

## Tabla de contenido

<b>Introducción</b>	<b>4</b>
<b>Grupo de instrumentos</b>	<b>12</b>
Luces y campanillas de advertencia	12
Indicadores	19
Centro de mensajes	21
<b>Sistemas de entretenimiento</b>	<b>53</b>
Estéreo AM/FM	53
Estéreo AM/FM con CD/MP3	55
Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada)	62
Puerto USB	64
Sistema de navegación	68
SYNC®	68
<b>Controles de temperatura interior</b>	<b>69</b>
Control manual de calefacción y aire acondicionado	69
Control dual electrónico automático de temperatura	72
Control de aire acondicionado basado en el sistema de navegación	79
Desempañador de la ventana trasera	84
<b>Sistema de luces</b>	<b>87</b>
Control de los faros	87
Control de las direccionales	91
Luces interiores	91
Reemplazo de bombillas (focos)	93
<b>Controles del conductor</b>	<b>100</b>
Control del limpiaparabrisas y lavaparabrisas	100
Ajuste del volante de dirección	102
Ventanas eléctricas	110
Espejos	112
Control de velocidad	118
Puerta trasera	132

## Tabla de contenido

<b>Seguridad y seguros</b>	<b>146</b>
Llaves	146
Seguros	157
Sistema antirrobo	171
<b>Asientos y sistemas de seguridad</b>	<b>176</b>
Asientos	176
Sistema de seguridad Personal Safety System™	192
Sistema del cinturón de seguridad	197
Bolsas de aire	211
Asientos de seguridad para niños	229
<b>Llantas, ruedas y carga</b>	<b>255</b>
Información sobre llantas	258
Inflado de llantas	260
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	275
Carga del vehículo	283
Remolque de trailer	290
Controlador de freno de remolque incorporado	298
Remolque vacacional	304
<b>Manejo</b>	<b>307</b>
Arranque	307
Frenos	311
AdvanceTrac®	313
Funcionamiento de la transmisión	327
Sistema de sensor de reversa	333
Sistema de cámara retrovisora	335
<b>Emergencias en el camino</b>	<b>359</b>
Control de luces intermitentes de emergencia	359
Desactivación de la bomba de combustible	359
Fusibles y relevadores	360
Cambio de las llantas	372
Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas	381
Arranque con cables pasacorriente	383
Remolque con grúa de auxilio	386

## Tabla de contenido

<b>Limpieza</b>	<b>388</b>
<b>Mantenimiento y especificaciones</b>	<b>400</b>
Compartimiento del motor	402
Aceite del motor	407
Batería	410
Líquido refrigerante del motor	413
Información sobre el combustible	422
Filtro(s) de aire	437
Números de refacción	444
Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades	445
Datos del motor	450
<b>Índice</b>	<b>455</b>

Todos los derechos reservados. La reproducción por cualquier medio electrónico o mecánico, incluidos fotocopia y grabación, o por cualquier otro sistema de almacenamiento y recuperación de información, o la traducción total o parcial no está permitida sin la autorización escrita de Ford Motor Company S.A. de C.V. Ford puede cambiar el contenido sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Derechos de propiedad © 2011 Ford Motor Company S.A. de C.V.

## Introducción

### FELICIDADES

Felicitaciones por comprar su nuevo Ford. Lea este manual para familiarizarse con su vehículo. Mientras más sepa y entienda de él, mayores serán su seguridad y el placer de manejarlo.

Para obtener más información acerca de Ford Motor Company y sus productos, visite los siguientes sitios Web:

- En Estados Unidos: [www.ford.com](http://www.ford.com)
- En Canadá: [www.ford.ca](http://www.ford.ca)
- En México: [www.ford.com.mx](http://www.ford.com.mx)

Toda información adicional para el propietario se entregará a través de documentos independientes a este manual.

Este Manual del propietario describe cada opción y variedad de modelo disponible y, por consiguiente, algunos de los puntos tratados pueden no ser aplicables a su vehículo en particular. Más aún, debido a los ciclos de impresión, puede describir opciones antes de que estén disponibles en forma masiva.

Recuerde entregar el Manual del propietario cuando revenda el vehículo. Es una parte integral del vehículo.

#### " IMPORTANTE "

¿Es usted dueño original de esta unidad?  
¿No? Favor de enviar un correo a la siguiente dirección electrónica  
[fsamex@ford.com](mailto:fsamex@ford.com) o bien llame sin costo al  
01-800-71-98-466, para actualizar sus datos  
y reciba notificaciones importantes acerca  
de su vehículo.



**ADVERTENCIA: Corte de la bomba de combustible:** en caso de accidente, esta función cortará automáticamente la alimentación de combustible al motor. También se puede activar por una vibración repentina (por ejemplo, un choque al estacionarse). Para volver a arrancar el vehículo, consulte *Corte de la bomba de combustible* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

## Introducción

### SEGURIDAD Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



#### Símbolos de advertencia en este manual

¿Cómo puede reducir el riesgo de lesiones personales para usted u otras personas? En este manual, las respuestas a dichas preguntas aparecen en comentarios destacados por el símbolo del triángulo de advertencia. Estos comentarios se deberán leer y aplicar.



#### Símbolos de advertencia en su vehículo

Cuando vea este símbolo, es imperativo que consulte la sección pertinente de este manual antes de tocar o intentar realizar ajustes de cualquier tipo.



### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Todos debemos poner de nuestra parte en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo. La información sobre protección medioambiental se destaca en este manual con el símbolo del árbol.



### ASENTAMIENTO DE SU VEHÍCULO

Su vehículo no necesita un asentamiento extensivo. Intente no conducir continuamente a la misma velocidad durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de funcionamiento del vehículo nuevo. Varíe frecuentemente su velocidad para que las partes móviles se puedan asentar.

Maneje su vehículo nuevo por lo menos 1,600 km (1,000 millas) antes de arrastrar un remolque. Para obtener información más detallada sobre el arrastre de un remolque, consulte *Arrastre de remolques* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

No agregue compuestos modificadores de fricción ni aceites especiales de asentamiento, ya que estos aditivos pueden impedir el asentamiento de los anillos de los pistones. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información acerca del uso del aceite.

## Introducción

### AVISOS ESPECIALES

#### Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.



**ADVERTENCIA:** Lea la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.



**ADVERTENCIA:** Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

#### Aviso a los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios



**ADVERTENCIA:** Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Antes de manejar el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se hace funcionar correctamente, se puede producir la pérdida del control del vehículo, la volcadura de éste, lesiones personales o la muerte.

### GRABACIÓN DE DATOS

#### Grabación de datos de servicio

Los grabadores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estos incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para poder diagnosticar y reparar su vehículo, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford pueden obtener acceso a la información de diagnóstico del vehículo mediante una conexión directa a su vehículo al diagnosticar o reparar el mismo.

## Introducción

### Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como los grabadores de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un posible accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;
- si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;
- con cuánta intensidad (si es que la hay) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;
- a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y
- en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.

Para acceder a esta información, equipos especiales deben estar conectados directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin el consentimiento de usted, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford.

## Introducción

### USO DEL TELÉFONO CELULAR

La utilización de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la realización de negocios y asuntos personales. Sin embargo, los conductores no deben arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, pero no se limitan a teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.



**ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo.  
No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; además debe cumplir con todas las leyes aplicables.

## Introducción

### IMPORTANTE

Su vehículo tiene muchas innovaciones, una de ellas es el interruptor de corte de la bomba de combustible. Este dispositivo de seguridad corta el flujo de la bomba de combustible al motor en caso de una vibración repentina (por ejemplo, un choque al estacionarse), evitando así el riesgo de incendio.

Para que el motor del vehículo arranque de nuevo, debe restablecer el interruptor de corte de la bomba de combustible. Para restablecer el interruptor, consulte *Corte de la bomba de combustible* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

Este vehículo está diseñado **exclusivamente** para el uso de gasolina SIN PLOMO. El uso de gasolina CON PLOMO **dañará** el vehículo.

Este vehículo fue fabricado por Ford Motor Company en América del Norte, bajo los más altos estándares de calidad y se importa en forma legal.

## Introducción

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

### Glosario de símbolos del vehículo

Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario	
Abrochar cinturón de seguridad		Bolsa de aire delantera	
Bolsa de aire lateral		Anclaje inferior del asiento para niños	
Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños		Sistema de frenos	
Sistema de frenos antibloqueo		Sistema de freno de estacionamiento	
Líquido de frenos, no derivado del petróleo		Sistema de asistencia para estacionamiento	
Sistema de control de estabilidad		Control de velocidad	
Interruptor de iluminación maestro		Luces intermitentes de emergencia	
Faros de niebla delanteros		Compartimiento de fusibles	
Restablecimiento de la bomba de combustible		Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	
Desempañador y descachador del parabrisas		Desempañador y descachador de la ventana trasera	

## Introducción

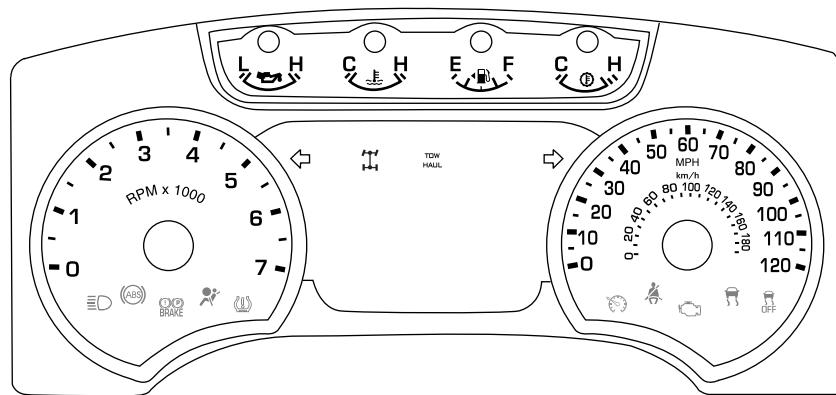
### Glosario de símbolos del vehículo

Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas	
Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños		Apertura del compartimiento de equipaje desde el interior	
Alarma de emergencia		Aceite del motor	
Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor	
No abrir cuando esté caliente		Batería (acumulador)	
Evitar fumar, producir llamas o chispas		Ácido de la batería	
Gas explosivo		Advertencia del ventilador	
Líquido de la dirección hidráulica		Mantener el nivel de líquido correcto	
Servicio del motor a la brevedad		Filtro de aire del motor	
Filtro de aire del compartimiento de pasajeros		Gato	
Revisar el tapón de combustible		Advertencia de llanta con baja presión	

## Grupo de instrumentos

### LUCES Y CAMPANILLAS DE ADVERTENCIA

Se muestra el grupo de instrumentos con medidas estándar; el métrico es similar. Los grupos de instrumentos más lujosos son semejantes.



Los indicadores y luces de advertencia pueden alertarle de una condición del vehículo que puede ser lo suficientemente grave como para provocar reparaciones costosas. Es posible que se encienda una luz de advertencia cuando exista un problema con una de las funciones de su vehículo. Muchas luces se encienden cuando arranca el vehículo para asegurarse de que los focos funcionan. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

### Centro de mensajes básico

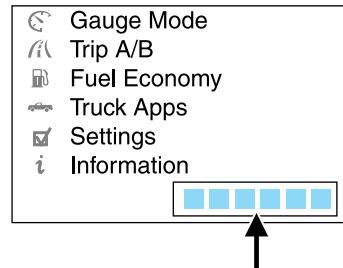
**Nota:** Algunas luces de advertencia son luces del indicador RTT reconfigurables y se iluminarán en la pantalla del centro de mensajes. Estas luces funcionan de la misma manera que otras luces de advertencia.



## Grupo de instrumentos

### Centro de mensajes de lujo

**Nota:** Algunas luces de advertencia son luces del indicador RTT reconfigurables y se iluminarán en la pantalla del centro de mensajes. Estas luces funcionan de la misma manera que otras luces de advertencia. Las primeras tres posiciones sólo mostrarán un indicador de advertencia a la vez; las últimas tres posiciones pueden ciclar entre diferentes indicadores de advertencia.



### Servicio del motor a la brevedad:

la luz indicadora Servicio del motor a la brevedad se ilumina la primera vez que se gira el encendido a la posición ON (Encendido) para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de Inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz Servicio del motor a la brevedad permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz Servicio del motor a la brevedad parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.



La iluminación constante luego de encender el motor indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico.

Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado de inmediato para su revisión.



**ADVERTENCIA:** En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

## Grupo de instrumentos

**Funcionamiento incorrecto del tren motriz/potencia reducida/control electrónico de la aceleración (RTT):** se enciende cuando el motor cambia automáticamente a "funcionamiento limitado" o cuando se detecta un problema en la transmisión que podría restringir los cambios de velocidad. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente a su distribuidor autorizado.



**REVISE LA 4X4 (RTT) (si está equipado):** aparece con el mensaje REVISE LA 4X4 cuando se presenta una falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas.



Consulte *Centro de mensajes* en este capítulo.

**Luz de advertencia del sistema de frenos:** para confirmar que la luz de advertencia del sistema de frenos funciona, ésta se iluminará momentáneamente al girar el encendido a la posición ON cuando el motor no esté en marcha o en una posición entre ON (Encendido) y START (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se gire a la posición ON.



Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende en este momento, solicite servicio de inmediato a su distribuidor autorizado. La iluminación después de soltar el freno de estacionamiento indica un nivel bajo del líquido de frenos, por lo que su distribuidor autorizado debe inspeccionar de inmediato el sistema de frenos.



**ADVERTENCIA:** Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

## Grupo de instrumentos

### Sistema de frenos antibloqueo

**(ABS):** si la luz ABS permanece iluminada o continúa destellando, quiere decir que se detectó una falla, lleve el vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado para su revisión. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.



### Disponibilidad de las bolsas de aire

**aire:** si esta luz no se enciende cuando el encendido se gira a la posición ON, si continúa destellando o si permanece encendida, pida a su distribuidor autorizado que revise el sistema inmediatamente. Sonará una campanilla si hay un desperfecto en la luz indicadora.



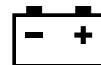
### Cinturón de seguridad

**: le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla Belt-Minder® como recordatorio. Consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para activar/desactivar el sistema de campanilla Belt-Minder®.**



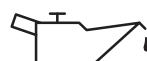
### Sistema de carga (RTT)

**: se ilumina cuando la batería no carga correctamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.**



### Presión de aceite del motor

**(RTT):** aparece cuando la presión del aceite está bajo el rango normal. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.



**Puerta abierta (RTT):** aparece cuando el encendido está en posición ON (encendido) y alguna puerta no está bien cerrada.



## Grupo de instrumentos

### Temperatura del líquido

**refrigerante del motor (RTT):** se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Consulte la sección *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.



**ADVERTENCIA:** Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

### Advertencia de llanta con baja presión:

se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las llantas. Consulte *Inflado de las llantas* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Cuando el encendido se pone en la posición ON, la luz se encenderá durante tres segundos para asegurar que el foco esté funcionando. Si la luz no se enciende, solicite a su distribuidor autorizado que revise el sistema. Para obtener más información acerca de este sistema, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.



### Función de remolque y carga de la transmisión (RTT y estática)

**(si está equipado):** indica que la función de remolque y carga está activa. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información de las funciones y operación de la transmisión. Si la luz parpadea en forma constante, debe hacer que revisen inmediatamente el sistema, ya que podría haber daño en la transmisión.

TOW  
HAUL

### Sistema de control de tracción

#### AdvanceTrac® (si está

**equipado):** se enciende cuando está activo el sistema de control de tracción AdvanceTrac®. Si la luz permanece encendida, solicite una revisión inmediata del sistema, consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.



## Grupo de instrumentos

### Luz de control de tracción

#### AdvanceTrac® desactivado

**(si está equipado):** se enciende cuando el conductor inhabilita el sistema de control de tracción

AdvanceTrac®. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.



OFF

#### 4X2 (RTT) (si está equipado):

muestra momentáneamente cuando se selecciona la tracción en dos ruedas. Si la luz no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4x2

#### Tracción baja en las cuatro

#### ruedas (RTT) (si está equipado):

aparece cuando se activa la tracción baja en las cuatro ruedas. Si la luz no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4x4  
LOW

#### Tracción en las cuatro ruedas alta (RTT) (si está equipado):

aparece cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas alta. Si la luz

no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4x4  
HIGH

#### Tracción en las cuatro ruedas automática (RTT) (si está equipado):

se enciende cuando se usa el sistema 4x4.

4x4  
AUTO

#### Diferencial de bloqueo

#### electrónico (RTT y estática)

**(si está equipado):** se enciende cuando se utiliza el diferencial de bloqueo electrónico.



## Grupo de instrumentos

**Control de velocidad (si está equipado):** la luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:



- **Encendido (luz ámbar):** Se ilumina cuando se enciende el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando el sistema de control de velocidad se activa o se apaga.
- **Activo (luz verde):** Se ilumina cuando se activa el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

**Direccionales:** se ilumina cuando la direccional izquierda o derecha, o las luces de emergencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.



**Luces altas:** se ilumina cuando los faros están con las luces altas encendidas.



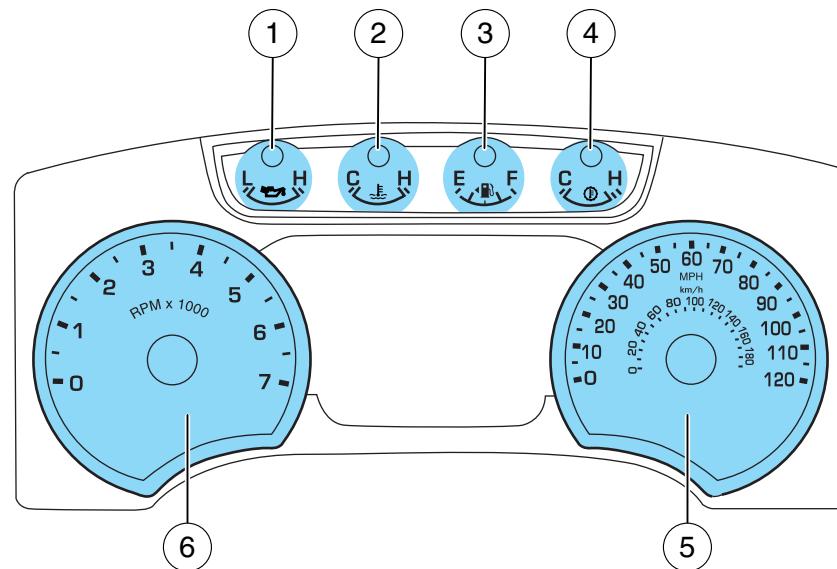
**Campanilla de advertencia de llave en el encendido:** suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) y la puerta del conductor está abierta.

**Campanilla de advertencia de faros encendidos:** suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el encendido está en OFF (la llave no está en el encendido) y se abre la puerta del conductor.

## Grupo de instrumentos

### INDICADORES

Se muestra el grupo de instrumentos básico en medidas estándar con transmisión automática; los grupos de instrumentos métricos y de lujo son similares.



1. **Indicador de presión de aceite del motor:** indica la presión de aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango de funcionamiento normal (entre las letras L y H). Si la aguja desciende del rango normal, detenga el vehículo, apague el motor y revise el nivel del aceite del motor. Agregue aceite si es necesario. Si el nivel de aceite es el correcto, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado para que lo revise.

2. **Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor:** indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de funcionamiento, la aguja debe estar en el rango normal (entre H y C). **Si llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo a la brevedad posible, apague el motor y deje que el motor se enfrie.**



**ADVERTENCIA:** Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

## Grupo de instrumentos

**3. Indicador de combustible:** indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible (cuando el encendido está en la posición ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Para mayor información, consulte *Llenado del tanque* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**4. Indicador de temperatura del líquido de la transmisión:** si el indicador está en:

**Zona normal:** el aceite de la transmisión está dentro de la temperatura normal de funcionamiento (entre las letras H y C).

**Zona amarilla:** la temperatura del aceite de la transmisión es mayor que la temperatura normal de funcionamiento. Esto puede deberse a condiciones de funcionamiento especiales (p.ej., uso como barrenieves, arrastre de remolques o manejo a campo traviesa). Consulte *Condiciones especiales de funcionamiento en la información de mantenimiento programado* para obtener más indicaciones. El funcionamiento de la transmisión durante períodos prolongados con el indicador en la zona amarilla puede producir daños internos de la transmisión.

Se recomienda cambiar la intensidad de las condiciones de manejo para disminuir la temperatura de la transmisión al rango normal.

**Zona roja:** el aceite de la transmisión se está sobrecalentando. Detenga el vehículo para permitir que la temperatura vuelva al rango normal.

Si el indicador está funcionando en la zona roja o amarilla, detenga el vehículo y verifique que el flujo de aire no esté obstruido con nieve o residuos que no permitan el flujo de aire a través de la rejilla. Si el indicador sigue mostrando temperaturas altas, consulte con su distribuidor autorizado.

**5. Velocímetro:** indica la velocidad actual del vehículo.

**6. Tacómetro:** indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor.

**Odómetro y odómetro de viaje:** el odómetro aparece en la línea inferior del centro de mensajes y muestra la distancia acumulada total que el vehículo ha recorrido. Para el odómetro de viaje, consulte *Centro de mensajes básico* o *Centro de mensajes de lujo* en este capítulo.

## Grupo de instrumentos

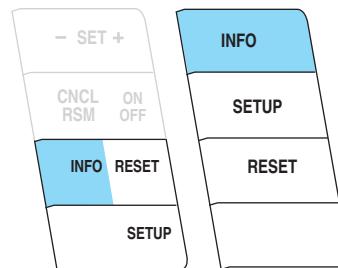
### CENTRO DE MENSAJES BÁSICO

El centro de mensajes de su vehículo es capaz de monitorear muchos sistemas del mismo, y le alertará sobre cualquier problema potencial del vehículo, así como diversas condiciones que pueden presentarse, con un mensaje informativo seguido por el sonido prolongado de una campanilla de advertencia.

La pantalla del centro de mensajes se encuentra en el grupo de instrumentos.

#### Info (menú de información)

Presione el botón INFO repetidamente para recorrer las siguientes funciones:



#### TRIP A/B (Viaje A/B)

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual. Presione y suelte el botón INFO hasta que Viaje A o B aparezca en la pantalla (esto representa el modo de viaje). Presione el botón RESET (Restablecer) para restablecer.

Consulte *UNIDADES* más adelante en esta sección, para saber cómo cambiar la pantalla del sistema métrico al sistema inglés.

#### MYKEY MILES (Kilometraje MYKEY) (km) (si está programado)

Consulte más información en *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

#### MILES (KM) TO E (Autonomía hasta que el tanque se vacíe)

Esta función muestra una aproximación de la distancia que se puede recorrer con el combustible restante en el tanque, en condiciones normales de manejo. Recuerde apagar el encendido cuando vuelva a cargar combustible para permitir que este sistema detecte correctamente la cantidad de combustible agregado.

## Grupo de instrumentos

La autonomía se calcula mediante el rendimiento promedio del combustible, el cual se basa en el historial de manejo de los últimos 800 km (500 millas). Este valor no es el mismo que el de la lectura de rendimiento promedio de combustible. El rendimiento promedio de combustible de funcionamiento se reinicia en el valor predeterminado de fábrica si se desconecta la batería.

### **AVG MPG (L/100km) (Rendimiento promedio del combustible)**

La función de rendimiento promedio del combustible muestra su valor en millas por galón (MPG) o litros/100 km.

Si calcula el rendimiento promedio de combustible dividiendo las millas recorridas entre los galones de combustible consumidos (litros de combustible consumidos por cada 100 kilómetros recorridos), su resultado puede ser diferente del que aparece en la pantalla por las siguientes razones:

- Su vehículo no estaba perfectamente nivelado durante el llenado
- Diferencias en los puntos de corte automático de las bombas de combustible de las estaciones de servicio
- Variaciones entre un procedimiento de llenado y otro
- Redondeo de los valores desplegados al 0.1 litro (0.1 galón) más cercano

Para determinar el rendimiento promedio del combustible en carretera, haga lo siguiente:

1. Maneje el vehículo por lo menos 8 km (5 millas) con el sistema de control de velocidad activado para visualizar un promedio estabilizado.
2. Anote el rendimiento del combustible en carretera para referencia futura.

Es importante que presione el control RESET (manténgalo presionado durante dos segundos para restablecer la función) una vez programado el control de velocidad para obtener lecturas exactas del rendimiento de combustible en carretera.

Para obtener más información, consulte *Puntos esenciales para un buen rendimiento de combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

## Grupo de instrumentos

### MPG (L/km) (Rendimiento del combustible) ↑ ↓

Muestra el rendimiento instantáneo del combustible como una gráfica de barras que fluctúa entre rendimiento deficiente ↓ y rendimiento excelente ↑.

Su vehículo debe estar en movimiento para calcular el rendimiento instantáneo del combustible. Cuando el vehículo no se está moviendo, esta función muestra ↓, se ilumina una barra o ninguna. No es posible restablecer el rendimiento de combustible instantáneo.

### TEMPORIZADOR

El temporizador muestra el tiempo de viaje transcurrido.

Para operarlo, haga lo siguiente:

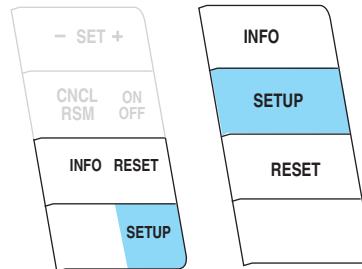
1. Presione y suelte RESET (Restablecer) para iniciar el cronómetro.
2. Presione y suelte RESET para pausar el temporizador.
3. Presione y mantenga presionado RESET hasta que el temporizador se restablezca.

### SENSIBILIDAD DEL TBC (si está equipado)

Muestra el nivel de sensibilidad de los frenos del remolque o si el remolque no está conectado.

### ***Comprobación de sistemas y personalización de funciones del vehículo***

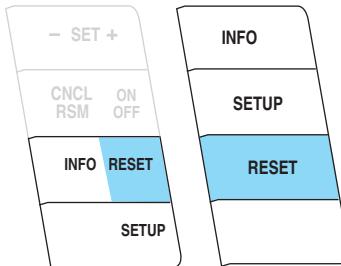
Presione repetidamente el botón SETUP (Configurar) para recorrer las siguientes funciones del centro de mensajes:



## Grupo de instrumentos

### RESET PARA CONTROL SISTEM

Cuando aparezca este mensaje, presione el botón RESET (Restablecer) y el centro de mensajes comenzará a ciclar por los sistemas siguientes y proporcionará un estado del elemento en caso necesario:



**Nota:** algunos sistemas muestran un mensaje solamente si una condición está presente.

1. XXX% OIL LIFE (Ciclo útil del aceite)
2. DOOR STATUS (Estado de la puerta)
3. BRAKE SYSTEM (Sistema de frenos)
4. POCO COMBUSTIB (Nivel de combustible bajo).
5. SENSIBIL= XX.X  
SIN REMOLQUE (Si está equipado y no hay un remolque conectado)
6. SENSIBIL =XX.X  
SALIDA = ///// (Si está equipado y no hay un remolque conectado)
7. MYKEY DISTANCE (Distancia MYKEY) (si está programado)
8. MYKEY(S) PROGRAMMED (MyKeys programadas)
9. ADMIN KEYS PROGRAMMED (Llaves de administración [admin.] programadas)

### VIDA ÚTIL DEL ACEITE

Esto indica la vida útil restante del aceite.

Se requiere un cambio de aceite cada vez que el centro de mensajes lo indique y de acuerdo con el programa de mantenimiento recomendado. USE SÓLO ACEITES DE MÓTOR RECOMENDADOS.

Para restablecer el sistema de monitoreo del aceite a 100% después de cada cambio de aceite, realice lo siguiente:

1. Presione y suelte el botón SETUP para mostrar "OIL LIFE XXX% HOLD RESET = NEW" (Vida útil del aceite XXX% Mantenga presionado =Nuevo).
2. Mantenga presionado el botón RESET durante dos segundos y suéltelo para restablecer la vida útil del aceite a 100%.

## Grupo de instrumentos

**Nota:** Para cambiar el valor de vida útil del aceite de 100% (si está equipado) a otro valor, continúe en el Paso 3.

3. Una vez que aparece "OIL LIFE SET TO XXX%" (Vida útil del aceite establecida en XXX%), suelte y presione el botón RESET para cambiar el valor inicial de vida útil del aceite. Cada operación de soltar y presionar reducirá el valor en un 10%.

### UNIDADES

Muestra las unidades actuales en medidas inglesas o métricas.

Presione el botón RESET para cambiar de unidades inglesas a métricas.

### ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES (SEG)

Esta función mantiene los faros encendidos hasta tres minutos después de que el encendido se apaga.

Presione el botón RESET para seleccionar los nuevos valores de demora del encendido automático de luces de 0, 10, 20, 30, 60, 90, 120 ó 180 segundos.

### BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS

Esta función bloquea automáticamente los seguros de todas las puertas del vehículo al poner la transmisión en cualquier velocidad y al poner el vehículo en movimiento.

Presione el botón RESET para encender o apagar el bloqueo automático.

### DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS

Esta función desbloquea automáticamente los seguros de todas las puertas del vehículo cuando se abre la puerta del conductor en menos de 10 minutos luego de apagar el encendido.

Presione el botón RESET (Restablecer) para encender o apagar el desbloqueo automático.

### LIMPIEZA DE CORTESÍA

Esta característica proporciona una pasada adicional de los limpiaparabrisas después de un ciclo de barrido/lavado.

Presione el botón RESET para encenderla o apagarla.

### ENTRADA FÁCIL

Esta función mueve automáticamente el asiento del conductor hacia atrás para facilitar la entrada y salida del vehículo.

Presione el botón RESET (Restablecer) para encender o apagar el asiento de entrada y salida fácil.

## Grupo de instrumentos

### **ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA (si está equipado)**

Esta característica emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa trasera sólo cuando se selecciona R (Reversa).

Presione el botón RESET para encender o apagar el sistema de asistencia de estacionamiento en reversa.

### **OSCILACIÓN DEL REMOLQUE (si está equipado)**

Esta función usa un control electrónico de estabilidad para mitigar la oscilación del remolque.

Presione el botón RESET para encender o apagar la oscilación del remolque.

### **CREAR MYKEY / CONFIGURAR MYKEY / BORRAR MYKEY**

Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

### **RESTABLECER PARA ARRANQUE REMOTO (si está equipado)**

Oprima el botón RESET para seleccionar:

- Activación o desactivación del arranque remoto
- Duración: 5, 10, 15 minutos
- Activación o desactivación del aire acondicionado y calefacción con el arranque remoto
- Activación o desactivación de la característica de silencio durante el arranque remoto

### **IDIOMA = INGLÉS/ESPAÑOL/FRANCÉS**

Le permite escoger en qué idioma verá el centro de mensajes. Los idiomas que se pueden seleccionar son inglés, español o francés.

Si espera cuatro segundos o presiona el botón RESET, el centro de mensajes recorrerá todas las opciones de idioma.

Mantenga presionado el botón RESET para establecer la opción de idioma.

### ***Advertencias del sistema***

Las advertencias del sistema alertan sobre posibles problemas o fallas en los sistemas de operación de su vehículo.

En caso de múltiples advertencias, el centro de mensajes recorrerá todas las advertencias en la pantalla y mostrará cada una durante 4 segundos.

## Grupo de instrumentos

Si no hay más mensajes de advertencia, el centro de mensajes presenta en pantalla la última función seleccionada.

Tipos de mensajes y advertencias:

- Algunos mensajes aparecerán brevemente para informarle de algo sobre lo que puede necesitar tomar medidas o conocer.
- Algunos mensajes aparecerán una vez, y luego otra vez cuando vuelva a encender el vehículo.
- Algunos mensajes reaparecerán después de borrarlos o restablecerlos si el problema o situación todavía está presente y necesita su atención.
- Algunos mensajes pueden ser recibidos y restablecidos oprimiendo RESET. Esto le permite utilizar la plena funcionalidad del centro de mensajes al borrar el mensaje.

**PUERTA CONDUCT ABIERTA:** aparece cuando la puerta del conductor no está completamente cerrada.

**PUERTA PASAJER ABIERTA:** aparece cuando la puerta del lado del pasajero no está completamente cerrada.

**PUERTA TRASERA IZQ ABIERTA:** aparece cuando la puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.

**PUERTA TRASERA DERECHA ABIERTA:** aparece cuando la puerta trasera derecha no está completamente cerrada.

**POCO COMBUSTIBLE:** aparece como un recordatorio anticipado de una condición de combustible bajo.

**FRENO ESTAC ACTIVADO:** aparece cuando el freno de estacionamiento está accionado, el motor está funcionando y el vehículo se mueve a más de 5 km/h (3 mph). Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado a la brevedad.

**REVISE LOS FRENOS:** aparece cuando el módulo ABS ha detectado una falla.

**REVISAR SISTEMA CARGA:** aparece cuando el sistema eléctrico no mantiene el voltaje adecuado. Si hace funcionar accesorios eléctricos con el motor en ralentí a una velocidad baja, apague la mayor cantidad de cargas eléctricas tan pronto como sea posible. Si la advertencia todavía aparece cuando el motor opera a velocidades normales, comuníquese con el distribuidor autorizado lo más pronto posible.

## Grupo de instrumentos

**PONE ENCEND EN OFF-POCA BATER (si está equipado):** aparece cuando el sistema de control de la batería determina que:

- el estado de carga de la batería es bajo o,
- el encendido ha estado en la posición de accesorios o encendido con el motor apagado durante aproximadamente 45 minutos.

Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se apagan las cargas eléctricas innecesarias mientras se conduce, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería. Consulte la sección *Sistema de administración de la batería* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información.

**POCA BATERÍA MENOS ACCESOR (si está equipado):** aparece cuando el sistema de control de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Varios sistemas y funciones del vehículo serán desactivados para ayudar a conservar la carga de la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas para mejorar el voltaje del sistema. Si se recupera el voltaje del sistema, las características deshabilitadas volverán a funcionar de manera normal.

**REVISAR AYUDA ESTAC TRASERO (si está equipado):** aparece cuando la transmisión está en R (Reversa). Consulte *Sistema de detección de reversa* en el capítulo *Manejo*.

**SENSOR PRESIÓN NEUMATIC FALLA:** aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte *Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

**NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN:** aparece cuando una o más llantas del vehículo tienen la presión baja. Consulte *Inflado de las llantas* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**REVISE ENTRADA DE COMPUSTIBLE:** aparece cuando el orificio de llenado de combustible podría no estar correctamente cerrado. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**REPARE LA ADVANCETRAC:** aparece cuando el sistema AdvanceTrac® ha detectado una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

## Grupo de instrumentos

**ADVANCETRAC APAG.** (**si está equipado**): aparece cuando el conductor desactiva el sistema AdvanceTrac®.

**ADVANCETRAC ENCEND.** (**si está equipado**): aparece cuando el conductor activa el sistema AdvanceTrac®.

**CONTR TRACCIÓN DESACTIVADO** (**si está equipado**): aparece cuando el conductor deshabilita el control de tracción. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

**CONTROL DE TRACCIÓN ENCEND.** (**si está equipado**): aparece cuando el conductor desactiva el control de tracción. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

**REVISE LA 4X4** (**si está equipado**): aparece cuando hay una falla en el sistema 4X4. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**SENSOR PRESIÓN NEUMÁTIC FALLA:** aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) tiene una falla. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

**BAJO NIVEL FLUIDO FRENO:** indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que el sistema de frenos se debe revisar de inmediato. Consulte *Líquido de frenos* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**CAMBIO ACEITE REQUERIDO:** aparece cuando se necesita un cambio de aceite.

**XX% CAMBIE PRONTO ACEITE MOTOR:** aparece cuando se necesitará pronto un cambio de aceite y muestra el porcentaje de duración del aceite que queda.

**MODULO FRENO REMOLQUE FALLA** (**si está equipado**): aparece acompañado por una sola campanilla, en respuesta a las fallas percibidas por el TBC. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**CONEXION AL TRAILER FALLA** (**si está equipado**): aparece si hay ciertas fallas en el cableado del vehículo y el cableado del remolque/sistema de frenos. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD** (**si está equipado**): aparece cuando el control de oscilación del remolque detecta oscilación del remolque. Para más información, consulte el capítulo *Manejo*.

## Grupo de instrumentos

**CAMBIO A 4X4 EN PROCESO:** Aparece cuando el sistema 4X4 está haciendo un cambio. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH (si está equipado):** aparece al seleccionar 4X4 BAJA cuando el vehículo está en movimiento. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA 4X4 LOW CAMBIE A N (si está equipado):** aparece al seleccionar 4X4 BAJA cuando el vehículo está detenido. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**P/SALIR 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH (si está equipado):** aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo está funcionando en 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**P/SALIR 4X4 LOW CAMBIE A N (si está equipado):** aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo está detenido en 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL (si está equipado):** puede aparecer cuando se cambia de o hacia 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando la caja de transferencia está en la posición neutral. Este mensaje indica que es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.

**REMOLQ NEUTRAL DESACTIVADO (si instalado):** aparece cuando Mostrado cuando la caja de transferencia NO está en la posición neutral. Este mensaje indica que NO es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.

**LEYENDO NEUMÁT DELANTERO IZQ (si está equipado):** aparece cuando se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT DELANTERO DER (si está equipado):** aparece cuando se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

## Grupo de instrumentos

**LEYENDO NEUMÁT TRASERO DER (si está equipado):** aparece cuando se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT TRASERO IZQ (si está equipado):** aparece cuando se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**NEUMATICOS NO LEIDOS REPITA (si está equipado):** aparece cuando ocurre un error mientras se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**NEUMÁTICOS TODOS LEÍDOS (si está equipado):** aparece cuando ha terminado la programación del sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**MYKEY ACTIVA MANEJE SEGURO:** aparece al arrancar cuando MyKey® está en uso. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**LLAVE NO PUDO PROGRAMARSE:** aparece cuando se intenta programar una llave adicional usando dos MyKeys existentes. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VELOC VEHICULO 80 MPH MAX:** aparece cuando se utiliza una MyKey®, la llave administradora activó el límite de velocidad MyKey y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph). Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VELOC LIMITADA A 80 MPH:** aparece cuando se enciende el vehículo y MyKey® está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activo. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**CONTROLE VELOC MANEJE SEGURO:** aparece cuando una MyKey® está en uso, la configuración opcional está activa y el vehículo excede la velocidad preseleccionada. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VEHÍCULO CERCA DE VELOCID MÁX:** aparece cuando se utiliza una MyKey®, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se aproxima a 130 km/h (80 mph). Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

## Grupo de instrumentos

**AJUSTE VELOC MÁX MYKEY:** aparece cuando se utiliza una MyKey®, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se aproxima a 130 km/h (80 mph). Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**AJUSTE CINT SEG P/ACTIV RADIO:** aparece cuando se utiliza una MyKey® y Belt-Minder® está activo. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**ADVTRAC ACTIVO LLAVE CONFIG:** aparece cuando una MyKey® está en uso al tratar de desactivar el sistema AdvanceTrac® y la configuración opcional está activa. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**PARAR ALARMA ARRANQUE VEHIC:** aparece cuando se activa el sistema de alarma perimétrica y se ingresa al vehículo utilizando la llave en la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición START u ON antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla. Consulte *Sistema de alarma perimétrica* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

**SIST. SEGURIDAD FALLA:** aparece cuando el sistema de seguridad detecta una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.

**INTKEY NO PUDO PROGRAMARSE:** aparece cuando se intenta programar una quinta llave integrada para el sistema de entrada sin llave a control remoto. Para obtener más información sobre la llave integrada, consulte el capítulo *Seguros y seguridad*.

**LLAVE NO PUDO PROGRAMARSE:** aparece cuando se intenta programar una llave adicional usando dos MyKeys existentes. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema de diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**ELD ACTIVADO/ELD DESACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico se activa o desactiva. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA ACTIVAR ELD REDUCIR A XX MPH/KM/H (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita reducir la velocidad a cierto valor para poder activarse. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

## Grupo de instrumentos

**PARA ACTIVAR ELD RETIRAR PIE DE PEDAL (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita que el acelerador se libere para poder activarse. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**CONTROL CUESTA ABAJO FALLA (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema de descenso de pendientes.

**NO CNTRL CUEST ENFRIANDO SIST (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema de descenso de pendientes.

**PARA OFF ROAD VELOC MÁX 5MPH (si está equipado):** aparece cuando no se ha cumplido el requisito de velocidad del vehículo para ingresar al modo a campo traviesa.

**MODO OFF ROAD ACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando se activa el modo a campo traviesa.

**DEACTIVANDO MODO OFF ROAD (si está equipado):** aparece cuando se desactiva el modo a campo traviesa.

**CONTROL CUESTA ABAJO ACTIVO (si está equipado):** aparece cuando se activa el modo de control de descenso de pendientes.

**CONTROL CUESTA ABAJO APAGADO (si está equipado):** aparece cuando se desactiva el modo de control de descenso de pendientes.

**CONTRL CUESTAS 20 MPH O MENOS (si está equipado):** aparece cuando no se ha cumplido el requisito de velocidad del vehículo para ingresar al modo de control de pendientes.

**CONDUCTOR RETOMA CONTROL (si está equipado):** aparece cuando el modo de control de pendientes o el modo a campo traviesa requieren que el conductor retome el control.

**POR CNTRL CUES META UN CAMBIO (si está equipado):** aparece cuando se le pide al conductor que haga un cambio de velocidad en la transmisión para activar el modo de pendientes y el modo a campo traviesa.

**EN MODO COAST DOWN (si está equipado):** aparece cuando el vehículo entra en modo de descenso.

### CENTRO DE MENSAJES DE LUJO (SI ESTÁ EQUIPADO)

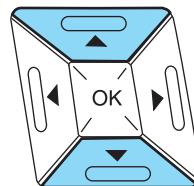
El centro de mensajes de su vehículo puede monitorear muchos sistemas del vehículo, y avisarle sobre posibles problemas y diversas condiciones de éste mediante mensajes informativos y/o advertencias.

El centro de mensajes también se usa para programar/configurar las diferentes funciones de su vehículo.

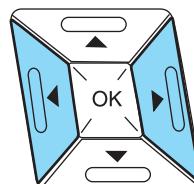
## Grupo de instrumentos

La pantalla del centro de mensajes se encuentra en el grupo de instrumentos. Utilice los botones del volante de la dirección para navegar por el centro de mensajes.

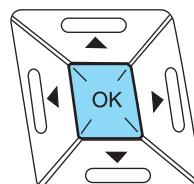
Oprima los botones de control arriba/abajo para recorrer hacia arriba o abajo las opciones del centro de mensajes.



Oprima los botones de control izquierda/derecha para recorrer hacia la izquierda o la derecha las opciones del centro de mensajes.



Oprima el botón "OK" (Aceptar) para seleccionar las opciones resaltadas y confirmar sus selecciones/mensajes.



## Menú principal

Usted puede escoger lo siguiente desde la pantalla del menú principal:

- Modo de indicadores
- Viaje A o B
- Rendimiento del combustible
- Aplicaciones de camión (si está equipado)
- Configuración
- Información

	Gauge Mode
	Trip A/B
	Fuel Economy
	Truck Apps
	Settings
	Information



## Grupo de instrumentos

Recórralo hacia arriba/abajo para resaltar una de las opciones, y luego oprima la tecla con la flecha derecha u "OK" para aceptar esa opción del menú.

### **Modo de indicadores**

**Detalles de indicadores:** en este modo, las siguientes opciones aparecen en formatos gráficos diferentes:

- Temperatura del motor: muestra la temperatura de funcionamiento de la transmisión
- Control Trac 4X4 auto: muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, lo mostrará llenando un área mayor.
- Pantalla en blanco

### **Viaje A o B**

En este modo, Viaje A o B registra lo siguiente:

- Tiempo de viaje: muestra el tiempo de viaje transcurrido. Este temporizador se detendrá al apagar el motor, y se activará de nuevo al encenderlo.
- Distancia recorrida: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Combustible consumido: muestra la cantidad del combustible utilizada en un viaje dado.
- Rendimiento promedio en L/100km (MPG): muestra la distancia promedio recorrida, por unidad de combustible consumida, en un viaje dado.
- Odómetro: muestra la distancia acumulada total que el vehículo ha recorrido. Este valor no se puede poner en ceros.

Oprima la tecla de la flecha derecha para avanzar a Viaje B. Oprima la flecha izquierda para regresar a Viaje A.

Oprima "OK" para poner en pausa la pantalla de Viaje A o B; oprímalo otra vez para quitar la pausa.

Mantenga oprimido "OK" para restablecer la información del viaje actual.

### **Rendimiento del combustible**

En este modo, la información de rendimiento del combustible aparece de la siguiente manera:

- Rendimiento instantáneo en L/100km (MPG): muestra el rendimiento de combustible instantáneo.

## Grupo de instrumentos

- Kilómetros (millas) de autonomía: muestra la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- MPG (L/100km) promedio: muestra el consumo de combustible promedio en función del tiempo. Vea Historial de combustible más adelante para cambiar el intervalo de tiempo. Mantenga presionado "OK" para restablecer este valor.

Si calcula el rendimiento promedio de combustible dividiendo las millas recorridas entre los galones de combustible consumidos (litros de combustible consumidos por cada 100 kilómetros recorridos), su resultado puede ser diferente del que aparece en la pantalla por las siguientes razones:

- Su vehículo no estaba perfectamente nivelado durante el llenado.
- Diferencias en los puntos de corte automático de las bombas de combustible de las estaciones de servicio.
- Variaciones entre un procedimiento de llenado y otro.
- Redondeo de los valores en pantalla al 0.1 litro (galón) más cercano.

Para determinar el rendimiento promedio del combustible en carretera, haga lo siguiente:

1. Maneje el vehículo por lo menos 8 km (5 millas) con el sistema de control de velocidad activado para visualizar un promedio estabilizado.
2. Anote el rendimiento del combustible en carretera para referencia futura.

Es importante que oprima "RESET" para restablecer esta función después de configurar el control de velocidad, a fin de que las lecturas de rendimiento del combustible en autopista sean exactas.

Para obtener más información, consulte *Puntos esenciales para un buen rendimiento de combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**Historial de combustible:** oprima la flecha derecha (en el menú Rendimiento del combustible) para acceder a Historial de combustible. El historial de combustible muestra el consumo de combustible (MPG o L/100km PROM) como una gráfica de barras en función del tiempo. El intervalo de tiempo se puede modificar de la siguiente manera:

Duración: oprima la flecha derecha (en el menú Historial de combustible) para acceder a las siguientes opciones de duración.

- 5 minutos
- 10 minutos

## Grupo de instrumentos

- 30 minutos
- Últimos 5 restablecimientos

Utilice las teclas arriba/abajo para destacar una de las opciones; mantenga presionado "OK" para establecer su elección.

La gráfica se actualiza cada minuto con el rendimiento del combustible que se logró durante los 5, 10, 30 minutos previos o los últimos 5 restablecimientos de conducción.

### ***Aplicaciones de camión (si está equipado)***

En este modo quedan disponibles las opciones utilitarias de conducción a campo traviesa y arrastre de remolques.

<b>*A campo traviesa</b>
Ángulo de inclinación y peralte (en grados): muestra el ángulo de inclinación (de adelante hacia atrás) y el ángulo de peralte (de lado a lado) de la superficie del camino.
Ángulo de viraje (en grados): muestra el ángulo de viraje de las ruedas delanteras después de conducir el vehículo por un rato.
Bloqueo/desbloqueo del diferencial: muestra el estado (bloqueado o desbloqueado) del diferencial electrónico de bloqueo.
Flujo del par motor: muestra el flujo de par motor hacia la parte delantera y trasera de la línea de transmisión y el modo de funcionamiento de la caja de transferencia: 4X2, 4X4 High, 4X4 Low o 4X4 Auto.
Modo deportivo AdvanceTrac®, control de descenso de cuestas y a campo traviesa: muestra cuáles modos están activos.
Cámara de campo traviesa: muestra la información de la cámara delantera.

\* Si está equipado; su vehículo puede estar equipado con algunas de estas opciones o todas ellas.

Cuando aparece "Presione OK para ver info", oprimir "OK" le dará información sobre las siguientes opciones si está equipado (**Nota:** La información sólo aparece cuando se viaja a menos de 5 km/h [3 mph]):

- Sistema 4X4
- AdvanceTrac®
- 4X4 Auto
- ELD (diferencial electrónico de bloqueo)

## Grupo de instrumentos

- HDC (control de descenso de cuestas)
- Modo campo traviesa
- Cámara de campo traviesa

**\*Remolque:** oprima la flecha derecha (en el menú a campo traviesa) para acceder al menú de remolque. Aparecerá la siguiente información

- El nombre del remolque activo o el remolque por omisión
- Distancia acumulada por el remolque
- Sensibilidad y capacidad de los frenos del remolque
- Remolque desconectado (Haga caso omiso de este estado si su vehículo no está equipado con controlador de frenos del remolque instalado de fábrica. Este mensaje puede aparecer cuando se usa un TBC de postventa, incluso cuando el remolque esté conectado).

Cuando aparece "Oprima OK para ver opciones", oprimir "OK" abrirá los menús de opciones de remolque:

Remolque	
Cambio de remolque activo	<p>Cuando esta opción esté resaltada, oprima la flecha derecha para cambiar el remolque seleccionado. Utilice las flechas arriba/abajo para seleccionar un remolque, y oprima "OK" para escoger el remolque resaltado.</p> <p>Para agregar un nuevo remolque: use las flechas arriba/abajo para destacar "Nuevo remolque" en el menú Cambio de remolque activo, y oprima la flecha derecha para entrar a la pantalla de captura de datos del Nuevo remolque. Utilice las flechas arriba/abajo para escoger caracteres alfabéticos o numéricos y símbolos, y luego oprima la flecha derecha para insertar un espacio. Siga agregando los caracteres necesarios. Oprima la flecha izquierda para retroceder y cambiar un carácter previamente seleccionado. Cuando complete el nombre del nuevo remolque, oprima "OK" para aceptar el nombre del nuevo remolque.</p>

## Grupo de instrumentos

<b>Remolque</b>	
Lista de verificación de conexiones (si está equipado)	Oprima la flecha derecha cuando esta opción esté resaltada para ver los tipos de conexión de remolques: convencional, quinta rueda y cuello de ganso. Utilice las flechas arriba/abajo para destacar una de estas opciones y oprima "OK" para ver la lista de verificación de conexiones. Siga las instrucciones de la pantalla para recorrer la lista de conexiones.
Para borrar un remolque	Oprima la flecha derecha cuando esta opción esté resaltada para ver los remolques almacenados. Utilice las flechas arriba/abajo para resaltar el remolque que desea borrar y oprima "OK" para borrarlo. Siga las indicaciones de la pantalla para salir o confirmar el borrado.
Pantalla de información	Oprima la flecha derecha cuando esta opción esté resaltada para ver información sobre estas características del vehículo: modo de arrastre de remolques, controlador de los frenos del remolque.
Cambio de nombre del remolque	Oprima la flecha derecha cuando esta opción esté resaltada para ver los remolques almacenados o por omisión. Utilice las flechas arriba/abajo para resaltar un remolque, y oprima "OK" para seleccionarlo. Utilice las flechas arriba/abajo para cambiar los caracteres, según lo necesite. Cuando termine, oprima "OK" para aceptar el cambio.
Restablecimiento del kilometraje/millaje del remolque (si está equipado)	Oprima la flecha derecha cuando esta opción esté resaltada para ver la distancia acumulada en un remolque de la lista de remolques. Utilice las flechas arriba/abajo para seleccionar un remolque, luego mantenga oprimido "OK" para restablecer el kilometraje (millaje) del remolque.

\* Si está equipado; su vehículo puede estar equipado con algunas de estas opciones o todas ellas.

## Grupo de instrumentos

### **Configuración**

En este modo puede configurar a su gusto varias opciones relacionadas con el conductor (si está equipado). Oprima la flecha derecha (una vez que esté en el menú de Configuración) para acceder al menú de Asistencia para el conductor:

Asistencia para el conductor*		
Asistencia de estacionamiento en reversa	Activar/Desactivar	
Cámara retrovisora	Demora de la cámara	Activar/Desactivar
	Asistencia visual para estacionamiento	Activar/Desactivar
	Guías	Fijo/Desactivar
	Niveles de acercamiento (sólo aparecen cuando se selecciona "R" (Reversa)).	Desactivar, Nivel 1-3
Modo de frenos del remolque	Eléctrico o Eléct. Sobre hidráulico	
Control de oscilación del remolque	Activar/Desactivar	

\* Si está equipado; su vehículo puede estar equipado con algunas de estas opciones o todas ellas.

## Grupo de instrumentos

Vehículo*		
Demora del encendido automático de luces	Desactivar o XXX segundos	
Cálculo de DTE (distancia antes de quedar el tanque vacío)	Utilizar historial normal Utilizar historial de remolque	
Entrada y salida fáciles	Activar/Desactivar	
Seguros	Bloqueo automático de seguros	Activar/Desactivar
	Desbloqueo automático de los seguros de las puertas	Activar/Desactivar
	Desbloqueo	Una etapa o Dos etapas
Control Menú	Estándar: con juego estándar, si se oprime la flecha ascendente/descendente de un menú de nivel inferior se regresará al menú principal. Memoria encendida: cuando la memoria está encendida, al oprimir la flecha ascendente/descendente se regresará al menú de nivel inferior previo.	
Reinicio de vida útil del aceite	Poner en XXX% (mantenga oprimido "OK" para fijarlo).	
Estríbos eléctricos	Auto/Desactivar/Desplegar	

## Grupo de instrumentos

Vehículo*			
Arranque a control remoto	Control de aire acondicionado y calefacción	Desempañador delantero	Auto/Desactivar
		Desempañador trasero	
		Asiento del conductor	
		Asiento del pasajero	
		Calefacción-A/A	Auto/Última configuración
	Duración	5, 10 o 15 minutos, desactivar	
Limpiadores	Arranque silencioso	Activar/Desactivar	
	Limpieza de cortesía	Activar/Desactivar	
	Limpiaparabrisas con sensor de lluvia	Activar/Desactivar	

\* Si está equipado; su vehículo puede estar equipado con algunas de estas opciones o todas ellas.

MyKey	
Crear MyKey	Mantenga presionado "OK" para crear una llave MyKey
*AdvanceTrac	Siempre encendido o Seleccionable
*MAX velocidad	120 km/h (80 MPH) o Desactivar
*Velocidad de advertencia	75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 MPH), desactivar
*Limitador de volumen	Activar/Desactivar
*Borrar MyKeys	Mantenga oprimido "OK" para borrar las llaves MyKey

\*Sólo aparece si MyKey está programado.

## Grupo de instrumentos

<b>Idioma</b>	
English, Español, Français	
<b>Unidades</b>	
Unidades	Inglesas o Métricas
<b>Restablecimiento del sistema</b>	
Mantenga oprimido "OK" para restablecer el sistema a los valores predeterminados de fábrica	

### Información

En este modo es posible ver distintos datos del sistema del vehículo y realizar una revisión del sistema.

Si presiona "OK" cuando aparezca "Oprima "OK" para ver información", verá datos sobre las opciones actualmente seleccionadas/mostradas. La información sólo está disponible cuando se viaja a menos de 5 km/h (3 mph).

<b>MyKey</b>	
Llaves Admin (número de llaves de administración)	
Llaves MyKey (número de MyKey programadas)	
Km (millas) MyKey (distancia recorrida utilizando una MyKey programada)	

<b>Revisión de sistemas*</b>	
Ciclo útil del aceite	
Puertas	
Frenos	
Control de los frenos del remolque	Sensibilidad y capacidad de los frenos (cuando el remolque está conectado) Ningún remolque (cuando ningún remolque está conectado)
Asistencia para estacionamiento	Verificación de la Asistencia de estacionamiento en reversa
Nivel de combustible	(distancia antes de quedar el tanque vacío)

\* Si está equipado; su vehículo puede estar equipado con algunas de estas opciones o todas ellas.

## Grupo de instrumentos

Algunas opciones aparecen únicamente durante la revisión del sistema si se detecta algún problema. Si existe algún problema en uno de los sistemas monitoreados, el centro de mensajes mostrará en rojo el número de advertencias que requieren atención inmediata, y el número total de advertencias de información aparecerá en ámbar. Útilice los botones con las flechas hacia arriba/abajo para recorrer la lista; oprima el botón de la flecha derecha para ver la información específica de la advertencia resaltada.

### **Pantalla indicadora de la transmisión**

El indicador de velocidad de la transmisión aparece en el lado derecho del centro de mensajes cuando se usa el sistema SelectShift Automatic™ de la transmisión. Esto no aparecerá en todos los modos de la pantalla. Por ejemplo: al programar ciertas funciones del vehículo o en ciertos menús de información.

### **Advertencias del sistema y mensajes de estado**

Las advertencias del sistema alertan sobre posibles problemas o fallas en los sistemas de operación de su vehículo.

En caso de múltiples advertencias, el centro de mensajes recorrerá todas las advertencias en la pantalla y mostrará cada una durante 4 segundos.

Si no hay más mensajes de advertencia, el centro de mensajes presenta en pantalla la última función seleccionada.

Tipos de mensajes y advertencias:

- Algunos mensajes aparecerán brevemente para informarle de algo sobre lo que puede necesitar tomar medidas o conocer.
- Algunos mensajes aparecerán una vez, y luego otra vez cuando vuelva a encender el vehículo.
- Algunos mensajes reaparecerán después de borrarlos o restablecerlos si el problema o situación todavía está presente y necesita su atención.
- Algunos mensajes pueden ser recibidos y restablecidos oprimiendo "OK". Esto le permite utilizar la plena funcionalidad del centro de mensajes al borrar el mensaje.

**PUERTA ABIERTA:** aparece cuando la puerta no está totalmente cerrada.

**PUERTA CONDUCT ABIERTA:** aparece cuando la puerta del conductor no está completamente cerrada.

**PUERTA TRASERA IZQ ABIERTA:** aparece cuando la puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.

## Grupo de instrumentos

**PUERTA PASAJER ABIERTA:** aparece cuando la puerta del lado del pasajero no está completamente cerrada.

**PUERTA TRASERA DERECHA ABIERTA:** aparece cuando la puerta trasera derecha no está completamente cerrada.

**REVISE ENTRADA DE COMBUSTIBLE:** aparece cuando el orificio de llenado de combustible podría no estar correctamente cerrado. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**POCO COMBUSTIBLE:** aparece como un recordatorio anticipado de una condición de combustible bajo.

**REVISAR SISTEMA CARGA:** aparece cuando el sistema eléctrico no mantiene el voltaje adecuado. Si hace funcionar accesorios eléctricos con el motor en ralenti a una velocidad baja, apague la mayor cantidad de cargas eléctricas tan pronto como sea posible. Si la advertencia todavía aparece cuando el motor opera a velocidades normales, comuníquese con el distribuidor autorizado lo más pronto posible.

**PONER ENCEND EN OFF-POCA BATERÍA (si está equipado):**  
Aparece cuando el sistema de control de la batería determina que:

- el estado de carga de la batería es bajo o,
- el encendido ha estado en la posición de accesorios o encendido con el motor apagado durante aproximadamente 45 minutos.

Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se apagan las cargas eléctricas innecesarias mientras se conduce, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería. Consulte la sección *Sistema de administración de la batería* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información.

**OPCIÓN "BAJA BATERÍA" APAGADA TEMPORAL (si está equipado):** aparece cuando el sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Varios sistemas y funciones del vehículo serán desactivados para ayudar a conservar la carga de la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas para mejorar el voltaje del sistema. Si se recupera el voltaje del sistema, las características deshabilitadas volverán a funcionar de manera normal.

**BAJO NIVEL FLUIDO FRENO:** indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que el sistema de frenos se debe revisar de inmediato. Consulte *Líquido de frenos* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

## Grupo de instrumentos

**REVISE LOS FRENOS:** aparece cuando el sistema de frenos necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

**FRENO ESTAC ACTIVADO:** aparece cuando el freno de estacionamiento está accionado, el motor está funcionando y el vehículo se mueve a más de 5 km/h (3 mph). Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado a la brevedad.

**ADVANCETRAC APAG. (si está equipado):** aparece cuando el conductor desactiva el sistema AdvanceTrac®.

**ADVANCETRAC ENCEND. (si está equipado):** aparece cuando el conductor activa el sistema AdvanceTrac®.

**REPARE LA ADVANCETRAC (si está equipado):** aparece cuando el sistema AdvanceTrac® detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

**POTENCIA REDUCIDA MOTOR ENFRIANDO:** aparece cuando la aguja del indicador de temperatura del motor llega a la zona "H" (Caliente). Quizá sienta que la fuerza del motor se reduce. Para obtener más información, consulte *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

**ACEITE MOTOR CAMBIE PRONTO:** aparece cuando la vida útil restante del aceite del motor es de 5% a 1%.

**CAMBIO ACEITE REQUERIDO:** aparece cuando la vida útil restante del aceite es 0%.

**NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN:** aparece cuando una o más llantas del vehículo tienen la presión baja. Consulte *Inflado de las llantas* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**SENSOR PRESIÓN NEUMÁTIC FALLA:** aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas tiene una falla. Si la advertencia permanece encendida o sigue apareciendo, solicite al distribuidor autorizado que revise el sistema.

**SENSOR PRESIÓN NEUMATIC FALLA:** aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte *Conocimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

## Grupo de instrumentos

**NEUMÁTICOS NO HABILITADOS – REPETIR:** aparece cuando ocurre un error mientras se está programando el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT DELANTERO IZQ:** aparece al programar el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT TRASERO IZQ:** aparece al programar el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT DELANTERO DER:** aparece al programar el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**LEYENDO NEUMÁT TRASERO DER:** aparece al programar el sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**NEUMÁTICOS TODOS LEÍDOS:** aparece al completar la programación del sistema TPMS. Para obtener más información, consulte *Procedimiento de restablecimiento de TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**ASSIST DIRECÓN POTENCIA FALLA:** el sistema de dirección hidráulica ha desactivado la asistencia de la dirección hidráulica debido a un error del sistema; se requiere servicio.

**REPARAR DIREC POTENCIA:** el sistema de dirección hidráulica ha detectado una condición que requiere servicio.

**REPARE AHORA DIREC POTENCIA:** el sistema de dirección hidráulica ha detectado una condición que requiere servicio inmediato.

**AJUSTE CINT SEG P/ACTIV RADIO:** aparece cuando se utiliza una MyKey® y Belt-Minder® está activo. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**CONTR TRACCIÓN DESACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando el conductor deshabilita el control de tracción. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

**CONTROL DE TRACCIÓN ENCEND. (si está equipado):** aparece cuando el conductor desactiva el control de tracción. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

**REVISAR 4X4 (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema 4X4. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

## Grupo de instrumentos

**CAMBIO A 4X4 EN PROCESO (si está equipado):** aparece cuando el sistema 4X4 está haciendo un cambio. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA 4X4 LOW USE EL FRENO (si está equipado):** aparece cuando se trata de seleccionar 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA 4X4 LOW CAMBIE A N (si está equipado):** aparece al seleccionar 4X4 BAJA cuando el vehículo está detenido. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH (si está equipado):** aparece al seleccionar 4X4 BAJA cuando el vehículo está en movimiento. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**P/SALIR 4X4 LOW USE EL FRENO (si está equipado):** aparece cuando se selecciona 2WD desde el modo 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**P/SALIR 4X4 LOW CAMBIE A N (si está equipado):** aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo está detenido en 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**P/SALIR 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH (si está equipado):** aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo está funcionando en 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL (si está equipado):** puede aparecer cuando se cambia de o hacia 4X4 BAJA. Para obtener más información, consulte *Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en el capítulo *Manejo*.

**REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando la caja de transferencia está en la posición neutral. Este mensaje indica que es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.

**REMOLQ NEUTRAL DESACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando la caja de transferencia NO está en la posición neutral. Este mensaje indica que NO es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.

## Grupo de instrumentos

**REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema de diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**BLOQUEADOR DIFERENCIAL ACTIVADO/DESACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico (ELD) se activa o desactiva. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA ACTIVAR BLOQUEADOR DIFERENCIAL REDUCIR A XX MPH/KM/H (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita reducir la velocidad a cierto valor para poder activarse. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**PARA ACTIVAR BLOQUEADOR DIFERENCIAL RETIRAR PIE DE PEDAL (si está equipado):** aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita que el acelerador se libere para poder activarse. Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Manejo*.

**CONTROLE VELOC MANEJE SEGURO:** aparece cuando una MyKey® está en uso, la configuración opcional está activa y el vehículo excede la velocidad preseleccionada. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**IMPOSIBLE PROGRAMAR LLAVE INTEGRADA:** aparece cuando se intenta programar una quinta llave integrada para el sistema de entrada sin llave a control remoto. Para obtener más información sobre la llave integrada, consulte el capítulo *Seguros y seguridad*.

**ESC SIEMPRE EN MODO MYKEY:** aparece cuando una MyKey® está en uso y no se puede desactivar el ESC. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**MYKEY ACTIVA MANEJE SEGURO:** aparece cuando una MyKey® está en uso. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**LLAVE NO PUDO PROGRAMARSE:** aparece cuando se intenta programar una llave adicional usando dos MyKeys existentes. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**SIST. SEGURIDAD FALLA (si está equipado):** aparece cuando el sistema de seguridad detecta una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.

## Grupo de instrumentos

**VELOC LIMITADA A 130 KM/H:** aparece cuando se enciende el vehículo y MyKey® está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activo. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VELOC LIMITADA A 130 km/h:** aparece cuando se enciende el vehículo y MyKey® está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activo. Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VEHÍCULO A VELOCIDAD MÁX PROGRAMADA EN MYKEY:** aparece cuando una MyKey® está en uso y el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph). Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**VEHÍCULO CERCA DE VELOCID MÁX:** aparece cuando se utiliza una MyKey®, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se aproxima a 130 km/h (80 mph). Para más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguridad y seguros*.

**REVISAR AYUDA ESTAC TRASERO (si está equipado):** aparece cuando la transmisión está en "R" (Reversa) y la asistencia de estacionamiento fue desactivada.

**ASIST. ESTAC. TRAS. ENCENDIDO APAGADO (si está equipado):** aparece cuando el conductor desactiva la asistencia de estacionamiento en reversa.

**ASIST. ESTAC. TRAS. ENCENDIDO APAGADO (si está equipado):** aparece cuando la asistencia de estacionamiento en reversa está activada.

**PARAR ALARMA, ARRANQUE VEHIC (si está equipado):** aparece cuando el sistema de alarma perimétrica está armado y alguien ingresa al vehículo utilizando la llave de la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición START u ON antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla. Consulte *Sistema de alarma perimétrica* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

**REMOL. FRENO GANAR: XX.X (si está equipado):** muestra la configuración de sensibilidad actual de los frenos del remolque. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**REMOL. FRENO GANAR: XX.X SIN REMOL. (si está equipado):** muestra la configuración de sensibilidad actual de los frenos del remolque cuando no está conectado un remolque. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

## Grupo de instrumentos

**MODULO FRENO REMOLQUE FALLA (si está equipado):** aparece acompañado por una sola campanilla, en respuesta a las fallas percibidas por el TBC. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**REMOLQUE CONECTADO (si está equipado):** aparece cuando se detecta una conexión correcta del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**REMOLQUE DESCONECTADO (si está equipado):** aparece cuando se desconecta una conexión del remolque, ya sea de forma intencional o casual y ha sido detectada durante un ciclo de encendido determinado. Haga caso omiso de este estado si su vehículo no está equipado con controlador de frenos del remolque instalado de fábrica. Este mensaje puede aparecer cuando se usa un TBC de postventa, incluso cuando el remolque esté conectado. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD (si está equipado):** aparece cuando el control de oscilación del remolque detecta oscilación del remolque. Para más información, consulte el capítulo *Manejo*.

**CONEXION AL TRAILER FALLA (si está equipado):** aparece si hay ciertas fallas en el cableado del vehículo y el cableado del remolque/sistema de frenos. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**PARA OFF ROAD VELOC MÁX 5MPH (si está equipado):** aparece cuando no se cumple el requisito de velocidad del vehículo para ingresar al modo a campo traviesa.

**MODO OFF ROAD ACTIVADO (si está equipado):** aparece cuando se activa el modo a campo traviesa.

**DESACTIVANDO MODO OFF ROAD (si está equipado):** aparece cuando se desactiva el modo a campo traviesa.

**CONTROL CUESTA ABAJO ACTIVO (si está equipado):** aparece cuando se activa el modo de control de descenso de pendientes.

**CONTROL CUESTA ABAJO APAGADO (si está equipado):** aparece cuando se desactiva el modo de control de descenso de pendientes.

**CONDUCTOR RETOMA CONTROL (si está equipado):** aparece cuando el modo de control de pendientes o el modo a campo traviesa requieren que el conductor vuelva a tomar el control.

**EN MODO COAST DOWN (si está equipado):** aparece cuando el vehículo entra en modo de marcha libre en descenso.

## Grupo de instrumentos

**PARA DESCENSO COLINA REDUCIR VELOCIDAD (si está equipado):** aparece cuando no se ha cumplido el requisito de velocidad del vehículo para ingresar al modo a campo traviesa.

**PARA DESCENSO COLINA SELEC. CAMBIO (si está equipado):** aparece cuando el conductor puede seleccionar una velocidad de la transmisión para el modo de descenso de cuestas.

**CONDUCTOR RECUPERA EL CONTROL (si está equipado):** aparece cuando se desactiva el modo del control de descenso de cuestas y el conductor debe retomar el control.

**CONTROL CUESTA ABAJO FALLA (si está equipado):** aparece cuando hay una falla en el sistema de descenso de pendientes.

**CONTROL DESCENSO PEND. APAGADO SISTEMA**

**ENFRIAMIENTO (si está equipado):** aparece cuando el sistema de control de descenso de cuestas se está enfriando debido a uso excesivo.

**CONTROL DESCENSO PENDIENTES LISTO (si está equipado):** aparece cuando se activa el interruptor de control de descenso de cuestas.

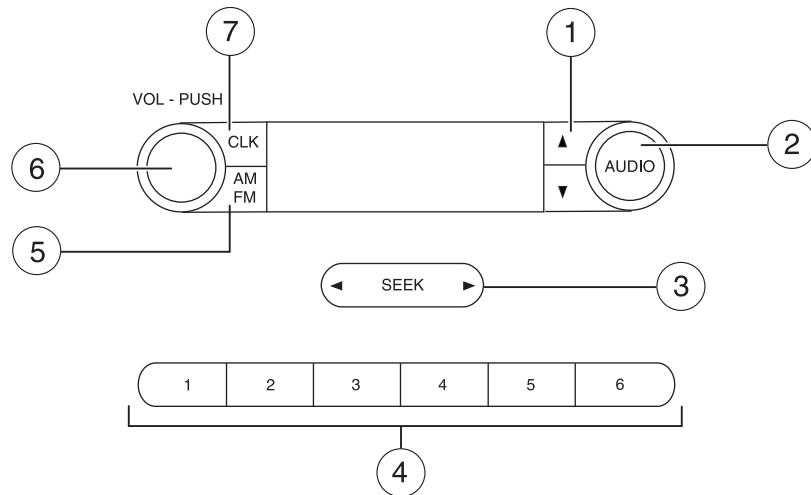
**REDUZCA ACELERADOR PARA PREVENIR DESLIZAMIENTO DE RUEDA (si está equipado):** aparece cuando el vehículo detecta que el par motor de las ruedas de tracción ha superado la tracción del camino.

**CÁMARA AVERIADA (si está equipado):** aparece cuando la cámara delantera no está funcionando correctamente.

## Sistemas de entretenimiento

### SISTEMAS DE ENTRETENIMIENTO

#### Sistema estéreo AM/FM (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreue las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

**Retardo de accesorios:** su vehículo cuenta con retardo de accesorios, que le permite hacer funcionar el radio y otros accesorios eléctricos por un período hasta de diez minutos, una vez que el encendido se ha girado a OFF o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

## Sistemas de entretenimiento

1. **▲ / ▼**: presione **▲ / ▼** para ubicar manualmente la frecuencia de radio. Mantenga presionado para avanzar rápidamente por las frecuencias de radio. También úselo en modo AUDIO para acceder a diversas configuraciones.



2. **AUDIO**: presione repetidamente **AUDIO** para acceder a las siguientes configuraciones:

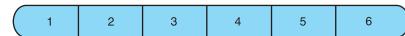


- **BAL (Balance)**: presione **AUDIO** para llegar al ajuste de balance. Use **▲ / ▼ / ◀ SEEK ▶** para ajustar el audio entre las bocinas izquierdas (L) y derechas (R).
- **FAD (Distribución)**: presione **AUDIO** para ir a la función de distribución. Use **▲ / ▼ / ◀ SEEK ▶** para ajustar el audio entre las bocinas delanteras (F) y traseras (B).
- **TREB (Agudos)**: presione para ajustar la configuración de los agudos. Use **▲ / ▼ / ◀ SEEK ▶** para ajustar.
- **BASS (Graves)**: presione para ajustar la configuración de los graves. Use **▲ / ▼ / ◀ SEEK ▶** para ajustar.

3. **SEEK (Buscar)**: presione **◀ SEEK ▶** para acceder a la siguiente o anterior estación de radio potente.



4. **Preestablecimientos de la memoria**: para fijar una estación: seleccione la banda de frecuencia AM/FM1/FM2; sintonice una estación, mantenga presionado el botón de preestablecimiento hasta que vuelva el sonido. Puede guardar hasta 18 estaciones, seis en AM, seis en FM1 y FM2.



5. **AM/FM**: presione **AM/FM** para seleccionar la banda de frecuencia AM, FM1 o FM2.



## Sistemas de entretenimiento

**6. Encendido/Apagado/Volumen:** presione VOL-PUSH para encender y apagar. Gire VOL-PUSH para subir o bajar el volumen.



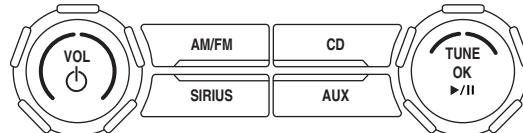
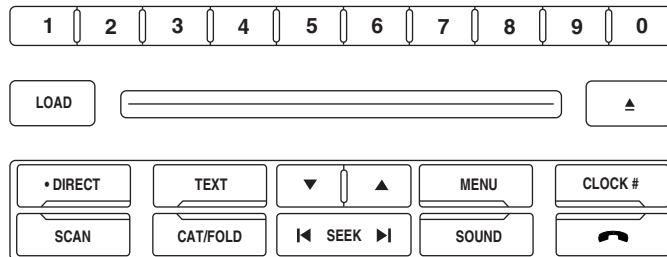
**7. CLK (Reloj):** presione CLK para alternar entre la visualización de la frecuencia de radio y el ajuste del reloj.



**Puesta en hora del reloj:** mantenga presionado CLK hasta que la hora empiece a destellar. Presione ▲ /▼ /◀ SEEK ▶ para aumentar o disminuir manualmente las horas. Presione nuevamente CLK para ajustar los minutos, usando ▲ /▼ /◀ SEEK ▶ para aumentar o reducir manualmente los minutos. Deje pasar 10 segundos para confirmar el ajuste de la hora.

**Nota:** si su vehículo cuenta con un sistema de navegación, consulte *Ajuste del reloj* en el *Suplemento de navegación*.

### Sistema de sonido AM/FM con reproductor de CD/MP3



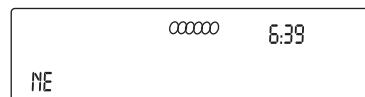
## Sistemas de entretenimiento

**ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

**Demora de accesorios:** su vehículo cuenta con demora de accesorios. Con esta característica, el radio y otros accesorios eléctricos se pueden usar hasta por diez minutos después de poner el encendido en OFF (Apagado) o hasta que se abra una de las puertas delanteras.

**Control de la batería:** cuando el motor está apagado, el sistema de audio se puede apagar si el estado de carga de la batería es bajo o si el encendido ha estado en la posición de accesorios o encendido durante aproximadamente 45 minutos. La pantalla mostrará temporalmente SIST APAG PARA AHORRAR BAT y el sistema de audio se apagará. El sistema de audio funcionará de manera normal después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. La recuperación del estado de carga de la batería se puede acelerar apagando cualquier carga eléctrica innecesaria al conducir. Consulte la sección *Sistema de administración de la batería* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información.

**Nota:** su vehículo cuenta con un sistema de audio exclusivo. Si en la pantalla aparecen seis pequeños círculos, el sistema de audio es CD6 (reproductor de seis discos). De lo contrario, el sistema es sólo de un CD.



### Ajuste del reloj

Para ajustar la hora, presione CLOCK (Reloj). En la pantalla aparecerá SET TIME (Ajustar la hora). Use los números de las memorias preestablecidas (0–9) para ingresar las horas y minutos deseados, y después presione OK. El reloj comenzará desde esa hora.

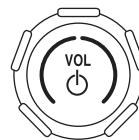
**Nota:** si su vehículo cuenta con un sistema de navegación, consulte *Ajuste del reloj* en el *Suplemento de navegación*.

## Sistemas de entretenimiento

### Radio AM/FM

#### ⊕ / VOL (Encendido/Volumen):

presione para encender/apagar el radio. Gire la perilla para aumentar/disminuir el volumen.



Si el volumen se establece sobre cierto nivel y el encendido se apaga, el volumen volverá al nivel de audición nominal al volver a activar el interruptor de encendido.

**AM/FM:** presione repetidamente para seleccionar la banda de frecuencia AM/FM1/FM2.

**TUNE (Sintonizar):** gire la perilla para subir o bajar en la banda de frecuencias en incrementos individuales.



**DIRECT (Directo):** presione DIRECT y luego ingrese manualmente la estación de radio deseada (por ejemplo, 93.9) usando los números de los preestablecimientos de memoria (0-9).

**SEEK (Buscar):** presione **◀ SEEK ▶** para acceder a la estación de radio potente anterior/siguiente.

**SCAN (Explorar):** presione para obtener una breve muestra de todas las estaciones de radio potentes.

**0-9 (PREESTABLECIMIENTOS DE MEMORIA):** para sintonizar

una estación, mantenga presionado un botón de preestablecimiento hasta que el sonido vuelva; en la pantalla aparece PRESET # SAVED. Puede guardar hasta 30 estaciones, 10 en AM, 10 en FM1 y 10 en FM2.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Grabación automática de memorias preestablecidas:* el ajuste automático le permite definir las estaciones locales de radio más potentes sin perder sus estaciones originales preestablecidas manualmente para AM/FM1/FM2.

*Para activar la función de configuración automática:* presione MENU repetidamente hasta que en la pantalla aparezca AUTO PRESET ON/OFF (Preselección automática activada/desactivada). Use **◀ SEEK ▶** para activar AUTO PRESET y espere cinco segundos para que se inicie la

## Sistemas de entretenimiento

búsqueda o bien presione OK para comenzar a buscar inmediatamente. (Si presiona otro control dentro de esos cinco segundos, la búsqueda no se iniciará.) Se completarán las 10 estaciones más potentes y comenzará a reproducirse la estación almacenada en el preestablecimiento 1.

Si hay menos de 10 estaciones potentes, el sistema almacenará la última en los preestablecimientos restantes.

### **Radio RDBS**

Disponible sólo en modo FM. Esta función le permite buscar estaciones que cuentan con RDBS para una cierta categoría de formato de música: CLÁSICA, COUNTRY, JAZZ/RB, ROCK, etc.

*Para activarla:* presione MENU repetidamente hasta que en la visualización aparezca RDBS (ON/OFF). Use ▲ SEEK ▼ para activar y desactivar RDBS. Cuando RDBS esté desactivado, no podrá buscar estaciones que cuenten con RDBS ni ver el nombre o tipo de estación.

**CAT/FOLD (categoría/carpeta):** esta función le permite seleccionar entre diversas categorías de música.

*Para cambiar las categorías de RDBS:* presione repetidamente MENU hasta que en la visualización aparezca RDBS ON/OFF. Use ▲ SEEK ▼ para activar y desactivar RDBS. Presione CAT. En la pantalla aparecerá PRESS UP OR DOWN TO CHANGE RDBS CATEGORY (Presione arriba o abajo para cambiar de categoría RDBS).

Presione ▾ ▴ para desplazarse por todas las categorías posibles.

Cuando en la pantalla aparezca la categoría deseada, presione ▲ SEEK ▼ para encontrar la siguiente estación que reproduce esa selección o presione SCAN para obtener una breve muestra de todas las estaciones que reproducen esa categoría de música.

### **Reproductor de CD/MP3**

**CD:** presione para ingresar al modo CD/MP3. Si ya hay un disco cargado en el sistema, la reproducción del CD/MP3 comenzará donde terminó la última vez. Si no hay un CD cargado, aparecerá NO DISC (No hay disco).

#### **LOAD (Cargar):**

**en un sistema de un CD,** este control no está operativo. Para cargar un CD, simplemente inserte el disco con la etiqueta hacia arriba en la ranura.

**En un sistema de 6 CD,** presione LOAD (Cargar). Cuando en la pantalla aparezca SELECT SLOT (Seleccionar ranura), elija el número de la ranura deseada utilizando los preestablecimientos de memoria 1–6.

## Sistemas de entretenimiento

Cuando en la pantalla aparezca LOAD CD# (Cargar CD#), cargue el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba. Si no selecciona una ranura en menos de 5 segundos, el sistema elegirá una en forma automática. Una vez cargado el disco, comenzará a reproducirse la primera pista.

*Para cargar automáticamente hasta seis discos:* mantenga presionado LOAD hasta que en la pantalla aparezca AUTOLOAD #. Cargue el disco deseado, con la etiqueta hacia arriba. El sistema le indicará que cargue los discos para las ranuras restantes. Inserte los discos, uno a la vez, con la etiqueta hacia arriba, cuando se le indique. Una vez cargados, el disco del preestablecimiento de memoria #1 comenzará a reproducirse.

Presione los botones de preestablecimiento de memorias numerados (1-6) para seleccionar el disco que desea reproducir.

### ► / II Reproducir/Pausa:

presione para reproducir o pausar una pista mientras se está reproduciendo un CD.



### ▲ (Expulsar):

**En un sistema de un solo CD,** oprima ▲ para expulsar el CD.

**En un sistema de 6 CD,** presione ▲ y seleccione la ranura de CD deseada, presionando el número de preestablecimiento de memoria correspondiente. En la pantalla aparecerá EJECTING # (Expulsando CD #). Cuando el sistema haya expulsado el disco, en la pantalla aparecerá REMOVE CD # (Retirar CD #). Saque el CD. Si no retira el disco, el sistema lo volverá a cargar.

*Para expulsar automáticamente todos los discos cargados:* mantenga presionado ▲ . El sistema expulsará todos los discos y le indicará que los saque.

**SEEK (Buscar):** presione ◀ SEEK ▶ para acceder a la pista anterior/siguiente.

### CAT/FOLD (Categoría/Carpeta):

*Sólo en modo MP3:* presione CAT/FOLD y luego ◀ SEEK ▶ para acceder a la carpeta anterior/siguiente.

**SCAN (Explorar):** presione para obtener una breve muestra de todas las pistas en el disco actual o carpeta MP3.

### DIRECT (Directo):

*En modo CD:* presione DIRECT. En la pantalla aparecerá DIRECT TRACK MODE SELECT TRACK (Modo de pista directa, seleccione

## Sistemas de entretenimiento

pista). Ingrese el número de la pista deseada usando los botones de las memorias preestablecidas (0–9). El sistema entonces comenzará a reproducir esa pista.

*En el modo carpeta MP3:* presione DIRECT y los botones de las memorias preestablecidas (0–9) de la carpeta deseada. El sistema avanzará a esa pista específica en la carpeta seleccionada.

### **TEXT (Texto):**

*Sólo en modo MP3:* presione TEXT (Texto) repetidamente para ver el álbum (AL), carpeta (FL), canción (SO) y artista (AR), si está disponible.

*En TEXT MODE:* a veces la pantalla requiere mostrar texto adicional. Cuando el indicador ► esté activo, presione TEXT y luego presione ► SEEK ◀ para ver el texto adicional en la pantalla.

**COMPRESSION (Compresión):** presione MENU repetidamente hasta que en la pantalla aparezca COMPRESSION ON/OFF. Use ◀ SEEK ► para activar y desactivar. Cuando COMPRESSION esté activado, el sistema nivelará los pasajes suaves y fuertes del CD para obtener un nivel de audición más uniforme.

**SHUFFLE (Mezclar):** presione MENU repetidamente hasta que en la pantalla aparezca SHUFFLE ON/OFF. Use ◀ SEEK ► para activar y desactivar. Si desea activar inmediatamente el modo de mezcla, presione ◀ SEEK ► para comenzar la reproducción aleatoria. De lo contrario, la reproducción aleatoria comenzará cuando haya finalizado la reproducción de la pista actual. El sistema sólo mezclará el disco que se esté tocando actualmente.

### **Ajustes de sonido**

Presione SOUND repetidamente para recorrer las siguientes funciones:

**BASS (Graves):** presione ◀ SEEK ► para ajustar el nivel de los graves.

**TREBLE (Agudos):** presione ◀ SEEK ► para ajustar el nivel de los agudos.

**BALANCE (Balance):** presione ◀ SEEK ► para ajustar el audio entre las bocinas izquierdas (L) y derechas (R).

**FADE (Distribución):** presione ◀ SEEK ► para ajustar el audio entre las bocinas traseras (B) y delanteras (F).

## Sistemas de entretenimiento

**SPEED COMPENSATED VOLUME (Volumen compensado por la velocidad):** con esta función activada, el volumen del radio sube automáticamente en la medida que aumenta la velocidad del vehículo para compensar los ruidos del camino y del viento.

El ajuste predeterminado es *desactivado*.

Use ▲ SEEK ▼ para ajustar entre SPEED OFF y los niveles 1–7; aumentar el nivel de 1 (ajuste más bajo) a 7 (ajuste más alto) permite que el volumen del radio cambie levemente con la velocidad del vehículo con el fin de compensar el ruido del camino y del viento.

El nivel recomendado es 1–3; SPEED OFF desactiva la función y el nivel 7 es el ajuste máximo.

### Funciones adicionales

**AUX:** presione repetidamente para moverse entre LINE IN (Modo de audio auxiliar) y SYNC® (si está equipado).

Para conocer la ubicación y obtener más información sobre el modo de audio auxiliar, consulte *Enchufe de entrada auxiliar* más adelante en este capítulo.

Si su vehículo está equipado con SYNC®, consulte la información sobre SYNC® que se incluye con el vehículo para obtener más información.

**OK:** es posible que su vehículo esté equipado con características especiales de teléfono y de medios, las cuales requerirán que presione OK para confirmar los comandos. Para obtener más información, consulte la información complementaria en SYNC®.



**■ (Teléfono):** si su vehículo está equipado con SYNC®, presione para acceder a las funciones SYNC PHONE. Consulte la información de SYNC® que se incluye con el vehículo para obtener más información. Si su vehículo no está equipado con SYNC®, en la pantalla podría aparecer "NO PHONE" (Sin teléfono).

**SIRIUS:** esta característica no está disponible.

### Sistema de audio, basado en sistema de navegación (si está equipado)

Si el vehículo cuenta con sistema de navegación, tendrá integrado un sistema de navegación/audio. Consulte el suplemento *Sistema de navegación* para obtener instrucciones sobre cómo usar este sistema de audio.

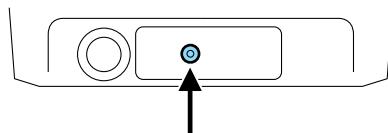
## Sistemas de entretenimiento

### Enchufe de entrada auxiliar (Line in, si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

El Enchufe de entrada auxiliar le permite conectar un reproductor de música portátil al sistema de audio del vehículo. Éste permite que el audio del reproductor de música portátil se reproduzca a través de las bocinas del vehículo con alta fidelidad. Para lograr un óptimo funcionamiento, observe las siguientes instrucciones cuando conecte el dispositivo de música portátil al sistema de audio.  
Si su vehículo está equipado con sistema de navegación, consulte la sección *Enchufe de entrada auxiliar* en el capítulo *Características de audio* del suplemento de *Sistema de navegación*.



#### Equipo requerido:

1. Cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con auriculares
2. Un cable de extensión del sistema de audio con conectores estéreo machos de 3.5 mm (1/8 pulg) en cada extremo

#### Para hacer funcionar el reproductor de música portátil usando el enchufe de entrada auxiliar:

1. Comience con el vehículo estacionado y el radio apagado.
2. Asegúrese de que la batería del reproductor de música portátil sea nueva o esté completamente cargada y que el dispositivo esté apagado.
3. Conecte un extremo del cable de extensión del sistema de audio a la salida de los auriculares del reproductor y el otro extremo al Enchufe de entrada auxiliar en el vehículo.
4. Encienda el radio, con una estación FM sintonizada o un CD cargado en el sistema. Ajuste el control del volumen a un nivel cómodo para escuchar.

## Sistemas de entretenimiento

5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen en la mitad de su nivel.
6. Presione repetidamente AUX en el radio del vehículo hasta que en la pantalla aparezca LINE, LINE IN o SYNC LINE IN.  
Deberá escuchar audio desde el reproductor de música portátil, aunque éste podría ser bajo.
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que éste alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles de AUX y FM o CD.

### **Solución de problemas:**

1. No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. Las salidas de nivel de línea están diseñadas para conectarse a un sistema estéreo de casa y no son compatibles con el Enchufe de entrada auxiliar. El enchufe de entrada auxiliar sólo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para auriculares con control de volumen.
2. No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM en su sistema de audio, ya que esto podría provocar distorsión y disminuir la calidad del sonido. Muchos reproductores portátiles poseen diferentes niveles de salida, por lo tanto no todos se deben ajustar en los mismos niveles. Algunos tendrán mejor sonido al máximo del volumen y otros necesitarán estar ajustados a menor volumen.
3. Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías.
4. El reproductor de música portátil se debe controlar en la misma forma que cuando se usa con auriculares, ya que el Enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (reproducción, pausa, etc.) sobre éste.
5. Por motivos de seguridad, no se debe intentar conectar o regular los ajustes del reproductor de música portátil mientras el vehículo está en movimiento. Además, cuando el vehículo esté en movimiento, el reproductor se debe guardar en un lugar seguro, como por ejemplo en la consola central o en la guantera. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

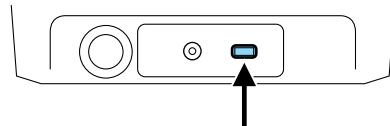
## Sistemas de entretenimiento

### Puerto USB (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Es posible que su vehículo cuente con un puerto USB en el tablero de instrumentos. Esta función le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria, y también cargar dispositivos si son compatibles con esta función. Para obtener más información sobre esta función, consulte *Acceso y uso del puerto USB* en el suplemento *SYNC®* o en el suplemento *Sistema de navegación*.



### INFORMACIÓN GENERAL DE AUDIO

#### Frecuencias de radio:

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

AM: 530, 540 a 1700, 1710 kHz

FM: 87.7, 87.9 a 107.7, 107.9 MHz

#### Factores de la recepción de radio:

Hay tres factores que pueden afectar la recepción del radio:

- Distancia/potencia: mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
- Terreno: cerros, montañas, edificios altos, líneas eléctricas, protecciones eléctricas, semáforos y tormentas eléctricas pueden interferir en la recepción.

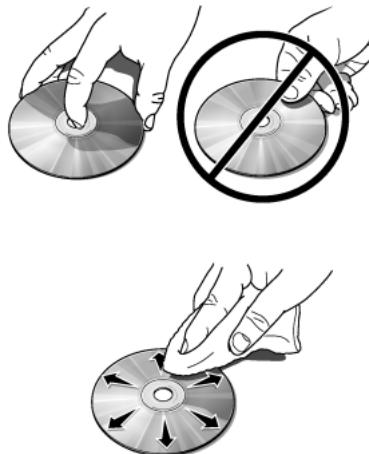
## Sistemas de entretenimiento

- Sobrecarga de estación: al pasar por una torre de radiodifusión, una señal más potente puede rebasar a otra más débil y escucharse mientras aparece en el radio la frecuencia de la estación débil.

### Cuidado de CD y del reproductor de CD

Correcto:

- Tome los discos únicamente por los bordes.  
(Nunca toque la superficie de reproducción).
- Inspeccione los discos antes de reproducirlos.
- Limpie sólo con un limpiador de CD aprobado.
- Limpie los discos desde el centro hacia fuera.

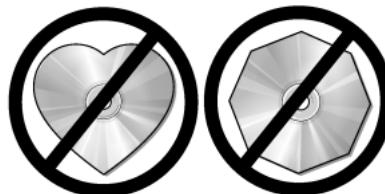


Incorrecto:

- Exponer los discos a la luz solar directa o a fuentes de calor durante períodos prolongados.
- Limpiarlos empleando un movimiento circular.

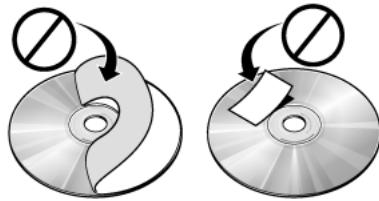
**Las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) impresos comercialmente. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.**

**No use ningún CD o disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.**



## Sistemas de entretenimiento

**Los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor, ya que éstas podrían desprendese y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.**



### Garantía y servicio del sistema de audio

Consulte el *Manual de información de garantías/Manual de información del propietario* para obtener información sobre la garantía del sistema de audio. Si es necesario realizar servicio, consulte a su distribuidor o a un técnico calificado.

### Estructura de canciones y carpetas MP3

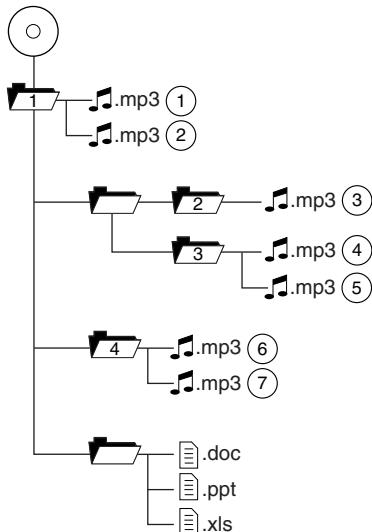
El sistema MP3 reconoce canciones individuales MP3 y una estructura de carpetas, como se explica a continuación:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3. Para obtener información sobre el modo de canción y carpeta, consulte *Estructura MP3 de muestra* en la siguiente sección.
- El modo de pista MP3 permite que el CD reproduzca todas las pistas en todas las carpetas.
- El modo de carpeta MP3 limita las pistas reproducibles a la carpeta actual.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayudará a la navegación a través de ellos.

## Sistemas de entretenimiento

### Estructura MP3 de muestra

Si está grabando sus propios discos MP3, es importante comprender la manera en que el sistema leerá las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3), se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3. El sistema ignorará los otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.



En el modo de canción, el sistema mostrará y reproducirá la estructura como si tuviese sólo un nivel (se reproducirán todos los archivos .mp3, sin importar si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema sólo reproducirá los archivos .mp3 en la carpeta actual.

## Sistemas de entretenimiento

### **SISTEMA DE NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)**

Su vehículo puede tener instalado un sistema de navegación. Consulte el suplemento *Sistema de navegación* para obtener más información.

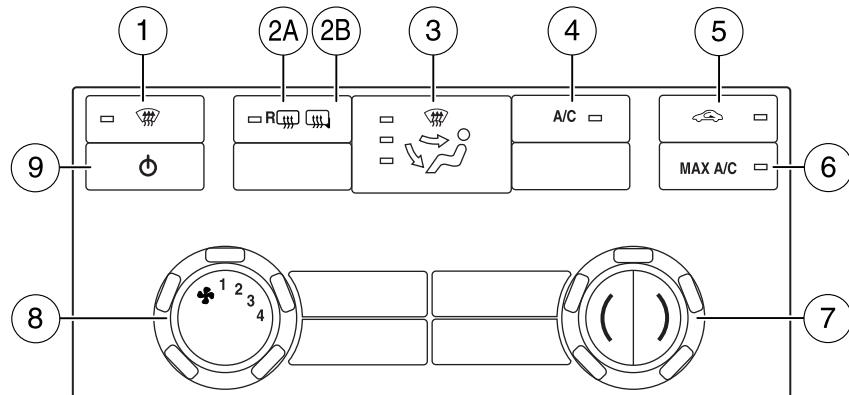
**Administración de la batería:** cuando el motor está apagado, el sistema de navegación se puede apagar si el estado de carga de la batería es bajo o si el encendido ha estado en la posición de accesorios o encendido durante aproximadamente 45 minutos. La pantalla mostrará temporalmente ECONOMIZADOR DE BATERÍA: SISTEMA APAGADO, ARRANQUE EL MOTOR y el sistema de navegación se apagará. El sistema de navegación funcionará de manera normal después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. La recuperación del estado de carga de la batería se puede acelerar apagando cualquier carga eléctrica innecesaria al conducir. Consulte la sección *Sistema de administración de la batería* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para obtener más información.

### **SYNC® (SI ESTÁ EQUIPADO)**

Es posible que su vehículo esté equipado con SYNC®, un sistema de comunicaciones y entretenimiento de manos libres con funciones especiales de teléfono y medios. Para más información, consulte el suplemento de SYNC® o la sección SYNC® en el suplemento *Sistema de navegación* (si está equipado).

## Controles de temperatura interior

### CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN DE ZONA ÚNICA



1. **Desempañador:** distribuye el aire exterior a través de las ventillas del desempañador del parabrisas y las ventillas de los desempañadores de las ventanas. Se puede usar para despejar el parabrisas de condensación y escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Oprima este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior.
2. A. **Desempañador trasero (si está equipado):** presione para activar/desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.
- B. **Espejos térmicos (si está equipado):** presione para activar o desactivar. Esta función quitará el hielo y nieve de los espejos laterales.
3. **Control multifunción:** presiónelo repetidamente para alternar entre las configuraciones seleccionables:
  - : distribuye aire a través de las ventillas del desempañador del parabrisas, las ventillas del desempañador de las ventanas, las ventillas del piso y las ventillas del piso del asiento trasero (si está equipado). El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.

## Controles de temperatura interior

-  : distribuye aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos y las ventilas de la consola central (si está equipado).
  -  : distribuye aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos, las ventilas del piso, las ventilas del piso del asiento trasero (si está equipado), las ventilas del desempañador y las ventilas de la consola central (si está equipado).
  -  : distribuye aire a través de las ventilas del piso, las ventilas del desempañador y las ventilas del piso del asiento trasero (si está equipado).
4. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en MAX A/C,  (desempañador) y  (piso/desempañador).
5.  **Aire recirculado:** oprima para recircular el aire dentro del vehículo. El aire recirculado puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo (cuando se usa con el A/A) y también puede ayudar a impedir la entrada de malos olores, polvo y desechos al interior del vehículo. Este botón se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX, pero también se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). Este botón se puede apagar automáticamente en todos los modos de flujo de aire (excepto A/A MÁX) y cuando se gira el encendido (si la luz indicadora de A/A no está iluminada) para impedir que las ventanas se empañen. Aunque no seleccione este botón, en algunos casos es posible recircular el aire para reducir el tiempo de calefacción del vehículo en condiciones frías, o el tiempo de enfriamiento en condiciones calurosas.
- Nota:** quizás note cambios de sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.
6. **MAX A/C (A/A máx):** distribuye aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos y respiraderos de la consola central (si está equipado) para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables, polvo y desechos al interior del vehículo. Oprima nuevamente el botón MAX A/C para volver al funcionamiento normal del A/A.
7. **Control de temperatura:** controla la temperatura del flujo de aire en el vehículo.
8.  **Ajuste de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire que circula en el vehículo.

## Controles de temperatura interior

9.  **Encendido:** presione para activar o desactivar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

### Consejos de operación

- Para reducir el empañamiento en el parabrisas en climas húmedos, seleccione  (desempañador) o  (piso/desempañador). También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad en el interior del vehículo, no maneje con el sistema apagado ni con  (aire recirculado) activado y el A/A apagado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para acelerar el enfriamiento del A/A, maneje con las ventanas ligeramente abiertas durante no más de 2-3 minutos después del arranque para "expulsar el aire caliente" del vehículo.
- Para maximizar el enfriamiento al utilizar A/A Máx o  (aire recirculado), todas las ventanas y puertas deben permanecer cerradas.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

Si está manejando con temperatura ambiente extremadamente alta y funcionando en ralentí por períodos prolongados en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en la posición MAX A/C, ajustar la velocidad del ventilador en el mínimo y colocar la transmisión del vehículo en la posición P (Estacionamiento) para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

### Para lograr el máximo enfriamiento (A/A Máx):

- Seleccione MAX A/C.

Modos  (tablero) y  (tablero/piso):

- Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
- Seleccione A/C y  (aire recirculado). Utilice aire recirculado con A/A para proporcionar un flujo de aire más frío.
- Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

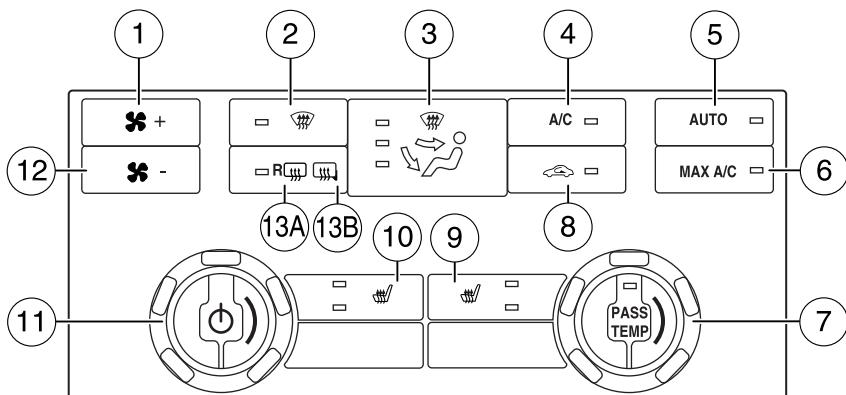
## Controles de temperatura interior

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:

1. Seleccione  (panel/piso).
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventillas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.

Para aumentar el flujo de aire a las ventillas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventillas ubicadas en el centro del tablero.

### CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA DE ZONA DOBLE CON ASIENTOS TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)



**Conversión de unidades de temperatura:** para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

1.  + Control de velocidad del ventilador: presione para aumentar la velocidad del ventilador.
2.  Desempañador: distribuye el aire exterior a través de las ventillas del desempañador del parabrisas y las ventillas de los desempañadores de las ventanas. Se puede usar para despejar el parabrisas de condensación y escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.

## Controles de temperatura interior

Oprima este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior. Para volver al control automático total, oprima AUTO.

3.  **Controles de neutralización manual:** le permiten seleccionar manualmente hacia dónde dirigir el flujo de aire. Para volver al control completamente automático, presione AUTO. Cuando opte por controlar manualmente el flujo de aire, presione repetidamente para alternar entre los ajustes y elegir:

-  : distribuye aire a través de las ventanas del desempañador del parabrisas, las ventanas de los desempañadores de las ventanas, las ventanas del piso y las ventanas del piso de los asientos traseros. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.
-  : distribuye el aire a través de las ventanas del tablero de instrumentos.
-  : distribuye el aire a través de las ventanas del tablero de instrumentos, las ventanas del piso, las ventanas del piso de los asientos traseros y las ventanas del desempañador.
-  : distribuye el aire a través de las ventanas del piso y las ventanas del piso de los asientos traseros y las ventanas del desempañador.

4. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en MAX A/C,  (desempañador) y  (piso/desempañador).

5. **AUTO:** oprima para activar el funcionamiento completamente automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del ventilador, distribución del flujo de aire, encendido o apagado del A/A y aire exterior o recirculado, a fin de calentar o enfriar el vehículo para que llegue a la temperatura deseada.

6. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventanas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables, polvo y desechos al interior del vehículo. Oprima nuevamente el botón MAX A/C para volver al funcionamiento normal del A/A.

## Controles de temperatura interior

7. **PASS TEMP (Temperatura del pasajero):** presione para activar en forma independiente el control de temperatura del pasajero y gire el selector para aumentar o disminuir la temperatura del flujo de aire para el pasajero delantero del vehículo.

8.  **Aire recirculado:** oprima para recircular el aire dentro del vehículo. El aire recirculado puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo (cuando se usa con el A/A) y también puede ayudar a impedir la entrada de malos olores, polvo y desechos al interior del vehículo. Este botón se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX, pero también se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). Este botón se puede apagar automáticamente en todos los modos de flujo de aire (excepto A/A MÁX) y cuando se gira el encendido (si la luz indicadora de A/A no está iluminada) para impedir que las ventanas se empañen. Aunque no seleccione este botón, en algunos casos es posible recircular el aire para reducir el tiempo de calefacción del vehículo en condiciones frías, o el tiempo de enfriamiento en condiciones calurosas.  
**Nota:** quizás note cambios de sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.

9.  **Control del asiento térmico del pasajero:** presiónelo para controlar el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.

10.  **Control del asiento térmico del conductor:** presiónelo para controlar el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*, para obtener más información.

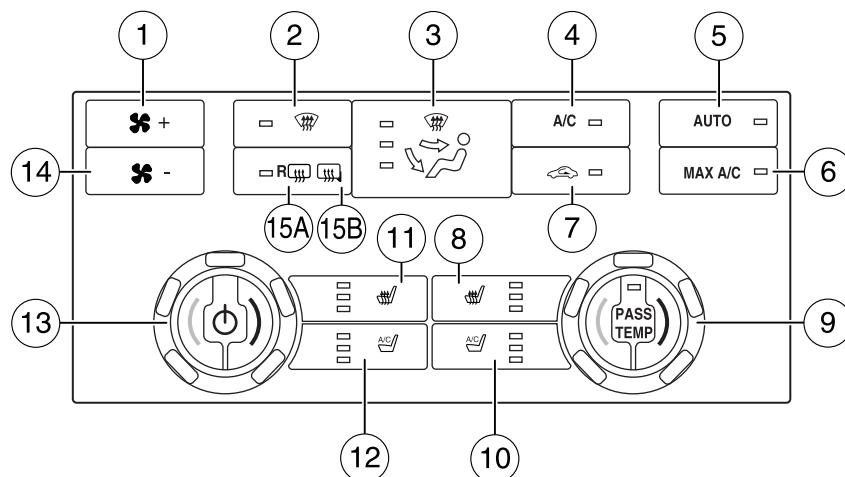
11.  **Encendido/Temperatura del conductor:** presione para activar o desactivar el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo a través de las ventillas. Gire para aumentar o disminuir la temperatura en el lado del conductor del vehículo. El control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva PASS TEMP (Temperatura del pasajero). El ajuste inicial recomendado es de 22 a 24 °C (72 a 75 °F), luego ajuste según le agrade. El ajuste de temperatura del lado del conductor aparecerá en el extremo superior izquierdo de la pantalla.

12.  – **Control de velocidad del ventilador delantero:** presione para disminuir la velocidad del ventilador.

## Controles de temperatura interior

13. A.  **Desempañador trasero (si está equipado):** presione para activar/desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.
13. B.  **Espejos térmicos (si está equipado):** presione para activar o desactivar. Esta función quitará el hielo y nieve de los espejos laterales.

### CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA DE ZONA DOBLE CON ASIENTOS TÉRMICOS Y REFRIGERADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)



**Conversión de unidades de temperatura:** para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

1.  + **Control de velocidad del ventilador:** presione para aumentar la velocidad del ventilador.

## Controles de temperatura interior

2.  **Desempañador:** distribuye el aire exterior a través de las ventillas del desempañador del parabrisas y las ventillas de los desempañadores de las ventanas. Se puede usar para despejar el parabrisas de condensación y escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Oprima este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior.

3.  **Controles de neutralización manual:** le permiten seleccionar manualmente hacia dónde dirigir el flujo de aire. Para volver al control completamente automático, presione AUTO. Cuando opte por controlar manualmente el flujo de aire, presione repetidamente para alternar entre los ajustes y elegir:

-  : distribuye aire a través de las ventillas del desempañador del parabrisas, las ventillas de los desempañadores de las ventanas, las ventillas del piso y las ventillas del piso de los asientos traseros. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.
-  : distribuye el aire a través de las ventillas del tablero de instrumentos.
-  : distribuye el aire a través de las ventillas del tablero de instrumentos, las ventillas del piso, las ventillas del piso de los asientos traseros y las ventillas del desempañador.
-  : distribuye el aire a través de las ventillas del piso y las ventillas del piso de los asientos traseros.

4. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en MAX A/C,  (desempañador) y  (piso/desempañador).

5. **AUTO:** presiónelo para activar el control de temperatura automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del ventilador, ubicación del flujo de aire, encendido o apagado del A/A y aire exterior o recirculado, a fin de calentar o enfriar el vehículo para que llegue a la temperatura deseada.

6. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventillas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables, polvo y desechos al interior del vehículo. Oprima nuevamente el botón MAX A/C para volver al funcionamiento normal del A/A.

## Controles de temperatura interior

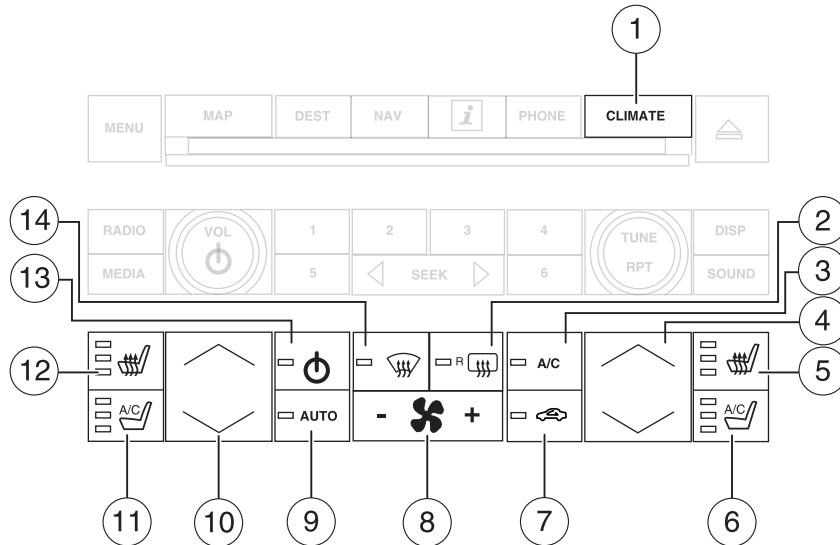
7.  **Aire recirculado:** oprima para recircular el aire dentro del vehículo. El aire recirculado puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo (cuando se usa con el A/A) y también puede ayudar a impedir la entrada de malos olores, polvo y desechos al interior del vehículo. Este botón se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX, pero también se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). Este botón se puede apagar automáticamente en todos los modos de flujo de aire (excepto A/A MÁX) y cuando se gira el encendido (si la luz indicadora de A/A no está iluminada) para impedir que las ventanas se empañen. Aunque no seleccione este botón, en algunos casos es posible recircular el aire para reducir el tiempo de calefacción del vehículo en condiciones frías, o el tiempo de enfriamiento en condiciones calurosas.  
**Nota:** quizás note cambios de sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.
8.  **Asiento térmico del pasajero:** presione para controlar el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
9. **PASS TEMP (Temperatura del pasajero):** presione para activar o desactivar el control de temperatura del lado del pasajero en forma independiente. Gire para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero del vehículo. El ajuste inicial recomendado es de 22 a 24 °C (72 a 75 °F), luego ajuste según le agrade. El ajuste de temperatura del lado del pasajero aparecerá en el extremo superior derecho de la pantalla.
10.  **Asiento enfriado del pasajero:** presione para controlar el asiento enfriado del pasajero. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
11.  **Asiento térmico del conductor:** presione para controlar el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
12.  **Asiento enfriado del conductor:** presione para controlar el asiento enfriado del conductor. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.

## Controles de temperatura interior

13.  **Encendido/Temperatura del conductor:** presione para activar o desactivar el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. Gire para aumentar o disminuir la temperatura en el lado del conductor del vehículo. El control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva PASS TEMP (Temperatura del pasajero). El ajuste inicial recomendado es de 22 a 24 °C (72 a 75 °F), luego ajuste según le agrade. El ajuste de temperatura del lado del conductor aparecerá en el extremo superior izquierdo de la pantalla.
14.  – **Control de velocidad del ventilador:** presione para disminuir la velocidad del ventilador.
15. A.  **Desempañador trasero (si está equipado):** presione para activar/desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.
15. B.  **Espejos térmicos (si está equipado):** presione para activar o desactivar. Esta función quitará el hielo y nieve de los espejos laterales.

## Controles de temperatura interior

**CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA DE ZONA DOBLE CON ASIENTOS TÉRMICOS Y REFRIGERADOS (BASADO EN SISTEMA DE NAVEGACIÓN, SI ESTÁ INSTALADO)**



**Conversión de unidades de temperatura:** para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

1. **CLIMATE (Climatización):** presione para regular el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción mediante la pantalla táctil. Consulte *Funciones de la pantalla táctil* más adelante en esta sección.

2. **Desempañador trasero (si está equipado):** presione para activar o desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.

**Espejos térmicos (si está equipado):** presione para activar o desactivar. Esta función quitará el hielo y nieve de los espejos laterales.

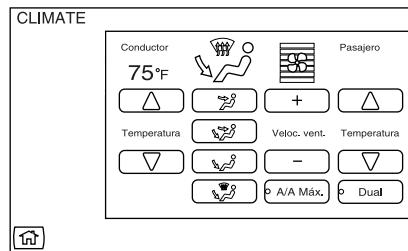
## Controles de temperatura interior

3. **A/C (A/A):** presiónelo para activar/desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. El A/A se activa automáticamente en MAX A/C,  (desempañador) y  (piso/desempañador).
4. **Passenger temperature (Temperatura del lado del pasajero):** presione para activar/desactivar el control de temperatura del lado del pasajero en forma independiente.
5.  **Asiento térmico del pasajero (si está equipado):** presione para controlar el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
6.  **Asiento enfriado del pasajero (si está equipado):** presione para controlar el asiento enfriado del pasajero. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
7.  **Aire recirculado:** oprima para recircular el aire dentro del vehículo. El aire recirculado puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo (cuando se usa con el A/A) y también puede ayudar a impedir la entrada de malos olores, polvo y desechos al interior del vehículo. Este botón se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX, pero también se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto  (desempañador). Este botón se puede apagar automáticamente en todos los modos de flujo de aire (excepto A/A MÁX) y cuando se gira el encendido (si la luz indicadora de A/A no está iluminada) para impedir que las ventanas se empañen. Aunque no seleccione este botón, en algunos casos es posible recircular el aire para reducir el tiempo de calefacción del vehículo en condiciones frías, o el tiempo de enfriamiento en condiciones calurosas.  
**Nota:** quizás note cambios de sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.
8. –  + **Control de velocidad del ventilador:** presione para disminuir o aumentar la velocidad del ventilador.
9. **AUTO:** oprima para activar el funcionamiento completamente automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del ventilador, ubicación del flujo de aire, encendido o apagado del A/A y aire exterior o recirculado, a fin de calentar o enfriar el vehículo para que llegue a la temperatura deseada.

## Controles de temperatura interior

10. **Temperatura del conductor:** presione para aumentar/dismuir la temperatura del aire en el lado del conductor del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.
11.  **Asiento enfriado del conductor (si está equipado):** presione para controlar el asiento enfriado del conductor. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
12.  **Asiento térmico del conductor (si está equipado):** presione para controlar el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos y enfriados* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para obtener más información.
13.  **Encendido:** presione para activar o desactivar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. El estado del sistema de climatización en la pantalla táctil también se desactivará.
14.  **Desempañador:** distribuye el aire exterior a través de las ventillas del desempañador del parabrisas y las ventillas de los desempañadores de las ventanas. Se puede usar para despejar el parabrisas de condensación y escarcha. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Oprima este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior.

## FUNCIONES DE LA PANTALLA TÁCTIL



*Conversión de unidades de temperatura:* para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

## Controles de temperatura interior

**Temperatura:** presione las flechas arriba y abajo, a la izquierda de la pantalla, para aumentar o disminuir la temperatura del flujo de aire en el lado del conductor del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona. Presione las flechas arriba y abajo, a la derecha de la pantalla, para aumentar/disminuir la temperatura del flujo de aire en el lado del pasajero del vehículo.

-  : distribuye el aire a través de las ventanas del tablero de instrumentos.
-  : distribuye el aire a través de las ventanas del tablero de instrumentos, las ventanas del piso, las ventanas del piso de los asientos traseros y las ventanas del desempeñador.
-  : distribuye el aire a través de las ventanas del piso y de las ventanas del piso de los asientos traseros.
-  : distribuye aire a través de las ventanas del desempeñador del parabrisas, las ventanas de los desempeñadores de las ventanas, las ventanas del piso y las ventanas del piso de los asientos traseros. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas.

Para volver al control completamente automático, presione AUTO en el marco principal.

**Veloc. vent.:** presione para disminuir o aumentar la velocidad del ventilador.

**Dual:** presione para activar o desactivar los controles independientes de temperatura del conductor y pasajero.

**A/A Máx:** distribuye el aire recirculado a través de las ventanas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior del vehículo es más económico y eficiente. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables al interior del vehículo. Presione nuevamente MAX A/C para volver al funcionamiento normal.

## Controles de temperatura interior

### COMANDOS DE VOZ EN MODO DE CLIMATIZACIÓN

Consulte la sección *Comandos de voz en modo de aire acondicionado y calefacción* del *Suplemento de navegación* para obtener más información sobre cómo usar los comandos de voz con el sistema de control de aire acondicionado y calefacción.

### Consejos de operación

- Para reducir la condensación de vapor en el parabrisas en condiciones de clima húmedo, seleccione  (desempañador). También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo: no maneje con el sistema apagado  ni con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para acelerar el enfriamiento del A/A, maneje con las ventanas ligeramente abiertas durante no más de 2-3 minutos después del arranque para "expulsar el aire caliente" del vehículo.
- Para maximizar el enfriamiento al utilizar A/A Máx o  (aire recirculado), todas las ventanas y puertas deben permanecer cerradas.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

Si está manejando con temperatura ambiente extremadamente alta y funcionando en ralentí por períodos de tiempo extensos en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en la posición MAX A/C, ajustar la velocidad del ventilador en el mínimo y colocar la transmisión del vehículo en la posición P (Estacionamiento) para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

### Para lograr el máximo enfriamiento (A/A Máx):

1. Presione A/A Máx. El valor predeterminado del sistema es operación en una sola zona con la temperatura ajustada en 16 °C (60 °F). El ventilador cambiará automáticamente a máxima.
2. Se seleccionará A/A,  (aire recirculado) y  (panel).
3. La velocidad del ventilador se puede ajustar según se deseé.

## Controles de temperatura interior

**Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:**

1. Seleccione  .
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventanas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.

Para aumentar el flujo de aire a las ventanas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventanas ubicadas en el centro del tablero.

### **DESEMPAÑADOR DE LA VENTANA TRASERA (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El control del desempañador trasero se ubica en el tablero de control de aire acondicionado y calefacción y sirve para sacar del parabrisas trasero la niebla y la escarcha. Si está equipado, opera también el espejo térmico para quitar la nieve y la escarcha de los espejos laterales.

Asegúrese de que el encendido esté en ON. Presione para activar o desactivar el desempañador. La luz indicadora se iluminará cuando se active. Para vehículos con ventana trasera deslizante: el desempañador se desactivará cuando se abra la ventana.

**No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.**

### **OPERACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO Y LA CALEFACCIÓN CON EL CONTROL DE ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción regulará la temperatura de la cabina durante el arranque a control remoto, dependiendo de la temperatura exterior. A veces es necesario aumentar la marcha mínima del motor para facilitar el ajuste de la temperatura de la cabina.

## Controles de temperatura interior

**Nota:** No se reconocerá ningún ajuste del control de climatización durante la operación de arranque remoto y no se iluminará ningún indicador de la función de climatización mientras el vehículo está en arranque remoto. Una vez que se ponga el encendido en la posición ON (Encendido), el sistema de control de aire acondicionado y calefacción volverá a la configuración anterior (último ciclo de encendido) y será posible hacer normalmente los ajustes. Si la configuración anterior estuvo apagada, el sistema de control de aire acondicionado y calefacción se apagará.

Si tenía activado cualquiera de lo siguiente: asientos térmicos (si está equipado), asientos enfriados (si está equipado), espejos térmicos (si está equipado) o desempañador trasero, no regresarán a sus ajustes anteriores (encendido) cuando el encendido se mueve a la posición ON y tendrá que reactivarlos si así lo desea.

Para obtener más información sobre los ajustes y opciones de climatización con el arranque remoto, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

### Control manual del aire acondicionado y la calefacción

En condiciones ambientales calurosas:

- El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción será puesto en A/A MÁX.

En condiciones ambientales frías:

- El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción será regulado para que proporcione máxima calefacción en el modo  (piso/desempañador).
- Los espejos retrovisores desempañados/térmicos (si está equipado) se activarán.

En condiciones ambientales moderadas:

- El control calentará o enfriará el interior de la cabina o seguirá apagado, según su estado de operación anterior (último ciclo de encendido).
- Los espejos retrovisores desempañados/térmicos (si está equipado) serán desactivados.

### Control de aire acondicionado y calefacción automático

En condiciones ambientales calurosas:

- El interior de la cabina será mantenido en 22 °C (72 °F).
- Los asientos enfriados (si está equipado y si la función está seleccionada en AUTO en el centro de mensajes) serán puestos en alto.

## **Controles de temperatura interior**

En condiciones ambientales frías:

- El interior de la cabina será mantenido en 22 °C (72 °F).
- Los asientos térmicos (si está equipado y si la función está seleccionada en AUTO en el centro de mensajes) serán puestos en alto.
- Los espejos retrovisores desempañados/térmicos (si está equipado) se activarán.

En condiciones ambientales moderadas:

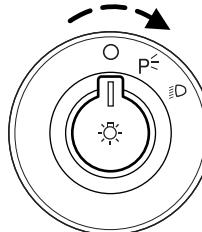
- El interior de la cabina será calentado o enfriado, o seguirá apagado, según el estado de operación anterior (último ciclo de encendido).
- Los asientos térmicos/enfriados (si está equipado) serán desactivados.
- Los espejos retrovisores desempañados/térmicos (si está equipado) serán desactivados.

## Sistema de luces

### CONTROL DE LOS FAROS

Gire el control de los faros hacia la derecha, hasta la primera posición,  para encender las luces de estacionamiento.

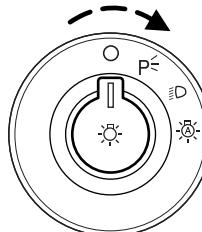
Gire hacia la derecha hasta la segunda posición  para encender también los faros.



### Control de encendido automático de luces (si está equipado)

El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores normalmente controladas por el control de los faros.

El sistema de encendido automático de luces también mantiene las luces encendidas durante un período predeterminado después de que el interruptor de encendido se gira hasta la posición OFF (Apagado). Por medio del centro de mensajes puede seleccionar una demora de 0–180 segundos.



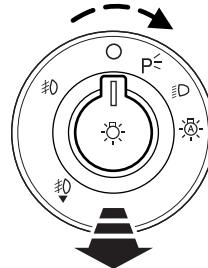
- Para activar el encendido automático de luces, gire el control a .
- Para desactivar el encendido automático de luces, gire el control a .

## Sistema de luces

### Control de los faros de niebla (si está equipado)

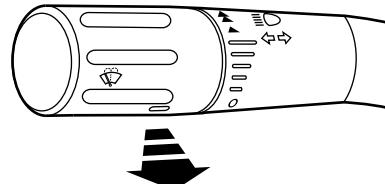
El control de los faros también activa los faros de niebla. Los faros de niebla sólo pueden encenderse cuando el control de faros está en la posición , o y las luces altas están apagadas.

Para encender los faros de niebla jale hacia usted el control de los faros. La luz indicadora de los faros de niebla se encenderá.



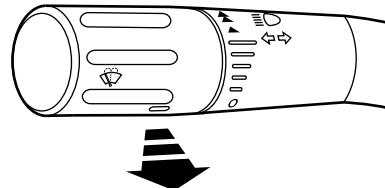
### Luces altas

Para activar, jale por completo la palanca más allá del retén. Para desactivar, otra vez jale por completo la palanca.



### Destello para rebasar

Jale la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltelo para desactivarlo.



### Luces diurnas automáticas (DRL) (si está equipado)

Enciende los faros a menor intensidad.

Para que funcionen las DRL:

- el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) y
- el control de faros delanteros está en la posición , en luces de estacionamiento o en la posición de encendido automático de luces.

## Sistema de luces

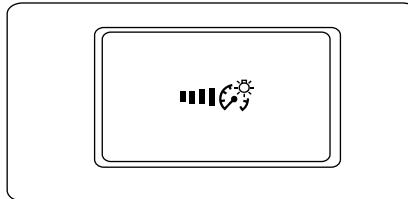


**ADVERTENCIA:** Recuerde siempre encender sus faros al anochecer o cuando haga mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no se activa con las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

### CONTROL DEL ATENUADOR DE LUZ DEL TABLERO

Se usa para ajustar el brillo del tablero de instrumentos y de todos los interruptores correspondientes en el vehículo durante el funcionamiento de los faros y de la luz de estacionamiento.

- Presione levemente la parte izquierda o derecha del control para abrillantar/atenuar por pasos todos los componentes con iluminación interior, o bien
- Mantenga oprimido en la primera posición la parte izquierda o derecha del control hasta llegar al nivel de iluminación deseado.
- Mantenga presionada la parte derecha del control hasta la posición de activación total para activar la función de “techo encendido”. Esto encenderá las luces de cortesía interiores.
- Oprima y mantenga oprimida la parte izquierda del control para apagar las luces de cortesía interiores.



### ALINEACIÓN DE LOS FAROS

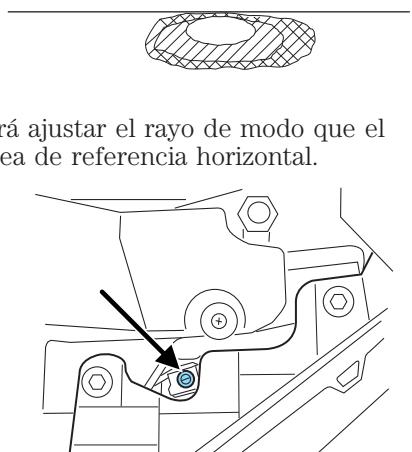
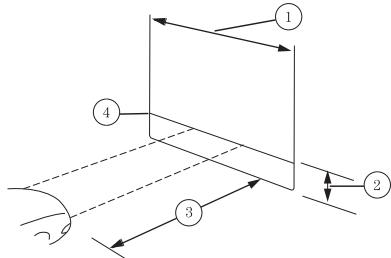
Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

#### Ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.

## Sistema de luces

- (1) 2.4 m (8 pies)
  - (2) Altura del centro del faro al suelo
  - (3) 7.6 m (25 pies)
  - (4) Línea horizontal de referencia
2. Mida la altura desde el centro del faro (indicada por un círculo de 3.0 mm en la mica) hasta el suelo y ponga a esta altura una línea horizontal de referencia de 2.4 m (8 pies) en la pared o pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva puede servir).
3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre. Cubra uno de los faros delanteros de modo que la luz no llegue a la pared.
4. En la pared o pantalla se observará un patrón de luz con un borde claro horizontal hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, se deberá ajustar el rayo de modo que el borde esté a la misma altura que la línea horizontal.
5. Ubique el ajustador vertical de cada faro, luego use un destornillador Philips #2 para girar el ajustador, ya sea hacia la izquierda (para ajustar hacia abajo) o hacia la derecha (para ajustar hacia arriba), hasta alinear el borde superior del haz de luz con la línea horizontal.
6. ESTE VEHÍCULO NO REQUIERE ALINEACIÓN HORIZONTAL Y ESTA NO ES AJUSTABLE.
7. Repita los pasos 3 a 5 para el otro faro.
8. Cierre el cofre y apague las luces.

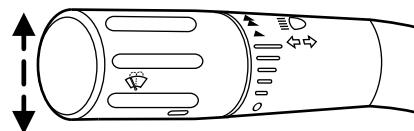


## Sistema de luces

### CONTROL DE LAS LUCES DIRECCIONALES

La palanca de las luces direccionales no se bloquea mecánicamente en la posición ascendente o descendente cuando se activa. La activación y cancelación del control de las luces direccionales es electrónica.

- Para operar la luz direccional izquierda, empuje la palanca hacia abajo hasta que se detenga y libere.
- Para operar la luz direccional derecha, empuje la palanca hacia arriba hasta que se detenga y libere.
- Para cancelar manualmente la operación de las luces direccionales, empuje nuevamente la palanca en cualquier dirección.



### Cambio de carril

Para indicar un cambio de carril hacia la izquierda o derecha:

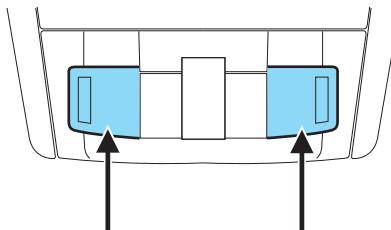
- Empuje la palanca hacia arriba/hacia abajo hasta la primera posición de tope y libere. Las luces direccionales destellarán tres veces y se apagará.
- Empuje la palanca hacia arriba/hacia abajo hasta la primera posición de tope y manténgala así. Las luces direccionales destellarán mientras la palanca se encuentre en esta posición.

### LUCES INTERIORES

#### Luces de mapa de la fila delantera (si está equipado)

Para encender las luces de mapa, oprima el borde exterior de la mica transparente. La luz de mapa de la fila delantera se enciende cuando:

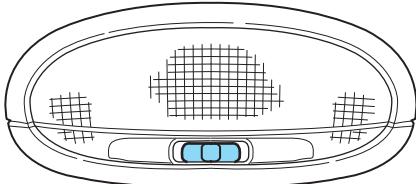
- se abre cualquier puerta
- se oprime el botón del atenuador del tablero de instrumentos hasta que la luz de cortesía se enciende.
- los controles de entrada a control remoto se presionan y el encendido está en OFF (Apagado).



## Sistema de luces

### Luz trasera superior de techo (si está equipado)

- ON (Encendida) o  : la luz superior de techo permanecerá encendida.
- DOOR (Puerta) o posición media: la luz superior de techo sólo se encenderá si se abre una puerta.
- OFF (Apagada) o  : la luz no se encenderá nunca.

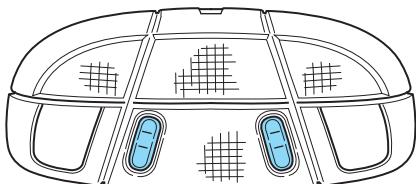


La luz superior de techo trasera puede encenderse o apagarse deslizando el control.

### Luces superior de techo/de cortesía traseras (si está equipado)

La luz superior de techo se enciende cuando:

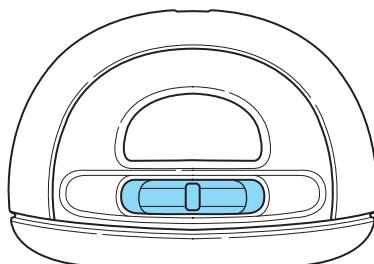
- se abre cualquier puerta
- se oprime el botón del atenuador del tablero de instrumentos hasta que la luz de cortesía se enciende.
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está en OFF (Apagado)



La parte de lectura, las dos luces exteriores, sólo se puede activar y desactivar en la luz.

### Luces traseras de cortesía/lectura/carga (si está equipado)

Las luces traseras se encienden al girar el control del atenuador de la luz del tablero hasta que las luces prenden o al abrir cualquier puerta.



También se pueden encender o apagar deslizando el control.

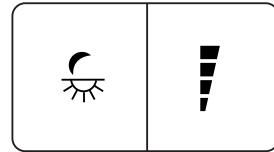
- Cuando el control está en la posición intermedia, la luz se encenderá al abrir una puerta o al oprimir el botón de desbloqueo de seguros del control remoto de entrada sin llave.

## Sistema de luces

- Si mueve el control hacia la posición izquierda, la luz permanecerá encendida.
- Si mueve el control hacia la posición derecha, la luz no se encenderá en absoluto.

### Iluminación ambiental (si está equipado)

Ilumina los espacios para pies y los portavasos con una selección de varios colores. El control de la iluminación ambiental se encuentra en la consola de piso.



- Para activarlo, presione y suelte la parte lateral izquierda del control para moverse entre las opciones de color y la posición de apagado.
- Presione el lado derecho del control para ajustar la intensidad del color.

Las luces se encienden cada vez que el encendido se encuentra en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios) y los faros o las luces de estacionamiento están activadas.

**Nota:** las luces ambientales permanecerán encendidas hasta que el encendido sea puesto en la posición OFF (Apagado) y cualquiera de las puertas delanteras se abra o haya transcurrido el tiempo de demora de accesorios.

## REEMPLAZO DE FOCOS

### Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo o gotitas)
- El vaho cubre menos del 50% de la mica

## Sistema de luces

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

- Acumulación de agua dentro de la luz
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

### Uso de los focos correctos

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca autorizada "D.O.T." para América del Norte y una "E" para Europa, a fin de asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número de focos	Número comercial
Faros	2	H13/9008
Luces de estacionamiento y direccionales delanteras	2	3157NA (ámbar natural)
Luz de posición delantera	2	168
Faros de niebla	2	9140
Luz de reversa (styleside)	2	921
Luz de retroceso (excepto Harley)	2	921
Luces traseras de alto/direccionales/de posición/traseras (styleside)	4	3057K
Luz superior de freno	1	912
Luces de mapa de la fila delantera	2	W5W
Luz superior trasera de techo	1	578
Luces superiores de techo/luces de cortesía	3	578
Luces traseras de cortesía/lectura/carga	2	912
Luz de placa	2	194

## Sistema de luces

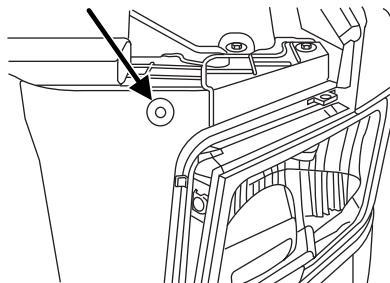
Función	Número de focos	Número comercial
Indicador direccional de espejo montado en el exterior (si está equipado)	2	Consulte a su distribuidor
Luz de estribo (si está equipado)	2	Consulte a su distribuidor
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.		
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte con su distribuidor autorizado.		

### Reemplazo de los focos exteriores

Revise frecuentemente el funcionamiento de todos los focos.

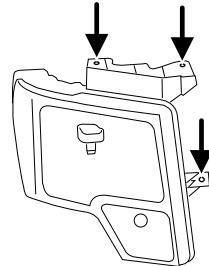
### Reemplazo de los focos de los faros

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.
2. Quite el pasador que sostiene la cubierta protectora/deflector de aire de la esquina superior interna de la luz.



## Sistema de luces

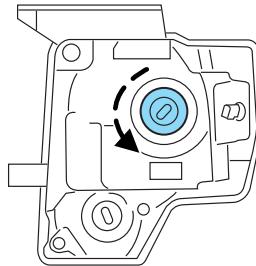
3. Afloje los tres pernos de retención (dos en la parte superior de la luz, uno en la esquina interna inferior).



4. Una vez que quite los tres pernos de retención, deslice el conjunto del faro hacia adelante mientas zafa las dos trabas de presión de la salpicadera.

5. Desconecte el conector eléctrico del foco jalándolo hacia atrás.

6. Quite el foco y el socket girándolo hacia la izquierda y jalando hacia fuera.



**ADVERTENCIA:** Manipule los focos de halógeno con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Sujete el foco únicamente por su base plástica y no toque el cristal. El aceite de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros.

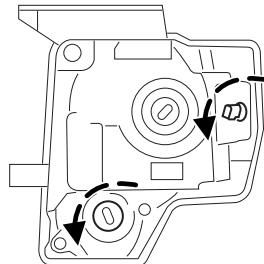
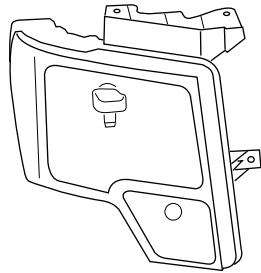
Instale el nuevo foco en orden inverso.

### **Reemplazo de los focos delanteros de las luces de estacionamiento, direccionales y de posición**

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.

## Sistema de luces

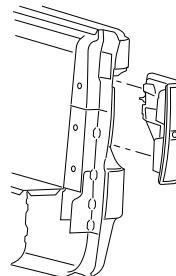
2. Quite el pasador que sostiene la cubierta protectora/deflector de aire de la esquina superior interna de la luz.
3. Afloje los tres pernos de retención (dos en la parte superior de la luz, uno en la esquina interna inferior).
4. Una vez que quite los tres pernos de retención, deslice el conjunto del faro hacia adelante mientras zafa las dos trabas de presión de la salpicadera.
5. Quite el foco y el socket girándolo hacia la izquierda y jalando hacia fuera.
6. Saque el foco del portafocos tirando en línea recta.



Instale los nuevos focos en orden inverso.

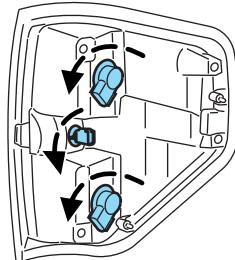
### ***Reemplazo de los focos de las luces traseras, de freno, direccionales y de reversa***

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).
2. Abra la puerta trasera para dejar a la vista el conjunto de la luz y retire los dos pernos del conjunto de la luz trasera.



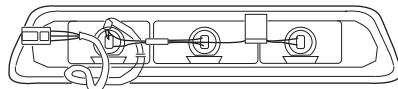
## Sistema de luces

3. Jale cuidadosamente el conjunto de la luz hacia atrás desde el pilar de la puerta trasera para desenganchar los dos sujetadores de presión ocultos. (Las luces traseras del lado de la boquilla no tienen sujetadores a presión.)
4. Quite el socket del foco del conjunto de la luz girándolo hacia la izquierda.
5. Jale el foco en forma recta fuera del socket y ponga el foco nuevo.  
Instale los nuevos focos en orden inverso.



### ***Reemplazo de los focos de luz superior de freno y de luz de carga***

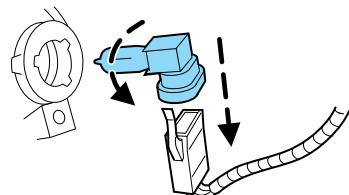
Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).



1. Quite los dos tornillos y retire el conjunto de la luz del vehículo para dejar a la vista los sockets de los focos.
2. Quite el socket del foco girándolo hacia la izquierda y jalándolo fuera del conjunto de la luz.
3. Saque el foco del portafocos y ponga el foco nuevo.  
Instale los nuevos focos en orden inverso.

### ***Reemplazo de los focos de los faros de niebla (si está equipado)***

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).
2. Quite el socket del foco del conjunto del faro de niebla girándolo hacia la izquierda.
3. Desconecte el conector eléctrico del foco del faro de niebla.



Instale el nuevo foco en orden inverso.

## Sistema de luces

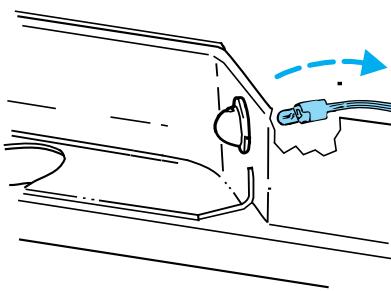
### ***Reemplazo de los focos de las luces indicadoras de direccionales de espejo montado en el exterior***

Para reemplazar el foco, acuda a su distribuidor autorizado.

### ***Reemplazo de los focos de la luz de placa***

Los focos de placa se ubican detrás de la defensa trasera. Para cambiarlos:

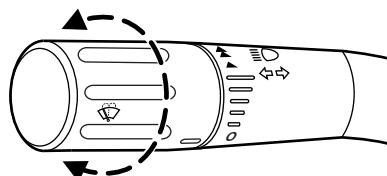
1. Busque detrás de la defensa trasera para localizar el foco.
2. Gire el socket del foco hacia la izquierda y jálelo cuidadosamente para quitarlo del conjunto de la luz.
3. Jale el foco viejo para sacarlo del portafocos e inserte a presión el foco nuevo.
4. Instale el socket del foco en el conjunto de la luz girándolo hacia la derecha.



## Controles del conductor

### PALANCA MULTIFUNCIÓN

**Limpiaparabrisas:** gire el extremo del control alejándolo de usted para aumentar la velocidad de los limpiadores; gírelo hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.



**Limpiaparabrisas dependientes de la velocidad (si está equipado):** al poner el control de limpia parabrisas en cualquier posición de intermitencia, excepto en la pausa más larga, el tiempo entre las pasadas de los limpiadores se ajustará automáticamente a la velocidad del vehículo. Cuanto más rápido vaya el vehículo, más corta será la pausa entre las pasadas de los limpia parabrisas.

**Limpadores con sensor de lluvia (si está equipado):** los limpiaadores con sensor de lluvia, identificados como AUTO en el control, se activarán en forma automática cuando haya humedad en el parabrisas y el interruptor multifunción esté en uno de los cinco ajustes de sensibilidad de humedad automáticos/por intervalos. Gire el extremo del control hacia el parabrisas para incrementar la sensibilidad. La velocidad de los limpiaadores con sensor de lluvia variará según la cantidad de humedad detectada en el parabrisas y el ajuste automático/por intervalos. Los vehículos con limpia parabrisas con sensor de lluvia no tienen configuración de intervalo (barrido intermitente). Los limpiaadores continuarán limpando mientras se detecte presencia de humedad en el parabrisas. Puede haber más o menos barrido, dependiendo de la humedad, de la neblina o llovizna y del rocío del camino.

Esta función se puede activar/desactivar mediante el centro de mensajes. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas, especialmente el área alrededor del espejo retrovisor donde se localiza el sensor, ya que el rendimiento del sensor de lluvia se puede ver afectado.

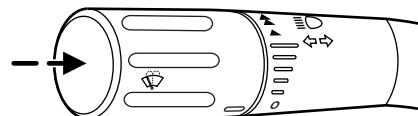
**Nota:** en condiciones de manejo invernal, cuando hay hielo, nieve o salpicaduras de sal del camino, el barrido puede ser disparo o inesperado y el parabrisas puede quedar untado. Bajo estas condiciones, puede disminuir la sensibilidad para reducir la cantidad de manchas o neutralizar la función seleccionando barrido de baja o alta velocidad o apagando el sistema de limpia parabrisas.

**Nota:** la función de limpia con sensor de lluvia se debe desactivar antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

## Controles del conductor

**Lavaparabrisas:** oprima el extremo de la palanca:

- levemente para producir una sola pasada de los limpiadores sin líquido lavaparabrisas.
- con presión rápida, manteniendo presionado: los limpiadores harán tres pasadas con líquido lavaparabrisas.
- con presión larga, manteniendo presionado: los limpiadores y el líquido lavaparabrisas estarán activados durante diez segundos.



**Nota:** no haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente. Revise con frecuencia el nivel del líquido lavaparabrisas. No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador y quemar el motor del limpiador. Antes de hacer funcionar el limpiador con el parabrisas seco, use siempre líquido lavaparabrisas. En climas extremadamente fríos, asegúrese de que las hojas del limpiador no estén congeladas en el parabrisas antes de hacerlo funcionar.

**Función de lavado de cortesía:** luego de unos segundos, los limpiadores harán una pasada extra después de limpiar el parabrisas para eliminar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas. Esta función se puede activar/desactivar mediante el centro de mensajes. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

### Luz de lluvia activada por el limpiaparabrisas (si está equipado con encendido automático de luces)

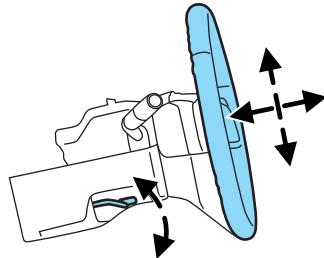
Cuando los limpiaparabrisas se activan durante el día y el control de los faros está en la posición de encendido automático de luces, las luces exteriores se encenderán después de una breve demora y permanecerán encendidas hasta que los limpiadores se apaguen.

## Controles del conductor

### COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE O INCLINABLE/TELESCÓPICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Para ajustar la columna de dirección:

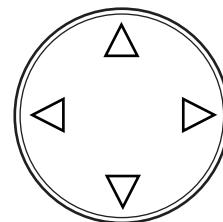
1. Jale la palanca hacia abajo para desbloquear la columna de dirección.
2. Ajuste el volante de dirección hacia arriba o abajo.
3. Si también está equipado con sistema telescópico, ajuste el volante de dirección hacia adentro o afuera.
4. Mientras mantiene en su lugar el volante de la dirección, jale la palanca hacia arriba a su posición original para bloquear la columna de la dirección.



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste la columna de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

### Columna de dirección inclinable/telescópica eléctrica (si está equipado)

La columna de dirección puede ser ajustada mediante el control ubicado a un lado de la columna de dirección. Mantenga presionada la parte delantera/trasera del control para ajustar la columna telescópica. Mantenga presionada la parte superior/inferior del control para ajustar la inclinación.



### Función de entrada y salida fácil

Si activa esta función mediante el centro de mensajes, la columna se moverá a su posición más alta y retraída al sacar la llave del encendido. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. Cuando se inserta la llave en el encendido, la columna regresa a la configuración anterior.

## Controles del conductor

**Nota:** La función de entrada/salida fácil impedirá que el volante de la dirección regrese a la posición de memoria hasta que la llave se inserte en el encendido.

### Función de memoria

Las posiciones de la columna de la dirección se guardan al programar una memoria y se pueden volver a utilizar junto con las características personalizadas del vehículo cuando se selecciona una posición de memoria, mediante el transmisor de entrada a control remoto, el teclado de entrada sin llave o el interruptor de memoria en el costado del asiento del conductor (si está equipado con función de memoria). Consulte *Asientos*, en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*.

Si el control de ajuste de la columna de dirección se presiona al volver a activar la memoria, el funcionamiento automático se cancela y la columna responde al ajuste manual del control.



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste la columna de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

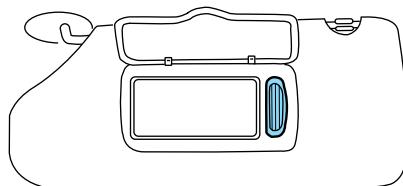
En vehículos con función de memoria, para evitar daño a la columna de la dirección, ésta está diseñada para establecer una posición de detención justo en el extremo de la posición de la columna. Si la columna de la dirección encuentra un objeto mientras se desplaza arriba o abajo, se establecerá una nueva posición de detención. Para restablecer la columna de la dirección a su posición de detención normal:

- Despues de encontrar la nueva posición de detención, presione el control de la columna de la dirección nuevamente para neutralizar.
- Siga presionando el control hasta que alcance el extremo de la posición de la columna.
- Se establecerá automáticamente una detención programable nueva. La próxima vez que se incline la columna de la dirección, ésta se detendrá justo antes del extremo de la posición de la columna.

## Controles del conductor

### ESPEJO DE LA VISERA ILUMINADO (SI ESTÁ EQUIPADO)

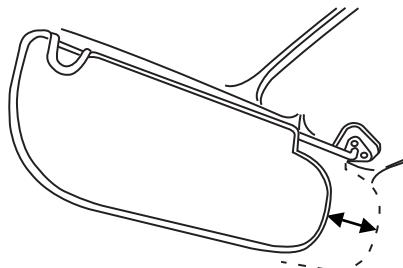
Levante la cubierta del espejo para encender la luz del espejo de la visera.



### Visera deslizable

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para ampliar la protección contra el sol.

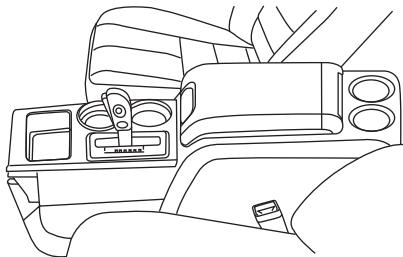
**Nota:** para volver a guardar la visera en el forro del techo, debe retraerla antes de empujarla hacia el parabrisas.



### CONSOLA CENTRAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Es posible que la consola de su vehículo venga equipada con diversas características. Éstas incluyen:

- Compartimiento de almacenamiento con cerradura y soportes para colgar carpetas de archivo
- Compartimiento utilitario con monedero, portatarjetas de presentación y portaplumas (en el lado inferior de la tapa).
- Espacio de almacenamiento para computadora portátil (laptop)
- Tomacorriente de 12 V dentro del compartimiento de almacenamiento y en la parte posterior de la consola
- Tomacorriente de 110 VCA en la parte posterior de la consola
- Portavasos delanteros y traseros
- Ventilas para los pasajeros de atrás



## Controles del conductor



**ADVERTENCIA:** Utilice sólo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

### BRÚJULA ELECTRÓNICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

La dirección de la brújula aparece en la pantalla integrada central (CID).

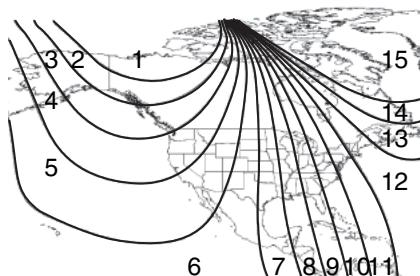
La lectura de la brújula se puede ver afectada al manejar cerca de edificios de gran tamaño, puentes, cables del tendido eléctrico y antenas de transmisión potentes. Si se colocan objetos magnéticos o metálicos dentro, sobre o cerca del vehículo también se puede afectar la precisión de la brújula.

Normalmente, cuando algo afecta las lecturas de la brújula, ésta se corrige sola, después de que el vehículo funcione por unos días en condiciones normales. Si la brújula continúa siendo imprecisa, puede ser necesario calibrarla manualmente. Consulte *Calibración de la brújula*.

La mayoría de las áreas geográficas (zonas) poseen un punto de brújula norte magnético que varía levemente según la dirección norte de los mapas. Esta variación es de cuatro grados entre zonas adyacentes y se hará perceptible a medida que el vehículo pase por varias zonas. Un ajuste de zona correcto elimina este error. Consulte *Ajuste de zona de la brújula*.

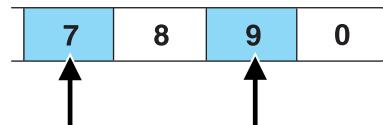
#### Ajuste de zona de la brújula

1. Determine en qué zona magnética se encuentra para su ubicación geográfica, consultando el mapa de zonas.
2. Ponga el encendido en la posición ON (Encendido).

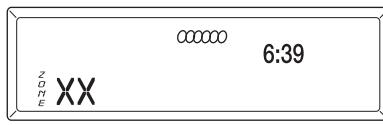


## Controles del conductor

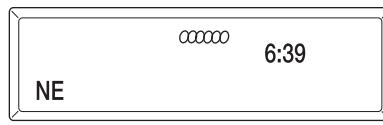
3. Presione sin soltar los botones selectores prefijados 7 y 9 por aproximadamente cinco segundos hasta que aparezca ZONE XX en el CID.



4. Presione y suelte los botones selectores prefijados 7 y 9 a la vez y repetidas veces hasta que ZONE XX cambie a la zona correcta (1-15) en el CID.



5. La dirección aparecerá después de que se hayan soltado los botones. Ahora, la zona está actualizada.

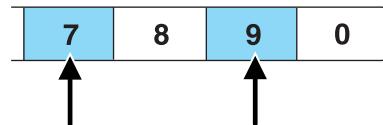


### Calibración de la brújula

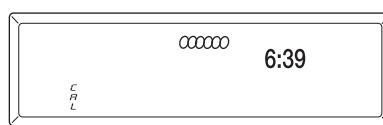
Efectúe la calibración de la brújula en un área abierta, sin estructuras de acero ni cables de alto voltaje. Para lograr una calibración óptima, apague todos los accesorios eléctricos (calefactor, aire acondicionado, limpiadores, etc.) y asegúrese que todas las puertas del vehículo estén cerradas.

1. Arranque el vehículo.

2. Para calibrar, presione sin soltar los botones selectores prefijados 7 y 9 por aproximadamente 10 segundos, hasta que aparezca CAL. Suelte los botones.



3. Conduzca el vehículo lentamente en un círculo (menos de 5 km/h [3 mph]) hasta que la pantalla de CAL cambie al valor de dirección (N, S, E, W, etc.). Pueden ser necesarios hasta cinco giros para completar la calibración.



4. Ahora la brújula está calibrada.

## Controles del conductor

### TOMACORRIENTE AUXILIAR (12 VCC)

**Los tomacorrientes están diseñados sólo para los enchufes de los accesorios. No inserte ningún objeto en la salida de corriente, puesto que esto dañará la salida y fundirá el fusible. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio. El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.**

Los tomacorrientes auxiliares se encuentran en las siguientes ubicaciones:

- En el tablero de instrumentos
- Dentro del área de almacenamiento de la consola central (si está equipado)
- En la parte posterior de la consola central (si está equipado) accesible desde el asiento trasero.

Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no los esté usando.

No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

**Nota:** no conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Para evitar que el fusible se funda, no use los tomacorrientes por arriba de la capacidad del vehículo, que es de 12 VCC, 180 W. Si el tomacorriente o enchufe del encendedor no funciona, es posible que se haya fundido un fusible. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*, para obtener información sobre cómo revisar y reemplazar los fusibles.

Para tener una capacidad total de uso de su tomacorriente, se requiere que el motor esté funcionando para evitar la descarga involuntaria de la batería. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- no utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido,
- no deje conectados cargadores de baterías, adaptadores de videojuegos, computadoras y otros dispositivos durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

## Controles del conductor

### Tomacorriente (110 VCA) (si está equipado)

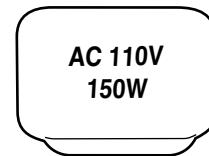
El tomacorriente de 110 VCA se utiliza para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 W. Si se excede el límite de 150 W, el tomacorriente interrumpirá la energía temporalmente para proporcionar protección contra sobrecarga.

**Nota:** El tomacorriente de 110 VCA está equipado con una tapa que proporciona protección contra la inserción de objetos en la toma. La tapa siempre debe estar cerrada mientras no se use el tomacorriente.

El tomacorriente de 110 VCA está ubicado en la parte posterior de la consola central.

El tomacorriente no está diseñado para los siguientes aparatos eléctricos; éstos podrían no funcionar correctamente:

- Televisiones tipo tubo de rayos catódicos
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, refrigeradores impulsados por compresor, etc.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipo médico, equipo de medición, etc.
- Otros aparatos que requieren un suministro eléctrico extremadamente estable: mantas eléctricas controladas por microcomputadora, luces de sensado al tacto, etc.



**ADVERTENCIA:** No deje dispositivos eléctricos conectados en el tomacorriente si no los está utilizando. No utilice ninguna extensión en el tomacorriente de 110 VCA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad proporcionado por la tapa y la lengüeta giratoria. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 W, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

## Controles del conductor

El tomacorriente puede entrar a un modo de falla cuando está sobrecargado, sobrecalentado, o en corto. En caso de una condición de sobrecarga y cortocircuito, desconecte su dispositivo y gire la llave de encendido a la posición OFF y luego a la posición ON. En caso de una condición de sobrecaleamiento, permita que el sistema se enfrie, posteriormente gire la llave de encendido a la posición OFF y luego a la posición ON.

El tomacorriente de 110 VCA puede proporcionar energía siempre y cuando el encendido del vehículo esté en la posición ON y la luz indicadora verde del tomacorriente ubicada en la parte superior izquierda se encienda. Para información sobre el estado del tomacorriente, consulte la sección Códigos de la luz indicadora a continuación.

### Códigos de la luz indicadora

Luz verde encendida: el tomacorriente está listo para suministrar energía

Luz verde apagada: el suministro eléctrico del tomacorriente está apagado. El encendido no está en la posición ON

Luz verde parpadeando: el tomacorriente está en el modo de falla

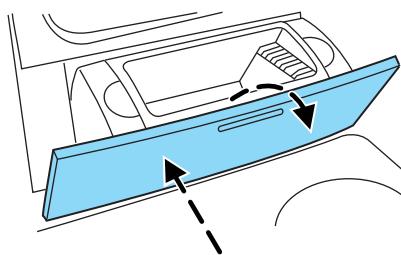
**Nota:** el tomacorriente de 110 V CA se apagará después de 13 minutos si el encendido está en la posición ON y el motor está apagado. Mantenga el motor funcionando o cicle el encendido antes de que transcurran los 13 minutos para mantener el inversor encendido.

### Cenicero (si está equipado)

El cenicero se encuentra en el tablero de instrumentos.

Para abrir el cenicero, presione la puerta de éste y suéltela. El conjunto del cenicero se inclinará. Para cerrarlo, presione completamente el conjunto y suelte.

*Se muestra cenicero de nivel superior; base similar.*



## Controles del conductor

### VENTANAS ELÉCTRICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)



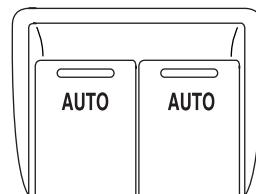
**ADVERTENCIA:** No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.



**ADVERTENCIA:** Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Oprima y jale los interruptores de la ventana para abrir o cerrar las ventanas.

- Oprima hacia abajo (hasta el primer tope) y mantenga presionado el interruptor para abrir.
- Jale hacia arriba (hasta el primer tope) y mantenga oprimido el interruptor para cerrar.



**Zarandeo de las ventanas traseras:** cuando una o ambas ventanas traseras están abiertas, es posible que el vehículo sufra una vibración o ruido de zarandeo. Este ruido se puede reducir bajando la ventana delantera unos 5 a 8 cm (2 a 3 pulg).

#### Apertura o cierre automático con un solo toque (sólo ventanas delanteras)

Esta función permite abrir o cerrar completamente la ventana del conductor o del pasajero sin mantener presionado el control.

Para abrir la ventana, oprima el interruptor completamente hacia abajo, hasta el segundo retén, y suéltelo rápidamente. La ventana se abrirá completamente. Oprima momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detener el funcionamiento de la ventana.

Para cerrar la ventana, jale el interruptor completamente hacia arriba, hasta el segundo retén, y suéltelo rápidamente. La ventana se cerrará completamente. Oprima momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detener el funcionamiento de la ventana.

**Nota:** la ventana se puede deshabilitar por hasta cinco minutos si se mueve hacia arriba y hacia abajo de manera repetida. Esto ayuda a prevenir daños al motor. La operación normal se restablecerá una vez que el motor se enfrié.

## Controles del conductor

### **Restablecimiento de la función de cierre automático con un solo toque (sólo ventanas delanteras)**

En condiciones de baja energía de la batería (acumulador), es posible que la función de cierre automático no opere. Para reactivar esta función después de restablecer la energía de la batería, jale el interruptor a la posición de cierre automático (hacia arriba) sin soltarlo hasta que el vidrio suba por completo y se detenga; continúe sosteniendo durante dos segundos más. Presione hacia abajo el interruptor de la ventana y deje que la ventana se abra por completo. El cierre automático de un solo toque estará reactivado. **Debe realizar la recalibración del cierre automático de un solo toque con la puerta cerrada. Calibrar con la puerta abierta provocará que la ventana rebote continuamente.**

### **Rebote (sólo ventanas delanteras)**

Si se detecta un obstáculo en la abertura de la ventana mientras ésta se cierra, la ventana se abrirá en forma automática y luego se detendrá.

### **Anulación del rebote (sólo ventanas delanteras)**

Para anular el rebote, si se mueve el interruptor de la posición neutral a la posición de cierre automático con un solo toque durante los dos segundos posteriores a la llegada a la posición de rebote, **la ventana subirá sin protección de rebote**. Si el interruptor se desactiva antes de que la ventana llegue a una posición completamente cerrada, ésta se detendrá. Por ejemplo: puede utilizarse la anulación del rebote para superar la resistencia del hielo en la ventana o los sellos.

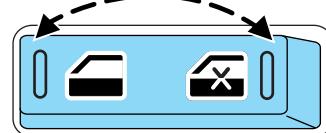
### **Bloqueo de ventanas**

La función de bloqueo de ventanas permite sólo al conductor y pasajero delantero operar las ventanas eléctricas.

Para bloquear todos los controles de las ventanas (excepto los del conductor y el pasajero delantero), presione el lado derecho del control.

Presione el lado izquierdo para restablecer los controles de la ventana.

**Nota:** los interruptores de la ventana trasera no se encenderán cuando el control de la ventana esté en la posición de bloqueo.



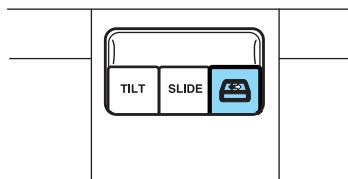
## Controles del conductor

### Ventana eléctrica corrediza trasera (si está equipado)

El control está ubicado en la consola de toldo.

Mantenga presionado el control  para abrir la ventana por completo.

Jale y suelte el control  para cerrar la ventana.



**! ADVERTENCIA:** Cuando haga funcionar la ventana eléctrica corrediza trasera, debe asegurarse de que todos los ocupantes del asiento trasero y/o carga estén alejados de ésta.

**! ADVERTENCIA:** No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con la ventana trasera eléctrica deslizante. Podrían lesionarse de gravedad.

### Retardo de accesorios (si está equipado)

Con el retardo de accesorios, los interruptores de las ventanas se pueden usar en un lapso de hasta diez minutos después de que el interruptor de encendido se ha girado a la posición OFF o hasta que se abra alguna puerta.

### ESPEJO INTERIOR

El espejo retrovisor interior tiene dos puntos de pivote en el brazo de soporte, lo que le permite ajustar el espejo hacia arriba o hacia abajo y de un costado al otro.

**! ADVERTENCIA:** Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

### Espejo retrovisor interior con atenuación automática (si está equipado)

El espejo retrovisor interior tiene una función de atenuación automática (opcional en el espejo exterior del lado del conductor). El espejo electrónico de día/noche pasará del estado normal (alta reflexión) al

## Controles del conductor

estado sin destello (oscuridad) cuando luces brillantes (destellantes) se reflejen en el espejo interior. Cuando el espejo interior detecte la presencia de luz brillante desde la parte posterior del vehículo, el espejo retrovisor interior y el espejo exterior del lado del conductor (si está equipado) se ajustarán (oscurecerán) automáticamente para minimizar el deslumbramiento.

Los espejos vuelven automáticamente al estado normal cada vez que el vehículo se pone en R (Reversa) para asegurar una vista clara al retroceder.

**No obstruya los sensores de la parte delantera y trasera del espejo retrovisor interior, ya que esto puede afectar el correcto funcionamiento del espejo.**

**Nota:** un pasajero en la parte central trasera y/o la cabecera central trasera elevada (si está equipado) también pueden evitar que la luz llegue al sensor.

**No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.**

**Nota:** si cuenta con el sistema de cámara retrovisora, una imagen de video aparecerá en el espejo o en la pantalla del sistema de navegación (si está equipado) cuando el vehículo se coloque en R (Reversa). Cuando cambie a cualquier velocidad desde R (Reversa), la imagen permanecerá durante algunos segundos y luego se apagará. Consulte *Sistema de cámara retrovisora* en el capítulo Manejo.

### ESPEJOS EXTERIORES

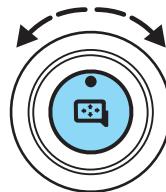
#### Espejos laterales eléctricos (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

Ajuste de los espejos:

1. Gire el control hacia la derecha para ajustar el espejo derecho y gire el control a la izquierda para ajustar el espejo izquierdo.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Regrese el control a la posición central para asegurar los espejos en su lugar.



## Controles del conductor

### Función de memoria (si está equipado)

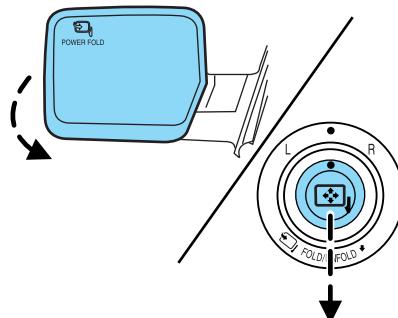
Las posiciones de los espejos laterales eléctricos se guardan al realizar la función de establecimiento de la memoria y se pueden volver a utilizar, junto con las características personalizadas del vehículo, cuando se selecciona una posición de la memoria mediante el transmisor de entrada a control remoto, teclado de entrada sin llave o el interruptor de memoria en el asiento del conductor. Consulte *Asientos y espejos con memoria* en el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*.

### Función de atenuación automática (si está equipado)

El espejo retrovisor del lado del conductor posee una función de atenuación automática. Para obtener más información, consulte *Espejo retrovisor interior con atenuación automática* en este capítulo.

### Espejos plegables

Pliegue cuidadosamente hacia adentro los espejos laterales antes de manejar por un espacio angosto, como un lavado automático de automóviles.



### Espejos plegables eléctricos (si está equipado)

Si su vehículo cuenta con espejos plegables eléctricos, puede plegar los espejos laterales usando el interruptor para espejos eléctricos.

1. Gire el interruptor a la posición central/neutro.
2. Jale momentáneamente el interruptor hacia atrás para plegarlos automáticamente hacia adentro.
3. Jale momentáneamente el interruptor de nuevo hacia atrás para plegarlos a la posición original.

Los espejos plegables eléctricos pueden moverse hacia adentro/hacia afuera de manera manual. Sin embargo, si se mueve un espejo en forma manual, será necesario restablecerlo. Un espejo que no se restablezca parecerá estar suelto. Para restablecerlo: con el interruptor en la posición central, jale momentáneamente el interruptor hacia atrás para plegar los espejos. Se escuchará un "clic" que indica la nueva sincronización. Si no escucha el clic, use el interruptor para plegar los

## Controles del conductor

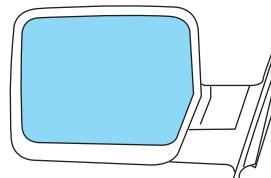
espejos hacia afuera y luego hacia adentro, hasta que escuche el clic. Luego, los espejos funcionarán normalmente hasta que los vuelva a mover en forma manual.

**Nota:** 10 o más activaciones del interruptor en el lapso de un minuto, o el pliegue y despliegue de los espejos en forma repetida mientras mantiene el interruptor hacia atrás durante todo el viaje puede hacer que el sistema desactive la función de pliegue y despliegue para impedir que los motores se sobrecalienten. Si esto ocurriera, espere aproximadamente tres minutos con el vehículo encendido y hasta 10 minutos con el vehículo apagado, para que el sistema se reinicie y para que la función regrese a normal.

### Espejos exteriores térmicos (si está equipado)

Los espejos térmicos quitan el hielo, vapor y niebla. Para activar los espejos térmicos, presione el botón de desempañador trasero  ubicado en el tablero de control de aire acondicionado y calefacción.

Para obtener más información, consulte *Desempañador de la ventana trasera* en el capítulo *Controles de aire acondicionado y calefacción*.



En los vehículos que no cuentan con desempañador trasero, presione el control de los espejos térmicos  ubicado en el tablero de control de aire acondicionado y calefacción. Para obtener más información, consulte el capítulo *Controles de aire acondicionado y calefacción*.

**Nota:** si el vehículo cuenta con la función de atenuación automática, el vidrio del espejo del lado del conductor es más grueso y tomará más tiempo en desempañarse.

**No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.**

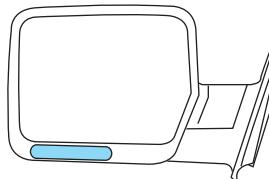
**No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.**

## Controles del conductor

### Espejos con indicadores de direccionales (si está equipado)

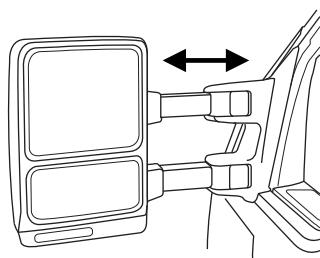
Al activar una luz direccional del vehículo, parpadeará la parte inferior del alojamiento del espejo.

Esta característica indica al conductor que la direccional del vehículo funciona correctamente.



### Espejos telescópicos de arrastre de remolque (si está equipado)

La característica telescópica permite que el espejo se amplíe aproximadamente 90 mm (3.5 pulg.). Esta característica es especialmente útil para el conductor al arrastrar un remolque. Jale cuidadosamente hacia adentro los espejos al manejar por un espacio angosto.



### Espejos para puntos ciegos (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con espejos para detectar los puntos ciegos. Consulte *Espejos para detectar puntos ciegos* en el capítulo *Manejo*.

### PEDALES ELÉCTRICOS AJUSTABLES (SI ESTÁ EQUIPADO)

El pedal del acelerador y del freno se deben ajustar sólo con el vehículo detenido y con la palanca de cambio de velocidades en la posición P (Estacionamiento). El control está en un lado de la columna de dirección.

Mantenga presionada la parte posterior del control para acercar los pedales a usted. Mantenga presionada la parte delantera del control para alejar los pedales de usted.



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste el pedal del acelerador ni el pedal del freno con los pies sobre los pedales mientras el vehículo esté en movimiento.

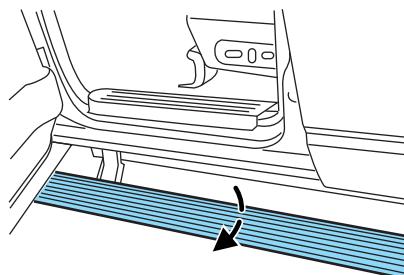
## Controles del conductor

### ESTRIBOS ELÉCTRICOS DESPLEGABLES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Los estribos eléctricos desplegables se mueven automáticamente cuando las puertas se abren para facilitar la entrada y salida del vehículo.

#### Despliegue eléctrico automático:

- Los estribos se extienden hacia abajo y afuera cuando se abren las puertas.



#### Almacenaje eléctrico automático:

- Los estribos volverán a su posición de almacenamiento cuando las puertas estén cerradas. Habrá una demora de dos segundos antes de que los estribos vuelvan a su posición de almacenamiento.

#### Despliegue eléctrico manual:

Para hacer funcionar manualmente los estribos, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

- Esta función puede fijar manualmente los estribos en la posición de despliegue (OUT) para acceder al techo.
- Cuando se establecen manualmente los estribos en la posición desplegada, volverán a la posición de almacenamiento e ingresarán al modo automático cuando la velocidad del vehículo supere los 8 kph (5 mph).

#### Activar/desactivar:

Para activar/desactivar los estribos eléctricos, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

- Cuando esta función esté desactivada (OFF), los estribos se colocarán en la posición de guardado sin importar la posición de las puertas.
- Cuando esta función esté activada (AUTO), los estribos se colocarán en la posición correcta según la posición de las puertas.

#### Rebote:

- Si hay un objeto que obstaculice el desplazamiento del estribo, éste rebotará automáticamente en la dirección inversa hasta el final.

## Controles del conductor

**Nota:** los estribos pueden funcionar más lento en temperaturas más frías. En condiciones adversas, residuos como lodo, polvo y sal pueden quedar atrapados en el mecanismo de los estribos, lo que posiblemente lleve a ruidos no deseados. Si esto ocurre, establezca manualmente los estribos en la posición de despliegue y lave el sistema (especialmente, los brazos de bisagra delanteros y traseros) con una varilla para lavado de automóvil con agua a alta presión.

**Nota:** No use los estribos, los conjuntos de bisagras delanteros y traseros, los motores de los estribos ni los montajes de los estribos ubicados en la parte inferior de la carrocería para levantar el vehículo con el gato. Utilice los puntos de apoyo indicados para el gato. Consulte *Cambio de las llantas* en el capítulo *Emergencias en el camino*.



**ADVERTENCIA:** En climas extremos, puede haber acumulación excesiva de hielo, lo que impide que los estribos se desplieguen. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y que hayan terminado de moverse antes de pisarlos. Nota: los estribos reanudarán su función normal una vez que se elimine el bloqueo.



**ADVERTENCIA:** Apague los estribos antes de colocar un gato o cualquier objeto debajo del vehículo. No coloque nunca su mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

### CONTROL DE VELOCIDAD (SI ESTÁ EQUIPADO)

Con el control de velocidad activo, puede conservar una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.



**ADVERTENCIA:** No use el control de velocidad cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

## Controles del conductor

### Uso de los controles de velocidad

Los controles de velocidad se ubican en el volante de la dirección. Los botones siguientes funcionan con el control de velocidad:

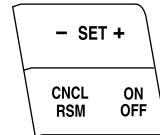
– **SET +**: Oprima para fijar una velocidad, o para aumentar o disminuir la velocidad programada.

**CNCL (Cancelar)/RSM (Reanudar)**: oprima para cancelar o reanudar una velocidad programada.

**ON/OFF**: Oprima para activar o desactivar el control de velocidad.

El sistema de control de velocidad utiliza dos luces indicadoras  en el grupo de instrumentos:

- Una luz indicadora de color ámbar que se enciende cuando el sistema está encendido, y
- Una luz indicadora de color verde que se enciende cuando el sistema está acoplado.



### Configuración del control de velocidad

Para configurar el control de velocidad:

1. Oprima y suelte ON (Encender).
2. Acelere a la velocidad deseada.
3. Oprima y suelte el botón SET +.
4. Suelte el pedal del acelerador.
5. La luz indicadora de color verde  en el grupo de instrumentos se encenderá.

#### Nota:

- La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir y bajar una colina empinada.
- Si la velocidad del vehículo supera la velocidad establecida en una pendiente, puede aplicar los frenos para reducir la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo desciende más de 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba, el control de velocidad se desactivará.

### Desactivación del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) o presione el botón "CNCL" (Cancelar).

## Controles del conductor

La desactivación del control de velocidad no borra la velocidad establecida previamente.

**Nota:** cuando use el pedal del embrague para desactivar el control de velocidad, la velocidad del motor puede aumentar por un instante; esto es normal.

### **Para reanudar una velocidad establecida**

Presione y suelte el botón "RSM" (Reanudar). Esto devuelve automáticamente el vehículo a la velocidad previamente establecida.

### **Aumento de la velocidad mientras se usa el control de velocidad**

Para aumentar la velocidad establecida:

- Mantenga presionado SET + hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suelte. También puede usar SET + para usar la función de aumento al toque. Presione y suelte SET + para aumentar la velocidad establecida del vehículo por pasos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Utilice el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad deseada y luego presione y suelte SET +.

### **Disminución de la velocidad mientras se usa el control de velocidad**

Para reducir la velocidad establecida:

- Oprima y mantenga oprimido el botón – SET hasta que alcance la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede usar el botón – SET para activar la función de desaceleración gradual. Oprima y suelte el botón – SET para disminuir la velocidad programada del vehículo en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo y luego presione el botón SET +.

### **Apagado del control de velocidad**

Para desactivar el control de velocidad, presione OFF o apague el encendido.

**Nota:** cuando desactive el control de velocidad o el encendido, se borra la memoria de velocidad establecida en el control de velocidad.

## Controles del conductor

### CONTROLES DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

#### Funciones de control de audio

– **VOL + (Volumen)**: presione para bajar o subir el volumen.

**◀▶ (Buscar)**: presione para seleccionar la anterior/siguiente radioemisora, pista de CD o estación de radio satelital, dependiendo del modo seleccionado.

**MEDIA (Medios)**: oprima varias veces para desplazarse por los modos de audio disponibles.

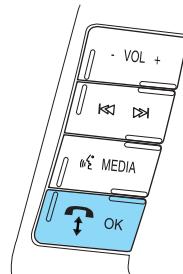
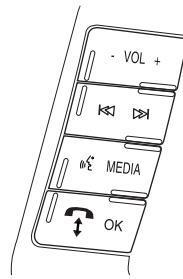
#### Función de control de manos libres del sistema SYNC® (si está equipado)

Presione  brevemente para usar la función de comando de voz. Oirá un tono y ESCUCHANDO aparecerá en la pantalla del radio. Mantenga presionado  para salir del comando de voz.

Presione  para activar el modo de teléfono o responder una llamada telefónica. Mantenga presionado  para finalizar una llamada o salir del modo de teléfono.

Presione **◀▶** para desplazarse por diversos menús y selecciones. Presione OK para confirmar su selección.

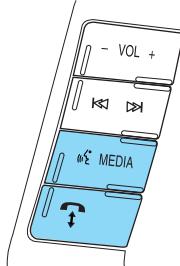
Para obtener más información sobre el sistema SYNC®, consulte el suplemento de SYNC®.



## Controles del conductor

### Funciones del control de manos libres del sistema de navegación/SYNC® (si está equipado)

Presione brevemente el control  hasta que aparezca el ícono de voz  en la pantalla de navegación para usar la función de comando de voz.



Presione  para activar el modo de teléfono o responder una llamada telefónica. Mantenga presionado  para salir del modo de teléfono o finalizar una llamada.

Para obtener más información sobre el sistema de navegación/SYNC®, consulte los suplementos de *Sistema de navegación* y de *SYNC®*.

### TOLDO CORREDIZO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control del toldo corredizo está ubicado en la consola de toldo.



**ADVERTENCIA:** No deje que los niños jueguen con el techo corredizo ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.



**ADVERTENCIA:** Al cerrar el toldo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de la abertura del toldo.

El toldo corredizo cuenta con una función de apertura y cierre automático de un solo toque. Para detener el movimiento en cualquier momento durante la apertura de un solo toque, oprima el control por segunda vez.

## Controles del conductor

**Para abrir el toldo corredizo:** presione y suelte el control SLIDE (Deslizar); el toldo corredizo se abrirá automáticamente. Presione el interruptor nuevamente para detener el toldo corredizo.

**Para cerrar el toldo corredizo:** presione y suelte el control SLIDE; el toldo corredizo se cerrará automáticamente. Presione el interruptor nuevamente para detener el toldo corredizo.

**Rebote:** cuando se detecta un obstáculo en la abertura del toldo corredizo mientras éste se cierra, el toldo corredizo se abrirá automáticamente y se detendrá en una posición preestablecida.

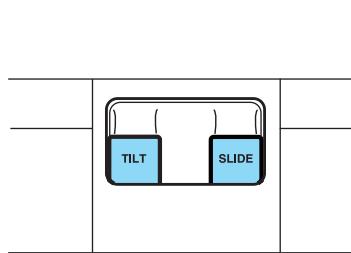
**Anulación del rebote:** para anular la función de rebote, jale en forma sostenida el interruptor SLIDE en menos de dos segundos después de un evento de rebote. La fuerza de cerrado comenzará a aumentar cada vez que se cierre el toldo corredizo durante los primeros tres ciclos de cierre, con rebote activo. Por ejemplo: el rebote se puede usar para superar la resistencia del hielo en el toldo corredizo o sellos.

**Ventilación con el toldo corredizo:** presione y suelte el control TILT (Inclinlar), el toldo corredizo se moverá a la posición de ventilación en forma automática desde cualquier posición del toldo corredizo. Presione el interruptor nuevamente para detener el toldo corredizo. Jale y mantenga presionado el control TILT para cerrar el toldo corredizo.

El toldo corredizo tiene una cubierta deslizable incorporada que se puede abrir o cerrar manualmente cuando el tablero de vidrio está cerrado. Para cerrar la cubierta, jálela hacia la parte delantera del vehículo.

### SISTEMA UNIVERSAL PARA ABRIR PUERTAS DE GARAJES (SI ESTÁ EQUIPADO)

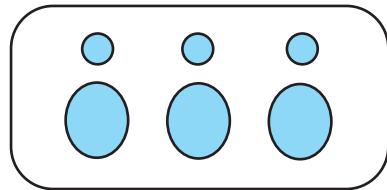
Su vehículo puede estar equipado con un sistema universal para abrir puertas de garajes que puede utilizarse para reemplazar el transmisor de mano común.



## Controles del conductor

### Sistema de automatización de casa Car2U® (si está equipado)

El sistema de automatización de casa Car2U® es un trasmisor universal localizado en el visor del conductor que incluye dos características principales: un aparato para abrir la puerta del garaje y una plataforma para activación remota de dispositivos dentro del hogar. La función del



sistema para abrir la puerta del garaje Car2U® reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con transmisor de tres botones integrado al interior de su vehículo. Después de programarlo para las puertas del garaje, el trasmisor del sistema Car2U® puede programarse para operar dispositivos de seguridad y los sistemas de iluminación de su casa.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que no haya personas ni cosas frente a la puerta del garaje o el dispositivo de seguridad que esté programando. No programe el sistema Car2U® con el vehículo estacionado en el garaje.

No use el sistema Car2U® con ningún sistema para abrir puertas de garajes sin las características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

Conserve el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema Car2U®. Además, se recomienda que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, se boren los botones programados del sistema Car2U® para fines de seguridad. Consulte la sección *Borrado de los botones del sistema de automatización de casa Car2U®* más adelante, en esta sección.

Lea las instrucciones completas antes de intentar programar el sistema Car2U®. Debido a los pasos que involucra, podría ser útil tener una persona que le ayude a programar el trasmisor.

Puede encontrar información adicional acerca del sistema Car2U® en línea, en [www.learcar2U.com](http://www.learcar2U.com) o llamando a la línea gratuita de ayuda del sistema Car2U®, al 1-866-572-2728.

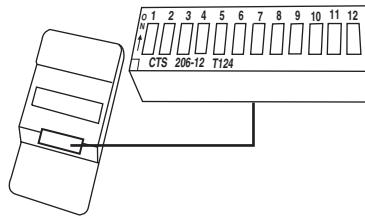
## Controles del conductor

### **Tipos de sistemas para abrir puertas de garaje (de código variable y código fijo)**

El sistema Car2U® puede programarse para funcionar con sistemas de apertura de puertas de garaje con códigos variables y códigos fijos.

- Los sistemas de apertura de puertas de garaje con código variable se produjeron a partir de 1996 y están protegidos con una contraseña. El código variable significa que la señal codificada cambia cada vez que se utiliza el aparato para abrir la puerta de su garaje a control remoto.
- Los sistemas de apertura de puertas de garaje con código fijo son anteriores a 1996. El código fijo utiliza la misma señal codificada cada vez. Se programa manualmente mediante interruptores DIP para crear un código personal único.

Si no sabe si el aparato para abrir la puerta de su garaje es de código variable o fijo, abra el compartimiento de la batería del control remoto de su equipo. Si encuentra un tablero de interruptores DIP, su sistema es de código fijo. Si no, su sistema de apertura de puertas de garaje cuenta con código variable.



**Nota:** Para programar el sistema Car2U® para controlar un portón de condominio será necesaria una serie de instrucciones especiales, dependiendo del modelo del portero automático. Para programar su sistema Car2U®, llame a la línea de asistencia Car2U® marcando el 1-866-572-2728.

**Nota:** El acceso accidental al modo de programación puede desconfigurar los botones previamente programados. Esto puede suceder si se oprimen y liberan simultáneamente los dos botones exteriores o los tres botones del control. Si esto le sucediera, no oprima ningún botón durante 2 o 3 segundos para que el módulo cancele la operación y regrese al modo normal. Una vez transcurrido el tiempo de espera, los tres LED destellarán rápidamente por unos segundos y luego se apagarán. Las configuraciones previas quedarán tal como estaban.

## Controles del conductor

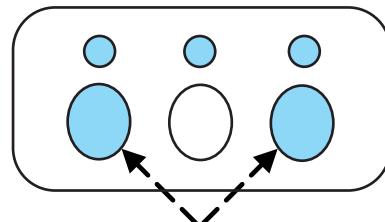
### Programación de códigos variables

**Nota:** para programar el código variable del sistema de apertura de la puerta del garaje se requieren acciones que exigen un tiempo específico. Lea la totalidad del procedimiento antes de comenzar, para que sepa qué acciones requieren de un tiempo específico. Si no sigue las acciones que requieren un tiempo específico, perderá la ventana de programación del dispositivo y tendrá que repetir el proceso.

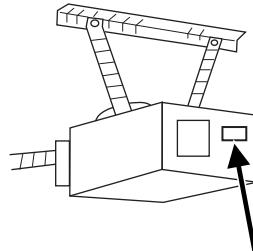
**Nota:** no programe el sistema Car2U® con el vehículo estacionado en el garaje.

Asegúrese de que su llave esté activada y de que el motor esté apagado durante la programación del transmisor.

1. Oprima firmemente los dos botones externos del sistema Car2U® durante 1 ó 2 segundos, y luego suéltelos.

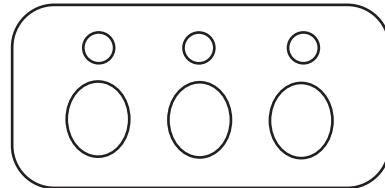


2. Vaya al garaje y localice el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje y su botón de "aprender". Podría necesitar una escalera para llegar hasta donde está la unidad y es posible que tenga que retirar la cubierta de la unidad o las lentes de la luz para encontrar el botón "aprender". Presione el botón "aprender", después de lo cual tendrá de 10 a 30 segundos para volver a su vehículo y completar los siguientes pasos. Si no puede encontrar el botón "aprender", consulte el manual del propietario de su sistema de apertura de la puerta del garaje o llame a la línea de ayuda gratuita de Car2U® en 1-866-57Car2U (1-866-572-2728).



## Controles del conductor

3. Vuelva a su vehículo. Mantenga presionado el botón del sistema Car2U® que desee usar para controlar la puerta del garaje. Es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 20 segundos, tiempo durante el cual, el indicador del botón seleccionado parpadeará lentamente. Inmediatamente (en el lapso de 1 segundo) suelte el botón una vez que la puerta del garaje se mueva. Cuando suelte el botón, la luz del indicador comenzará a parpadear rápidamente hasta que la programación esté completa.



4. Oprima y suelte de nuevo el botón. La puerta del garaje debe moverse, confirmando que la programación tuvo éxito. Si la puerta de su garaje no funciona, repita los pasos anteriores en esta sección.

Después de programar con éxito su sistema, podrá operar su sistema Car2U® oprimiendo el botón que haya programado para activar el abridor. La luz indicadora encima del botón seleccionado se encenderá para confirmar que el sistema Car2U® responde a la orden del botón.

Para programar otro dispositivo con código variable como un aparato adicional para abrir la puerta del garaje, un dispositivo de seguridad o la luz de la casa, repita los Pasos 1 a 4 sustituyendo el botón de función en el Paso 3 por uno diferente del que usó para el abridor de la puerta del garaje. Por ejemplo, podría asignar el botón de la extrema izquierda a la puerta del garaje, el botón central a un dispositivo de seguridad y el botón de la extrema derecha a otro aparato de apertura de la puerta del garaje.

**Nota:** el sistema Car2U® permite la programación de tres dispositivos. Si necesita cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, será necesario borrar la configuración actual usando el procedimiento detallado en *Borrado de los botones del sistema de automatización de casa Car2U®* y luego programando todos los dispositivos que van a usarse.

### Programación de códigos fijos

**Nota:** no programe el sistema Car2U® con el vehículo estacionado en el garaje.

Asegúrese de que su llave esté activada y de que el motor esté apagado durante la programación del transmisor.

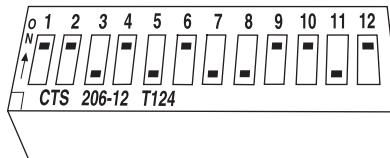
## Controles del conductor

1. Para programar unidades con interruptores DIP de código fijo, necesitará el transmisor manual de la puerta del garaje, papel y una pluma o lápiz.
2. Abra la cubierta del compartimiento de la batería y anote la configuración de los 8 a 12 interruptores, de izquierda a derecha. Use la figura de abajo:

Cuando un interruptor está hacia arriba, activado o en posición +, marque con un círculo la "L".

Cuando un interruptor está en medio, neutral o en posición 0, marque con un círculo la "M".

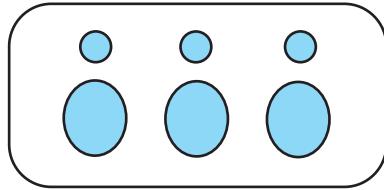
Cuando un interruptor está hacia abajo, apagado o en posición -, marque con un círculo la "R".



Posición del interruptor	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Arriba, encendido o +	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Centro, neutral o 0	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
Abajo, desactivado o -	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
L = izquierdo; M = centro; R = derecho												

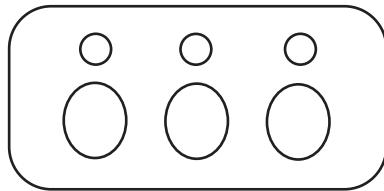
## Controles del conductor

3. Para ingresar estas posiciones en el sistema Car2U®, oprima al mismo tiempo los tres botones del sistema Car2U® durante unos cuantos segundos y luego suéltelos para poner el dispositivo en modo de programación. Las luces indicadoras parpadearán lentamente. En 2.5 minutos ingrese la configuración correspondiente a sus interruptores DIP, de izquierda a derecha, en su sistema Car2U® oprimiendo y soltando los botones correspondientes a la configuración que encerró en un círculo.



4. Después de ingresar la configuración de los interruptores, oprima y suelte al mismo tiempo los tres botones del sistema Car2U®. Las luces indicadoras se encenderán.

5. Mantenga presionado el botón del sistema Car2U® que desee usar para controlar la puerta del garaje. Inmediatamente (en el lapso de 1 segundo) suelte el botón una vez que la puerta del garaje se mueva. Durante ese tiempo, el indicador del botón seleccionado parpadeará lentamente. No libere el botón hasta que vea que se mueve la puerta del garaje. La mayoría de las puertas de garajes abren rápidamente. Es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 55 segundos antes de observar movimiento en la puerta del garaje.



6. La luz indicadora (comenzará a) parpadear rápidamente hasta que la programación esté completa. Si su dispositivo de apertura de la puerta del garaje no funciona siguiendo estos pasos, repita los Pasos 2 a 6. También puede llamar a la línea de ayuda gratuita de Car2U® en 1-866-57Car2U (1-866-572-2728).

Después de programar con éxito su sistema, podrá operar su sistema Car2U® oprimiendo el botón que haya programado para activar el abridor. La luz indicadora encima del botón seleccionado se encenderá para confirmar que el sistema Car2U® responde a la orden del botón.

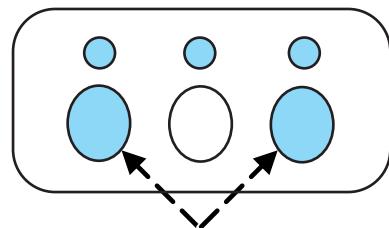
## Controles del conductor

### **Borrado de los botones del sistema de automatización de casa Car2U®**

**Nota:** el sistema permite la programación de tres dispositivos. Si necesita cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, será necesario borrar la configuración actual usando el procedimiento detallado abajo y luego reprogramar todos los dispositivos que van a usarse.

Para borrar la programación en el sistema Car2U® (los botones individuales no pueden borrarse), utilice el siguiente procedimiento:

1. Oprima firmemente los dos botones externos del sistema Car2U® al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos, hasta que las luces indicadoras comiencen a parpadear rápidamente. Las luces indicadoras están situadas justo encima de los botones.



2. Una vez que las luces indicadoras comienzan a parpadear, quite los dedos de los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones. Si usted vende su vehículo equipado con el sistema Car2U®, se recomienda que borre la programación, por cuestiones de seguridad.

### **TAPETE DE RETENCIÓN POSITIVA (SI ESTÁ EQUIPADO)**



**ADVERTENCIA:** Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

## Controles del conductor

### ADVERTENCIA (Continúa)

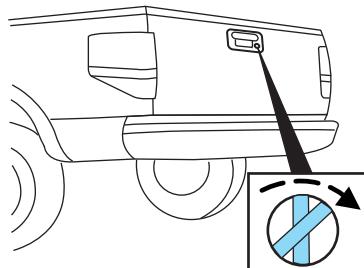
- Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.
- Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.
- Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.
- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.
- Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.
- Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.
- Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

## Controles del conductor

### SEGURO DE LA TAPA TRASERA

Su vehículo puede estar equipado con un seguro de tapa trasera diseñado para evitar el robo de la misma.

- Inserte la llave de encendido y gírela hacia la derecha para activar el seguro.
- Gire la llave del encendido a la izquierda para desbloquearla.



### Desmontaje de la tapa trasera

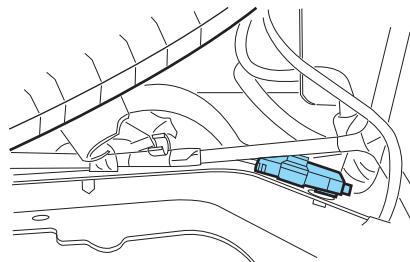
La tapa trasera es desmontable para permitir más espacio para la carga.



**ADVERTENCIA:** Siempre asegure apropiadamente la carga para prevenir que la carga se mueva o se caiga del vehículo, lo que podría comprometer la estabilidad del vehículo y causar lesiones personales graves a los ocupantes del vehículo o a terceros.

**Nota:** si está equipado con sistema de cámara retrovisora (RCS), realice los Pasos 1 al 3 antes de quitar la tapa trasera.

1. Antes de quitar la puerta trasera, ubique y desconecte el conector en línea de ésta debajo de la caja del pickup en el lado del pasajero del vehículo, junto a la llanta de refacción.



2. Instale la tapa protectora (que se encuentra en la guantera) en el conector del sistema de cámara retrovisora en línea que permanece debajo de la caja de la camioneta.

3. Baje parcialmente la puerta trasera y con cuidado aliente el mazo de cables de ésta hacia arriba hasta el espacio entre la caja del pickup y la defensa. Coloque el mazo de cables de la puerta trasera alejado del trayecto debajo de la caja del pickup.

## Controles del conductor

4. Baje la puerta trasera.
5. Con un destornillador, haga palanca en el clip del resorte (en cada conector) para que pase más allá de la cabeza del tornillo de soporte. Desconecte el cable.
6. Desconecte el otro cable.
7. Levante la puerta trasera a un ángulo de 45 grados de la posición horizontal.
8. Levante el lado derecho para sacarlo de su bisagra.
9. Levante la puerta trasera a un ángulo de 80 grados de la posición horizontal.
10. Quite la puerta trasera desde la bisagra lateral izquierda deslizándola a la derecha.

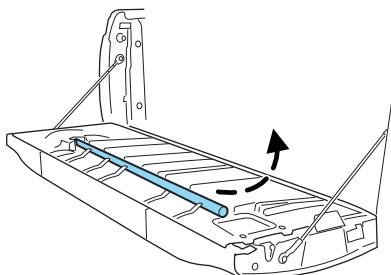


Para instalar, siga los procedimientos de desmontaje en orden inverso.

### Escalón de la puerta trasera (si está equipado)

Este vehículo puede contar una característica que facilita el ingreso a la plataforma de la camioneta. Para abrir el escalón de la puerta trasera:

1. Abra la puerta trasera.
2. Jale la palanca amarilla hacia la posición de desbloqueo (▲) para liberar la agarradera de su posición de almacenamiento y levante la agarradera en forma recta hasta que sienta que engancha y vea que la palanca quedó en la posición de bloqueo (■). La palanca amarilla sólo es necesario usarla al liberar la manija de agarre.



## Controles del conductor

3. Haga girar la moldura central para liberar el escalón de la puerta trasera y tirelo hacia usted para extenderlo.

4. Abra el panel girándolo para ampliar el escalón.

**Nota:** para reducir el riesgo de caída:

- Utilice el escalón sólo cuando el vehículo está en una superficie nivelada.
- Utilice el escalón sólo en áreas con suficiente luz.
- Siempre abra el panel para ampliar el escalón.
- Siempre use la manija de agarre cuando suba y baje el escalón.
- El escalón no está diseñado para ser utilizado a pies descalzos.
- Mantenga el escalón libre de contaminación antes de usarlo (por ejemplo, nieve, lodo)
- Mantenga la carga del escalón (usted + la carga) bajo los 160 kg (350 lb).
- Nunca maneje con el escalón desplegado.

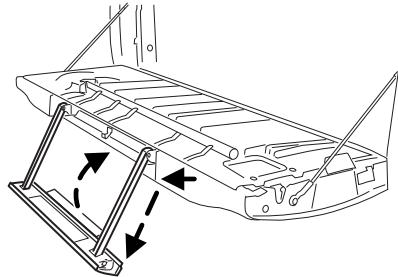
Para cerrar el escalón de la puerta trasera:

1. Cierre el panel del escalón, luego levante y cierre completamente el escalón hacia la puerta trasera.

2. Deslice el enganche en la parte inferior de la manija, luego bájela.

**Nota:**

- Cierre completamente y enganche el escalón de la puerta trasera antes de mover el vehículo.
- Nunca maneje con el escalón o la manija de agarre desplegada.
- Reemplace la cinta antideslizante (elemento reparable) si presenta desgaste.
- Reemplace la moldura de la manija (elemento reparable) si presenta daños.
- No arrastre un remolque con la manija de agarre o el marco del escalón.



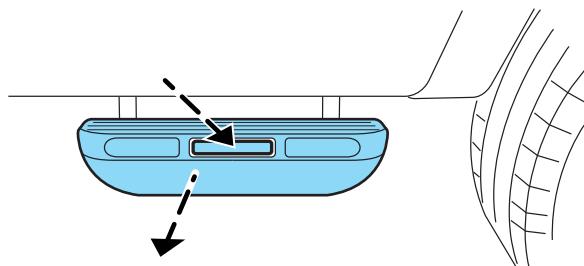
## Controles del conductor

### Escalón lateral de la caja (si está equipado)

Es posible que su vehículo cuente con un escalón lateral de la caja que permita acceder más fácilmente la plataforma de la camioneta.

**Nota:** no maneje el vehículo con el o los escalones laterales de la caja en la posición desplegados.

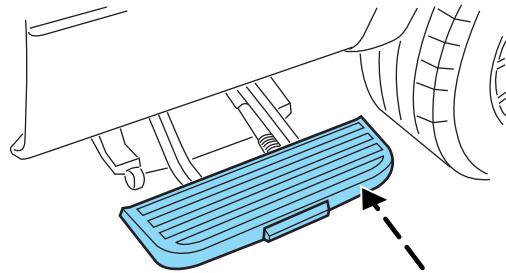
**Nota:** la capacidad de carga del escalón lateral de la caja (1 persona + carga) es de 227 kg (500 lb). No le cargue más de 227 kg (500 lb).



Para desplegar el escalón lateral, con el pie, presione el botón. El escalón automáticamente se extenderá, saliendo de la posición de almacenamiento.

**Nota:** los escalones laterales pueden funcionar más lento en temperaturas más frías. En condiciones adversas, residuos como lodo, suciedad, nieve, hielo y sal podrían quedar atrapados en el mecanismo del escalón lateral, impidiendo, posiblemente, que el escalón lateral se despliegue en forma automática después de presionar el botón. Si esto sucede, asegúrese de que el botón está presionado a fondo, con cuidado jale manualmente el escalón lateral, limpie los residuos con una varilla para lavado de automóviles de alta presión y vuelva a guardar el escalón.

## Controles del conductor



Para guardar el escalón lateral, con el pie, presiónelo debajo de la camioneta hasta que se enganche por completo. No presione el botón mientras guarda el escalón lateral.

**Nota:** no use los escalones laterales de la caja para levantar el vehículo cuando utilice el gato. Utilice los puntos de apoyo del gato correspondientes. Consulte *Cambio de las llantas* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

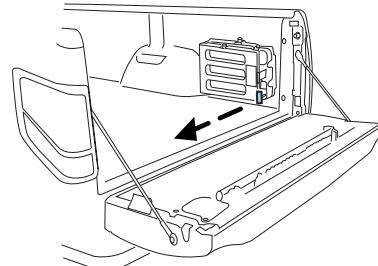
### EXTENSIÓN DE LA PLATAFORMA DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este vehículo puede contar con una característica de administración de carga en la plataforma de la camioneta.

**Nota:** esta función no tiene como objetivo el uso a campo traviesa.

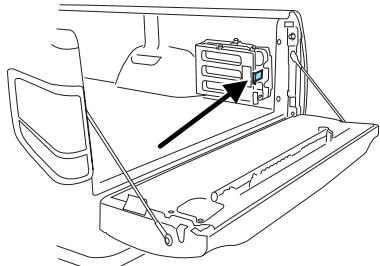
Para abrir la extensión de la plataforma en Modo puerta trasera:

1. Jale el pasador de bloqueo hacia el centro del vehículo.

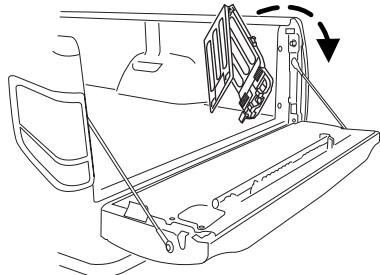


## Controles del conductor

2. Abra los pestillos para liberar los paneles.

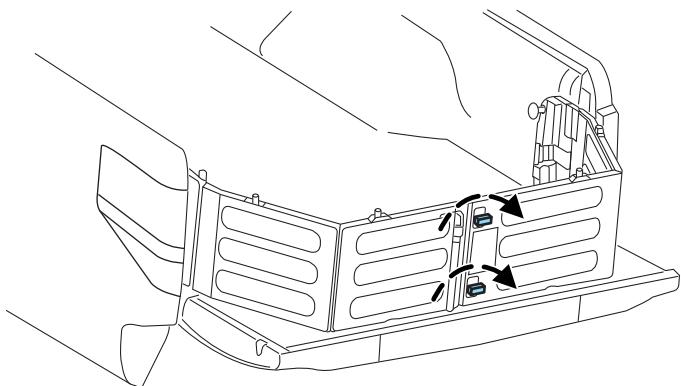


3. Gire los paneles hacia la puerta trasera.



Repita los pasos 1a 3 para el otro costado de la extensión de la plataforma.

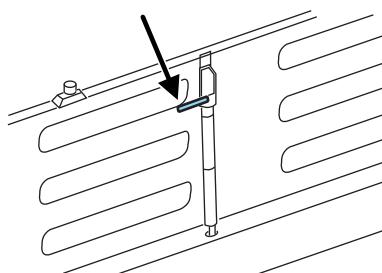
## Controles del conductor



4. Conecte los dos paneles, luego gire ambas perillas un cuarto de giro hacia la derecha para asegurar los paneles.

5. Asegúrese de que la varilla de enganche esté insertada en el orificio de la puerta trasera y que los pasadores de bloqueo en ambos lados estén enganchados en sus orificios en la caja del pickup.

6. Realice los pasos a la inversa para guardar la extensión de la plataforma.



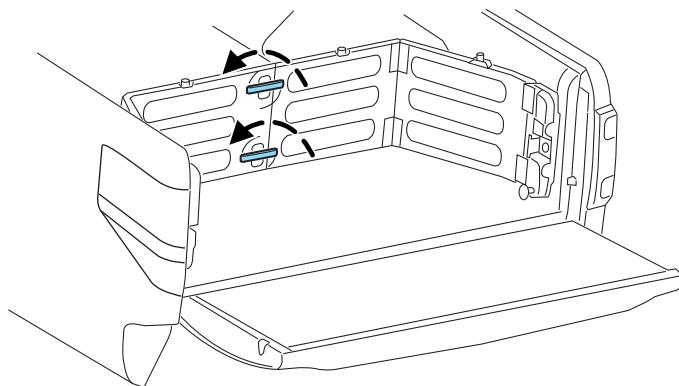
**Nota:** cuando el vehículo esté en movimiento, asegúrese de que los pasadores de bloqueo y las perillas estén completamente enganchados.

**Nota:** cerciórese de que toda la carga esté asegurada.

**Nota:** cuando el vehículo esté en movimiento, la carga de la tapa trasera no debe exceder de 68 kg (150 lb).

**Nota:** La extensión de la plataforma siempre debe mantenerse en el modo de mercadería o guardada con la puerta trasera cerrada cuando no se use para contener la carga en el modo de puerta trasera.

## Controles del conductor



Para abrir la extensión de la plataforma al modo de mercadería, realice los pasos 1 a 4 girando los paneles para quitarlos de la tapa trasera. Cierre la puerta trasera.

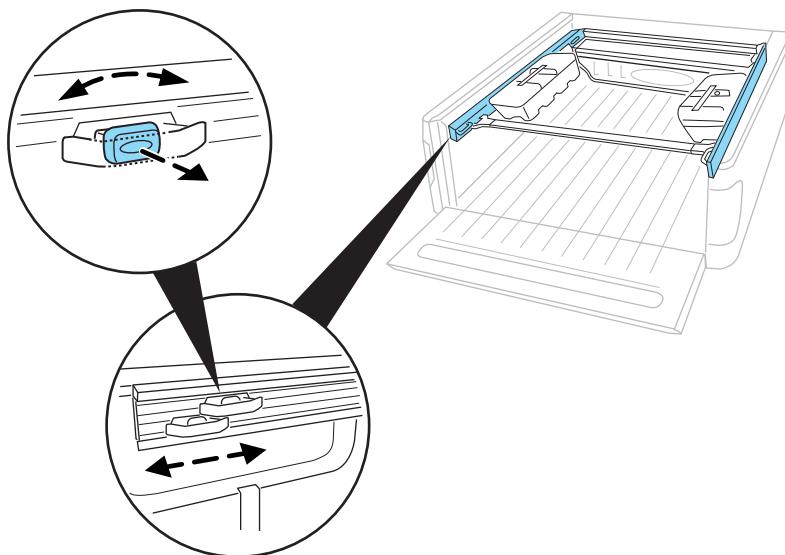
### SISTEMA DE CONTROL DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de administración de carga consta del paquete de riel de carga que cuenta con los siguientes accesorios opcionales:

- Barra de cabecera delantera (si está equipado)
- Barras transversales (si está equipado)
- Divisor de la plataforma de carga (si está equipado)
- Compartimientos de herramientas laterales (si está equipado)

## Controles del conductor

**Paquete de riel de carga:** los resistentes rieles de doble canal de aluminio extruido y las cuatro mordazas ajustables están diseñados para soportar cargas de 272 kg (600 lb.) por mordaza (máximo de dos mordazas por riel).



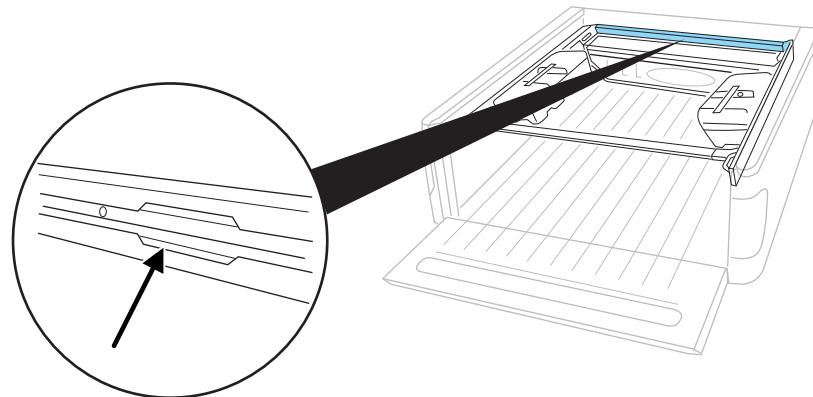
- La posición de las mordazas se ajusta al tirar de la perilla y girarla levemente para bloquear la apertura. De esta forma se puede mover la mordaza por el riel. Una vez que logre la posición deseada, vuelva a colocar la perilla en posición horizontal. Tire de la mordaza de un lado a otro para asegurarse de que está bloqueada en la siguiente ubicación de orificio disponible.
- Para quitar la mordaza del riel, jale la perilla y gire levemente para bloquear la apertura, luego deslícela para quitarla del extremo del riel.

Para instalar la mordaza, siga las instrucciones en orden inverso.

**Nota:** cuando reemplace una mordaza en el riel, asegúrese de que el óvalo grabado en las perillas quede hacia arriba. Así se asegurará de que la mordaza quede orientada correctamente para aceptar los accesorios de sujeción.

## Controles del conductor

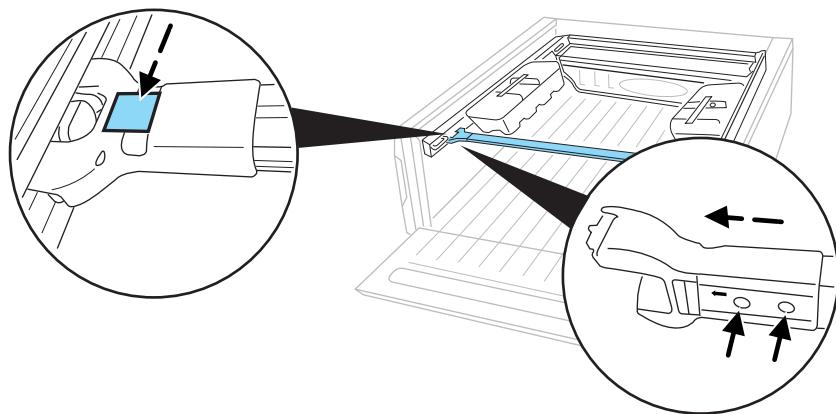
**Barra de cabecera delantera:** abarca el área de la cabecera de la caja del pickup, proporcionando la función de un riel de cabecera.



- Las mordazas de sujeción de los rieles laterales u otros elementos de sujeción se pueden colocar en la barra de cabecera delantera para asegurar cargas de hasta 272 kg (600 lb) por mordaza (máximo de dos mordazas).
- Las mordazas y otros elementos de sujeción se pueden insertar a través de la ventana de acceso ubicada en el centro de la barra de cabecera. Estos elementos se pueden deslizar para ambos lados y asegurar de la misma forma que los rieles laterales.

## Controles del conductor

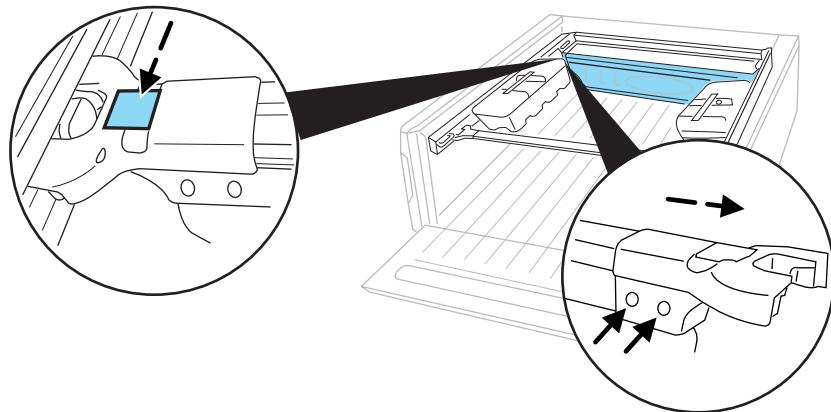
**Barras transversales:** barras de aluminio transversales con canales de ranura en T en los cuatro costados y un mecanismo de retención que permite que los soportes posteriores se cierren sobre las mordazas colocadas. Se considera que las barras transversales soportan cargas de hasta 45 kg (100 lb) distribuidas uniformemente entre las dos barras y que las ranuras en T aceptan accesorios de portaequipaje estándares de la industria.



- Para quitar las barras transversales, levante la manija de cada lado y quite de la mordaza el soporte posterior de la cubierta.
- Para instalar la barra transversal, alinee las mordazas directamente en el mismo riel (superior o inferior). Luego coloque el soporte del extremo de la barra transversal en la mordaza y presione en cada lado hasta que la manija de enganche forme círculos hacia arriba y luego presione la manija para asegurar (jale hacia arriba en las barras para asegurarse de que estén firmemente enganchadas).
- Para instalar accesorios en las ranuras en T, quite las barras transversales y póngalas al revés, busque el extremo de la junta corrediza, indicado con una flecha grabada en el extremo del soporte. Con un desarmador Torx T25, quite los dos pernos de cabeza Torx de la parte inferior y retire el soporte posterior de la extrusión de aluminio. Inserte el accesorio en la ranura en T deseada e instale el soporte posterior. Al apretar los pernos de cabeza Torx, basta con usar un desarmador Torx para apretar a mano, NO fuerce demasiado con un trinquete.

## Controles del conductor

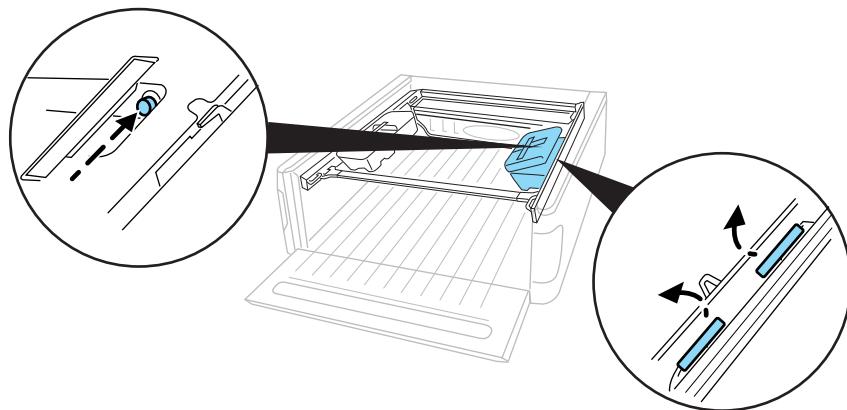
**Divisor de la plataforma de carga:** este panel mantendrá asegurados objetos pequeños de hasta 180 kg (400 lb.) en la caja del pickup. También incluye ranuras en T para sujeción de accesorios de portaequipaje estándares de la industria.



- Para quitar el divisor de la plataforma de carga, levante la manija de cada lado y quite de la mordaza el soporte posterior de la cubierta.
- Para instalar el divisor de plataforma de carga, alinee las mordazas directamente en el riel inferior. Luego coloque el soporte del extremo de la barra transversal en la mordaza y presione en cada lado hasta que la manija de enganche forme círculos hacia arriba y luego presione la manija para asegurar (jale hacia arriba en las barras para asegurarse de que estén firmemente enganchadas).
- Al instalar accesorios en las ranuras en T, quite el divisor de plataforma de carga, busque el extremo de la junta corrediza, indicada con una flecha grabada en el soporte. Con un desarmador Torx T25, quite los dos pernos de cabeza Torx y retire el soporte posterior de la extrusión de aluminio. Inserte el accesorio en la ranura en T deseada e instale el soporte posterior. Al apretar los pernos de cabeza Torx, basta con usar un desarmador Torx para apretar a mano, NO fuerce demasiado con un trinquete.

## Controles del conductor

**Compartimientos de herramientas laterales:** se pueden colocar compartimientos herméticos en cualquier lugar de los rieles laterales y se pueden quitar fácilmente (incluso aunque estén llenos) y transportar dondequiera que se necesiten. Cada compartimiento soporta hasta 27 kg (60 lb.) de carga y cuenta con un tapón de drenaje para utilizarse como enfriador. **Nota:** cuando se colocan varios compartimientos en un lado de la caja del pickup, el peso total de carga en todos los compartimientos en ese lado no puede exceder los 27 kg (60 lb).



- Para acceder al seguro, jale la lengüeta en la base de la tapa de hule para descubrir el seguro. Cuando haya finalizado con el seguro, siempre vuelva a instalar la tapa de hule en el seguro para asegurarse de que el sellado sea adecuado. Cuando el compartimiento esté sin seguro, no es necesario extraer la tapa de hule para abrir el compartimiento, simplemente presione la tapa para desenganchar la cubierta.
- El cilindro del seguro está adaptado para que la primera llave de encendido se use en él. Esto permite que una llave funcione en todos los compartimientos, aunque se soliciten más al distribuidor. Por lo general, el distribuidor adapta los seguros antes de la entrega, pero si es necesario, sólo quite la calcomanía que cubre el orificio del seguro, inserte la llave de encendido y gírela en ambas direcciones. Esta llave será la única que podrá usar para abrir el compartimiento.
- Una vez que se ha definido la llave, sólo gírela a la derecha para cerrar y a la izquierda para abrir. Cuando el compartimiento esté cerrado, el botón de acción no se bajará al ser presionado.

## Controles del conductor

- Para quitar el compartimiento del riel, abra la tapa y tire de ambas palancas ubicadas en el extremo exterior (cerca del riel superior de la caja de la camioneta) hasta que las manijas estén completamente levantadas (aproximadamente 90 grados). Una vez que ambas manijas estén levantadas, puede cerrar la tapa. **Nota:** las ventanas de la tapa permitirán que las manijas permanezcan levantadas sobre la tapa (con la tapa cerrada). Después de cerrar la tapa, simplemente levántela y quitela del lado de la caja de la camioneta para soltar el compartimiento del riel.
- Para instalar, siga las instrucciones en forma inversa.

**Nota:** Desmonte los compartimientos si conduce en condiciones de campo traviesa para evitar daños en los compartimientos de carga y la caja del pickup.

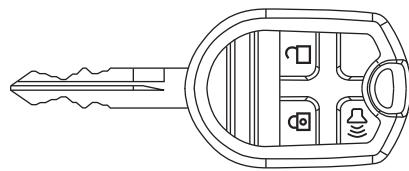


**ADVERTENCIA:** Si alguna de las palancas se ve en la tapa del compartimiento, significa que éste no está bien asegurado al riel y se puede soltar del vehículo con el movimiento.

## Seguridad y seguros

### LLAVES

Su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados a la llave (IKT). La hoja de la llave funciona como una llave programada que arranca el vehículo y bloquea o desbloquea los seguros de todas las puertas. La parte del transmisor funciona como transmisor de entrada a control remoto.



Los IKT se programan para su vehículo; el uso de una llave no programada no permitirá que el vehículo arranque. Si pierde los IKT suministrados por el distribuidor autorizado, éste tiene IKT de reemplazo disponibles. Si lo desea, también puede comprar llaves SecuriLock® estándar sin funcionalidad de transmisor de entrada a control remoto en su distribuidor autorizado.

Lleve siempre un duplicado de la llave en caso de emergencia.

Para obtener más información acerca de la programación de los IKT de reemplazo, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* más adelante en este capítulo.

**Nota:** los IKT de su vehículo se emitieron con una etiqueta de seguridad, la cual proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Se recomienda que siempre mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.



### MYKEY® (SI ESTÁ EQUIPADO)

La función MyKey® le permite programar un modo de conducción restringido para promover buenos hábitos de manejo. Es posible activar como MyKey® todas las llaves programadas para el vehículo, excepto una. Esa llave quedará restringida hasta que se borre MyKey®. Cualquier llave restante se considera "llave administradora" o "llave Admin". La llave de administración se puede utilizar para crear una MyKey®, programar configuraciones opcionales de MyKey® y borrar la función MyKey®. Al activar la función MyKey®, el usuario puede usar la revisión del sistema del centro de mensajes para ver cuántas MyKeys® y llaves de administración (admin) están programadas para el vehículo, y cuántos kilómetros (millas) se han recorrido con la MyKey® activa.

## Seguridad y seguros

### Funciones restringidas MyKey®

#### Configuraciones estándares: estas configuraciones no pueden modificarse

- El sistema de audio se silenciará, si el sistema Belt-Minder® está activo, hasta que los cinturones de seguridad sean abrochados. Consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para una descripción detallada del funcionamiento del sistema Belt-Minder®.
- Las advertencias de bajo nivel del combustible se muestran en el centro de mensajes seguidas por una campanilla cuando el tanque de combustible del vehículo está a 1/8 de su capacidad.
- Si está equipado con cualquiera de lo siguiente: asistencia para estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (BLIS™) con alerta de tráfico cruzado y sistemas de advertencia de choques frontales, tenga en cuenta que estos no se pueden desactivar.

#### Configuraciones opcionales: estas configuraciones pueden modificarse

- La velocidad del vehículo se limita a 130 km/h (80 mph). Aparecen advertencias visuales seguidas de una campanilla cuando la velocidad del vehículo haya alcanzado los 130 km/h (80 mph).
- Cuando se excede la velocidad preseleccionada del vehículo, que puede ser de 75, 90 ó 105 km/h (45, 55 ó 65 mph), aparecen advertencias visuales seguidas de una campanilla.
- El volumen máximo del sistema de audio está limitado a 45%. Si intenta exceder el volumen limitado, aparecerá el mensaje MYKEY VOLUME LIMITED (Volumen MYKEY limitado) en la pantalla del radio o del sistema de navegación (si está equipado)
- El sistema AdvanceTrac® no puede apagarse. Cuando esta opción está configurada, el usuario de MyKey® no podrá desactivar el sistema.  
**Nota:** puede ser útil desactivar el sistema AdvanceTrac® si el vehículo está atascado en la nieve, el barro o en arena.

## Seguridad y seguros

### Cómo crear una MyKey®

Para programar la función MyKey® en una de las llaves programadas para el vehículo, inserte en el encendido la llave que quiere hacer MyKey®. (Para vehículos equipados con encendido con botón de presión, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo con los botones orientados hacia afuera de la ranura; para información sobre la ubicación de la ranura de respaldo, consulte el capítulo *Manejo*). Gire el encendido a la posición ON. Utilice los botones del centro de mensajes para hacer lo siguiente:

Si el centro de mensajes es estándar:

1. Presione SETUP (Configuración) hasta que aparezca PRESS RESET TO CREATE MYKEY (Presione RESET para crear MyKey).
2. Presione y suelte el botón RESET. Aparecerá HOLD RESET TO CONFIRM MYKEY (presione RESET para confirmar MYKEY).
3. Mantenga oprimido el botón RESET durante dos segundos hasta que aparezca el mensaje MARK THIS AS RESTRICTED (Marcar como restringido).
4. Espere hasta que aparezca KEY RESTRICTED AT NEXT START (Llave restringida hasta el próximo encendido).

Si el centro de mensajes es opcional:

1. En la pantalla del menú principal, seleccione SETTING (Configuración) y luego MYKEY oprimiendo OK o la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha.
2. Oprima OK para seleccionar CREATE MYKEY (Crear MYKEY).
3. Mantenga oprimido OK hasta que aparezca el mensaje MARK THIS KEY AS RESTRICTED (Marcar esta llave como restringida).

La MyKey® se programó correctamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración. **Nota:** Para programar las configuraciones opcionales, vaya al Paso 2 de la sección *Programación de configuraciones opcionales de MyKey®*. Si su vehículo está equipado con arranque a control remoto, vea la sección *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.

**Nota:** La llave MyKey® se puede borrar en el mismo ciclo en que se crea; de otro modo, se requiere una llave estándar (llave de administración) para borrar la programación MyKey®. Para borrar todas las MyKeys®, vaya al Paso 2 en la sección *Cómo borrar MyKey®*.

## Seguridad y seguros

### Programación de configuraciones opcionales MyKey®

Para programar las configuraciones opcionales, utilice los botones del centro de mensajes para hacer lo siguiente:

Si el centro de mensajes es estándar:

1. Presione SETUP (Configuración) hasta que aparezca RESET FOR MYKEY SETTINGS (Restablecer configuración de MyKey).
2. Presione y suelte el botón RESET para ver los menús de configuración de MyKey®. El primer menú que aparece es:

MYKEY MAX MPH <80 MPH> OFF (Velocidad máx. de MyKey MPH <80 MPH> apagado)

3. Si no quiere cambiar la configuración de velocidad máxima, presione el botón SETUP para ver el siguiente menú. Los menús restantes aparecen como sigue, con la configuración predeterminada mostrada:

MYKEY MPH TONES 45 55 65 <OFF>

MYKEY VOLUME LIMIT <ON> OFF

MYKEY ADVTRAC CTRL ON <OFF> (Tonos MyKey en 45 55 65 mph <Apagados> Límite de volumen de MyKey <Encendido> Apagado Control Advtrac MyKey activo <Apagado>.

4. En cualquiera de los menús presione RESET para resaltar su opción con el <...>.

5. Presione SETUP para guardar su selección. Aparecerá la siguiente configuración opcional.

6. Repita los Pasos 4 y 5 hasta que termine de cambiar las configuraciones opcionales.

Si el centro de mensajes es opcional:

1. En la pantalla del menú principal, seleccione SETTING (Configuración) y luego MYKEY oprimiendo OK o la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha.
2. Utilice las flechas de desplazamiento hacia arriba y hacia abajo para desplazarse a cualquiera de las funciones opcionales.
3. Oprima la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha para que aparezcan las configuraciones disponibles para cada función.
4. Oprima OK o la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha para hacer su elección.

## **Seguridad y seguros**

### **Cómo borrar MyKey®**

Para restablecer todas las llaves MyKey® como llaves de administración, haga lo siguiente:

Si el centro de mensajes es estándar:

1. Encienda el vehículo con la llave de administración.
2. Presione SETUP (Configuración) hasta que aparezca PRESS RESET TO CLEAR MYKEY (Presione RESET para borrar MYKEY).
3. Presione y suelte el botón RESET. Aparecerá HOLD RESET TO CONFIRM CLEAR (presione RESET para confirmar el borrado).
4. Mantenga oprimido el botón RESET durante dos segundos hasta que aparezca el mensaje ALL MYKEYS CLEARED (Todas las MYKEYS borradas).

Si el centro de mensajes es opcional:

1. En la pantalla del menú principal, seleccione SETTING (Configuración) y luego MYKEY oprimiendo OK o la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha.
2. Oprima la tecla de flecha de desplazamiento hacia abajo para desplazarse a CLEAR MYKEYS (Borrar MYKEYS).
3. Mantenga oprimido OK hasta que aparezca el mensaje ALL MYKEYS CLEARED (Todas las MYKEYS borradas).

### **Verifique el estado del sistema MyKey®**

La comprobación de sistemas del vehículo le proporcionará el estado de los siguientes parámetros MyKey®:

- MYKEY MILES (Kilometraje MYKEY): este odómetro únicamente registra la distancia cuando se utiliza una MyKey®. Si el kilometraje no se acumula como se esperaba, el usuario no está usando la llave MyKey® que le está destinada. La única manera de restablecer este odómetro a cero es borrar MyKey®. Si la lectura del odómetro es menor que la última vez que la verificó, el sistema MyKey® fue borrado recientemente.
- # MYKEY(S) PROGRAMMED (# MyKey[s] programada[s]): indica cuántas llaves MyKey® están programadas para el vehículo. Se puede utilizar para detectar el borrado de una MyKey®.
- # ADMIN KEYS PROGRAMMED (Número de llaves de administración programadas): indica cuántas llaves de administración están programadas para el vehículo. Se puede utilizar para detectar si se ha programado una llave adicional para el vehículo.

## Seguridad y seguros

Para ver las advertencias del sistema MyKey®, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

### Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto

MyKey® no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

La siguiente información le PUEDE ayudar a los clientes que deciden utilizar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones listadas a continuación no hacen que el sistema MyKey® sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero le PUEDEN ayudar a conservar algunas funciones de MyKey®.

### Vehículos equipados con llaves tradicionales

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, las configuraciones predeterminadas pueden reconocer el sistema de arranque a control remoto como una llave de administración adicional con sus privilegios asociados. Esto NO lo hace compatible con MyKey®. La siguiente acción le puede ayudar a conservar algunas funciones de MyKey®:

1. Vuelva a arrancar el motor cuando inserte una llave en el cilindro de encendido.
2. Además de la llave que ya tienen programada como MyKey®, es probable que los propietarios de vehículos equipados con llaves tradicionales quieran programar el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una MyKey® si el conductor MyKey® utiliza el llavero de arranque a control remoto.

Para programar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como MyKey®, haga lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque a control remoto el vehículo con su llavero transmisor de arranque.
3. Realice los pasos 1 a 4 de la sección *Cómo crear una MyKey®*.

## **Seguridad y seguros**

### ***Vehículos equipados con llave de acceso inteligente (encendido con botón de presión)***

- No es posible programar como MyKey® ningún sistema de arranque a control remoto en los vehículos equipados con llave de acceso inteligente (arranque con botón de presión). Por lo tanto, debe tratar el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración. Si se arranca el vehículo a control remoto, el sistema parará el motor cuando usted entre al vehículo o cuando ponga la transmisión en alguna velocidad. Antes de que el motor se pare, el vehículo tendrá privilegios administrativos. Cuando vuelva a arrancar el motor, el vehículo identificará al usuario como un conductor con llave de administración o MyKey®, dependiendo de las configuraciones de la llave que se utilice para arrancar el vehículo.

**Nota:** en todos los vehículos, el número de LLAVES MYKEY PROGRAMADAS o LLAVES DE ADMINISTRACIÓN PROGRAMADAS que aparece en los menús de estado del sistema MyKey® incluirá el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una llave adicional en la cuenta total. Vea la sección *Comprobación del estado del sistema MyKey®*.

**Nota:** en todos los vehículos equipados con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves "reales" como MyKey®, en cuyo caso tendrá que usar su sistema de arranque a control remoto para restablecer todas las llaves MyKey® como llaves de administración, haciendo lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque a control remoto el vehículo con su llavero transmisor de arranque.
3. Realice los pasos 1 a 4 de la sección *Cómo borrar MyKey®*.

### **Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto**

MyKey® no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

## Seguridad y seguros

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford, las configuraciones predeterminadas reconocerán el sistema de arranque a control remoto como una llave de administración adicional con sus privilegios asociados. Los propietarios de vehículos equipados con llaves físicas deberán programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey® adicional a la llave que ya programaron como MyKey®. Para programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey®, haga lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque a control remoto el vehículo con su llavero transmisor de arranque.
3. Realice los pasos 1 a 4 de la sección *Cómo crear una MyKey®*.

**Nota:** en todos los vehículos, el número de MYKEY o LLAVES DE ADMINISTRACIÓN PROGRAMADAS que aparece en los menús de estado del sistema MyKey® incluye en el conteo total el sistema de arranque a control remoto como una llave adicional. Vea la sección *Comprobación del estado del sistema MyKey®*.

**Nota:** En todos los vehículos equipados con arranque a control remoto es posible programar todas las llaves “reales” como MyKey®, en cuyo caso tendrá que usar su sistema de arranque a control remoto para restablecer todas las MyKey® como llaves de administración haciendo lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque a control remoto el vehículo con su llavero transmisor de arranque.
3. Realice los pasos 1 a 4 de la sección *Cómo borrar MyKey®*.

## Seguridad y seguros

### Localización y solución de problemas

Condición	Causas posibles
No se puede crear una MyKey®	<ul style="list-style-type: none"><li>• La llave que está en el encendido ya es una MyKey®.</li><li>• La llave en el encendido es la última llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración).</li><li>• El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® está deshabilitado o en modo ilimitado.</li><li>• Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto programado como MyKey®. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.</li></ul>
No se pueden programar las configuraciones opcionales MyKey®	<ul style="list-style-type: none"><li>• La llave que está en el encendido es una MyKey®.</li><li>• No hay llaves MyKey® programadas para el vehículo. Consulte la sección <i>Cómo crear una MyKey®</i>.</li><li>• Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto programado como MyKey®. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.</li></ul>

## Seguridad y seguros

Condición	Causas posibles
No se puede borrar MyKey®	<ul style="list-style-type: none"><li>• La llave que está en el encendido es una MyKey®.</li><li>• No hay llaves MyKey® programadas para el vehículo. Consulte la sección <i>Cómo crear una MyKey®</i>.</li><li>• Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto programado como MyKey®. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.</li></ul>
Perdió la única llave de administración	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.</li></ul>
Perdió cualquier llave	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para programar llaves de repuesto, consulte la sección <i>Programación de duplicados de las llaves</i> en este capítulo.</li></ul>
Se programaron accidentalmente todas las llaves como MyKeys®	<ul style="list-style-type: none"><li>• El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford que es reconocido como una llave de administración. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i> para restablecer todas las llaves MyKey® como llaves de administración.</li></ul>

## Seguridad y seguros

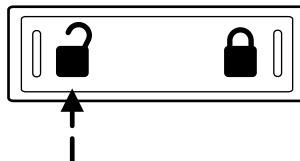
Condición	Causas posibles
Ninguna función MyKey® con llave de acceso inteligente (si está equipado) con arranque con botón de presión	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hay una llave de acceso inteligente de administración dentro de un vehículo de arranque con botón de presión.</li><li>• No hay llaves MyKey® programadas para el vehículo. Consulte la sección <i>Cómo crear una MyKey®</i>.</li><li>• El vehículo fue arrancado con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford (llave de administración) y luego se insertó una MyKey® sin volver a arrancar el motor.</li></ul>
El total de MyKey® programadas incluye una llave adicional	<ul style="list-style-type: none"><li>• La llave desconocida fue programada para el vehículo como MyKey®.</li><li>• El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.</li></ul>
El número total de llaves de administración programadas incluye una llave adicional	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se programó como llave de administración una llave desconocida en el vehículo.</li><li>• El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Consulte la sección <i>Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto</i>.</li></ul>

## Seguridad y seguros

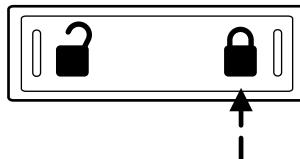
Condición	Causas posibles
La distancia recorrida MyKey® no se acumula	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un usuario no autorizado está utilizando la MyKey®.</li><li>• Se borró recientemente el sistema MyKey®.</li><li>• El vehículo fue arrancado con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford (como una llave de administración) y luego se insertó una llave MyKey® sin volver a poner la llave MyKey® en el encendido.</li></ul>

### SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Presione el control para abrir todas las puertas.



Presione el control para cerrar todas las puertas.



### Seguros inteligentes (si está equipado)

Esta característica evita que cierre el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre la puerta del conductor y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se cerrarán y la puerta del conductor se desbloqueará automáticamente, recordándole que la llave aún sigue en el encendido.

## **Seguridad y seguros**

Las puertas del vehículo todavía se pueden bloquear, con la llave en el encendido, usando el botón de seguro manual de puertas, bloqueando la puerta del conductor con una llave, oprimiendo simultáneamente el botón 7 • 8 y los controles 9 • 0 en el teclado de entrada a control remoto (si está equipado), o usando el botón  del transmisor de entrada a control remoto (si está equipado).

### **Función de autobloqueo (si está equipada)**

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas
- el encendido está en la posición ON,
- se cambia la transmisión a cualquier velocidad y se pone el vehículo en movimiento y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph) por más de dos segundos.

El bloqueo automático de los seguros se activa nuevamente cuando:

- una puerta se abre y se cierra mientras el encendido está en la posición ON y la velocidad del vehículo es de 15 km/h (9 mph) o menos y
- el vehículo luego alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph) por más de dos segundos.

### **Desactivación y activación de la característica de bloqueo automático**

Existen cuatro métodos para activar y desactivar este sistema:

- a través de su distribuidor autorizado,
- mediante el bloqueo/desbloqueo eléctrico de las puertas,
- mediante el uso de un teclado (si está equipado) o
- o mediante el uso del centro de mensajes del grupo de instrumentos (si está equipado). Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

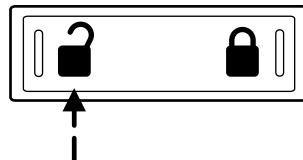
**Nota:** el sistema de bloqueo automático puede activarse o desactivarse en forma independiente de la característica de desbloqueo automático.

## Seguridad y seguros

### **Procedimiento de activación/desactivación del bloqueo automático del interruptor de los seguros eléctricos de las puertas**

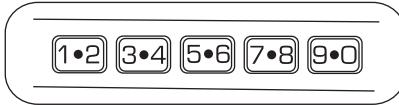
Antes de arrancar, asegúrese de que el encendido esté en la posición OFF (Apagado) y que todas las puertas del vehículo estén cerradas. Usted debe completar los pasos 1 a 5 en menos de 30 segundos, o el procedimiento tendrá que repetirse. Si es necesario repetir el procedimiento, espere un mínimo de 30 segundos antes de volver a comenzar.

1. Ponga la llave en el encendido y gírela a la posición ON (Encendido).
2. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
3. Gire el encendido de la posición ON a la posición OFF.
4. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
5. Gire nuevamente la llave de encendido a la posición ON. El claxon sonará una vez para confirmar que se ingresó al modo de programación y está activo.
6. Para activar o desactivar la característica de bloqueo automático, presione el control de desbloqueo y luego el de bloqueo. El claxon sonará una vez si el bloqueo automático se desactivó, o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.
7. Gire el encendido a la posición de apagado. El claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.



### **Procedimiento de activación/desactivación del bloqueo automático con el teclado de entrada sin llave**

1. Gire el encendido a la posición de apagado.
2. Cierre todas las puertas.
3. Ingrese el código de entrada de 5 dígitos programado de fábrica.
4. Mantenga presionado 3 • 4. Mientras mantiene presionado 3 • 4, presione 7 • 8.
5. Suelte 7 • 8.
6. Suelte 3 • 4.



## **Seguridad y seguros**

El usuario debe escuchar un **sonido de claxon** que indica que el sistema se ha desactivado o un sonido breve seguido de un bocinazo que indica que el sistema se ha activado.

### **Función de desbloqueo automático (si está instalado)**

El sistema de desbloqueo automático desbloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- el encendido esté en la posición ON, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph);
- el vehículo se haya detenido y el encendido se gire a la posición OFF o ACCESSORY y
- la puerta del conductor se abra en menos de 10 minutos luego de haber girado el encendido a la posición OFF o ACC.

**Nota:** los seguros de las puertas no se desbloquearán automáticamente si fueron bloqueados en forma electrónica antes de abrir la puerta del conductor.

### **Desactivación y activación de la función de desbloqueo automático**

Existen cuatro métodos para activar y desactivar esta característica:

- a través de su distribuidor autorizado,
- mediante el bloqueo/desbloqueo eléctrico de las puertas.
- mediante un procedimiento por teclado (si está equipado)
- o mediante el uso del centro de mensajes del grupo de instrumentos (si está equipado). Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Controles del conductor*.

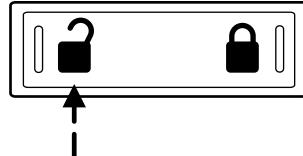
**Nota:** La función de desbloqueo automático puede activarse o desactivarse en forma independiente de la función de bloqueo automático.

### **Procedimiento de activación/desactivación del desbloqueo automático en el interruptor de los seguros eléctricos de las puertas**

Antes de arrancar, asegúrese de que el encendido esté en la posición OFF (Apagado) y que todas las puertas del vehículo estén cerradas. Usted debe completar los pasos 1 a 5 en menos de 30 segundos, o el procedimiento tendrá que repetirse. Si es necesario repetir el procedimiento, espere un mínimo de 30 segundos antes de volver a comenzar.

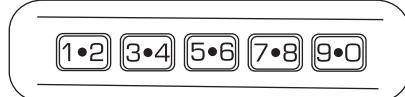
## Seguridad y seguros

1. Ponga la llave en el encendido y gírela a la posición ON (Encendido).
2. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
3. Gire el encendido de la posición ON a la posición OFF.
4. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas que está en el panel de la puerta.
5. Gire nuevamente la llave de encendido a la posición ON. El claxon sonará una vez para confirmar que se ingresó al modo de programación y está activo.
6. Para activar o desactivar la función de desbloqueo automático, presione el control de bloqueo y luego el de desbloqueo. El claxon sonará una vez si el desbloqueo automático se desactivó o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.
7. Gire el encendido a la posición de apagado. El claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.



### **Procedimiento para activar/desactivar el desbloqueo automático con el teclado de entrada sin llave**

1. Gire el encendido a la posición de apagado.
2. Cierre todas las puertas.
3. Ingrese el código de entrada de 5 dígitos programado de fábrica.
4. Mantenga presionado 3 • 4. Mientras mantiene presionado 3 • 4, presione y suelte 7 • 8. Mientras mantiene presionado 3 • 4, presione y suelte 7 • 8 una segunda vez.
5. Suelte 3 • 4.



El usuario debe escuchar un **sonido de claxon** que indica que el sistema se ha desactivado o un sonido breve seguido de un bocinazo que indica que el sistema se ha activado.

## Seguridad y seguros

### SEGUROS DE PUERTAS A PRUEBA DE NIÑOS (EN VEHÍCULOS CON PUERTAS TRASERAS)

- Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.
- Las puertas traseras se pueden abrir desde el exterior cuando los seguros de puertas a prueba de niños están habilitados, siempre y cuando las puertas estén desaseguradas.

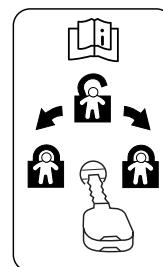
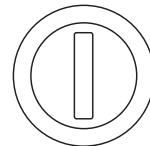
Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta. Poner el seguro en una puerta, no bloqueará automáticamente ambas puertas.

- Para activar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de bloqueo (llave horizontal).
- Para desactivar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de desbloqueo (llave vertical).

### SISTEMA DE ENTRADA A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

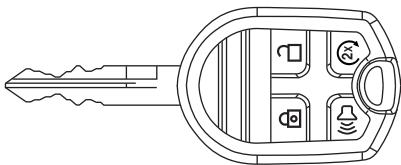
El transmisor integrado a la llave (IKT) cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y con la Norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

**Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.**



## Seguridad y seguros

Existen dos tipos de IKT: los vehículos con la función de arranque a control remoto tendrán el IKT. Los vehículos sin arranque a control remoto no tendrán el botón de arranque a control remoto (2x).



El alcance funcional ordinario del IKT es de unos 10 m (33 pies). Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo o
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

El IKT le permite:

- desbloquear a control remoto los seguros de las puertas del vehículo.
- bloquear a control remoto los seguros de todas las puertas del vehículo.
- arrancar el motor a control remoto (si está equipado con arranque a control remoto).
- activar el alarma personal.
- hacer funcionar el sistema de entrada iluminada.

El sistema de bloqueo y desbloqueo a control remoto de los seguros funciona en cualquier posición del encendido, excepto mientras la llave esté en la posición START (Arranque). El alarma de emergencia funciona con la llave en la posición OFF (Apagado).

Si hay problemas con el sistema de entrada a control remoto, asegúrese de entregar **TODOS sus transmisores integrados a la llave (IKT)** al distribuidor autorizado para ayudarle a localizar y resolver el problema.

### Desbloqueo de los seguros de las puertas en dos pasos

1. Presione  y suéltelo para desbloquear el seguro de la puerta del conductor. **Nota:** las luces de estacionamiento y las luces interiores se encenderán (consulte la función *Entrada iluminada* más adelante en esta sección) si el control de la luz superior **no** está ajustado en la posición **OFF (Apagado)**.
2. Presione  y vuelva a soltarlo en un intervalo de tres segundos para desbloquear las puertas de los pasajeros.

## **Seguridad y seguros**

La función economizadora de batería apagará las luces 10 minutos después de girar el encendido a la posición OFF (Apagado).

### **Desbloqueo de los seguros de las puertas en un paso**

Si la característica de desbloqueo de puertas de un paso está activada, presione  y suelte una vez para desbloquear todas las puertas. **Nota:** las luces de estacionamiento y las luces interiores se encenderán (consulte la función *Entrada iluminada* más adelante en esta sección) si el control de la luz superior **no** está ajustado en la posición **OFF (Apagado)**.

### **Cambio del desbloqueo de los seguros en dos pasos al de un paso**

El vehículo viene con la función de desbloqueo de dos pasos activada. El desbloqueo se puede cambiar entre desbloqueo de las puertas de dos pasos y un paso, manteniendo presionados los botones  y  en forma simultánea en el transmisor de entrada a control remoto durante aproximadamente cuatro segundos. Las luces de estacionamiento destellarán dos veces para indicar que el vehículo cambió a desbloqueo de un paso. Repita el procedimiento para volver al desbloqueo de dos pasos.

### **Bloqueo de los seguros de las puertas**

1. Oprima y suelte  para bloquear todas las puertas. Las luces de estacionamiento se iluminarán si todas las puertas están cerradas y aseguradas.

2. Presione y suelte  nuevamente en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas están cerradas y aseguradas. **Nota:** las puertas se volverán a asegurar, el claxon sonará una vez y las luces de estacionamiento se iluminarán una vez más.

Si una de las puertas no está correctamente cerrada, el claxon emitirá dos sonidos rápidos y las luces de estacionamiento no destellarán.

### **Localizador del automóvil**

Oprima  dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar el alarma de emergencia.

### **Activación de un alarma de emergencia**

Presione  para activar el alarma. Oprima nuevamente o gire el encendido a la posición ON para desactivarla.

## Seguridad y seguros

**Nota:** la alarma de emergencia sólo funcionará cuando el encendido esté en Off.

### Función de memoria (asiento, espejos y pedales ajustables)

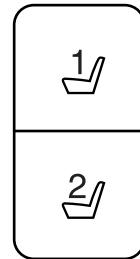
El transmisor integrado a la llave (IKT) permite activar la función de asientos con memoria, espejos eléctricos y pedales ajustables.

Presione  para mover automáticamente el asiento del conductor, los espejos eléctricos y los pedales ajustables a la posición de memoria deseada. (La posición del asiento corresponde al transmisor que se esté utilizando.)

#### Programación de la función de memoria en el transmisor

Para activar esta función:

1. Mueva el asiento del conductor, los espejos eléctricos y los pedales ajustables a las posiciones deseadas usando los controles asociados.
2. Mantenga presionado el botón 1 del control durante cinco segundos. Se escuchará un tono después de aproximadamente dos segundos confirmando que se ha establecido la posición de memoria. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono después de cinco segundos.
3. Antes de tres segundos, oprima .
4. Espere 10 segundos, luego oprima .
5. Si lo desea, repita este procedimiento para la memoria 2 y otro transmisor.



#### Desprogramación de la función de memoria del transmisor

Para desactivar esta función:

1. Mantenga presionado el control 1 ó 2 en la puerta del conductor durante cinco segundos. Se escuchará un tono después de  $1\frac{1}{2}$  segundos cuando finalice el almacenamiento de memoria; continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono después de cinco segundos.
2. Antes de tres segundos, oprima .
3. Si lo desea, repita este procedimiento para otro transmisor.

## Seguridad y seguros

### Cambio de la batería del control remoto

El transmisor integrado a la llave (IKT) o la llave de acceso inteligente (AI) usa una batería de litio de 3 V, tipo moneda, CR2032 o equivalente.

#### Transmisor integrado a la llave (IKT)

Para cambiar la batería:

1. Inserte y gire una moneda chica en la ranura cercana al anillo del llavero para quitar la tapa de la batería (1).

**Nota:** no limpie la grasa de las terminales de la batería de la superficie trasera de la tarjeta de circuito.

2. Retire con cuidado la junta hermética de hule (2) del transmisor si no sale junto con la cubierta de la batería.

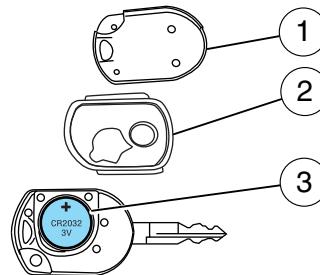
3. Quite la batería agotada (3).

**Nota:** consulte las normas locales cuando elimine las baterías del transmisor.

4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones dentro del IKT para conocer la orientación correcta de la batería. Oprima la batería para asegurarse que esté bien asentada en la cavidad de alojamiento.

5. Oprima para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

**Nota:** el reemplazo de la batería **no** provocará que el IKT o la llave de AI se desprogramre de su vehículo. Éstos deben funcionar normalmente después de reemplazar la batería.



#### Reemplazo de Transmisores integrados a la llave (IKT) perdidos

Si desea volver a programar sus Transmisores integrados a la llave porque perdió uno, o si desea comprar IKT adicionales, puede volver a programarlos usted mismo o llevar **todos los IKT** donde su distribuidor autorizado para que los vuelva a programar.

#### Cómo volver a programar los Transmisores integrados a la llave (IKT)

Para programar un nuevo Transmisor integrado de cabezal de entrada, consulte *Programación de duplicados de las llaves* en la sección *Sistema pasivo antirrobo SecuriLock®* de este capítulo. **Nota:** para que usted realice este procedimiento, se necesitan al menos dos IKT.

## Seguridad y seguros

### Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y las luces de estacionamiento se iluminan cuando se utiliza el sistema de entrada a control remoto para quitar el seguro de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces cuando:

- el interruptor de encendido se gira a la posición ON, o
- se presiona el control de seguros del transmisor remoto, o
- se presionan los controles 7 • 8 y 9 • 0 del teclado de entrada sin llave, o
- han estado encendidas 25 segundos.

El control de la luz superior de techo (si está equipado) **no** debe estar en la posición OFF para que funcione el sistema de entrada iluminada.

Las luces no se apagarán si:

- se encendieron con el control del atenuador o
- alguna puerta está abierta.

El economizador de batería desactivará las luces interiores 30 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición Off, 10 minutos después si la luz superior de techo se apaga y 30 minutos después si el interruptor de la luz superior de techo se dejó encendido.

### Arranque a control remoto (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con arranque a control remoto, lo que le permite arrancar el motor desde fuera del vehículo. Si su transmisor tiene el símbolo  , su vehículo tiene sistema de arranque a control remoto. La función de arranque a control remoto tiene un amplio rango operativo que le permite arrancar a control remoto su vehículo de una distancia bastante lejana. Todos los botones tienen esta mayor capacidad de alcance cuando está equipado con arranque a control remoto.

Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a control remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su localidad y estado o provincia para ver los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque a control remoto.

**Nota:** no utilice el arranque a control remoto si su vehículo tiene poco combustible.

## Seguridad y seguros



**ADVERTENCIA:** Para evitar los gases de escape, no use el arranque a control remoto si el vehículo fue estacionado dentro un estacionamiento cerrado o un lugar mal ventilado.

El sistema de arranque a control remoto no funcionará si:

- El encendido está en la posición "ON".
- El sistema de alarma fue disparado.
- La función fue desactivada.
- La tapa del cofre no está cerrada.
- Se hicieron dos intentos de arranque a control remoto del vehículo durante la última hora.
- La transmisión del vehículo no está en "P" (Estacionamiento)

### Arranque del motor a control remoto

Para arrancar el motor con el transmisor de arranque a control remoto:

**Nota:** Deberá presionar cada botón, uno después de otro, en menos de 3 segundos. Si no sigue esta secuencia, el vehículo no arrancará a control remoto y el claxon no emitirá un pitido breve.

1. Presione en el IKT para bloquear los seguros de todas las puertas.
2. Oprima (2x) dos veces. Las luces exteriores destellarán dos veces.

Si el sistema no arranca, por la razón que sea, el claxon dará un pitido breve.

3. Inserte la llave en el encendido y gírela a la posición "ON" (Encendido) antes de conducir.

Las ventanas eléctricas serán inhibidas durante el arranque a control remoto y la radio no prenderá.

Las luces de estacionamiento quedarán encendidas y el motor estará en marcha por 5, 10 ó 15 minutos, según cómo usted haya programado el sistema. Para seleccionar la duración del sistema de arranque a control remoto, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

### Cómo ampliar el tiempo de funcionamiento del motor

Para mantener el motor en marcha por más tiempo después de arrancarlo a control remoto, repita los Pasos 1 y 2 con el motor todavía en marcha. Si programó la duración por 10 minutos, el segundo periodo de 10 minutos empezará de inmediato, de modo que, por ejemplo, si el

## Seguridad y seguros

vehículo estuvo en marcha durante 5 minutos después del primer arranque a control remoto, el motor continuará en marcha hasta completar 15 minutos. Sólo podrá ampliar una vez el tiempo de arranque a control remoto.

Si arranca el vehículo a control remoto después de haberlo apagado a control remoto, espere al menos cinco segundos antes de arrancarlo una segunda vez a control remoto.

Es necesario poner el interruptor de encendido en la posición "ON" y luego regresarlo a la posición "OFF" o permitir que pase una hora antes de utilizar de nuevo el arranque a control remoto.

### Cómo apagar el motor después de arrancarlo a control remoto

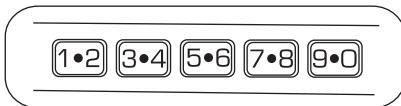
- Oprima **(2x)** una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Possiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en la tierra y al ruido agregado del motor en marcha.

Puede desactivar/activar el sistema de arranque a control remoto mediante el centro de mensajes. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

### SISTEMA DE ENTRADA SIN LLAVE SECURICODE™ (SI ESTÁ EQUIPADO)

Usted puede usar el teclado de entrada sin llave para bloquear o desbloquear las puertas sin usar llaves.



El teclado se puede usar con el código de entrada de cinco dígitos programado de fábrica; este código viene en la tarjeta del estuche del propietario dentro de la guantera, está marcado en el módulo de la computadora y está disponible en su distribuidor autorizado. Usted también puede crear su propio código de entrada personal de cinco dígitos.

Al presionar los controles del teclado, hágalo en el centro para asegurar una activación efectiva.

### Programación de un código de entrada personal y asociación del teclado a la función de memoria

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima 1 • 2 en el teclado.

## **Seguridad y seguros**

3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Cada número se debe ingresar en un lapso de cinco segundos.

4. Para asociar el código de entrada con un ajuste de memoria, ingrese un sexto dígito para indicar qué conductor se debe definir en una memoria activada por el código de entrada personal:

- Si se presiona 1 • 2 se activa la configuración del conductor 1.
- Si se presiona 3 • 4 se activa la configuración del conductor 2.
- Si se presionan otros botones del teclado o no se presiona ningún botón de éste como sexto dígito, no se define un conductor y no se activará un ajuste de memoria. **Nota:** el código programado de fábrica no se puede asociar a ningún ajuste de memoria.

5. Las puertas se bloquearán y desbloquearán nuevamente para confirmar que su código de entrada personal se ha programado en el módulo.

### **Consejos:**

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica funcionará aunque programe un código personal propio.

### **Borrado del código personal**

1. Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica.

2. En un lapso de cinco segundos, oprima 1 • 2 en el teclado y suelte.

3. Mantenga presionado 1 • 2 durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

El código personal se borra y sólo funciona el código de cinco dígitos programado de fábrica.

### **Función de antiexploración (anti-scan)**

Si se ingresa un código incorrecto 7 veces (35 presiones consecutivas de los botones), el teclado entra en un modo antiexploración. Este modo desactiva el teclado durante un minuto; durante este tiempo, la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- presionar el control  del transmisor de entrada a control remoto
- que el encendido se gire a la posición ON (Encendido),

## Seguridad y seguros

### **Desbloqueo y bloqueo de los seguros de las puertas mediante el control de entrada sin llave**

**Para desbloquear el seguro de la puerta del conductor,** ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Cada número se debe presionar en un lapso de cinco segundos. Las luces interiores se encenderán después de ingresar en el teclado un código de entrada válido.

**Para desbloquear todas las puertas,** presione el control 3 • 4 en un lapso de cinco segundos.

**Para bloquear todas las puertas,** presione 7 • 8 y 9 • 0 al mismo tiempo. **No** es necesario ingresar primero el código del teclado. **Nota:** se apagaran las luces interiores.

### **SISTEMA PASIVO ANTIRROBO SECURILOCK® (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® es un sistema de inmovilización del motor. Este sistema está diseñado para evitar el arranque del motor, a menos que se use una **llave codificada programada para el vehículo**. El uso del tipo incorrecto de llave codificada puede provocar una condición de “no arranque”. El centro de mensajes mostrará:  
**OPERACIÓN ARRANQUE FALLA.**

Su vehículo viene con dos llaves codificadas; puede adquirir llaves codificadas adicionales en su distribuidor autorizado. El distribuidor autorizado puede programar los duplicados de las llaves para su vehículo o puede hacerlo usted mismo. Consulte *Programación de duplicados de llaves* para obtener instrucciones acerca de cómo programar la llave codificada.

**Nota:** el sistema antirrobo pasivo SecuriLock® no es compatible con los sistemas de arranque remoto de posventa que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

**Nota:** los objetos metálicos de gran tamaño, dispositivos electrónicos que se usan para comprar gasolina o elementos similares o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo. Debe impedir que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Estos objetos no causarán daños a la llave codificada, pero pueden causar un problema momentáneo si están demasiado cerca de la llave al arrancar el motor. Si se produce un problema, gire el encendido a OFF (Apagado), aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

## **Seguridad y seguros**

**Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.**

### **Armado automático del sistema antirrobo**

El vehículo se arma inmediatamente cuando el encendido se gira a Off.

### **Desarmado automático del sistema antirrobo**

La activación del encendido con una **llave codificada** desarma el sistema de alarma del vehículo.

### **Llaves de reemplazo**

Si pierde las llaves, o si se las roban y no tiene una llave codificada adicional, será necesario remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

El reemplazo de las llaves codificadas puede ser muy costoso. Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Visite un distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

### **Programación de duplicados de las llaves**

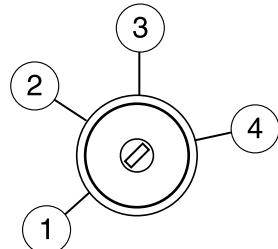
Se puede codificar un máximo de ocho llaves para su vehículo. Sólo se pueden usar llaves SecuriLock®. Para programar usted mismo una **llave codificada**, necesitará tener dos **llaves codificadas** previamente programadas (llaves que ya hayan hecho funcionar el vehículo) y una o más llaves nuevas no programadas disponibles, para una implementación oportuna de cada paso del procedimiento.

Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, debe llevar su vehículo a su distribuidor autorizado para que le programen uno o más duplicados de las llaves codificadas.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

## Seguridad y seguros

1. Inserte la primera **llave codificada** previamente programada en el encendido y gire el encendido de la posición 1 (Off) a la posición 3 (On) (mantenga el encendido en la posición 3 [On] por lo menos durante un segundo, pero no más de 10).
  2. Vuelva el encendido de la posición 3 (On) a la posición 1 (Off) para sacar la primera **llave codificada** del encendido.
  3. Después de tres segundos pero en un lapso de diez segundos después de haber sacado la primera **llave codificada**, inserte la segunda **llave codificada** previamente programada en el encendido y gire el encendido de la posición 1 (Off) a la posición 3 (On) (mantenga el encendido en 3 [On] por lo menos durante un segundo, pero no más de 10).
  4. Vuelva el encendido de la posición 3 (On) a la posición 1 (Off) para sacar la segunda **llave codificada** del encendido.
  5. Después de tres segundos, pero en un lapso de 10 segundos después de haber sacado la segunda **llave codificada**, inserte la nueva llave sin programar (llave nueva o llave valet) en el encendido y gire el encendido de la posición 1 (Off) a la posición 3 (On) (mantenga el encendido en 3 [On] por lo menos durante un segundo, pero no más de 10). Este paso programará su nueva llave como una llave codificada.
  6. Para programar más llaves nuevas no programadas, repita los pasos 1 a 5.
- Si realiza el procedimiento correctamente, la(s) nueva(s) llave(s) codificada(s) arrancará(n) el motor del vehículo.
- De lo contrario, la(s) nueva(s) llave(s) codificada(s) no arrancará(n) el motor del vehículo y puede repetir los pasos 1 a 5. Si la falla se repite, lleve su vehículo a su distribuidor autorizado para que le programen el o los nuevos duplicados de las llaves.



## **Seguridad y seguros**

### **SISTEMA DE ALARMA PERIMÉTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El sistema antirrobo perimétrico le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo.

Si el vehículo tiene algún problema potencial con el sistema antirrobo perimétrico, asegúrese de entregar **TODOS los transmisores de entrada a control remoto** al distribuidor autorizado para ayudar a localizar y solucionar el problema.

#### **Armado del sistema antirrobo perimétrico**

Cuando está armado, el sistema antirrobo perimétrico responde cuando se intenta irrumpir de manera no autorizada al vehículo. Cuando se produce una entrada no autorizada, el sistema hará destellar las luces de estacionamiento y direccionales y hará sonar el claxon.

El sistema está listo para armarse cada vez que se saca la llave del encendido. Cualquiera de las siguientes acciones realizará el prearmado del sistema de alarma:

- Oprima el control  del transmisor de entrada a control remoto.
- Abra una puerta y presione el control de bloqueo de seguros eléctricos de las puertas para bloquear todas las puertas y luego cierre la puerta.
- Presione y mantenga presionados los controles 7 • 8 y 9 • 0 en el teclado de entrada sin llave al mismo tiempo para bloquear las puertas (la puerta del conductor debe estar cerrada).

Hay un conteo regresivo de 20 segundos cuando cualquiera de estas acciones sucede antes que se arme el sistema de alarma del vehículo.

Todas las puertas y el cofre se arman individualmente, y si alguna se abre, se debe cerrar antes de que el punto de entrada abierto ingrese al conteo regresivo de 20 segundos.

Las luces direccionales destellarán una vez cuando todas las puertas y el cofre estén cerrados, para indicar que el vehículo está asegurado y que se ha iniciado el conteo regresivo de 20 segundos.

## Seguridad y seguros

### **Desarmado del sistema antirrobo perimétrico**

Puede desarmar el sistema llevando a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Abra las puertas presionando el control  del transmisor de entrada a control remoto.
- Gire el encendido a la posición ON con la llave de encendido codificada programada.
- Abra las puertas utilizando su teclado de entrada sin llave.
- Si usa una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo, sonará una campanilla cuando abra la puerta y tendrá 12 segundos para desarmar el sistema de alarma con cualquiera de las acciones anteriores, de lo contrario, el alarma se activará.

Al presionar el control de apertura de puertas eléctricas anques que pasen los 20 segundos del modo prearmado, el vehículo volverá al estado desarmado.

### **Activación del sistema antirrobo**

El sistema armado se activará si alguna puerta, compuerta levadiza o el cofre se abre sin usar la llave o el transmisor de entrada a control remoto.

## Asientos y sistemas de seguridad

### ASIENTOS DELANTEROS



**ADVERTENCIA:** Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.



**ADVERTENCIA:** No amontone carga que sobrepase los respaldos para reducir el riesgo de lesiones en un choque o en un frenado repentino.



**ADVERTENCIA:** Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.



**ADVERTENCIA:** Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

### Cabeceras ajustables

Los asientos de la fila delantera de su vehículo están equipados con cabeceras de ajuste vertical.

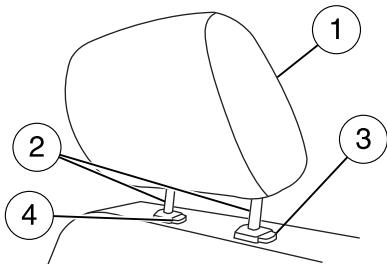


**ADVERTENCIA:** Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su cabecera mientras el vehículo está en movimiento.

## Asientos y sistemas de seguridad

Las cabeceras ajustables constan de:

- espuma tapizada que absorbe energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- un botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía (3),
- un botón de desbloqueo y extracción (4).



Para ajustar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Levante la cabecera tirando de ella.
3. Baje la cabecera manteniendo presionado el botón de ajuste y liberación (3) del manguito de guía, y empujando la cabecera hacia abajo (1).

Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de ésta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta.



**ADVERTENCIA:** La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

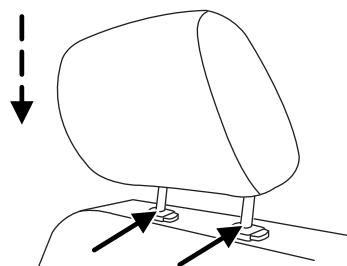
Para retirar la cabecera ajustable, haga lo siguiente:

1. Jale la cabecera hasta que alcance su posición de ajuste más alta.
2. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón de ajuste/liberación (3) y el botón de desbloqueo/extracción (4); luego jale la cabecera.

## Asientos y sistemas de seguridad

Para volver a instalar la cabecera ajustable, haga lo siguiente:

1. Inserte los dos vástagos (2) en los orificios del manguito de guía.
2. Empuje la cabecera hasta que encaje.



Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de ésta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta.



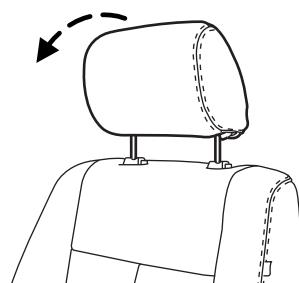
**ADVERTENCIA:** Para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque, las cabeceras deben estar correctamente instaladas.

### Cabeceras reclinables (si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden ser inclinadas para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

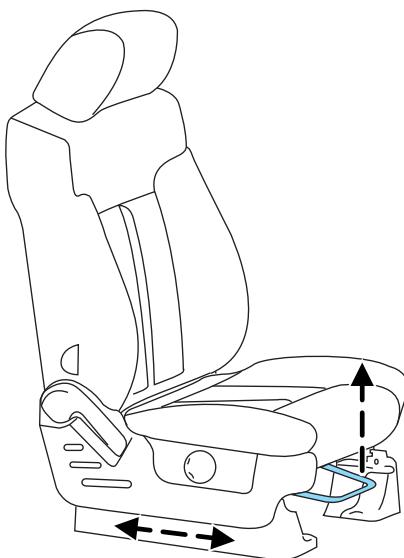
Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.



## Asientos y sistemas de seguridad

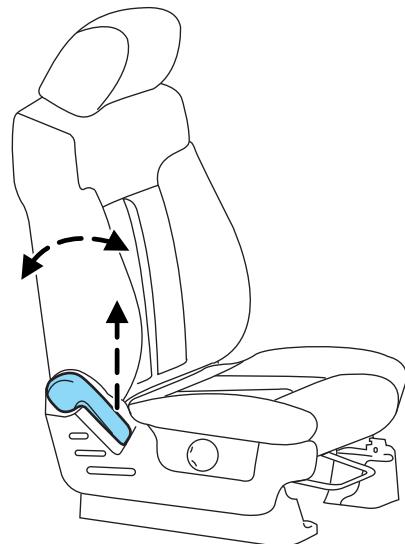
### Asiento delantero

- Levante la barra de desenganche del canal para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás.  
Asegúrese de que el asiento se vuelva a bloquear en su lugar.



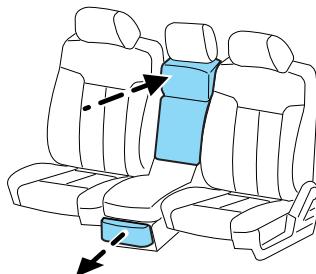
## Asientos y sistemas de seguridad

- Jale la palanca de desenganche que se ubica en el costado del asiento para mover el respaldo hacia adelante o hacia atrás.



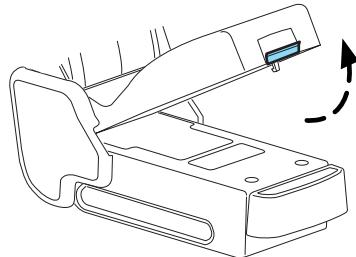
### Uso del descansabrazos (si está equipado)

- Presione el control de desenganche para mover el descansabrazos hacia arriba o hacia abajo.
- Jale el cajón de la parte inferior del asiento central para acceder a los portavasos (si está equipado)



## Asientos y sistemas de seguridad

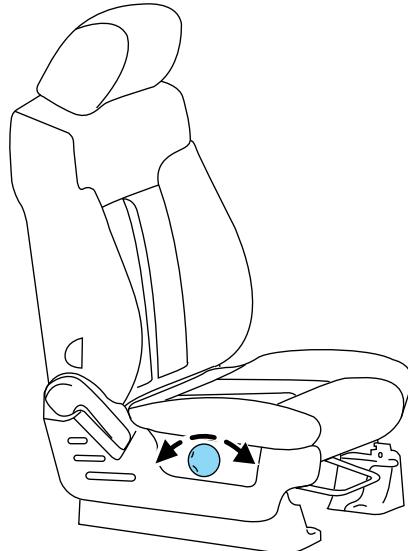
- Para obtener acceso al compartimiento de almacenaje debajo del cojín de su asiento (si está equipado), levante el seguro para abrir la tapa.



### Uso del soporte lumbar manual (si está equipado)

Para más soporte lumbar, gire el control de soporte lumbar hacia la parte delantera del vehículo.

Para un menor soporte lumbar, gire el control de soporte lumbar hacia la parte trasera del vehículo.



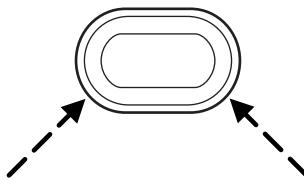
## Asientos y sistemas de seguridad

### Uso del soporte lumbar eléctrico (si está equipado)

El control del soporte lumbar eléctrico está ubicado en el lado exterior del asiento.

Presione el lado delantero del control para obtener soporte adicional.

Presione el lado trasero del control para disminuir el soporte.



### Ajuste del asiento eléctrico delantero (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.



**ADVERTENCIA:** Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



**ADVERTENCIA:** Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.



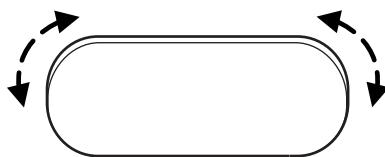
**ADVERTENCIA:** Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

## Asientos y sistemas de seguridad

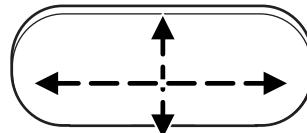
**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves: no cuelgue objetos en el respaldo ni guarde objetos en el bolsillo del mapa (si está equipado) cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Consulte *Sistema de sensores del pasajero delantero* en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* para conocer más detalles. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

El control está ubicado en el costado exterior del cojín del asiento.

Mueva el interruptor para subir o bajar la parte delantera o trasera del cojín del asiento.

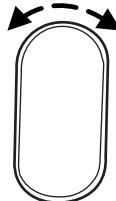


Mueva el interruptor para mover el asiento hacia adelante, hacia atrás, hacia arriba o hacia abajo.



### Reclinación eléctrica (si está equipado)

Mueva el interruptor para reclinarse el respaldo del asiento hacia adelante o atrás.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Asiento con memoria/espejos eléctricos/pedales ajustables/columna de la dirección (si está equipado)

Este sistema permite el posicionamiento automático del asiento del conductor, de los espejos eléctricos, de los pedales ajustables y de la columna de la dirección en dos posiciones programables.

El control del asiento con memoria se ubica en el asiento del conductor.

- Para programar la posición 1, mueva las funciones de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles respectivos. Mantenga presionado el botón 1 durante cuando menos dos segundos. Sonará una campanilla para confirmar que la posición se estableció en la memoria.
- Para programar la posición 2, repita el procedimiento anterior usando el botón 2.

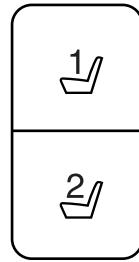
Es posible programar una posición de asiento con memoria en cualquier momento.

Para programar la función de memoria en un transmisor de entrada a control remoto, consulte *Sistema de entrada a control remoto* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

Se puede recordar una posición programada en memoria:

- en cualquier posición de la palanca de cambio de velocidades si el encendido **no** está en ON (Encendido).
- sólo en P (Estacionamiento) o N (Neutral) si el encendido está en ON.

Las posiciones de memoria también se pueden recordar cuando presiona el control  (desbloquear) en el transmisor de entrada a control remoto (si el transmisor está programado para una posición de memoria) o cuando ingresa un código de entrada personal válido que está programado en una posición de memoria. Los espejos se moverán a la posición programada y el asiento a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición final cuando la llave esté en el encendido (si la función de entrada fácil está activada).



### Característica de acceso fácil y salida fácil (si está equipado)

La función de entrada fácil se puede desactivar o activar a través del centro de mensajes del vehículo. Consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

## Asientos y sistemas de seguridad

La función de entrada fácil mueve en forma automática el asiento del conductor 5 cm (2 pulg) hacia adelante cuando:

- la transmisión está en P (Estacionamiento)
- la llave se inserta en el cilindro del encendido

(Si el asiento se encuentra a menos de 5 cm [2 pulg] de la parte delantera del riel del asiento, el asiento se recorrerá hasta 6 mm (0.25 pulg) hacia la parte delantera del riel del asiento).

La función de salida fácil mueve en forma automática el asiento del conductor 5 cm (2 pulg) hacia atrás cuando:

- la transmisión está en P (Estacionamiento)
- la llave se quita desde el cilindro de encendido

(Si el asiento se encuentra a menos de 5 cm [2 pulg] de la parte trasera del riel del asiento, el asiento se recorrerá hasta 6 mm (0.25 pulg) hacia la parte trasera del riel del asiento).

Si el ajuste de memoria se programa a través del transmisor a control remoto, al quitar el seguro a la puerta con el sistema de entrada a control remoto, la posición de asiento se moverá hasta el ajuste de memoria deseado menos 5 cm (2 pulg). Una vez que haya entrado al vehículo e insertado la llave en el encendido mientras está en P (Estacionamiento), la función de entrada fácil moverá el asiento 5 cm (2 pulg) adicionales hasta la ubicación de memoria deseada. Consulte *Seguros y seguridad* para activar la función de asiento con memoria a través del sistema de entrada a control remoto.

### Asientos térmicos (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aíslle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecaleamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecaleamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecaleantado podría provocar serias lesiones personales.

## Asientos y sistemas de seguridad

**Nota:** no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Para hacer funcionar los asientos térmicos, realice lo siguiente:

Oprima el botón/símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.



### Asientos térmicos y refrigerados (si está equipado)

Los controles de los asientos térmicos y enfriados están en el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción.

#### Asientos térmicos



**ADVERTENCIA:** Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecaleamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecaleamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecaleantado podría provocar serias lesiones personales.

**Nota:** no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Los asientos térmicos sólo funcionarán cuando el encendido está en RUN (Marcha).

## Asientos y sistemas de seguridad

Para hacer funcionar los asientos térmicos:

Oprima el botón/símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.



### Asientos enfriados

Los asientos enfriados sólo funcionarán cuando el encendido está en RUN (Marcha).

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

Oprima el botón/símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Las configuraciones más frías tendrán más luces indicadoras.

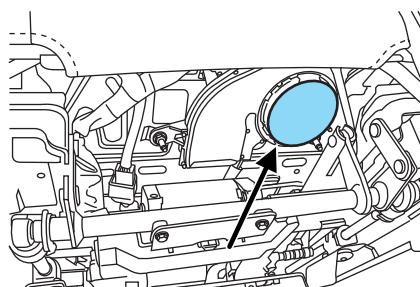


Si el motor baja de las 350 rpm mientras los asientos enfriados están encendidos, la característica se apagará y será necesario volver a activarla.

### **Reemplazo de filtro de aire de los asientos con control de climatización (si está equipado)**

El sistema de asientos con aire acondicionado y calefacción incluye filtros de aire que deben reemplazarse periódicamente. Consulte la *información de mantenimiento programado*.

- Hay un filtro ubicado debajo de cada asiento delantero.

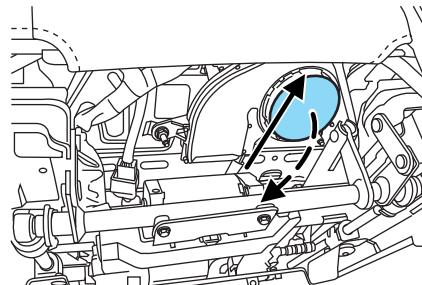


- Se puede acceder al filtro desde el espacio para pies de la segunda fila de asientos. Para facilitar el acceso, recorra los asientos delanteros por completo hacia delante y póngalos en su posición más erguida.

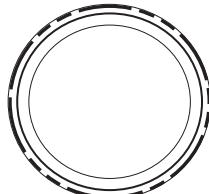
## Asientos y sistemas de seguridad

Para quitar un filtro de aire:

1. Apague el vehículo.
2. Empuje hacia arriba el borde rígido exterior del filtro de aire hasta que se desenganchen las lengüetas, luego gírelo hacia la parte delantera del vehículo.

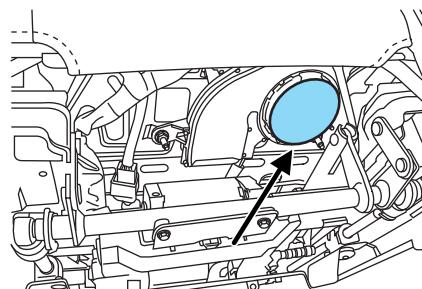


3. Saque el filtro.



Para instalar un filtro:

1. Primero, coloque el filtro en su alojamiento asegurándose de que el extremo más apartado esté completamente en su alojamiento.
2. Empuje en el centro del extremo exterior del filtro y gírelo hacia arriba para ingresar al alojamiento hasta que quede firme en su posición.



### ASIENTOS TRASEROS

#### Cabeceras de la segunda fila

Su vehículo está equipado con cabeceras verticalmente ajustables.



**ADVERTENCIA:** Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su cabecera mientras el vehículo está en movimiento.

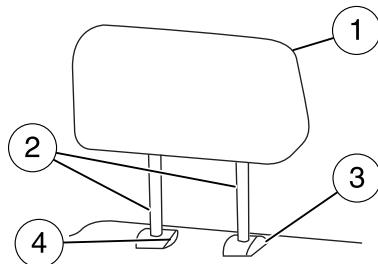
## Asientos y sistemas de seguridad



**ADVERTENCIA:** La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

Las cabeceras ajustables constan de:

- espuma tapizada que absorbe energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- un botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía (3),
- un botón de desbloqueo y extracción (4).



Las cabeceras de la segunda fila se ven distintas de las cabeceras de adelante, pero su funcionamiento es idéntico. Para ver los detalles de cómo levantar, bajar y quitar/reinstalar las cabeceras de la segunda fila, consulte *Cabeceras ajustables* al inicio de este capítulo.

### Plegado de los asientos traseros (sólo SuperCab)

El asiento trasero tiene un cojín dividido de 60/40. Cada cojín de asiento se puede girar a una posición de almacenamiento vertical.

1. Jale el control para desenganchar el cojín del asiento.
2. Gire el cojín del asiento hasta que se bloquee en la posición de almacenamiento vertical.



### Retorno del asiento a su posición



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que no quede atrapada la carga o algún objeto debajo del cojín del asiento antes de volverlo a su posición original y fijarlo en su lugar. Si no lo hace el asiento podría no funcionar correctamente en caso de choque, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

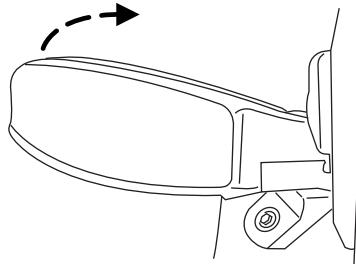
## Asientos y sistemas de seguridad

1. Jale el control ubicado al lado del asiento para desenganchar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.
2. Presione el cojín del asiento hacia abajo hasta que se bloquee en posición horizontal.

### Cómo plegar los asientos traseros (sólo vehículos CrewCab)

El asiento trasero tiene un cojín dividido de 60/40. Cada cojín de asiento se puede girar a una posición de almacenamiento vertical.

- Gire el cojín del asiento levantándolo en la esquina hasta que se fije en la posición de almacenamiento vertical.



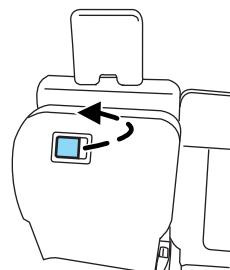
**Nota:** no se necesita tirar la palanca ubicada en la parte inferior del cojín del asiento para levantar el cojín del asiento a la posición de almacenamiento

### Retorno del asiento a su posición



**ADVERTENCIA:** Antes de volver el cojín del asiento a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga o cualquier objeto debajo del cojín.

1. Tire la palanca ubicada en la parte inferior del cojín del asiento para liberar el cojín de la posición de almacenamiento.
2. Presione el cojín del asiento hacia abajo hasta que se bloquee en la posición horizontal.



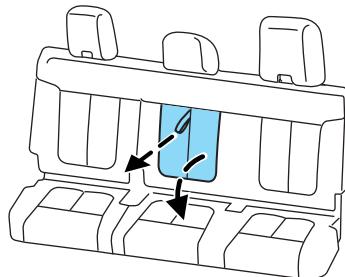
## Asientos y sistemas de seguridad

### Descansabrazos y portavasos (si está equipado)

Jale la correa ubicada en el respaldo central para acceder al descansabrazos y portavasos.

Los portavasos se encuentran en el interior del descansabrazos del asiento trasero. Para abrir los portavasos:

- Presione suavemente en el centro del panel de plástico sobre el borde delantero del descansabrazos. Los portavasos se abrirán parcialmente.
- Para utilizarlos, jale el portavasos completamente para abrirlo.



Para cerrar los portavasos:

- Presione el borde delantero nuevamente hacia el asiento hasta que los portavasos se asienten por completo.
- Asegúrese de que no haya nada en los portavasos antes de intentar cerrarlos.

Asegúrese de que los portavasos estén completamente asentados antes de guardar el descansabrazos.

### Asientos térmicos traseros (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aíslle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

**Nota:** no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.

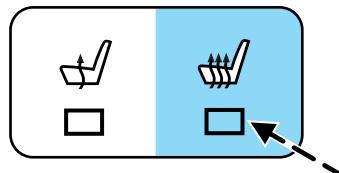
## Asientos y sistemas de seguridad

- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

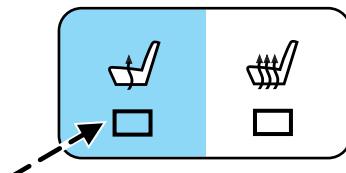
Los controles térmicos del asiento trasero están ubicados en el descansabrazos de la puerta trasera.

Para hacer funcionar los asientos térmicos:

- Presione el lado indicado del control para un nivel máximo de calor.
- Presione nuevamente para desactivarlo.



- Oprima el lado indicado del control para un nivel mínimo de calor.
- Presione nuevamente para desactivarlo.



El módulo del asiento térmico se restablece con cada ciclo de marcha del encendido. Cuando el encendido está en la posición ON (Encendido), activar los interruptores del asiento térmico en intensidad alta o baja habilita el modo de calefacción. Cuando se activen, se apagarán en forma automática cuando el motor se apague.

La luz indicadora se enciende cuando los asientos térmicos se han activado.

### PERSONAL SAFETY SYSTEM™ (SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL)

Personal Safety System (Sistema de seguridad personal) proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar los diferentes tipos y condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a los ocupantes en diversas situaciones de choque frontal.

## Asientos y sistemas de seguridad

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sensor de intensidad de choques frontales.
- Sistema de sensores del pasajero delantero
- Luz indicadora de desactivación de la bolsa de aire del pasajero.
- Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia del sistema de seguridad y tono de respaldo.
- el cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor y luces indicadoras.

### ¿Cómo funciona el Personal Safety System™ (Sistema de seguridad personal)?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y el tipo y condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del Módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM). Durante un choque, el RCM puede accionar los pretensores del cinturón de seguridad y/o ninguna, una o ambas etapas de los sistemas de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque, el tipo y condiciones de los ocupantes.

El hecho de que los pretensores o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien significa que el Sistema de seguridad personal determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón, etc.) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse sólo en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.

## **Asientos y sistemas de seguridad**

### ***Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero***

Las bolsas de aire de etapa dual tienen la capacidad de ajustar el nivel de energía de inflado de la bolsa de aire. El nivel menor de energía de inflado se destina a los impactos de intensidad moderada, que son los más comunes. El nivel mayor de energía de inflado se utiliza para impactos de mayor intensidad. Consulte la sección *Sistemas de sujeción suplementarios de bolsa de aire* (SRS) en este capítulo.

#### ***Sensor de intensidad de choques frontales.***

El sensor de intensidad de choques frontales aumenta la capacidad para detectar la intensidad de un impacto. Ubicado en la parte delantera, proporciona información valiosa y oportuna en el caso de que ocurra un accidente con respecto a la intensidad del impacto. Esto permite que Personal Safety System distinga entre diferentes niveles de gravedad del choque y modifique la estrategia de despliegue de las bolsas de aire de doble etapa y los pretensiones del cinturón de seguridad.

#### ***Sensor de posición del asiento del conductor***

El sensor de posición del asiento del conductor permite que Personal Safety System ajuste el nivel de despliegue de la bolsa de aire de doble etapa según la posición del asiento. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los conductores más bajos que se sientan cerca de la bolsa de aire del conductor, proporcionando a esta bolsa menos energía de inflado.

#### ***Sistema de sensores del pasajero delantero***

Para que las bolsas de aire funcionen, éstas deben inflarse con gran fuerza, lo que significa un probable riesgo de muerte para los ocupantes que estén muy cerca de la bolsa de aire cuando ésta comienza a inflarse. Para algunos ocupantes, como los niños en asientos para niños orientados hacia atrás, esto sucede porque inicialmente están sentados muy cerca de la bolsa de aire. Para otros pasajeros, esto se produce cuando el pasajero no está bien sujeto por los cinturones de seguridad o por los asientos de seguridad para niños y se desplazan hacia delante durante el frenado previo a un choque. La forma más efectiva de disminuir el riesgo de lesiones innecesarias es asegurarse de que todos los ocupantes estén correctamente sujetos. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad correctamente ajustados que cuando viajan en los asientos delanteros.

## Asientos y sistemas de seguridad

 **ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

 **ADVERTENCIA:** Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

 **ADVERTENCIA:** Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

El sistema de sensores del pasajero delantero puede desactivar automáticamente la bolsa de aire del pasajero delantero cuando detecta un asiento para niños con orientación hacia atrás, un sistema de seguridad de asiento para niños con orientación hacia adelante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento del pasajero, cuando el asiento del pasajero está vacío.

Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado y el sistema de sensores desactive la bolsa de aire del pasajero delantero, se encenderá el indicador "PASS AIRBAG OFF" (Bolsa de aire del pasajero desactivada) y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada. Consulte *Sistema de sensores del pasajero delantero* en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire (SRS)* de este capítulo.

### **Sensores de uso del cinturón de seguridad delantero**

Los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero pueden detectar si están abrochados los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero exterior. Esta información permite al Personal Safety System ajustar el despliegue de la bolsa de aire y la activación del pretensor del cinturón de seguridad según el uso de éste. Consulte *Sensores de uso del cinturón de seguridad* más adelante en este capítulo.

## Asientos y sistemas de seguridad

### **Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros**

Los pretensores de los cinturones de seguridad en las posiciones exteriores del asiento delantero están diseñados para apretar los cinturones de seguridad con firmeza contra el cuerpo del ocupante durante choques frontales, laterales y volcaduras. Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

### **Retractores de administración de energía para cinturones de seguridad exteriores delanteros con pretensores**

Los retractores de administración de energía del cinturón de seguridad exterior delantero permiten que el retractor despliegue la correa en forma gradual y controlada en respuesta al impulso del ocupante hacia delante. Esto reduce el riesgo de lesiones asociadas a la fuerza aplicada en el pecho del pasajero, limitando la carga sobre éste. Consulte la sección *Retractores de administración de energía* en este capítulo.

### **Para determinar si el sistema de seguridad personal funciona**

El Sistema de seguridad personal usa una luz de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. No se requiere mantenimiento de rutina del Sistema de seguridad personal.

El Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) monitorea sus propios circuitos internos y los circuitos de los sistemas de seguridad suplementarios de la bolsa de aire, de los sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de hebilla del cinturón de seguridad delantero y del sensor de posición del asiento del conductor. Además, el RCM monitorea la luz de advertencia del sistema de seguridad en el grupo de instrumentos. Una o más de las siguientes situaciones denotan que hay algún problema en el sistema:

- La luz de advertencia destella o permanece encendida.
- La luz de advertencia no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz de advertencia.

## Asientos y sistemas de seguridad

Si cualquiera de estas cosas sucede, incluso de manera intermitente, haga revisar de inmediato el Personal Safety System en un distribuidor autorizado. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

### SISTEMA DE CINTURONES DE SEGURIDAD



**ADVERTENCIA:** Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.



**ADVERTENCIA:** Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.



**ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).



**ADVERTENCIA:** Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



**ADVERTENCIA:** En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

## Asientos y sistemas de seguridad

**! ADVERTENCIA:** Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

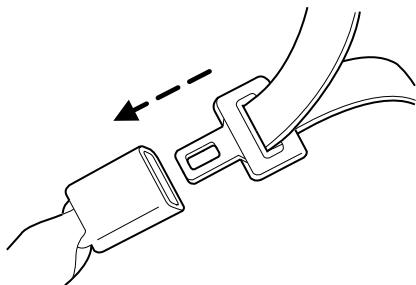
**! ADVERTENCIA:** Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

**! ADVERTENCIA:** Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega. Éstos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

**! ADVERTENCIA:** Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

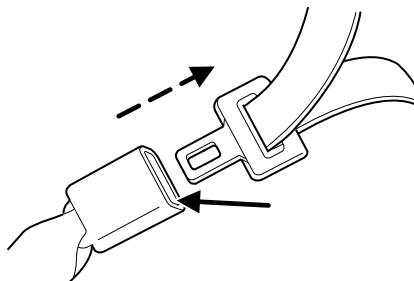
### Cinturones pélvicos y de hombros combinados

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



## Asientos y sistemas de seguridad

2. Para desabrocharlo, presione el botón de liberación y quite la lengüeta de la hebilla.

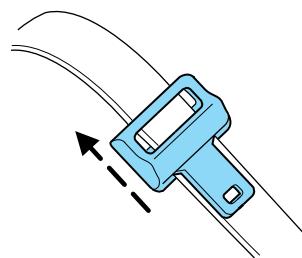


### **Cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (sólo el asiento central delantero)**

La lengüeta de ajuste se desliza hacia arriba y abajo del tejido del cinturón cuando éste se guarda o al momento de colocárselo. Cuando el cinturón de seguridad pélvico/de hombros está abrochado, la lengüeta de ajuste permite acortar la parte pélvica, y se engancha en el tejido para impedir que ésta se alargue. La lengüeta de ajuste está diseñada para deslizarse durante un choque, de manera que siempre debe usar correctamente el cinturón de seguridad y no dejar holgura en el sector pélvico ni del hombro.

Antes de que pueda alcanzar y enganchar una combinación de cinturón pélvico y de hombros teniendo una lengüeta de ajuste en la hebilla, puede que tenga que alargar una parte del cinturón pélvico.

1. Para alargar el cinturón pélvico, jale parte de la correa hacia fuera del retractor del cinturón de hombros.
2. Mientras sostiene la correa bajo la lengüeta, tome el extremo (parte metálica) de la lengüeta de modo que quede paralela a la correa y deslice la lengüeta hacia arriba.



3. Dé suficiente longitud al cinturón pélvico de modo que la lengüeta pueda alcanzar la hebilla.

### **Cómo abrochar la lengüeta de ajuste**

1. Jale la combinación de cinturón pélvico y de hombros desde el retractor de modo que la parte del cinturón de hombros del cinturón de seguridad cruce su hombro y pecho.

## Asientos y sistemas de seguridad

2. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido. Si el cinturón está torcido, arréglolo para que quede bien ajustado.
3. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente al asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha.
4. Asegúrese de que la lengüeta quede ajustada en forma segura en la hebilla, tirando de la lengüeta.



**ADVERTENCIA:** El cinturón pélvico debe ajustarse perfectamente y lo más abajo posible alrededor de las caderas, nunca en la cintura.



**ADVERTENCIA:** Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.



**ADVERTENCIA:** Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

Mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad, la combinación de cinturón pélvico y de hombros con una lengüeta de ajuste se adapta a su movimiento. Sin embargo, en caso de que frene bruscamente, en un giro repentino o si el vehículo recibe un impacto de 8 km/h (5 mph) o más, el cinturón de seguridad se bloqueará y reducirá el movimiento hacia adelante.

### Protección de mujeres embarazadas



**ADVERTENCIA:** Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la siguiente figura.

## Asientos y sistemas de seguridad

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.



### Retractores de administración de energía

Su vehículo tiene un sistema de cinturones de seguridad con retractores de administración de energía en el asiento del conductor y del pasajero delantero exterior.

Un retractor de administración de energía es un dispositivo que despliega la correa de manera controlada. Esta característica está diseñada para ayudar a reducir más aún el riesgo de lesiones provocadas por fuerza al ocupante.

Deberán reemplazarse los sistemas de cinturones de seguridad con retractor de administración de energía si hubieran estado en uso en un choque frontal, en que se inflaron las bolsas de aire delanteras. Consulte la sección *Mantenimiento de los cinturones de seguridad* en este capítulo.

### Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor y el cinturón de seguridad opcional del asiento central delantero sólo tienen el primer modo de bloqueo. Todos los pasajeros de los asientos exteriores y los cinturones de seguridad del asiento trasero tienen ambos modos de bloqueo, según se describe a continuación:

#### Modo sensible del vehículo

Éste es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

## Asientos y sistemas de seguridad

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

### Modo de traba automática

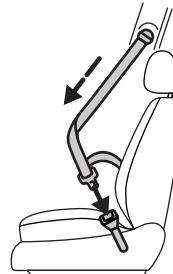
En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor ni el cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central.

### Cuándo usar el modo de traba automática

Este modo se debe utilizar **cada vez** que se instale un asiento de seguridad para niños en un asiento exterior delantero en una pickup Regular Cab, SuperCab o SuperCrew, o en cualquier asiento trasero de una SuperCab o SuperCrew. El cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central tiene un mecanismo de ajuste automático. Consulte Cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste en este mismo capítulo. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte *Sistemas de seguridad para niños* o *Asientos de seguridad para niños* más adelante en este capítulo.

### Uso del modo de traba automática

1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado (se muestra la hebilla del cinturón de seguridad delantero, la del cinturón trasero es igual).
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.



- Deje que el cinturón se retraga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.

### Cómo desactivar el modo de traba automática

Desconecte el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

## Asientos y sistemas de seguridad

 **ADVERTENCIA:** Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos de pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

 **ADVERTENCIA:** EL CONJUNTO DE CINTURÓN Y RETRACTOR SE DEBE REEMPLAZAR si la función "retractor de bloqueo automático" del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando la revise un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

### Pretensor del cinturón de seguridad

Su vehículo tiene pretensores del cinturón de seguridad en los asientos del conductor y del pasajero delantero derecho.

El pretensor del cinturón de seguridad quita holgura del sistema de cinturón de seguridad al inicio de un choque. El pretensor del cinturón de seguridad usa el mismo sistema de sensor de impacto que las bolsas de aire delanteras y que el sistema de seguridad Safety Canopy®. Cuando se activa el pretensor del cinturón de seguridad, el cinturón pélvico y de hombros se ajusta.

Al activarse el sistema de seguridad Safety Canopy® y/o las bolsas de aire delanteras, los pretensores de los cinturones de seguridad de los asientos del conductor y del pasajero delantero derecho se activarán si el cinturón de seguridad respectivo está correctamente abrochado.

 **ADVERTENCIA:** Se debe reemplazar el sistema de cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero derecho (incluidos retractores, hebillas y ajustadores de altura) si el vehículo participó en un choque que produjo el despliegue de las bolsas de aire delanteras o del sistema Safety Canopy® y la activación de los pretensores de los cinturones de seguridad.

## Asientos y sistemas de seguridad

**! ADVERTENCIA:** Si no se reemplaza el conjunto de cinturón de seguridad bajo las anteriores condiciones, se podrían producir lesiones personales graves en caso de un choque.

Consulte la sección *Mantenimiento de los cinturones de seguridad* en este capítulo.

### Sensores de uso del cinturón de seguridad

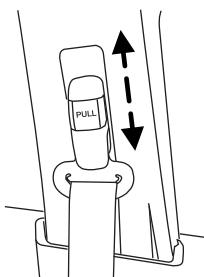
Las hebillas del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero del costado están equipadas con sensores que detectan cuando los cinturones de seguridad están abrochados. Los sensores proporcionan información al Personal Safety System®, la cual luego puede adaptar el inflado de la bolsa de aire o la activación del pretensor del cinturón de seguridad según el uso del cinturón de seguridad.

**! ADVERTENCIA:** El Personal Safety System® proporciona un excelente beneficio a los ocupantes que usan el cinturón de seguridad. El sistema monitorea y ajusta el inflado de la bolsa de aire según el uso del cinturón de seguridad. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad, usted aumenta el riesgo de sufrir lesiones.

### Ajuste de altura de los cinturones de seguridad delanteros

Su vehículo permite ajustar la altura de los cinturones de seguridad en los asientos exteriores delanteros. Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombro, jale el botón central y deslice el ajustador de altura hacia abajo. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar. Para ajustar el cinturón hacia arriba, deslice el ajustador hacia arriba y luego jálelo hacia abajo para asegurarse de que esté bloqueado en su lugar.



## Asientos y sistemas de seguridad



**ADVERTENCIA:** Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

### Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende en el grupo de instrumentos y suena una campanilla para recordar a los ocupantes que se abrochen el cinturón de seguridad.

#### Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

#### Sistema Belt-Minder®

El sistema Belt-Minder® es un recordatorio adicional a la función de advertencia de cinturones de seguridad. Este sistema proporciona recordatorios adicionales haciendo sonar de manera intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad en el grupo de instrumentos cuando se desabrocha el cinturón del conductor y del pasajero delantero.

## Asientos y sistemas de seguridad

El sistema Belt-Minder® utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, sólo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores.

El uso de los cinturones de seguridad del conductor y de los pasajeros está monitoreado y cualquier cinturón puede activar el sistema Belt-Minder®. El conductor y el pasajero delantero reciben las mismas advertencias. Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

**Nota:** si usa MyKey®, la advertencia del Belt-Minder® no finalizará. Consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

Cuando la característica Belt-Minder® está activada, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

La función Belt-Minder® utiliza dos campanillas de advertencia diferentes. Durante el primer minuto de activación, la campanilla de advertencia sonará una vez cada segundo. Las campanillas de advertencia restantes sonarán dos veces cada segundo mientras el sistema esté activado.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero están abrochados...	El sistema Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no está abrochado cuando el vehículo ha alcanzado al menos 10 km/h (6 mph) y han transcurrido 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a ON...	Cuando la característica Belt-Minder® está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

## Asientos y sistemas de seguridad

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por 1 minuto aproximadamente mientras el vehículo está en movimiento a 10 km/h (6 mph) por lo menos y han transcurrido 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder® está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
La característica Belt-Minder® está activada y la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h (3 mph)...	La característica Belt-Minder® se suspende; la luz de advertencia de cinturón de seguridad permanece encendida, pero la campanilla no suena. Este tiempo no se considera en el tiempo de expiración de cinco minutos.

Las siguientes razones son las que más a menudo se dan para no usar cinturón de seguridad (todas las estadísticas se basan en datos de EE.UU.):

Pretextos dados...	Considere...
“Los accidentes son eventos poco frecuentes”	<b>Cada día ocurren 36,700 accidentes.</b> Mientras más conducimos, más nos exponemos a eventos “poco frecuentes”, incluso los buenos conductores. <i>1 de cada 4 personas sufrirá lesiones graves en un choque durante el transcurso de su vida.</i>
“No voy muy lejos”	<b>3 de 4</b> choques fatales ocurren dentro de <b>40 km</b> (25 millas) de casa.

## Asientos y sistemas de seguridad

Pretextos dados...	Considere...
"Los cinturones son incómodos"	Diseñamos nuestros cinturones de seguridad para aumentar la comodidad. Si se siente incómodo, pruebe con diferentes posiciones del anclaje superior del cinturón y el respaldo del asiento, que debe estar lo más vertical posible; eso puede aumentar la comodidad.
"Tenía prisa"	<b>Es en esos momentos cuando ocurre la mayoría de los accidentes.</b> Belt-Minder® le recuerda tomar unos pocos segundos para abrocharse.
"Los cinturones de seguridad no funcionan"	Cuando los <b>cinturones de seguridad</b> se usan correctamente, <b>reducen el riesgo de muerte</b> de los ocupantes de los asientos delanteros en <b>45% si se trata de automóviles</b> y en <b>60% si se trata de camionetas</b> .
"Hay poco tráfico"	<b>Aproximadamente una de cada dos muertes ocurre en accidentes de un solo vehículo,</b> muchas veces cuando no hay otros vehículos cerca.
"Los cinturones me arrugan la ropa"	Possiblemente, pero un accidente grave puede hacer mucho más que arrugar su ropa, especialmente, si no tiene puesto el cinturón de seguridad.
"Las personas que están conmigo no usan cinturón"	Ponga el ejemplo; las muertes de adolescentes son cuatro veces más frecuentes en vehículos con DOS o MÁS personas. Los niños y adolescentes tienden a imitar el comportamiento que observan.

## Asientos y sistemas de seguridad

Pretextos dados...	Consider...
“Tengo bolsa de aire”	Las bolsas de aire brindan una mayor protección cuando se usan con cinturones de seguridad. Las bolsas de aire delanteras no están diseñadas para inflarse en choques traseros, laterales o volcaduras.
“Prefiero salir disparado”	Mala idea. <b>Las personas que salen disparadas tienen 40 veces más posibilidades de MORIR.</b> Los cinturones de seguridad ayudan a impedir salir disparado, NO PODEMOS “ELEGIR NUESTRO CHOQUE”.



**ADVERTENCIA:** No se siente sobre un cinturón de seguridad abrochado ni inserte una placa de traba en la hebilla para evitar que suene la campanilla de Belt-Minder®. Esto puede afectar negativamente el funcionamiento del sistema de bolsas de aire del vehículo.

### *Desactivación/activación del sistema Belt-Minder®*

**El sistema Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactiva/activa de modo independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.**

*Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.*

**Nota:** si usa MyKey®, la advertencia del Belt-Minder® no se puede desactivar. Además, si el Belt-Minder® se desactivó previamente, se reactivará después de usar MyKey®. Consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

El sistema Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se puede desactivar y activar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades está en P (Estacionamiento)

209

## Asientos y sistemas de seguridad

- El interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado)
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.



**ADVERTENCIA:** Si bien el diseño le permite desactivar el sistema Belt-Minder®, este último está diseñado para aumentar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo por su seguridad y la de quienes pudieran utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido). NO ARRANQUE EL MOTOR.
2. Espere hasta que se apague la luz de advertencia de los cinturones de seguridad. (Aproximadamente un minuto)
  - El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Para la posición del asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, finalizando con el estado de desabrochado.
  - Despues del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.
4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.
  - Esto desactivará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos.
  - Esto activará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos. Luego, la luz permanecerá apagada por tres segundos para nuevamente destellar cuatro veces por segundo durante tres segundos.

### Conjunto de extensión para cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende completamente, se puede obtener un conjunto de extensión del cinturón de seguridad con un distribuidor autorizado.

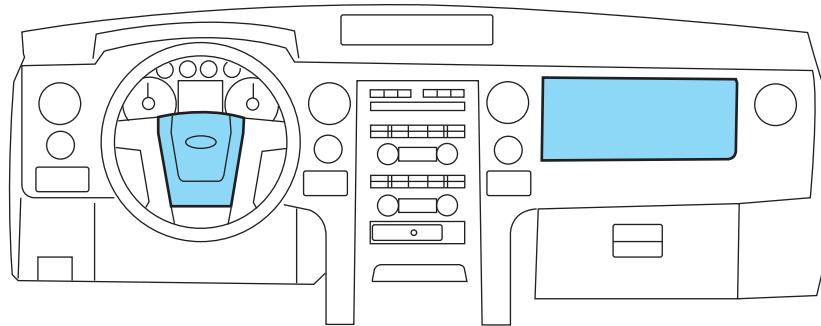
## Asientos y sistemas de seguridad

Use sólo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante está ubicada al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión sólo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.



**ADVERTENCIA:** No use extensiones para cambiar el ajuste de la correa del hombro sobre el torso.

### SISTEMA DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIO DE BOLSAS DE AIRE (SRS)



El sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire está diseñado para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero exterior de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. El término "sujeción suplementaria" significa que las bolsas de aire están diseñadas como un complemento para los cinturones de seguridad. Las bolsas de aire, por sí solas, no pueden proteger tan bien como las bolsas de aire más los cinturones de seguridad en impactos para los cuales las bolsas de aire están diseñadas para desplegarse; además, las bolsas de aire no ofrecen ninguna protección en choques en los cuales no se despliegan.

El Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire consiste en:

- módulos de bolsas de aire de doble etapa del conductor y del pasajero (que incluyen los infladores y las bolsas de aire).
- bolsas de aire laterales y Safety Canopy®. Consulte *Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en los asientos* y *Sistema Safety Canopy™* más adelante en este capítulo.
- uno o más sensores de impacto y seguridad.

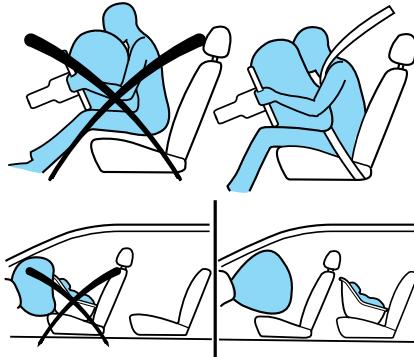
## Asientos y sistemas de seguridad

- la misma luz indicadora, RCM (módulo de control de sistemas de seguridad) y unidad de diagnóstico utilizada para el Sistema de seguridad personal.
- Sistema de sensores del pasajero delantero
- Luz indicadora de desactivación de la bolsa de aire del pasajero.

Los sistemas de seguridad suplementarios de bolsas de aire son una parte integral del Sistema de seguridad personal. Están diseñados para desplegarse en casos en que el Sistema de seguridad personal haya determinado que las condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque son las adecuadas para activar estos dispositivos. Consulte la sección *Personal Safety System™* en este capítulo.

### Precauciones importantes del SRS

El SRS está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.



**ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).



**ADVERTENCIA:** Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.



**ADVERTENCIA:** La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de 25 cm (10 pulg) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

## Asientos y sistemas de seguridad



**ADVERTENCIA:** Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.



**ADVERTENCIA:** No coloque nada en o sobre el módulo de la bolsa de aire. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.



**ADVERTENCIA:** No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



**ADVERTENCIA:** La bolsa de aire del pasajero delantero no está diseñada para proteger al ocupante del asiento central delantero.



**ADVERTENCIA:** Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.



**ADVERTENCIA:** El equipo adicional puede afectar el funcionamiento de los sensores de la bolsa de aire, aumentando el riesgo de lesiones.

## Asientos y sistemas de seguridad

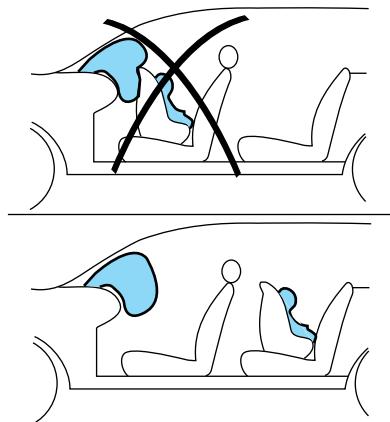
### Los niños y las bolsas de aire

Para obtener información de seguridad adicional importante, lea toda la información sobre sistemas de seguridad en esta guía.

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando van correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.



**ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Si dos adultos y un niño ocupan una **Regular Cab**, asegure correctamente al niño en la posición central delantera, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Esta disposición asegura protección con el cinturón de pelvis y hombros a todos los ocupantes, además de la protección de la bolsa de aire para los adultos. Todos los ocupantes del vehículo siempre deben usar sus cinturones de seguridad correctamente. Asegúrese de que el niño esté debidamente sujetado en un asiento para niños o con el uso de un asiento auxiliar para niños. Un niño o bebé correctamente instalado en la posición central delantera del asiento no debería presentar riesgos ni lesiones producto de las bolsas de aire.

## Asientos y sistemas de seguridad

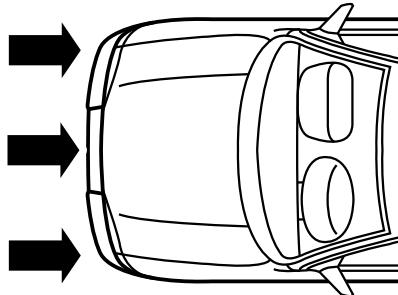
### ¿Cómo funciona el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire?

El SRS de bolsa de aire está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre la suficiente desaceleración longitudinal.

El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las bolsas de aire están diseñadas para inflarse en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni por detrás.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Despues de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Aunque el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, también puede causar abrasiones menores, hinchazón o pérdida temporal de la audición. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible de la cubierta de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.



## Asientos y sistemas de seguridad



**ADVERTENCIA:** Despues del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque despues del inflado.



**ADVERTENCIA:** Si la bolsa de aire se ha inflado, **ésta no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato.** Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

### Sistema de sensores del pasajero delantero

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para cumplir con los requisitos de la Norma de seguridad federal para vehículos motorizados (FMVSS, Federal Motor Vehicle Safety Standard) 208 y está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero bajo ciertas condiciones.

El sistema de sensores del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o desactivarse (no inflarse).

El sistema de sensores del pasajero delantero desactivará (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero si:

- el asiento del pasajero delantero está desocupado o hay objetos pequeños o medianos en el asiento delantero,
- el sistema determina la presencia de un menor en un asiento para niños orientado hacia atrás del vehículo e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento para niños orientado hacia delante e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento auxiliar,
- el pasajero delantero levanta su peso del asiento por un momento,
- un niño o persona pequeña ocupa el asiento del pasajero delantero.

## Asientos y sistemas de seguridad

El sistema de sensores del pasajero delantero usa un indicador "PASSENGER AIRBAG OFF" o "PASS AIRBAG OFF" (Bolsa de aire del pasajero desactivada) que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos, exactamente sobre el radio.



**Nota:** la luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON para confirmar que esté funcionando.

Cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado (asiento vacío) o en el caso de que la bolsa de aire delantera del pasajero delantero esté activada (puede inflarse), la luz indicadora estará apagada.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

## Asientos y sistemas de seguridad

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador "PASSENGER AIRBAG OFF" o "PASS AIRBAG OFF" (Bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendido, es posible que esto se deba a que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Asiento vacío	Apagada	Desactivada
Niño pequeño en un asiento de seguridad para niños o asiento auxiliar	Encendida	Desactivada
Niño pequeño con cinturón de seguridad abrochado o desabrochado	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada



**ADVERTENCIA:** Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años deben ir debidamente sujetos en el asiento posterior.

## Asientos y sistemas de seguridad

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, volteá hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.



**ADVERTENCIA:** Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.

Siempre síntese derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

El sistema de detección del pasajero delantero puede detectar objetos pequeños o medianos puestos en el cojín del asiento. Para la mayoría de los objetos que están en el asiento de pasajero delantero, se desactivará la bolsa de aire del pasajero. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, es posible que la luz "PASS AIRBAG OFF" (Bolsa de aire del pasajero desactivada) se encienda o no, según la siguiente tabla.

Objetos	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Pequeño (por ejemplo, carpeta de tres anillos, cartera pequeña, botella de agua)	Apagada	Desactivada
Mediano (por ejemplo, maletines pesados, equipaje completo)	Encendida	Desactivada
Asiento vacío u objeto pequeño o mediano con cinturón de seguridad abrochado	Encendida	Desactivada

## Asientos y sistemas de seguridad

Si cree que el estado de la luz indicadora de bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones graves:  
no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero.  
No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado).  
Revise el Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero para verificar que el estado de la bolsa de aire sea correcto.  
Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del asiento del pasajero delantero.

En caso de que haya problemas con el sistema de sensores del pasajero, la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanecerá encendida.



### **Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:**

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

## Asientos y sistemas de seguridad

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no se ilumina
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.



**ADVERTENCIA:** La bolsa de aire del pasajero delantero no está diseñada para proteger al ocupante del asiento central.



**ADVERTENCIA:** Un ocupante delantero central fuera de posición puede afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero delantero.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire delantero avanzado para acomodar a una persona discapacitada, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.



**ADVERTENCIA:** Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

### Cómo determinar si el sistema funciona

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte *Disponibilidad de bolsa de aire* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

## Asientos y sistemas de seguridad

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- Las luces de disponibilidad destellan o permanecen encendidas.
- Las luces de disponibilidad no se encienden inmediatamente después de activarse el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.



Si ocurre cualquiera de estas cosas, incluso de manera intermitente, solicite la revisión inmediata del SRS a un distribuidor autorizado. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

### Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en el asiento

**! ADVERTENCIA:** No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos de los asientos delanteros o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infla. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

**! ADVERTENCIA:** No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

**! ADVERTENCIA:** No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.

**! ADVERTENCIA:** No intente revisar, reparar ni modificar el SRS de bolsas de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Consulte con un distribuidor autorizado.

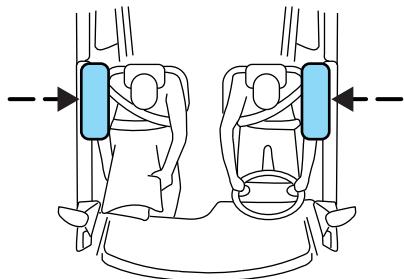
## Asientos y sistemas de seguridad



**ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un SRS de bolsas de aire.

### ¿Cómo funciona el sistema de bolsas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.



El sistema de bolsas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una bolsa inflable (bolsa de aire) con un generador de gas oculto detrás del protector para rodillas exterior de los respaldos del conductor y del pasajero delantero.
- Una cubierta del asiento especial diseñada para permitir el inflado de la bolsa de aire.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Sensores de impacto ubicados en las puertas delanteras.
- Un sensor de impacto ubicado a cada lado del pilar B (sólo SuperCab).
- Un sensor de impacto ubicado a cada lado del pilar C (sólo SuperCrew).

Las bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral significativo.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

## Asientos y sistemas de seguridad

El SRS de la bolsa de aire debe activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente como para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las bolsas de aire.

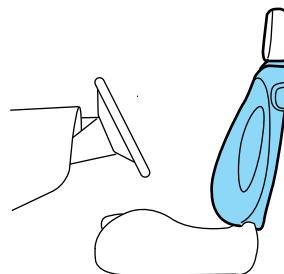
El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.



**ADVERTENCIA:** Despues del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque despues del inflado.



**ADVERTENCIA:** Si se ha inflado, la **bolsa de aire lateral no volverá a funcionar**. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.



### Para determinar si el sistema funciona

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. No se requiere mantenimiento de rutina de la bolsa de aire lateral.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad (la misma para el sistema de bolsas de aire delanteras) destellará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.

## Asientos y sistemas de seguridad

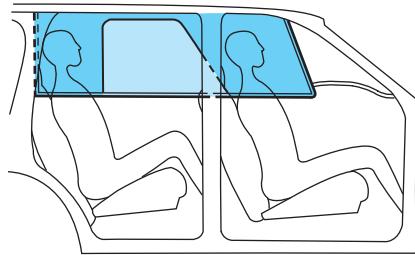
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si ocurre cualquiera de estas cosas, incluso de manera intermitente, acuda a una revisión inmediata del SRS donde un distribuidor autorizado. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

### Sistema de seguridad Safety Canopy®



**ADVERTENCIA:** No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo en la barandilla lateral que puedan entrar en contacto con el sistema Safety Canopy® cuando se despliega. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



**ADVERTENCIA:** No apoye su cabeza contra la puerta. El sistema Safety Canopy® puede lesionarlo cuando se despliega desde el forro del techo.



**ADVERTENCIA:** No intente revisar, reparar ni modificar el sistema Safety Canopy®, ni sus fusibles, ni el tapizado de los pilares A, B o C, ni el forro del techo, en un vehículo equipado con Safety Canopy®. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



**ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad aunque se cuente con un SRS de bolsas de aire y con el sistema Safety Canopy®.

## Asientos y sistemas de seguridad



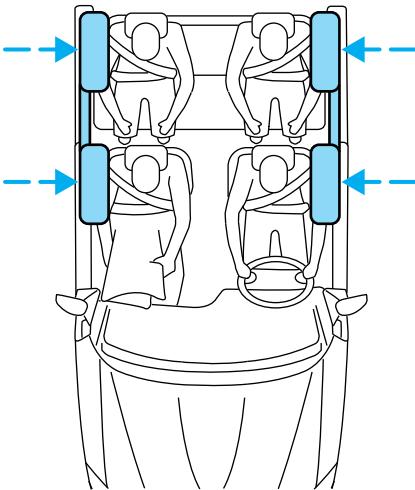
**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega el sistema Safety Canopy® inflable.

### ¿Cómo funciona el sistema Safety Canopy®?

El diseño y desarrollo del sistema Safety Canopy® incluyó los procedimientos de prueba recomendados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluido el sistema Safety Canopy®).

El sistema Safety Canopy® consta de lo siguiente:

- Una cortina inflable con un generador a gas oculto detrás del forro del techo en la esquina o en el pilar C, detrás de las puertas.
- Un forro del techo diseñado para doblarse y abrirse sobre las puertas laterales y permitir el despliegue del sistema Safety Canopy®.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Dos sensores de impacto ubicados en el pilar C (uno en cada lado) (sólo SuperCab y SuperCrew).
- Sensores de impacto ubicados en las puertas delanteras.
- Sensor de volcadura en el módulo de control de sistemas de seguridad (RCM).



El sistema Safety Canopy®, en combinación con los cinturones de seguridad, ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque lateral fuerte o una volcadura.

## Asientos y sistemas de seguridad

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir siempre correctamente asegurados en los asientos de la segunda fila. El sistema Safety Canopy® no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de los vanos de las ventanas laterales.

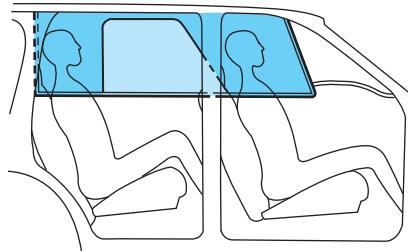
El sistema Safety Canopy® está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente para hacer que el RCM inicie el inflado del sistema Safety Canopy®, o cuando el sensor de volcadura detecte la posibilidad de una volcadura.

El sistema Safety Canopy™ está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro y sobre cada fila de asientos. El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.

El hecho de que el sistema Safety Canopy® no se active en un choque no significa que el sistema tenga una falla. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse en ciertos choques de impacto lateral o en eventos de volcadura, no en choques de impacto trasero, delantero o semidelantero, a menos que el choque produzca una desaceleración lateral suficiente o exista la posibilidad de una volcadura.



**ADVERTENCIA:** Varios componentes del sistema Safety Canopy® se calientan después del inflado. No los toque después del inflado.



## Asientos y sistemas de seguridad

 **ADVERTENCIA:** Si se desplegó, el sistema Safety Canopy® no volverá a funcionar y será necesario reemplazarlo. El sistema Safety Canopy® (incluyendo las vestiduras de los pilares A, B, C y D, y el forro del techo) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el sistema Safety Canopy®, éste no funcionará nuevamente, lo cual aumentará el riesgo de lesión en caso de accidente.

### **Para determinar si el sistema funciona**

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. No se requiere mantenimiento de rutina de la bolsa de aire lateral.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad (la misma para el sistema de bolsas de aire delanteras) destellará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si ocurre cualquiera de estas cosas, incluso de manera intermitente, acuda a una revisión inmediata del SRS donde un distribuidor autorizado. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

### **Sistema de alerta posterior a un choque SOS Post-Crash Alert System™**

El sistema hace destellar automáticamente las luces direccionales y hace sonar el claxon tres veces en intervalos de cuatro segundos en caso de un impacto grave que infla las bolsas de aire (delanteras, laterales, laterales tipo cortina [si está equipado] o Safety Canopy®) o los pretensiones de los cinturones de seguridad.

El sistema se puede desactivar cuando el conductor o cualquier otra persona realizan una de las siguientes acciones:

- presionar el botón de control de emergencia,
- presionar el botón de emergencia en el transmisor de entrada a control remoto.

## Asientos y sistemas de seguridad

El sistema continuará funcionando hasta que el vehículo se quede sin energía.

### **Eliminación de bolsas de aire y de vehículos con bolsas de aire (incluidos los pretensores)**

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

### **SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS**

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta. También vea *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo para obtener instrucciones especiales sobre cómo usar las bolsas de aire.

### **Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños**



**ADVERTENCIA:** Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

## Asientos y sistemas de seguridad

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos)	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños)	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad [por lo general, niños de 1.45 metros (4 pies 9 pulg) de estatura o de más de 36 kg (80 lb) de peso, o hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños]	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

## Asientos y sistemas de seguridad

*Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños*

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la "X" a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (sólo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Sólo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 21 kg (48 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 21 kg (48 lb)			X	X	

## Asientos y sistemas de seguridad

**!** **ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

**!** **ADVERTENCIA:** Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

**!** **ADVERTENCIA:** Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

**!** **ADVERTENCIA:** Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

**!** **ADVERTENCIA:** Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

## Asientos y sistemas de seguridad

 **ADVERTENCIA:** Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

 **ADVERTENCIA:** No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

### Transporte de niños

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo adecuado para su edad, peso y estatura. Todos los niños tienen talla diferente. Los límites proporcionados de estatura, edad y peso del niño son recomendaciones o los requisitos mínimos de la ley. Ford recomienda consultar a un pediatra para asegurarse de que el asiento sea apropiado para su niño y que esté correctamente instalado en el vehículo.

Siga todas las precauciones de los sistemas de seguridad y de las bolsas de aire que se aplican a los pasajeros adultos en su vehículo.

Si el niño tiene la estatura, edad y peso adecuados (según lo especificado por el fabricante del sistema de seguridad o asiento auxiliar), ajuste el sistema de sujeción y se podrá asegurar adecuadamente, luego siente al niño en el asiento de seguridad para niños o el asiento auxiliar. Recuerde que los asientos para niños y asientos auxiliares varían y pueden estar diseñados para ajustarse a diferentes estaturas, edades y pesos. Los niños que son demasiado grandes para usar asientos de seguridad para niños o asientos auxiliares (según lo especificado por el fabricante del asiento de seguridad para niños) siempre deben usar los cinturones de seguridad en forma correcta.

## Asientos y sistemas de seguridad

### ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

#### Asientos para bebés y/o niños pequeños

Use un asiento de seguridad adecuado para el tamaño y el peso del niño.

Al instalar un asiento de seguridad para niños:

- Revise y siga la información presentada en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de seguridad que coloque en su vehículo. Si no instala o no usa el asiento de seguridad correctamente, el niño puede resultar lesionado en caso de una frenada repentina o un choque.
- Para instalar correctamente el asiento para niños, puede ser necesario desmontar el apoyacabezas para tener acceso a la correa del asiento para niños. Para obtener información sobre el desmontaje de los apoyacabezas, consulte *Asientos delanteros y Asientos traseros* en este capítulo.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás.

Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

## Asientos y sistemas de seguridad

### Instalación de asientos de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados

Verifique que el asiento para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el paso 5 a continuación. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.



**ADVERTENCIA:** Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

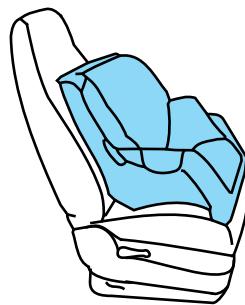
## Asientos y sistemas de seguridad

Si está usando un asiento central delantero, consulte *Instalación de asientos de seguridad para niños en un asiento con cinturón pélvico y de hombros combinado y lengüeta de ajuste* más adelante en este capítulo.

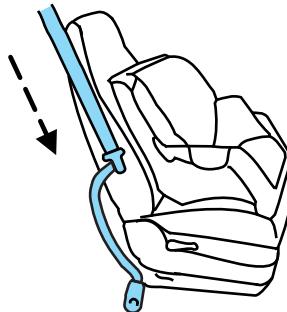
Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

**Nota:** a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.

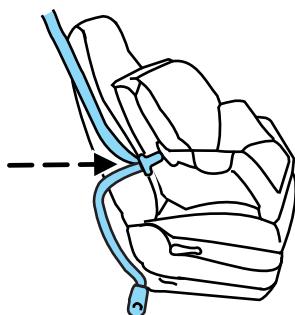


2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujetela correa pélvica.



## Asientos y sistemas de seguridad

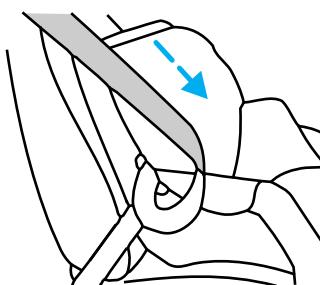
3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón y escuchar un chasquido.

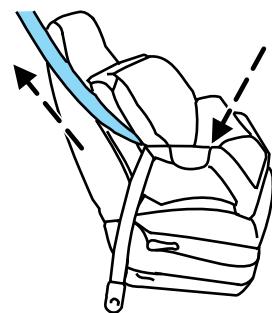


6. Deje que el cinturón se retrague para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

## Asientos y sistemas de seguridad

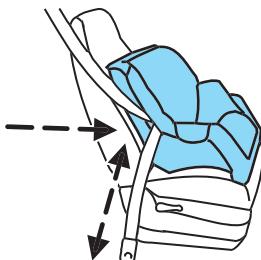
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.



9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).



11. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado.

## Asientos y sistemas de seguridad

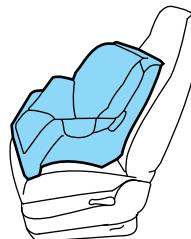
### ***Instalación de asientos de seguridad para niños en un asiento con cinturón pélvico y de hombros combinado y lengüeta de ajuste (sólo en el asiento central delantero)***

La correa del cinturón debajo de la lengüeta es la parte del cinturón pélvico de la combinación de cinturones pélvico y de hombros y la correa del cinturón sobre la lengüeta, es la parte del cinturón de hombros de la misma combinación de cinturones.

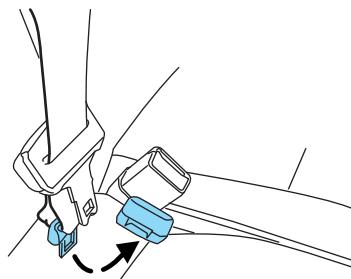


**ADVERTENCIA:** Siempre use el cinturón de seguridad pélvico y de hombros en el asiento central.

1. Posicione el asiento de seguridad para niños en el asiento central delantero.

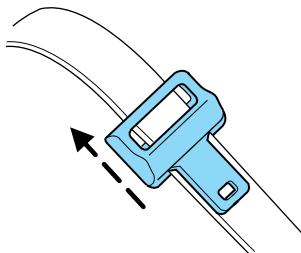


2. Si desprendió el cinturón de seguridad de pelvis y hombros para transportar objetos grandes detrás del asiento, vuelva a conectarlo enganchando la hebilla pequeña del extremo del cinturón en la mini hebilla del lado del conductor.

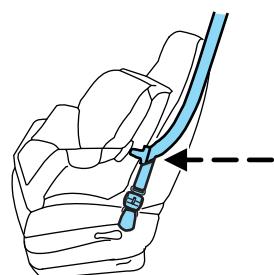


## Asientos y sistemas de seguridad

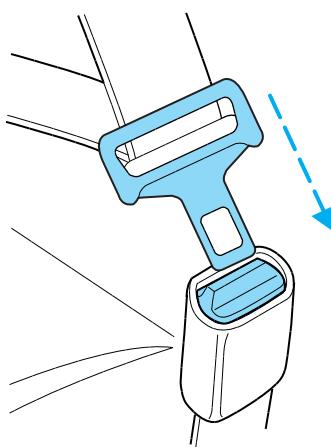
3. Deslice la lengüeta hacia arriba por la correa.



4. Manteniendo juntas la parte del cinturón de hombro y del cinturón pélvico junto a la lengüeta, pase la lengüeta y la correa a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido.

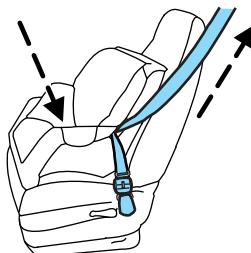


5. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



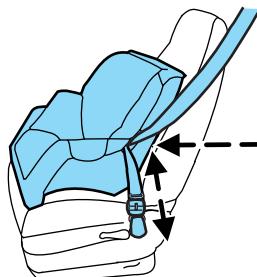
## Asientos y sistemas de seguridad

6. Mientras presiona el asiento para niños con la rodilla hacia abajo, jale hacia arriba el cinturón de hombros para apretar la parte del cinturón pélvico de la combinación de cinturón pélvico y de hombros.



7. Permita que el cinturón de seguridad se retrague y elimine cualquier aflojamiento del cinturón para ajustar firmemente el asiento de seguridad para niños en el vehículo.  
8. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

9. Antes de colocar al niño en el asiento, jale con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás para cerciorarse de que esté firmemente ajustado en su posición. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).



10. Revise de vez en cuando para asegurarse de que el cinturón pélvico y de hombros no esté suelto. El cinturón de hombros debe estar ajustado para mantener el cinturón pélvico apretado durante un choque.

11. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST.



**ADVERTENCIA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás.

## Asientos y sistemas de seguridad



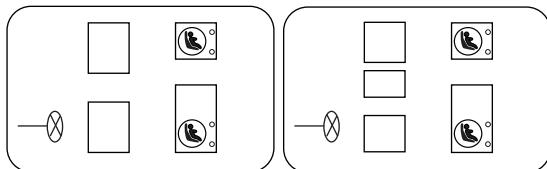
**ADVERTENCIA:** Los asientos para niños orientados hacia atrás NUNCA se deben colocar delante de una bolsa de aire activa.

### Sujeción de asientos de seguridad con conexiones LATCH (Anclajes inferiores y correas para niños)

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado "recocho del asiento") y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños si no se usan los anclajes inferiores. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior. Para obtener más información, consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

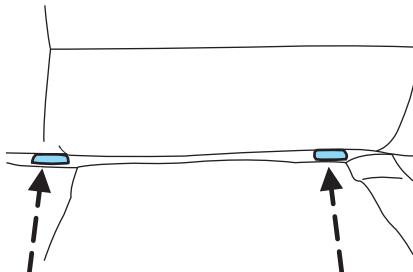
Su vehículo cuenta con anclajes inferiores LATCH para la instalación del asiento para niños en las siguientes posiciones de asiento (LATCH no está disponible en F150 Regular Cab):



- SuperCrew y SuperCab F150

## Asientos y sistemas de seguridad

Los anclajes LATCH inferiores se ubican en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.



Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los asientos de seguridad para niños con las correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.



**ADVERTENCIA:** Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.



**ADVERTENCIA:** Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

## Asientos y sistemas de seguridad

### ***Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos exteriores (uso del asiento central)***

La distancia entre los anclajes inferiores ubicados en el centro del asiento trasero de la segunda fila es de 65.2 cm (25.7 pulg). La separación estándar entre los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm (11 pulg), de centro a centro. No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.



**ADVERTENCIA:** El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm (11 pulg) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

### ***Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños***

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños. Consulte *Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños* en este capítulo.

### **Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción**

Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior

## Asientos y sistemas de seguridad

del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

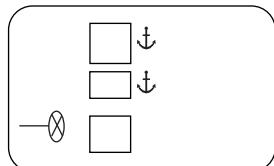
Los asientos de pasajeros de su vehículo tienen instalados anclajes de correas de sujeción integrados, ubicados detrás de los asientos, como se describe a continuación.

Los anclajes de correa de sujeción del vehículo pueden ser anillos de correa sobre el respaldo o una abrazadera de anclaje detrás del asiento en el borde trasero del cojín del asiento.

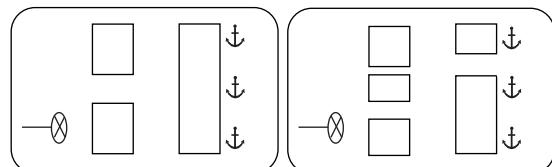
El asiento trasero en el SuperCab y SuperCrew tiene tres correas a lo largo de la parte superior del respaldo del asiento, que funcionan tanto como anillos guía para las correas de sujeción como anillos de anclaje.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

- **Regular Cab F150**



- **SuperCrew y SuperCab F150**



Enganche la correa de sujeción sólo en el anclaje para correas apropiado, tal como se indica. Es posible que la correa de sujeción no funcione correctamente si se engancha en un lugar distinto al anclaje de sujeción correcto.

## Asientos y sistemas de seguridad

Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

### **Fijación de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)**

1. Guíe la correa del asiento de seguridad para niños sobre el respaldo del asiento y por debajo del apoyacabezas.

En vehículos con cabeceras ajustables, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma; si no, pase la correa de sujeción por encima del respaldo del asiento.

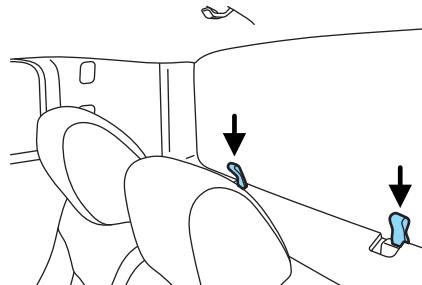
2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.

- Es posible que necesite jalar el respaldo hacia adelante para tener acceso a los anclajes de correa. Compruebe que el respaldo del asiento esté asegurado en posición vertical antes de instalar el asiento para niños.

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

## Asientos y sistemas de seguridad

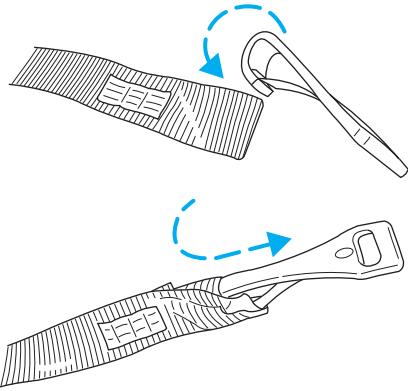
- Pasajero de la Regular Cab y asientos centrales (ubicados en el panel posterior)



Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

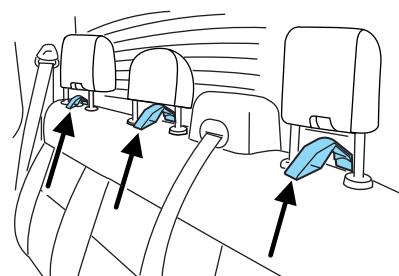
4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.



### **Fijación de la correa de sujeción del asiento trasero (SuperCab y SuperCrew)**

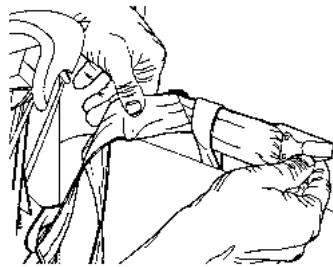
Hay tres anillos de correa justo sobre el respaldo del asiento trasero (a lo largo del extremo inferior de la ventana trasera). Estos anillos deben usarse como anillos guía y de anclaje para hasta tres correas de sujeción del asiento de seguridad para niños. Por ejemplo, el anillo central se puede usar como un anillo guía para un asiento de seguridad para niños ubicado en el asiento trasero central y como un anillo de anclaje para los asientos para niños instalados en los asientos traseros de los costados.



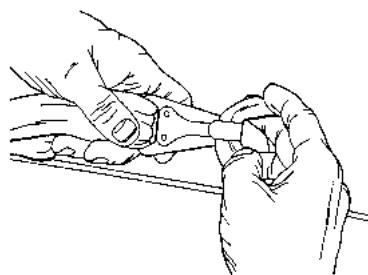
## Asientos y sistemas de seguridad

Muchas correas de sujeción no se pueden apretar si la correa de sujeción está enganchada al anillo directamente detrás del asiento del niño. Para una correa de sujeción apretada:

1. Pase la correa de sujeción debajo del apoyacabezas y a través del anillo directamente detrás del asiento para niños.

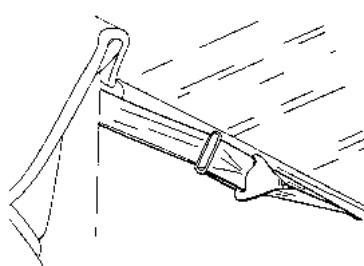


2. Guíe la correa de sujeción detrás de los soportes del apoyacabezas a un anillo detrás de una posición de asiento adyacente y enganche el gancho de la correa sobre el anillo. Si utiliza el lado del conductor, pase la correa detrás del montaje del cinturón de hombro para el asiento del centro.



- Pase siempre la correa de sujeción a través del anillo guía. La columna de soporte del apoyacabezas mantendrá bien firme el asiento para niños, pero ésta no es lo suficientemente resistente para sostener el asiento para niños durante un choque.

3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento para niños.



Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

## **Asientos y sistemas de seguridad**

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

### **Asientos auxiliares para niños**

El asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón (asiento auxiliar) se usa para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Los niños superan el tamaño de un asiento común para niños (por ejemplo, un asiento convertible o un asiento para niño pequeño) cuando pesan 18 kg (40 lb) y tienen aproximadamente cuatro (4) años de edad.

Consulte el manual del propietario del asiento de seguridad para niños para conocer los límites de peso, estatura y edad específicos para éste.

Mantenga al niño en el asiento de seguridad si éste se ajusta apropiadamente al niño, si continúa siendo adecuado para su peso, estatura y edad Y si está correctamente asegurado al vehículo.

A pesar de que el cinturón pélvico y de hombros combinado les dará cierta protección a los niños cuyo tamaño supera el adecuado para un asiento común para niños pero que aún son demasiado pequeños para usar correctamente los cinturones pélvicos y de hombros, el uso de un cinturón de seguridad en forma incorrecta podría aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves durante un choque. Para que el cinturón pélvico y de hombros se ajuste mejor en los niños que han superado el tamaño de los asientos de seguridad para niños, Ford Motor Company recomienda el uso de un asiento auxiliar.

Los asientos auxiliares ubican a los niños de tal manera que los cinturones de seguridad pélvicos y de hombros del vehículo se ajusten mejor. El asiento auxiliar levanta al niño para que la correa pélvica del cinturón descansen en la parte inferior de sus caderas, mientras sus rodillas quedan cómodamente dobladas en el borde del cojín, lo que reduce al mínimo el encorvamiento. Los asientos auxiliares también ayudan a ajustar mejor la correa del hombro, lo que les da mayor comodidad. Intente mantener esta correa cerca de la mitad del hombro y cruzarla por el centro del pecho. Recorrer al niño hacia el centro del vehículo (unos pocos centímetros o pulgadas), en el mismo asiento, puede facilitar el ajuste correcto de la correa del hombro.

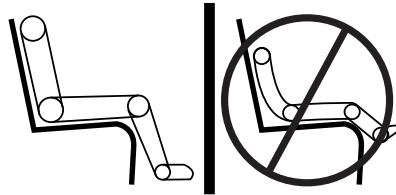
## Asientos y sistemas de seguridad

### Cuándo recurrir a un asiento auxiliar para niños

Los niños necesitan usar asientos auxiliares desde que superan el tamaño del asiento para niños, hasta que alcanzan una estatura suficiente para usar el asiento del vehículo y el cinturón pélvico y de hombros, debidamente ajustado. Por lo general esto sucede cuando alcanzan una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg) (unos ocho a doce años y entre 18 kg (40 lb) y 36 kg (80 lb) o más de 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños) Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?



## Asientos y sistemas de seguridad

### Tipos de asientos auxiliares

Por lo general, existen dos tipos de asientos auxiliares: sin respaldo y con respaldo alto. Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros combinado del vehículo.

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



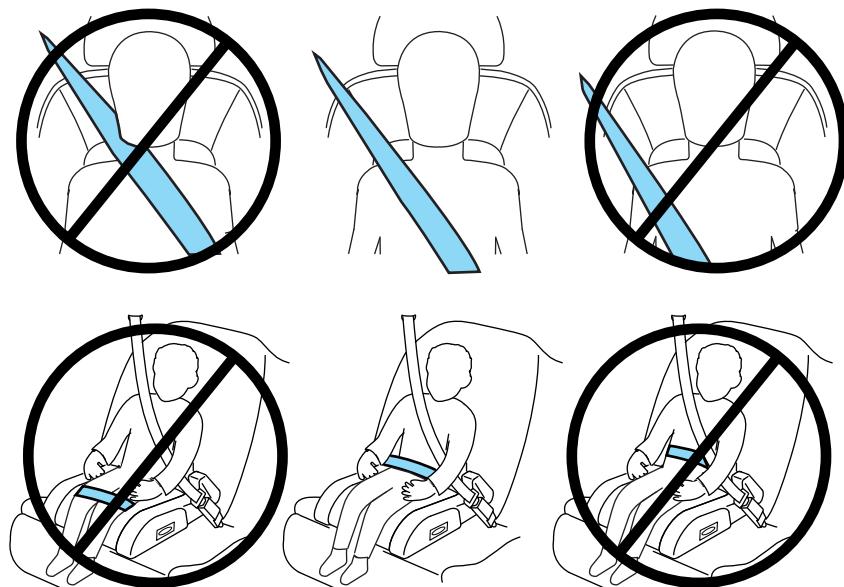
- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.



## Asientos y sistemas de seguridad

Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansen holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos de abajo se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

## Asientos y sistemas de seguridad

### **Importancia de la correa del hombro**

El uso de un asiento auxiliar sin la correa del hombro aumenta el riesgo de que la cabeza del niño se golpee contra una superficie dura en caso de un choque. Por esta razón, nunca use un asiento auxiliar tan sólo con la correa pélvica. En general, es mejor usar un asiento auxiliar con los cinturones pélvicos y de hombros en un asiento trasero.

Cambie al niño de asiento si la correa del hombro no se mantiene en posición sobre el hombro durante su uso.

Siga todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento auxiliar.



**ADVERTENCIA:** Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

### **Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad**

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Despues de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

## Asientos y sistemas de seguridad

Para el mantenimiento correcto de cinturones de seguridad sucios, consulte *Interiores* en el capítulo *Limpieza*.



**ADVERTENCIA:** Si no se inspecciona ni se reemplaza el mecanismo de los cinturones de seguridad o el sistema de sujeción para niños de acuerdo con las condiciones anteriores, alguien puede sufrir lesiones graves en caso de un choque.

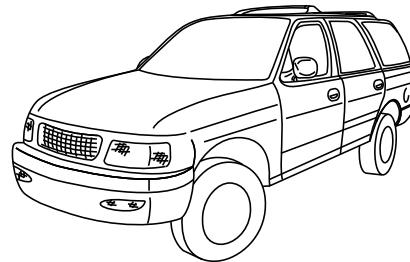
## Llantas, ruedas y carga

### AVISO PARA PROPIETARIOS DE LLANTAS DE ALTO RENDIMIENTO

**Nota:** su vehículo está equipado con llantas de alto rendimiento. Cuando maneja por primera vez el vehículo después de haber estado estacionado por un período de tiempo, puede experimentar una alteración temporal de la marcha. Esta es una característica de las llantas y no debe ser motivo de preocupación. La condición debe corregirse por sí sola dentro de 8-25 km (5-15 millas) manejados. Si el problema persiste, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen las llantas.

### AVISO A LOS PROPIETARIOS DE VEHÍCULOS UTILITARIOS, CAMIONES Y CAMIONETAS

Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.



**ADVERTENCIA:** Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte a raíz de una volcadura u otro choque, usted debe:

- Evitar las vueltas cerradas y las maniobras bruscas
- Manejar a velocidades seguras para las condiciones
- Mantener las llantas infladas correctamente
- Evitar sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo y
- Asegurarse de que cada pasajero esté apropiadamente asegurado.

## Llantas, ruedas y carga



**ADVERTENCIA:** En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar siempre los cinturones de seguridad y los niños deben usar sistemas de seguridad adecuados para minimizar el riesgo de lesiones o expulsión.

Estudie el Manual del propietario y todos los suplementos para obtener información específica acerca de las características del equipo, las instrucciones para una conducción segura y las precauciones adicionales para reducir el riesgo de accidentes o de lesiones graves.

### CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

#### Sistema de tracción en las cuatro ruedas (4WD) (si está equipado)

Un vehículo equipado con 4WD (cuando está activo), tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para propulsarse. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Se suministra potencia a las cuatro ruedas a través de una caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas le permiten seleccionar diferentes modos de manejo según sea necesario. La información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades se puede encontrar en el capítulo *Manejo*. En el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* se puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

En algunos modelos con tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de tracción de dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar un sonido metálico o de trinquete momentáneo. Estos sonidos son normales y se deben al mecanismo de transmisión delantero que aumenta la velocidad y no son motivo de preocupación.



**ADVERTENCIA:** No se confie demasiado en la capacidad de los vehículos 4WD. A pesar de que un vehículo con 4WD puede acelerar mejor que uno con tracción en dos ruedas (2WD) en situaciones que requieran poca tracción, no frena más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre maneje a una velocidad segura.

## Llantas, ruedas y carga

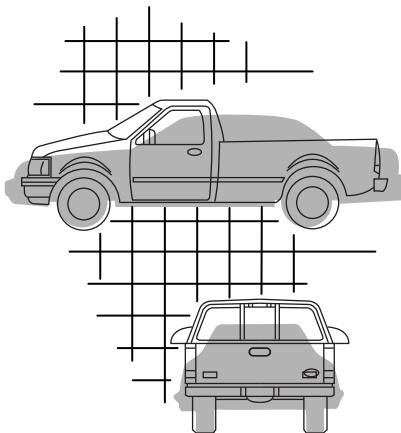
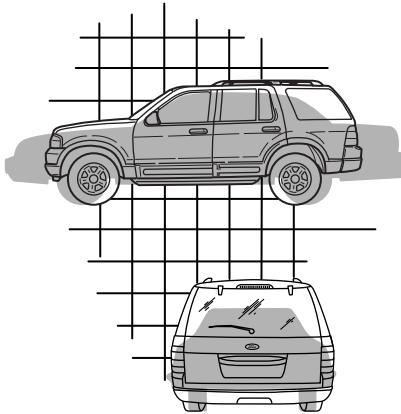
### En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos todo terreno, camiones y camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles respecto de otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte baja.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte baja. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso a campo traviesa.

Como resultado de las diferencias en dimensiones arriba indicadas, los vehículos todo terreno, camiones y camionetas suelen tener el centro de gravedad más alto y mayor diferencia de centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga.

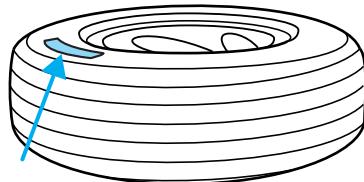
Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se manobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.



## Llantas, ruedas y carga

### INFORMACIÓN ACERCA DEL GRADO DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:



- **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo "LT", llantas con diámetros de rueda (rin) nominales de 25 a 30 cm (10 a 12 pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

**Grados de calidad de llantas del Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT):** el DOT exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

#### Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media ( $1\frac{1}{2}$ ) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

#### Tracción (Traction) AA, A, B y C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento

## Llantas, ruedas y carga

mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.



**ADVERTENCIA:** El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curvado, hidroplaneo o tracción máxima.

### Temperatura A B C

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.



**ADVERTENCIA:** El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

### LLANTAS

Las llantas están diseñadas para entregar miles de kilómetros (millas) de servicio, pero se les debe realizar mantenimiento para obtener el máximo beneficio de ellas.

### Glosario de terminología sobre llantas

- **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

## Llantas, ruedas y carga

- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **Carga extra:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se manejará por 1.6 km (1 milla).
- **Presión de inflado recomendada:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B:** la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con la rueda (rin).
- **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda (rin):** soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

### INFLADO DE LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

## Llantas, ruedas y carga

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Inflé todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.



**ADVERTENCIA:** El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre inflé sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de las llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

**Máxima presión de inflado permitida** es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

## Llantas, ruedas y carga

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

**Nota:** si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

**Nota:** si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

**Nota:** algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas o Tipo T (consulte la sección *Información de ruedas o llantas de refacción desiguales* para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). Para llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (para una descripción, consulte la sección *Información de ruedas/llantas de refacción desiguales*): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

## Llantas, ruedas y carga

7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

### CUIDADO DE LAS LLANTAS

#### Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las ruedas

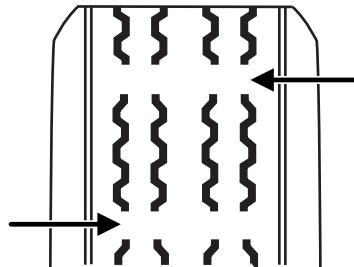
Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están dispares o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula.

Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

#### Desgaste

Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o "barras de desgaste" incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor. Cuando la banda de rodamiento de la llanta se desgaste hasta la altura de esas "barras de desgaste", la llanta está desgastada y deberá reemplazarla.



## Llantas, ruedas y carga

### Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.



### ADVERTENCIA: Envejecimiento

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

### Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

## Llantas, ruedas y carga

### Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.



**ADVERTENCIA:** Sólo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de las llantas y ruedas vea la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de llantas, ubicada en el pilar B o en el costado de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.

## Llantas, ruedas y carga

**! ADVERTENCIA:** Cuando monte la llanta en la rueda de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Si se va a inflar la llanta a presiones de montaje de hasta 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que va a instalar la llanta:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.
4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Para presiones de montaje de más de 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima, la instalación la debe realizar un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con alma de acero con un inflador remoto; la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.

**Importante:** Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

### Prácticas de seguridad

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

## Llantas, ruedas y carga

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra éstos al estacionarse.



**ADVERTENCIA:** Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., **no** haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



**ADVERTENCIA:** No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

### Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinflé una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desinfléla, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

### Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

## Llantas, ruedas y carga

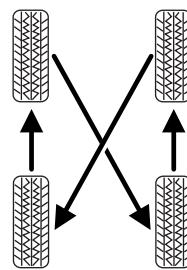
La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

### Rotación de las llantas

Rotar las llantas en los intervalos recomendados (como se indica en el mantenimiento programado) ayudará a que el desgaste de las llantas sea más uniforme, lo que mejora el desempeño y aumenta la vida útil de las llantas.

- Vehículos con tracción en las ruedas traseras (RWD) y con tracción en las cuatro ruedas (4WD) (llantas delanteras en la parte superior de la ilustración)



En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

**Nota:** si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

**Nota:** es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla sólo temporalmente y no incluirla en la rotación de llantas.

**Nota:** una vez rotadas las llantas, revise la presión de éstas y ajústela de acuerdo con la presión de inflado recomendada.

## Llantas, ruedas y carga

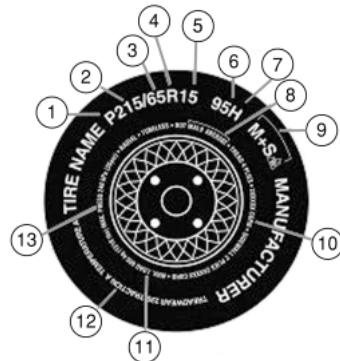
**ADVERTENCIA:** Si la etiqueta de la llanta muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo está equipado con TPMS (Sistema de monitoreo de presión de llantas), entonces es necesario actualizar la configuración de los sensores de TPMS. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento de TPMS luego de la rotación de las llantas. Si el sistema no se restablece, tal vez no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario. Consulte el procedimiento de restablecimiento de TPMS en este capítulo.

### INFORMACIÓN DEL COSTADO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

#### Información en llantas tipo “P”

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)



1. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

## Llantas, ruedas y carga

**Nota:** si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

2. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.
3. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.
4. **R:** indica una llanta tipo “radial”.
5. **15:** Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.
6. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

**Nota:** es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

7. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

**Nota:** es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

## Llantas, ruedas y carga

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)

**Nota:** para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

8. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU. :** éste comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

9. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

**AT:** todo terreno o

**AS:** toda estación.

10. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

## Llantas, ruedas y carga

11. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor, para conocer la presión correcta de las llantas de su vehículo.

12. **Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura**

- **Índice de desgaste (Treadwear):** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción (Traction):** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según medidas hechas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.
- **Temperatura (Temperature):** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

13. **Presión de inflado máxima permitida:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

## Llantas, ruedas y carga

### Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo "LT"

Las llantas tipo "LT" poseen información adicional en comparación a las llantas tipo "P"; estas diferencias se describen a continuación.

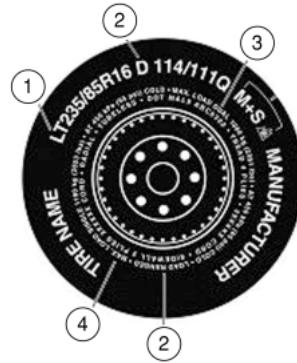
**Nota:** los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llanta.

1. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

2. **Límites de carga/inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

3. **Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

4. **Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.



## Llantas, ruedas y carga

### Información en llantas tipo "T"

Las llantas tipo "T" tienen información adicional en comparación con las llantas tipo "P"; estas diferencias se describen a continuación:

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

**Nota:** el tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

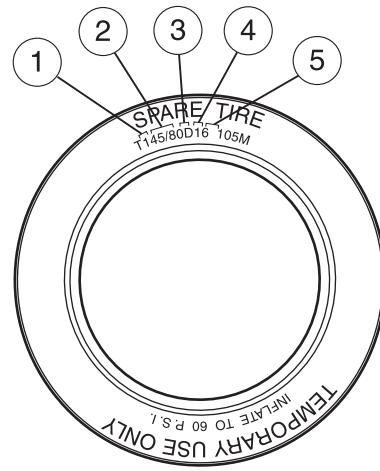
1. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

2. **145:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

3. **80:** indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

4. **D:** indica una llanta de tipo "diagonal".  
**R:** indica una llanta de tipo "radial".

5. **16:** Indica el diámetro de la rueda (o rin) en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.



### Ubicación de la Etiqueta de llantas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de llantas que contiene la presión de inflado de las llantas de acuerdo a su tamaño y otra información importante. Consulte la descripción y la gráfica de capacidad de carga en la sección *Carga del vehículo: con y sin remolque*.

## Llantas, ruedas y carga

### SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada.)



Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que éstas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con

## Llantas, ruedas y carga

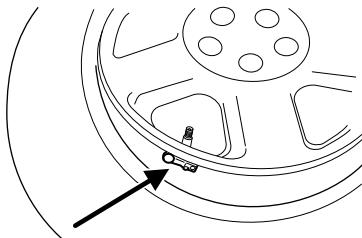
la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



**ADVERTENCIA:** El sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

### Cambio de llantas con TPMS

**Nota:** cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta/rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.



Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

## Llantas, ruedas y carga

### Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que la luz se enciende, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas a la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas. Visite [www.checkmytires.org](http://www.checkmytires.org) para obtener información adicional.

### ***Cuando se instala la llanta de refacción provisional***

Cuando sea necesario reemplazar una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema TPMS continuará indicando que hay un problema para recordarle que debe reparar y volver a colocar en el vehículo el conjunto de rueda y llanta de carretera dañado.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte *Cambio de llantas con TPMS* en esta sección.

## Llantas, ruedas y carga

### **Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente**

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando éstas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte <i>Inflado de las llantas</i> en este capítulo.</li><li>2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.</li></ol>
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
	Rotación de las llantas sin preparación del sensor	En los vehículos con diferentes presiones para las llantas delanteras y traseras, es necesario volver a programar el TPMS después de cada rotación de llantas. Consulte <i>Rotación de las llantas</i> en este capítulo.

## Llantas, ruedas y carga

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

### **Al inflar las llantas**

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

### **Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas**

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) monitorea la presión de inflado de cada una de las llantas. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las llantas para carretera. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Inflé todas las llantas a la presión recomendada.

## Llantas, ruedas y carga

### Procedimiento de restablecimiento de TPMS

Debe ejecutarse el procedimiento para restablecer el TPMS después de la rotación de cada llanta en los vehículos que requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras.



**ADVERTENCIA:** Para determinar la presión que su vehículo requiere, consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de las llantas, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Para obtener más información, consulte *Carga del vehículo - con y sin un remolque*.

#### Visión general

Para proporcionar la capacidad de transporte de carga del vehículo, algunos vehículos requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras. El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) de estos vehículos está diseñado para encender la luz de advertencia de baja presión de las llantas en dos presiones diferentes: una para las llantas delanteras y otra para las llantas traseras.

Debido a que las llantas deben rotarse para proporcionar un rendimiento uniforme y una máxima vida útil, el sistema de monitoreo de presión de las llantas debe saber cuando se rotan las llantas para determinar cuál conjunto de llantas está en la parte delantera y cuál está en la parte trasera. Con esta información, el sistema puede detectar y advertir de forma correcta una situación de baja presión de las llantas.

#### Sugerencias para el restablecimiento de TPMS:

- Para disminuir las posibilidades de interferencia desde otro vehículo, el procedimiento para restablecer el TPMS debe realizarse al menos a un metro (tres pies) de distancia de otro vehículo Ford Motor Company que esté siendo sometido al procedimiento de restablecimiento de TPMS al mismo tiempo.
- No espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta, o el sistema se interrumpirá y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.
- Un sonido de claxon doble indica la necesidad de repetir el procedimiento.

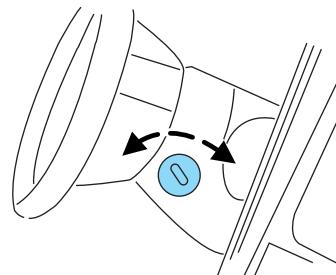
#### Realización del procedimiento de restablecimiento de TPMS

Se recomienda leer el procedimiento completo antes de comenzar a ejecutarlo.

280

## Llantas, ruedas y carga

1. Conduzca el vehículo a más de 32 km/h (20 mph) durante al menos dos minutos y luego estacionese en una ubicación segura donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.
2. Coloque el encendido en la posición OFF y mantenga la llave en el encendido.
3. Gire el encendido de la posición de encendido con el motor apagado.



4. Encienda y apague las luces intermitentes de emergencia tres veces. Esto lo debe realizar en 10 segundos.



Si el modo de restablecimiento se ingresó correctamente, el claxon sonará una vez, el indicador TPMS (!) destellará y el centro de mensajes (si está equipado) mostrará **LEYENDO NEUMÁT**

**DELANTERO IZQ** Si esto no ocurre, vuelva a intentar iniciando en el Paso 2.

Si el claxon no suena después de varios intentos de ingreso en el modo de restablecimiento, el indicador TPMS (!) no destella y el centro de mensajes (si está equipado) no muestra **LEYENDO NEUMÁT**

**DELANTERO IZQ**, solicite de inmediato servicio con su distribuidor autorizado.

5. Prepare los sensores de TPMS en las llantas usando la siguiente secuencia de restablecimiento, comenzando con la **llanta delantera izquierda** en el siguiente orden hacia la derecha:

- Delantero izquierdo (llanta delantera del lado del conductor)
- Delantero derecho (llanta delantera del lado del pasajero)
- Trasero derecho (llanta trasera del lado del pasajero)
- Trasero izquierdo (llanta trasera del lado del conductor)

## Llantas, ruedas y carga

6. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta delantera izquierda; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.  
**Nota:** el sonido del claxon confirma que el módulo ha registrado el código de identificación del sensor para esta posición. Si se escuchan dos pitidos, quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.
7. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta delantera derecha; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.
8. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta trasera derecha; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.
9. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta trasera izquierda; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.

La programación finaliza cuando el claxon suena para la última llanta programada (llanta trasera del lado del conductor), el indicador del TPMS deja de destellar y en el centro de mensajes (si está equipado) aparece:

### **NEUMÁTICOS TODOS LEÍDOS.**

10. Apague el encendido. Si se escuchan dos pitidos breves, quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir. Si después de repetir el procedimiento se escuchan dos pitidos breves cuando la llave se gira a la posición OFF, busque servicio en su distribuidor autorizado.
11. Establezca las cuatro llantas a la presión de inflado recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de las llantas, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Para obtener más información, consulte *Carga del vehículo - con y sin un remolque*.

## LLANTAS Y CADENAS PARA LA NIEVE



**ADVERTENCIA:** Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

## Llantas, ruedas y carga

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve. Si necesita usar cadenas, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que las cadenas pueden rayar las ruedas de aluminio.

**Nota:** el aislamiento de la suspensión y las defensas ayudará a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

**Nota:** no ponga cadenas en los siguientes tamaños de llantas:  
P265/60R18, P275/65R18, LT275/65R18, LT315/70R17, P275/55R20, y  
P275/45R22.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Use sólo cadenas SAE clase S.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan el vehículo o golpean contra él, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No las use en caminos secos.

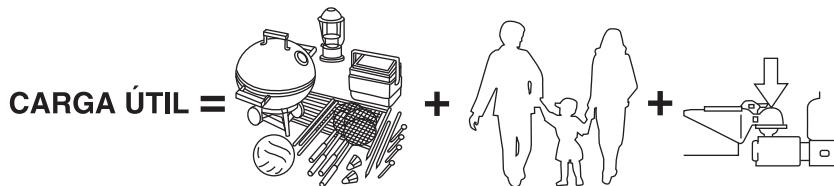
### CARGA DEL VEHÍCULO: CON Y SIN REMOLQUE

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

**Peso base listo para rodar:** es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipos opcionales.

## Llantas, ruedas y carga

**Peso del vehículo listo para rodar:** es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



**Carga útil:** es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque “**THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.**” (“**EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb**”) para obtener la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.



**ADVERTENCIA:** La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

## Llantas, ruedas y carga

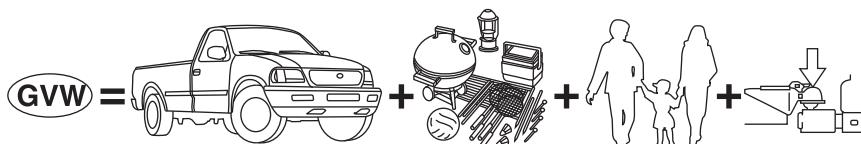


**Peso de la carga:** es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

**GAW (Peso bruto del eje):** es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

**GAWR (Peso bruto vehicular del eje):** es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

**Nota:** para información acerca del arrastre de remolques, consulte *Arrastre de remolques* en este capítulo.



**GVW (Peso bruto vehicular):** es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

## Llantas, ruedas y carga

**GVWR (Peso bruto vehicular máximo):** es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR aparece en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

- Sólo ejemplo:



**! ADVERTENCIA:** Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



**GCW (Peso bruto combinado):** es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

## Llantas, ruedas y carga

**GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo):** es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del GVWR, no del GCWR.) Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el GCW del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el GVWR del vehículo de arrastre. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

**Peso máximo del remolque cargado:** Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo sólo con opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), una carga de la lanza de 10 a 15% (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15 a 25% (remolque con quinta rueda) y sólo el conductor (68 kg [150 lb]). **Consulte con su distribuidor autorizado para obtener información detallada.**

**Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda:** se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

**Ejemplos:** para un remolque convencional de 2,268 kg (5,000 lb), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kg (500 a 750 lb). Para un remolque con quinta rueda de 5,216 kg (11,500 lb), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1,304 kg (1,725 a 2,875 lb).



**ADVERTENCIA:** No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



**ADVERTENCIA:** No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



**ADVERTENCIA:** Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

## Llantas, ruedas y carga

### Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje “The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs.” (“El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras”) en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb. e irán cinco pasajeros de 150 lb. en el vehículo, la cantidad de la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje es de 650 lb. ( $1400 - 750 (5 \times 150) = 650$  lb.). En unidades métricas ( $635 - 340 (5 \times 68) = 295$  kg.)
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 lb) cada una. El cálculo sería:  $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$  lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería:  $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13.5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5 \text{ kg}$ .

## Llantas, ruedas y carga

- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb (99 kg), el cálculo sería:  $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$  lb. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería:  $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = -103$  kg. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kg (240 lb). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb), el cálculo de la carga sería:

$1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$  lb. Ahora tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo a casa. En unidades métricas decimales, el cálculo sería:  $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32$  kg.

En los cálculos anteriores, se supone que la carga se pone en el vehículo de una manera tal que no sobrecargue el Peso bruto vehicular del eje delantero o trasero, especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad que se encuentra en la puerta del conductor.

### Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios



**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante en relación al funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte la sección *Preparación para manejar el vehículo* en el capítulo *Manejo* de este Manual del propietario.



**ADVERTENCIA:** Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

## Llantas, ruedas y carga

### ARRASTRE DE REMOLQUES

Su vehículo puede arrastrar un remolque clase I, II, III o IV, siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para su motor y la relación del eje trasero en las siguientes tablas.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve temblores debido al peso adicional de la carga útil. Podrá obtener información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar en *Carga del vehículo: con y sin remolque* en este capítulo y en la *Guía de arrastre de remolque y RV*, disponible en su distribuidor autorizado.

Si su vehículo no está equipado con un paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, el peso máximo que puede arrastrar se limita a 2,268 kg (5,000 lb).

**Nota:** No exceda el peso de arrastre de 2,268 kg (5,000 lb) cuando haga el arrastre sólo con la defensa.

**Si excede el GCWR (Peso bruto vehicular combinado) máximo podría producir un daño generalizado a su vehículo y a su persona.**

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes en forma cuidadosa durante y después de cualquier operación de remolque.

Vea *Configuración* en el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre cómo calcular la DTE (distancia hasta agotar el combustible).

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1,600 km (1,000 millas).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Prepare perfectamente el vehículo para el arrastre. Consulte *Preparación para el arrastre de remolques* en este capítulo.

## Llantas, ruedas y carga

- Manténgase dentro de los límites de carga de su vehículo.
- Tome precauciones adicionales cuando maneje arrastrando un remolque. Consulte *Conducción cuando se arrastran remolques* en este capítulo.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte *Condiciones especiales de funcionamiento* en el mantenimiento programado.

Para conocer los términos de las especificaciones de carga impresos en la etiqueta y ver las instrucciones para calcular la carga de su vehículo, consulte *Carga del vehículo: con y sin remolque* en este capítulo. Al calcular el peso total, recuerde considerar la carga de la lanza del vehículo cargado.



**ADVERTENCIA:** No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



**ADVERTENCIA:** Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

Regular Cab			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>2WD; distancia entre ejes de 126"</b>			
3.7 L	3.55	10400 (4717)	5500 (2495)
	3.73	10900 (4944)	6,000 (2,721)
5.0 L	3.31	12900 (5851)	7900 (3583)
	3.55	13300 (6033)	8300 (3765)

## Llantas, ruedas y carga

Regular Cab			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>2WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.15	14000 (6350)	8800 (3992)
	3.55	15000 (6804)	9800 (4445)
3.5 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	16600 (7530)	11300 (5126)
3.7 L	3.55	10600 (4808)	5600 (2540)
	3.73	11100 (5035)	6100 (2767)
5.0 L	3.31	13500 (6123)	8400 (3810)
	3.55	14900 (6759)	9800 (4445)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	10,000 (4,536)
<b>4WD; distancia entre ejes de 126"</b>			
3.7 L	3.73	10900 (4944)	5700 (2585)
5.0 L	3.55	12900 (5851)	7600 (3447)
	3.73	13300 (6033)	8,000 (3,629)
<b>4WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.31	14000 (6350)	8600 (3901)
	3.55/3.73	15200 (6895)	9800 (4445)
3.5 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	17100 (7756)	11300 (5126)
3.7 L	3.73	11100 (5035)	5900 (2676)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	8200 (3719)
	3.73	15100 (6849)	9800 (4445)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	9700 (4400)

## Llantas, ruedas y carga

SuperCab			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>4WD; distancia entre ejes de 133"</b>			
6.2L (SVT Raptor)	4.10	12,500 (5,670)	6000 (2722)
<b>2WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.15	14000 (6350)	8600 (3901)
	3.55	15200 (6895)	9800 (4445)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	16900 (7666)	11300 (5126)
3.7 L	3.73	11100 (5035)	5800 (2630)
5.0 L	3.31	13500 (6123)	8100 (3674)
	3.55	14900 (6759)	9500 (4309)
<b>4WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.31	14000 (6350)	8400 (3810)
	3.55/3.73	15400 (6985)	9800 (4445)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)	11300 (5126)
3.7 L	3.73	11100 (5035)	5500 (2495)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	7800 (3538)
	3.73	15100 (6849)	9400 (4264)
<b>2WD; distancia entre ejes de 163"</b>			
3.5 L	3.15	14000 (6350)	8400 (3810)
	3.55	15200 (6895)	9600 (4355)
3.5L (paquete de carga útil pesada y paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)	11300 (5126)
5.0 L	3.31	13500 (6123)	7900 (3583)
	3.55	14900 (6759)	9300 (4218)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	9600 (4355)

## Llantas, ruedas y carga

SuperCab			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>4WD; distancia entre ejes de 163"</b>			
3.5 L	3.31	14000 (6350)	8200 (3719)
	3.55/3.73	15400 (6985)	9600 (4355)
3.5L (paquete de carga útil pesada y paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)	11200 (5080)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	7600 (3447)
	3.73	15100 (6849)	9200 (4173)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	9300 (4218)
SuperCrew			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>2WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.15	14000 (6350)	8,500 (3,856)
	3.55	15300 (6940)	9800 (4445)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	16900 (7666)	11300 (5126)
3.7 L	3.73	11100 (5035)	5700 (2585)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	8,000 (3,629)
	3.73	14900 (6759)	9400 (4264)
6.2 L (Harley-Davidson™)	3.73	13500 (6123)	7500 (3402)
6.2 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)	11300 (5126)

## Llantas, ruedas y carga

SuperCrew			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>4WD; distancia entre ejes de 145"</b>			
3.5 L	3.31	14000 (6350)	8200 (3719)
	3.55/3.73	15500 (7031)	9700 (4400)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)	11300 (5126)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	7700 (3493)
	3.73	15100 (6849)	9300 (4218)
6.2 L (Harley-Davidson™)	3.73	13500 (6123)	7300 (3311)
6.2L (SVT Raptor)	4.10	14700 (6668)	8000 (3628)
6.2 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)	11100 (5035)
<b>2WD; distancia entre ejes de 157"</b>			
3.5 L	3.15	14000 (6350)	8400 (3810)
	3.55	15300 (6940)	9700 (4400)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17.000 (7.711)	11300 (5126)
3.5 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	17100 (7756)	11300 (5126)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	7900 (3583)
	3.73	14900 (6759)	9300 (4218)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	9500 (4309)
6.2 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)	11200 (5080)

## Llantas, ruedas y carga

SuperCrew			
Motor	Relación del eje trasero	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)
<b>4WD; distancia entre ejes de 157"</b>			
3.5 L	3.31	14000 (6350)	8,000 (3,629)
	3.55/3.73	15500 (7031)	9,600 (4,354)
3.5 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)	11200 (5080)
3.5 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	17100 (7756)	11100 (5035)
5.0 L	3.55	13500 (6123)	7500 (3402)
	3.73	15100 (6849)	9100 (4128)
5.0 L (paquete de carga útil pesada)	3.73	15300 (6940)	9200 (4173)
6.2 L (paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)	10900 (4944)

**Nota:** Al medir el área delantera del remolque, asegúrese de que no exceda de:

- Área delantera del vehículo base sin el paquete de arrastre de remolques o el paquete de carga útil pesada.
- 5.57 m<sup>2</sup> (60 pies<sup>2</sup>) sin el paquete de arrastre de remolques o el paquete de carga útil pesada.

### Preparación para el arrastre

Use el equipo correcto para arrastrar un remolque y asegúrese que esté correctamente sujeto al vehículo. Si requiere asistencia, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con un distribuidor de remolques confiable.

### Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje del vehículo de arrastre. Debe distribuir la carga de su remolque de tal forma que un 10% a 15% del peso total del mismo quede sobre la lanza.

## Llantas, ruedas y carga

### **Enganche de distribución de peso**

Cuando enganche un remolque usando un enganche de distribución de peso, realice siempre el siguiente procedimiento:

1. Estacione el vehículo (sin el remolque) en una superficie nivelada.
2. Mida en la salpicadera la altura de la parte superior del cubo de la rueda delantera, este es el valor H1.
3. Enganche el remolque en el vehículo sin conectar las barras de distribución de peso.
4. Mida nuevamente la altura de la parte superior de la abertura de la salpicadera de la rueda delantera, esta medición es H2.
5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución de peso de manera que la altura de la salpicadera delantera esté aproximadamente a la mitad entre H1 y H2.
6. Verifique que el remolque esté nivelado. Si no está nivelado, ajuste la altura de la bola de enganche y repita los Pasos 3 al 6.



**ADVERTENCIA:** No ajuste un enganche de distribución de peso en ninguna otra posición donde la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y riesgo de sufrir graves lesiones personales.

### **Cadenas de seguridad**

Siempre conecte las cadenas de seguridad del remolque al bastidor o a los retenes del gancho de arrastre del vehículo. Para colocar las cadenas de seguridad del remolque, crúcelas por debajo de la lanza del remolque y déjelas holgadas para poder hacer virajes.

Si usa un remolque arrendado, siga las instrucciones que le dé la agencia de arrendamiento.

**No fije las cadenas de seguridad en la defensa.**

### **Frenos del remolque**

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

## Llantas, ruedas y carga

**! ADVERTENCIA:** No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

El sistema de frenos del vehículo de arrastre tiene capacidad para soportar el GVWR, pero no el GCWR.

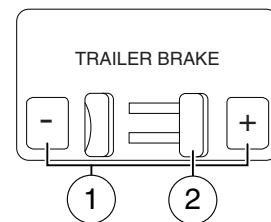
### **Controlador integrado de freno de remolque (si está equipado)**

Su vehículo puede estar equipado con un Controlador de freno de remolque completamente integrado (TBC). Cuando se utiliza correctamente, el TBC asegura un frenado suave y efectivo del remolque al activar los frenos eléctricos del remolque con una salida proporcional basada en la presión de los frenos del vehículo de arrastre.

**! ADVERTENCIA:** Sólo se ha verificado que el TBC de Ford es compatible con remolques que tienen frenos de tambor eléctricos (de uno a cuatro ejes) y no con frenos de tipo de sobrevoltaje hidráulico o eléctricos sobre hidráulicos. Es responsabilidad del cliente asegurar que los frenos de remolque están ajustados en forma adecuada, funcionan correctamente y que todas las conexiones eléctricas estén realizadas de forma adecuada. Si no lo hace podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

La interfaz de usuario del TBC consta de lo siguiente:

1. **+/- (botones de ajuste de SENSIBILIDAD):** al presionar estos botones se ajusta la salida de potencia del TBC hacia los frenos del remolque (en incrementos de 0.5). El ajuste de GANANCIA se puede aumentar a un máximo de 10.0 o disminuir a un mínimo de 0 (sin frenado de remolque). Si se oprime y mantiene oprimido un botón se aumenta o se baja continuamente el ajuste. La configuración de la sensibilidad aparece en el centro de mensajes de la siguiente manera: SENSIBIL= XX.X.



## Llantas, ruedas y carga

El controlador de frenos del remolque (TBC) se diseñó para mostrar tres elementos de información en el centro de mensajes del panel de instrumentos. Estos son: configuración de ganancia, gráfica de barras de salida y estado de conectividad del remolque. Aparecen en el centro de mensajes de la siguiente manera:

- **SENSIBIL= XX.X SIN REMOLQUE:** el centro de mensajes del grupo de instrumentos muestra el ajuste de la sensibilidad actual durante un ciclo de encendido específico y cuándo se debe ajustar la sensibilidad. Este mensaje también aparecerá durante la activación manual sin un remolque conectado o cuando se realizan ajustes de ganancia sin un remolque conectado.
  - **SENSIBIL =XX.X SALIDA = //:** cuando se pisa el pedal del freno del vehículo, o cuando se activa el control manual, los indicadores de barra se iluminan en el centro de mensajes del grupo de instrumentos para indicar la cantidad de potencia que se transmite a los frenos del remolque en relación con el pedal del freno o la entrada del control manual. Una barra indica la menor cantidad de salida y seis barras indican la salida máxima.
  - **REMOLQUE CONECTADO:** este mensaje aparece cuando se detecta una correcta conexión de cables del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado
  - **REMOLQUE DESCONECTADO:** la aparición de este mensaje viene acompañada de un sonido del claxon, y ocurre al determinar una conexión y desconexión del remolque, ya sea de forma intencional o casual y es detectada durante un ciclo de encendido determinado. También aparece si ocurre una falla en el cableado de una camioneta o remolque y hace que el remolque parezca estar desconectado. Este mensaje también aparece durante la activación manual sin un remolque conectado.
2. **Palanca de control manual:** deslice la palanca de control hacia la izquierda para activar la potencia en los frenos eléctricos del remolque, que son independientes de los frenos del vehículo de arrastre (consulte la siguiente sección *Procedimiento de ajuste de la SENSIBILIDAD* para ver instrucciones sobre el uso correcto de esta función). Si se activa el control manual mientras se presiona también el freno, la mayor de las dos entradas determina la potencia enviada a los frenos de remolque.
- **Luces de alto:** al activar la palanca de control manual del TBC se encienden las luces de freno del remolque y las luces de freno del vehículo de arrastre, excepto la luz de alto superior central (indicando que la conexión eléctrica del remolque es adecuada). Al pisar el pedal del freno del vehículo también se iluminan las luces de freno del vehículo y del remolque.

## Llantas, ruedas y carga

### Procedimiento para ajustar la SENSIBILIDAD:

El ajuste de SENSIBILIDAD se utiliza para definir el TBC para condiciones específicas de remolque y se debe cambiar a medida que cambian las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen carga del remolque, carga del vehículo, clima y condiciones del camino.

La característica de SENSIBILIDAD se debe ajustar para proporcionar máxima asistencia de frenado del remolque garantizando al mismo tiempo que las ruedas del remolque no se bloqueen durante el frenado; si se bloquean las ruedas del remolque, éste se volverá inestable.

**Nota:** esto sólo se debe realizar en entornos sin tráfico a una velocidad de aproximadamente 30 a 40 km/h (20 a 25 mph).

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación y ajustados en forma adecuada. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.
2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque con frenos eléctricos, aparece el mensaje **REMOLQUE CONECTADO** en el centro de mensajes del grupo de instrumentos.
4. Use los botones de ajuste de SENSIBILIDAD (+/-) para aumentar o disminuir el ajuste de SENSIBILIDAD al punto de partida deseado. (Un ajuste de SENSIBILIDAD de 6.0 es un buen punto de partida para cargas más pesadas).
5. En un entorno sin tráfico, arrastre el remolque en una superficie nivelada seca a una velocidad de 30 a 40 km/h (20 a 25 mph) y apriete completamente la palanca de control manual.
6. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinido de las llantas), reduzca el ajuste de la SENSIBILIDAD; si las ruedas giran libremente, aumente el ajuste de la SENSIBILIDAD. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de SENSIBILIDAD esté en un punto ubicado justo debajo del bloqueo de las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso con el ajuste máximo de la SENSIBILIDAD de 10.

## Llantas, ruedas y carga

### Explicación de los mensajes de advertencia del panel de instrumentos:

El TBC interactúa con el centro de mensajes del grupo de instrumentos para mostrar los siguientes mensajes:

**MODULO FRENO REMOLQUE FALLA:** este mensaje aparece junto con una sola campanilla como respuesta a fallas detectadas por el TBC. Si apareciera este mensaje, comuníquese con el concesionario autorizado tan pronto como le sea posible para el diagnóstico y reparación. Es posible que el TBC siga funcionando, pero el rendimiento puede disminuir.

**CONEXION AL TRAILER FALLA:** este mensaje aparece cuando ocurre un *cortocircuito en el cable de salida de los frenos eléctricos*. Si aparece el mensaje **CONEXION AL TRAILER FALLA** acompañado por una sola campanilla, sin ningún remolque conectado, el problema está en el cableado del vehículo del TBC hasta el conector de 7 pines en la defensa. Si el mensaje sólo aparece con el remolque conectado, el problema se relaciona con los cables del remolque; consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda. Esto puede ser un cortocircuito a tierra (por ejemplo, un cable cortado) o un cortocircuito al voltaje (por ejemplo, un pasador saltado en una batería de arranque de emergencia del remolque) o los frenos del remolque están atrayendo demasiada corriente.

**Nota:** el TBC puede ser revisado por su distribuidor autorizado para determinar exactamente cuál es la falla que ha ocurrido en el remolque; sin embargo, si la falla corresponde al remolque, este diagnóstico **no** está cubierto por la garantía Ford.

### Puntos por recordar:

- Recuerde determinar el ajuste de GANANCIA antes de usar el TBC por primera vez.
- Vuelva a ajustar la sensibilidad del TBC (según el procedimiento anterior) cada vez que las condiciones del camino, del clima o de carga del remolque o del vehículo sean distintas a las que estaban presentes cuando se ajustó inicialmente la sensibilidad.
- La palanca de deslizamiento del TBC sólo debe utilizarse para la activación manual de los frenos del remolque para ayudar con el ajuste correcto de SENSIBILIDAD. El uso indebido, como la aplicación durante la oscilación del remolque, podría causar inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.

## Llantas, ruedas y carga

- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El TBC no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear en superficies resbalosas, dando como resultado una menor estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.
- El TBC está equipado con una característica que reduce la salida a velocidades del vehículo inferiores a 18 km/h (11 mph), de modo que ni el remolque ni el vehículo se tiren al frenar, ni frenan bruscamente. Esta característica sólo se activa al frenar mediante el pedal de los frenos del vehículo, no mediante el TBC.
- El TBC interactúa con el sistema de frenos del vehículo, incluyendo el ABS, para reducir la probabilidad de bloqueo de las ruedas del remolque; por lo tanto, si estos sistemas no funcionan correctamente, el TBC podría no funcionar a su máxima capacidad.
- El sistema de frenos de su vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan independientemente; si se modifica el ajuste de la SENSIBILIDAD del TBC no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.
- Cuando el vehículo se apaga, la salida del TBC se deshabilita y la pantalla se apaga; si se gira el encendido de la posición de apagado a la posición de encendido, el módulo TBC se habilita.
- El TBC es sólo un elemento instalado de fábrica o por el distribuidor; Ford no es responsable de la garantía o desempeño del TBC debido a uso indebido o instalación fuera de fábrica.
- **No intente desmontar el TBC sin consultar el Manual del taller ya que se podría dañar la unidad.**

### Luces del remolque

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando. Consulte a su distribuidor autorizado o la agencia de arrendamiento de remolques para obtener las instrucciones y los equipos adecuados para conectar las luces del remolque.

### Uso de la defensa con escalón (si está equipado)

La defensa trasera tiene un enganche integral y sólo requiere una bola con un soporte de 25.4 mm (una pulgada) de diámetro. La defensa tiene un peso de remolque de 2,270 kg (5,000 lb) y una capacidad de peso de lengüeta de 227 kg (500 lb).

Si es necesario reubicar la posición de la bola de enganche del remolque, se debe instalar un enganche del remolque en el bastidor.

## Llantas, ruedas y carga

### Conducción cuando se arrastran remolques

Al arrastrar un remolque:

- No conduzca a más de 113 km/h (70 mph) durante los primeros 800 km (500 millas) de arrastre del remolque y no arranque con el acelerador a fondo.
- Apague el control de velocidad. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Active la función de remolque/carga para eliminar cambios excesivos de la transmisión y ayudar a que ésta se enfrie. Para obtener información adicional, consulte *Operación de transmisión automática* en el capítulo *Manejo*.
- Si tiene enganchado un remolque, deje más distancia para detenerse, anticipé las paradas y frene gradualmente.

Si su vehículo posee AdvanceTrac® con RSC, puede experimentar las activaciones del AdvanceTrac® con RSC durante las maniobras típicas en las curvas con un remolque con gran carga; esto es normal. El viraje en curvas a una velocidad menor cuando se arrastra un remolque disminuirá la tendencia a activarse del sistema de aumento de estabilidad AdvanceTrac®.

### Consejos para arrastre de remolques

- Practique los virajes, el frenado y echarse en reversa antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.
- Como ayuda para que se enfrie el motor y la transmisión y el A/A funcione en forma óptima en climas calurosos mientras se está detenido en el tráfico, coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento).
- Después de haber viajado 80 km (50 millas), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque.
- Si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada, cambie a una velocidad menor. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces. Además, consulte la información sobre funcionamiento en modo de remolque/carga en *Funcionamiento de la transmisión automática* en el capítulo *Manejo*.

## Llantas, ruedas y carga

- Si va a arrastrar un remolque en forma frecuente en clima cálido, entorno montañoso, en GCWR o cualquier combinación de estos factores, considere llenar el eje trasero con lubricante de engranaje sintético, si todavía no lo tiene. Consulte el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para conocer la especificación del lubricante. Recuerde que sin importar el lubricante del eje trasero que use, no arrastre un remolque durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) cuando el vehículo esté nuevo, y tenga en cuenta que los primeros 800 km (500 millas) de arrastre se deben recorrer a no más de 113 km/h (70 mph) sin acelerar a fondo en el arranque.
- Los vehículos con remolques no se deben estacionar en desnivel. Si se ve obligado a hacerlo, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque.

### Botadura o recuperación de un bote

**Desconecte el cableado del remolque antes de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua. Vuelva a conectar el cableado al remolque después de sacar el remolque del agua.**

Al retroceder en una rampa durante la botadura o recuperación de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm (6 pulg.) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder estos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- causar daños internos a los componentes.
- afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que éste haya sido sumergido en agua. No es necesario revisar ni cambiar las cantidades de lubricante del eje trasero, a menos que se sospeche una fuga o se requiera reparación.

### ARRASTRE VACACIONAL

**Nota:** ponga el sistema de control de climatización en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Consulte el capítulo *Controles de aire acondicionado y calefacción*.

Siga estas pautas si necesita remolcar su vehículo detrás de otro vehículo, como una casa rodante. Las pautas están diseñadas para prevenir daños a su vehículo y la transmisión después de engancharlo al vehículo o plataforma de arrastre.

## Llantas, ruedas y carga

**Los vehículos 2WD** no se pueden remolcar con ninguna rueda en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. El vehículo debe ser remolcado con las cuatro ruedas en el suelo (es decir, con un remolque de transporte de automóviles).

**Los vehículos 4WD** sólo pueden ser remolcados con todas las ruedas en el suelo, colocando la caja de transferencia en posición neutral y activando la función de remolque en neutro. Realice los pasos señalados en la sección *Remolque en neutro* después de colocar su vehículo detrás del vehículo de arrastre y asegurarlos correctamente entre sí.

### Remolque en neutro

1. Gire el encendido a la posición de encendido; no arranque el motor.
2. Mantenga presionado el pedal de freno.
3. Cambie el interruptor de 4WD a 2H.
4. Cambie la transmisión a N (Neutral).
5. Gire el interruptor 4WD de 2H a 4L y regreselo a 2H cinco veces dentro de siete segundos.
  - Si terminó exitosamente, el grupo de instrumentos mostrará **REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO** o **REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO**, indicando que es seguro remolcar el vehículo con todas las ruedas en el suelo.
  - Si no aparece el mensaje en la pantalla, debe volver a realizar el procedimiento desde el principio.
  - Puede que escuche un sonido cuando la caja de transferencia cambie a la posición neutral; esto es normal.
6. Deje la transmisión en N (Neutral) y active el encendido hasta que llegue a la posición apagado (no se apagará completamente cuando la transmisión esté en N [Neutral]). Debe dejar la llave en el encendido al remolcar. Para bloquear y desbloquear el vehículo, utilice el teclado de entrada sin llave o el juego adicional de llaves.
7. Libere el pedal del freno.



**ADVERTENCIA:** No desconecte la batería durante el arrastre vacacional. Si lo hace, evitará que la caja de transferencia cambie correctamente y puede causar que el vehículo se desplace, incluso si la transmisión está en P (Estacionamiento).

## Llantas, ruedas y carga

 **ADVERTENCIA:** Si se cambia la caja de transferencia a la posición neutral para el remolque vacacional causará que el vehículo se desplace, incluso si la transmisión está en P (Estacionamiento). El conductor u otras personas podrían resultar heridas. Asegúrese de pisar el pedal de freno y de que el vehículo esté asegurado y en una posición segura mientras la caja de transferencia se cambia a la posición neutral.

 **ADVERTENCIA:** Si no se logra poner la caja de transferencia en la posición neutral, se dañarán los componentes del vehículo.

**Nota:** se puede verificar el estado de remolque en neutro en cualquier momento abriendo la puerta del conductor o girando el encendido a la posición del accesorio o encendido.

Para salir de la posición de remolque en neutro y regresar la caja de transferencia a la posición 2H:

1. Con el vehículo todavía asegurado al vehículo de arrastre, mantenga presionado el pedal de freno.
2. Gire el encendido a la posición de encendido; no arranque el motor.
3. Cambie la posición de la transmisión de N (Neutral) a cualquier otra posición.
4. Libere el pedal del freno.
  - Si terminado exitosamente, el grupo de instrumentos mostrará **4X2**, y **REMOLQ NEUTRAL DESACTIVADO**.
  - Si la luz indicadora y el mensaje no aparecen, el procedimiento debe realizarse una vez más desde el principio.
  - Puede que escuche un sonido cuando la caja de transferencia salga de la posición neutral, esto es normal.
5. Aplique el freno de estacionamiento, luego desconecte el vehículo del vehículo de arrastre.
6. Libere el freno de estacionamiento, arranque el motor, y cambie la transmisión a D (Directa) para asegurarse de que la caja de transferencia salga de N (Neutral).
7. Si la caja de transferencia no cambia exitosamente de N (Neutral), ponga el freno de estacionamiento hasta que el vehículo pueda ser llevado a mantenimiento.

## Manejo

### ARRANQUE

#### Posiciones del encendido

1. OFF: bloquea la palanca de cambio de velocidades de la transmisión automática y permite sacar la llave. **Nota:** para apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento, cambie a neutral y utilice los frenos para detener el vehículo en un lugar seguro. Una vez que el vehículo se haya detenido, apague el motor y cambie a P (Estacionamiento). Luego, gire la llave a la posición de accesorios o apagado.

**Nota:** la llave de encendido no puede sacarse del encendido a menos que la palanca de cambio de velocidades esté enganchada correctamente en P (Estacionamiento).

2. Accesorios, permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen mientras el motor no está en marcha.
3. On (Encendido): todos los circuitos eléctricos están operativos. Se encienden las luces de advertencia. Posición de la llave al manejar.
4. Start (Arranque): hace girar el motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

**Nota:** No deje la llave en el encendido después de apagar el motor y salir del vehículo. Esto podría descargar la batería.

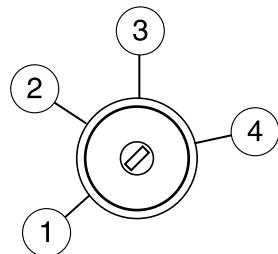
#### Preparación para arrancar el motor

El arranque del motor se controla mediante el sistema de control del tren motriz.

Al arrancar un motor con inyección de combustible, no pise el acelerador antes o durante el arranque. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor. Para obtener más información sobre el arranque, consulte *Arranque del motor* en este capítulo.



**ADVERTENCIA:** El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



## Manejo

 **ADVERTENCIA:** No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

 **ADVERTENCIA:** No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Para obtener más información, consulte *Precauciones contra los gases de escape* en este capítulo.

 **ADVERTENCIA:** Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

### ***Precauciones de seguridad importantes***

Un sistema computacional controla las revoluciones por minuto (RPM) en ralentí del motor. Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son mayores de lo normal para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo. Si el vehículo se opera en una gran tormenta o ventisca de nieve, la inducción de aire del motor se puede tapar parcialmente con nieve y/o hielo. Si sucede esto, el motor puede experimentar una reducción importante en la salida de potencia. En la primera oportunidad, limpie toda la nieve y/o hielo de la admisión de la inducción de aire. No permita que el vehículo funcione en ralentí por más de diez minutos a las RPM máximas del motor.

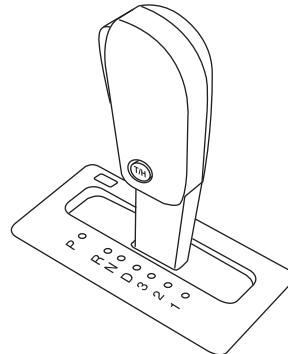
Antes de arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan sus cinturones de seguridad abrochados. Para mayor información acerca de los cinturones de seguridad y su uso adecuado, consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad*.
2. Asegúrese de que los faros y los accesorios del vehículo estén apagados.

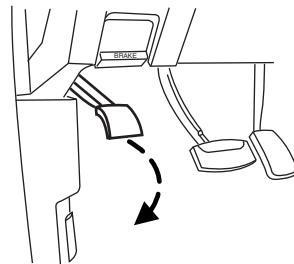
## Manejo

3. Asegúrese que la palanca de cambio de velocidades esté en P (Estacionamiento).

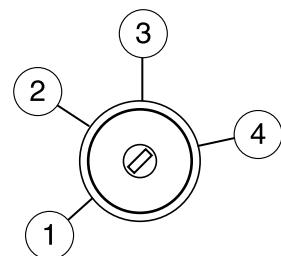
PRND321



4. Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.



5. Gire la llave hasta 3 (ON) sin girarla a 4 (START).

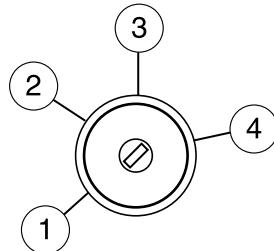


Algunas luces de advertencia se iluminarán brevemente. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para obtener más información acerca de las luces de advertencia.

## Manejo

### Arranque del motor

1. Gire la llave hasta 3 (ON) sin girarla a 4 (START).
2. Gire la llave a 4 (START) y suéltela en cuanto el motor comience a girar. Su vehículo posee un sistema de arranque del motor asistido por computadora que ayuda a arrancar el motor. Después de soltar la llave de la posición 4 (START), el motor podría continuar girando durante unos 10 segundos o hasta que el vehículo arranque.



**Nota:** el giro puede detenerse en cualquier momento. Para ello, gire la llave a la posición OFF (Apagado).

3. Después de unos segundos en ralentí, libere el freno de estacionamiento, pise el freno, cambie a una velocidad y ponga el vehículo en movimiento.

**Nota:** si el motor no arranca en el primer intento, gire la llave a la posición OFF, espere 10 segundos e intente nuevamente el paso 2. Si el motor continúa sin arrancar, oprima el acelerador a fondo e intente de nuevo el paso 2, manteniendo el acelerador a fondo hasta que el motor comience a acelerar sobre las velocidades de giro; esto permitirá que el motor gire con el paso del combustible cortado en caso de que el motor esté inundado con combustible.

### Protección contra los gases de escape



**ADVERTENCIA:** Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

### Información importante sobre la ventilación

Si el motor funciona en ralentí mientras el vehículo está detenido por un período largo, abra las ventanas al menos 2.5 cm (1 pulg) o ajuste la calefacción o aire acondicionado para que entre aire fresco.

## Manejo

### FRENOS

Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de "metal contra metal", de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información acerca de la luz de advertencia del sistema de frenos.



### Sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas

El vehículo está equipado con Sistema de frenos antibloqueo (ABS). Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos. Se puede detectar ruido del motor desde la bomba de ABS y en la pulsación del pedal del freno durante el frenado con ABS, y es posible que el pedal del freno se desplace repentinamente un poco más, en cuanto se realice el frenado con ABS y se reanude el funcionamiento de los frenos normales. Estas son características normales de los frenos ABS y no hay razones para preocuparse.

#### **Uso del ABS**

Cuando se requiera frenado brusco, aplique fuerza continua en el pedal del freno. No bombee el pedal del freno, ya que ello reducirá la eficacia del ABS e incrementará la distancia de frenado del vehículo. El ABS se activará inmediatamente, permitiéndole conservar el control de la dirección durante frenados bruscos y en superficies resbalosas. Sin embargo, el ABS no disminuye la distancia de frenado.

#### **Luz de advertencia ABS**

La luz ABS del grupo de instrumentos se ilumina momentáneamente cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido). Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.



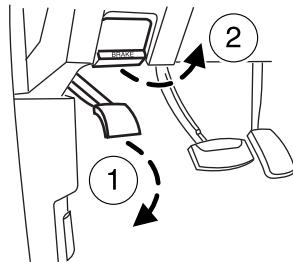
## Manejo

Aun cuando el ABS esté desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. Si se enciende la luz de advertencia BRAKE (Freno) con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.



### Freno de estacionamiento

Para ponerlo (1), presione el pedal del freno de estacionamiento hasta que éste se detenga.



La luz de advertencia BRAKE se encenderá y permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento.



Para soltarlo, jale la palanca (2).



**ADVERTENCIA:** Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en 1 (Primera velocidad) (transmisión manual).

### Frenado sobre aceleración

Este vehículo está equipado con sistema de freno sobre aceleración. En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, al aplicar una presión constante y firme al pedal de freno el vehículo bajará la velocidad y la potencia del motor se reducirá. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie la palanca a P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento, y luego inspeccione el pedal del acelerador para eliminar cualquier interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

## Manejo

### SISTEMA DE AUMENTO DE LA ESTABILIDAD ADVANCETRAC® CON ROLL STABILITY CONTROL™ (RSC)

El sistema AdvanceTrac® con RSC® proporciona las siguientes funciones de mejora de la estabilidad en ciertas situaciones de manejo:

- Sistema de control de tracción (TCS), que ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales.
- Roll Stability Control™ (Control de estabilidad de balanceo) (RSC®), el cual funciona para ayudar a evitar una volcadura del vehículo.



**ADVERTENCIA:** Las modificaciones al vehículo que incluyen el sistema de frenos, parrillas portaequipajes de posventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de las ruedas/llantas pueden cambiar las características de manejo del vehículo y afectar de manera adversa el rendimiento del sistema AdvanceTrac® con RSC®. Además, la instalación de bocinas estéreo puede interferir con el sistema AdvanceTrac® con RSC® y afectarlo adversamente. Instale las bocinas estéreo de posventa lo más lejos posible de la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir al mínimo el riesgo de interferencia con los sensores de AdvanceTrac® con RSC®. Reducir la eficacia del sistema AdvanceTrac® con RSC® puede derivar en un mayor riesgo de perder el control del vehículo, una volcadura, lesiones personales o la muerte.



**ADVERTENCIA:** Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® con RSC® es una indicación de que al menos alguna de las llantas sobrepasó su capacidad de agarre al camino; esto podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo, lo que posiblemente ocasione una pérdida del control, una volcadura, lesiones personales o la muerte. Si se activa el sistema AdvanceTrac® con RSC®, REDUZCA LA VELOCIDAD.

## Manejo

**! ADVERTENCIA:** Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac® con RSC®, la luz del control de estabilidad se iluminará de modo permanente. Es posible desactivar manualmente el sistema AdvanceTrac® con RSC® oprimiendo el botón de apagado del control de estabilidad, ubicado en el centro del tablero de instrumentos. Al desactivar el sistema, la luz de control de estabilidad inactivo se iluminará. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar con AdvanceTrac® con RSC® desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, una volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema AdvanceTrac® con RSC® se activa automáticamente cada vez que se arranca el motor. Todas las características del sistema (TCS, ESC y RSC®) están activas y monitorean el vehículo desde el arranque. Sin embargo, el sistema sólo interviene si la situación de manejo lo requiere.

El sistema AdvanceTrac® con RSC® incluye un botón de apagado del control de estabilidad ubicado en la parte central del tablero de instrumentos.



En el grupo de instrumentos hay dos luces de control de estabilidad. La luz del control de estabilidad del grupo de instrumentos destellará si alguna situación de manejo activa el sistema AdvanceTrac® con RSC®. Si la luz del control de estabilidad se ilumina de manera permanente, inmediatamente lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema.

**Nota:** si el sistema no puede apagarse, consulte más información en la sección *MyKey®* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

Cuando AdvanceTrac® con RSC® realiza una autoprueba normal del sistema, algunos conductores pueden observar un leve movimiento del freno y/o un ruido sordo o de chirrido luego del arranque y al avanzar.

Cuando se produce un evento que activa el sistema AdvanceTrac® con RSC®, usted podría experimentar lo siguiente:

- Una leve desaceleración del vehículo
- La luz de control de estabilidad destellará.
- Una vibración en el pedal del freno si tiene el pie sobre él

## Manejo

- Si la condición de conducción es severa y su pie no está sobre el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica mayor fuerza de frenado. Puede que también escuche un silbido de aire que sale desde abajo del tablero durante esta condición grave.
- El pedal de freno puede sentirse más duro que de costumbre.

### Sistema de control de tracción (TCS)

El control de tracción es un sistema auxiliar que ayuda al vehículo a mantener la tracción de las ruedas, por lo general cuando se conduce en superficies resbalosas y/o en carreteras de montaña, al detectar y controlar el giro excesivo de las ruedas.

El giro excesivo (o patinamiento) de las ruedas se controla de dos formas que pueden funcionar de modo independiente o en tandem: control de tracción del motor y control de tracción de los frenos. El control de tracción del motor limita el patinamiento de las ruedas al reducir momentáneamente la potencia del motor. El control de tracción de los frenos limita el patinamiento de la rueda cuando se aplican momentáneamente los frenos a la rueda que está patinando. El control de tracción está más activo a baja velocidad.

Durante los eventos de TCS del motor o los frenos, la luz de control de estabilidad en el grupo de instrumentos destellará.

Si el TCS se activa en forma excesiva en un período breve, la parte del sistema basada en los frenos se desactivará para permitir que los frenos se enfrién. En ese caso, el control de tracción usará sólo la reducción de potencia del motor para controlar el giro excesivo de las ruedas. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema retomará todas las funciones. El sistema de frenos antibloqueo, RSC® y ESC no se ven afectados por esta condición y funcionarán normalmente durante el período de enfriamiento.

El sistema de control de tracción del motor y de control de tracción de los frenos puede desactivarse en ciertas situaciones. Pero el control de tracción de los frenos para el patinamiento de una sola rueda siempre está encendido. Consulte enseguida la sección *Desactivación del sistema AdvanceTrac® con RSC®*.

### Control electrónico de estabilidad (ESC)

El Control electrónico de estabilidad (ESC) puede mejorar la estabilidad direccional del vehículo durante maniobras adversas, por ejemplo, al tomar una curva pronunciada o al esquivar obstáculos en el camino. El ESC funciona mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas en forma individual y, si es necesario, con una reducción de la potencia del motor si el sistema detecta que el vehículo está a punto de derrapar o deslizarse lateralmente.

## Manejo

Durante el funcionamiento del ESC, la luz de control de estabilidad en el grupo de instrumentos destellará.

Éstas son, entre otras, algunas maniobras de manejo adversas que pueden activar el sistema ESC:

- Virar demasiado rápido
- Maniobrar rápidamente para evitar un accidente o para esquivar un peatón o un obstáculo
- Conducir sobre hielo o superficies resbalosas
- Cambiar de carriles en un camino con surcos de nieve
- Entrar en un camino sin nieve desde una calle lateral cubierta de nieve o viceversa
- Entrar en un camino pavimentado desde un camino de grava o viceversa
- Virar en curvas cuando se arrastra un remolque muy cargado  
(consulte *Arrastre de remolques* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*).

El sistema de Control electrónico de estabilidad se podría desactivar en ciertas situaciones. Consulte enseguida la sección *Desactivación del sistema AdvanceTrac® con RSC®*.

### Sistema de control de estabilidad de balanceo Roll Stability Control™ (RSC®)

Roll Stability Control™ (RSC®) puede ayudar a mantener la estabilidad del vehículo durante maniobras bruscas. El RSC® funciona mediante la detección del movimiento de balanceo del vehículo y la velocidad en la cual cambia y aplicando los frenos en una o más ruedas individualmente.

Durante un evento que active el sistema Roll Stability Control™ (RSC®), la luz de control de estabilidad del grupo de instrumentos destellará.

Ciertas maniobras de manejo adversas pueden activar el sistema Roll Stability Control™; por ejemplo:

- Cambio de carril en caso de emergencia
- Virar demasiado rápido
- Maniobrar rápidamente para evitar un accidente o para esquivar un peatón o un obstáculo

El sistema Roll Stability Control™ podría desactivarse en ciertas situaciones. Consulte enseguida la sección *Desactivación del sistema AdvanceTrac® con RSC®*.

## Manejo

### Cómo apagar el sistema AdvanceTrac® con RSC®

Si el vehículo está atascado en la nieve, lodo o arena y el motor parece perder potencia, la desactivación de ciertas características del sistema AdvanceTrac® con RSC® puede ser beneficioso porque las ruedas pueden girar. Esto restaurará la potencia completa del motor y aumentará el impulso para sobrepasar el obstáculo.

Para desactivar ciertas características del sistema AdvanceTrac® con RSC®, oprima el botón del control de estabilidad. Para restaurar todas las funciones del sistema AdvanceTrac® con RSC®, presione nuevamente el botón o apague y vuelva a arrancar el motor.

Si desactiva el sistema AdvanceTrac® con RSC®, la luz de control de estabilidad desactivado se iluminará continuamente. Si se opriime nuevamente el botón de control de estabilidad, se apagará la luz de control de estabilidad desactivado.

En R (Reversa), el ABS y las funciones de los sistemas de control de tracción del motor y control de tracción de los frenos seguirán funcionando, pero se anularán los sistemas ESC y RSC®.

Funciones del sistema AdvanceTrac® con RSC®				
Funciones del botón	Luz de control de estabilidad desactivado (OFF)	RSC®	ESC	TCS
Predeterminado al arranque	Iluminada durante la revisión del foco	Activada	Activada	Activada
Botón presionado en forma momentánea	Encendida continuamente	Activada	Activada <sup>1</sup>	Desactivada <sup>1</sup>
Botón presionado en forma sostenida por más de 5 segundos a una velocidad inferior a 56 km/h (35 mph)	Destella y luego permanece encendido <sup>2</sup>	Desactivada	Desactivada	Desactivada <sup>4</sup>

## Manejo

Funciones del sistema AdvanceTrac® con RSC®				
Funciones del botón	Luz de control de estabilidad desactivado (OFF)	RSC®	ESC	TCS
La velocidad del vehículo excede los 56 km/h (35 mph) después de presionar el botón en forma sostenida por más de 5 segundos	Encendida continuamente	Activada	Activada <sup>1</sup>	Desactivada <sup>1</sup>
Botón presionado nuevamente luego de la desactivación	Apagada	Activada	Activada	Activada
Cambio de la caja de transferencia a 4WD Baja bloqueada <sup>3</sup>	Iluminada	Desactivada	Desactivada	Desactivada <sup>4</sup>

<sup>1</sup>El TCS puede ser activado, pero con umbrales de entrada más altos en comparación con el sistema completo. Los umbrales de entrada del ESC son más altos en comparación con el sistema completo.

<sup>2</sup>La luz parpadea por 3 segundos después de empezar a mantenerlo presionado.

<sup>3</sup>Interruptor de control no presionado. La luz de control de estabilidad desactivado se enciende al seleccionar el modo de caja de transferencia bloqueada en 4WD Baja.

<sup>4</sup>Se desactivan el control de tracción del motor y el control de tracción de los frenos para el patinamiento de dos ruedas. El control de tracción de patinamiento de una sola rueda siempre está activo.

### Control de oscilación del remolque

Su vehículo está equipado con control de oscilación del remolque. Cuando está correctamente equipado, el control de oscilación del remolque usará el sistema AdvanceTrac® con RSC® del vehículo para detectar y ayudar a reducir la oscilación del remolque, aplicando fuerza de frenado individualmente en las ruedas y, si fuera necesario, reduciendo la potencia del motor.

## Manejo



**ADVERTENCIA:** El control de oscilación del remolque no impide que el remolque se balancee, pero evita que aumente la oscilación una vez que se ha producido. Si experimenta oscilación del remolque, es probable que el remolque esté inadecuadamente cargado para la capacidad de carga de la lanza o que la velocidad del vehículo y el remolque sea demasiado alta. Lleve el vehículo/remolque a un lugar seguro para verificar la distribución del peso del remolque y la carga de la lanza, y reduzca la velocidad hasta un nivel seguro mientras arrastra un remolque. Si experimenta oscilación del remolque, REDUZCA LA VELOCIDAD. **Nota:** Cuando se activa el control de oscilación del remolque, se desactiva el control de crucero.

Durante los eventos de control de oscilación del remolque, la luz del control de estabilidad del grupo de instrumentos destellará momentáneamente. El centro de mensajes mostrará también **TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD**. En algunos casos, cuando se detecta la oscilación del remolque, la velocidad del vehículo es demasiado alta y podría ser superior a la velocidad a la cual la oscilación del remolque no aumentará continuamente. Esto podría hacer que el sistema se active varias veces, generando una reducción gradual de la velocidad.

**Nota:** El control de oscilación del remolque sólo se activará a velocidades superiores a 50 km/h (31 mph).

### Desactivación del control de oscilación del remolque

El control de oscilación del remolque se puede desactivar durante cualquier ciclo de la llave. Consulte Control de oscilación del remolque en *Centro de mensajes*, en el capítulo *Grupo de instrumentos*. Observe que, independientemente del estado de activación seleccionado, el control de oscilación del remolque se restablecerá en cada nuevo ciclo de encendido.



**ADVERTENCIA:** Desactivar el control de oscilación del remolque aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (por ejemplo, al subir un cerro), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

## Manejo

### DIRECCIÓN

#### Motores de 3.7 L, 5.0 L y EcoBoost™ de 3.5 L:

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni llenar.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Bajo condiciones extremas, el esfuerzo para maniobrar la dirección puede aumentar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daños permanentes en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfrie y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

El sistema EPS cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema EPS para garantizar el funcionamiento adecuado. Cuando se detecta un error del sistema, es posible que aparezca el siguiente mensaje en el centro de mensajes SERVICE POWER STEERING, SERVICE POWER STEERING NOW o POWER STEERING ASSIST FAULT (Servicio de dirección hidráulica, servicio de dirección hidráulica ahora o falla de dirección hidráulica servoasistida), consulte el *Centro de mensajes* en el capítulo *Controles del conductor*, para obtener más información.



**ADVERTENCIA:** El sistema EPS cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema EPS para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error electrónico, aparece el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA en el centro de mensajes. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si vuelve a aparecer el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA en el centro de mensajes. Si vuelve a aparecer el mensaje o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise. Cuando aparece este mensaje, la asistencia de la dirección hidráulica se apaga, lo que hace que sea más difícil dirigir el vehículo.

## Manejo



**ADVERTENCIA:** Si aparece el mensaje REPARAR DIREC POTENCIA en el centro de mensajes, el sistema EPS ha detectado un problema en la función del sistema. En el siguiente ciclo de llave aparecerá el mensaje REPARE AHORA DIREC POTENCIA y se quitará la dirección servoasistida hasta que se realice el servicio del sistema de dirección. Lleve su vehículo al distribuidor más cercano, lo más pronto posible.

**Motor de 6.2 L:** su vehículo está equipado con sistema de dirección hidráulica.

Para evitar daños al sistema de la dirección hidráulica, nunca mantenga el volante de la dirección en sus puntos máximos de viraje (hasta que se detenga) por más de algunos segundos cuando el motor esté en funcionamiento. Si el sistema de dirección hidráulica falla (o si el motor se apaga), usted puede dirigir el vehículo en forma manual; sin embargo, esto exige un mayor esfuerzo.

- No haga funcionar el vehículo con nivel bajo de líquido en la bomba de la dirección hidráulica (por debajo de la marca MIN en el depósito).
- Es normal oír algo de ruido durante el funcionamiento. Si es excesivo, revise si el líquido de la bomba de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- Los esfuerzos pesados o dispareos de la dirección pueden ser causados por un nivel bajo del líquido de la bomba de la dirección hidráulica. Revise si el líquido de la bomba de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- No llene el depósito de la bomba de la dirección hidráulica por arriba de la marca MAX, ya que esto puede provocar fugas del depósito.

### Todos los motores

Si la dirección equipada con EPS o sistema de dirección hidráulica oscila o tira hacia un lado, eso puede deberse a:

- una llanta mal inflada
- desgaste disparo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineamiento incorrecto de la dirección

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

## Manejo

### EJE DESPLAZABLE LIMITADO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este eje proporciona mayor tracción en superficies resbalosas, especialmente cuando una de las ruedas está sobre una superficie con tracción deficiente. En condiciones normales, el eje de desplazamiento limitado funciona como un eje trasero estándar. El eje puede presentar un leve ruido o vibración en giros cerrados con el vehículo a velocidad baja. Éste es un comportamiento normal e indica que el eje está funcionando.

### Diferencial de bloqueo electrónico (ELD) (si está equipado)

El diferencial de bloqueo electrónico proporciona mayor tracción en superficies resbaladizas o a campo traviesa, sobre todo cuando una rueda se apoya en una superficie de poca tracción. En condiciones normales de manejo, el eje trasero funciona como un eje estándar. El conductor del vehículo puede bloquear o desbloquear el ELD. Consulte la sección *Funcionamiento de tracción en las cuatro ruedas (4WD)* en este capítulo para obtener más detalles sobre el funcionamiento y uso del ELD. Cuando el eje está desbloqueado, funcionará como un eje trasero estándar. Cuando el eje está bloqueado, no permitirá que las ruedas se muevan a velocidades diferentes al girar. No se recomienda utilizar el eje ELD en superficies de buena tracción, como pavimento seco. Si lo hace, se podría generar un comportamiento de manejo anormal al tomar curvas, además de un excesivo desgaste de las llantas.

### PREPARACIÓN PARA MANEJAR



**ADVERTENCIA:** Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.



**ADVERTENCIA:** En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas tienen llantas más grandes y mayor altura libre sobre el suelo, lo que proporciona al vehículo un centro de gravedad más alto que el de un automóvil de pasajeros.

## Manejo

 **ADVERTENCIA:** Los vehículos con un centro de gravedad más alto, como los utilitarios, camiones y camionetas, se maniobran distinto a los vehículos con centro de gravedad más bajo. Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas **no** están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa. Evite vueltas cerradas, exceso de velocidad o maniobras bruscas en estos vehículos. No conducir con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

 **ADVERTENCIA:** Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos no cargados. No sobrecargue su vehículo y use precauciones adicionales, como manejar a velocidad baja, evitar los cambios abruptos en la dirección y permitir una amplia distancia de detención cuando maneje un vehículo con mucha carga. Si sobrecarga o carga de manera inadecuada el vehículo, puede deteriorar la capacidad de manejo y contribuir a la pérdida del control del vehículo o causar una volcadura.

### SEGURO DEL CAMBIO DEL FRENO; TRANSMISIÓN DE VELOCIDADES EN COLUMNA

Este vehículo cuenta con una característica de seguro del cambio del freno/estacionamiento, que impide que la palanca de cambio de velocidades se mueva de P (Estacionamiento) cuando el encendido está en la posición ON, a menos que se oprima el pedal del freno.

Si no puede sacar la palanca de velocidades de P (Estacionamiento) con el encendido en la posición ON y el pedal de freno presionado, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

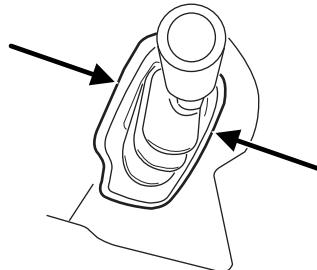
Si el fusible no está quemado, realice el siguiente procedimiento:

**Nota:** es más fácil realizar el siguiente procedimiento cuando la columna de la dirección se ajusta completamente arriba. Consulte *Volante de la dirección inclinable* en el capítulo *Controles del conductor*.

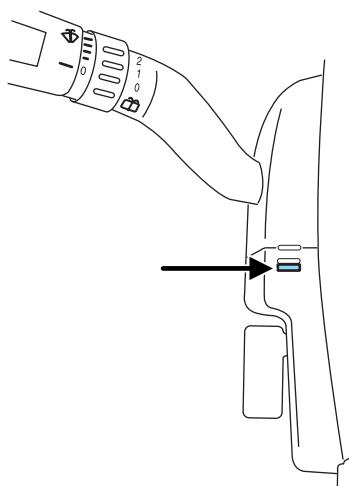
1. Accione el freno de estacionamiento, gire el encendido a la posición OFF, luego saque la llave.

## Manejo

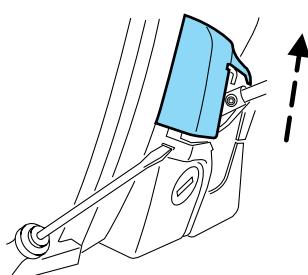
2. Mueva la cubierta de la palanca de cambios presionando en los bordes y moviéndola hacia arriba.



3. Mueva el volante de la dirección medio giro para acceder a las ranuras en cada lado de éste.

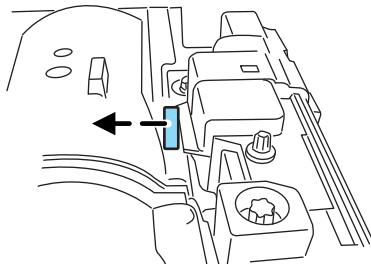


4. Inserte un desarmador de cabeza plana en cada ranura para desenganchar y quitar la cubierta de la columna. Rote la columna hacia arriba en sus bisagras y jale hacia atrás para quitar la cubierta de las bisagras.



## Manejo

5. Con el encendido en la posición de encendido, jale hacia atrás en el solenoide de BSI que se encuentra en la parte superior de la columna de la dirección descubierta y, al mismo tiempo, oprima el pedal del freno y cambie la transmisión a N (Neutro).



6. Vuelva a instalar la cubierta de la columna de la dirección, arranque el vehículo y suelte el freno de estacionamiento.

**Nota:** una vez cambiada la transmisión a N (Neutro), es más fácil volver a instalar la cubierta cuando la columna está en la posición de inclinación intermedia o más baja.



**ADVERTENCIA:** No maneje su vehículo hasta verificar que las luces de freno funcionan.



**ADVERTENCIA:** Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.



**ADVERTENCIA:** Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

### Interbloqueo del freno y la palanca de cambios: transmisión con palanca de cambios al piso

Este vehículo cuenta con interbloqueo de cambio de velocidades en el freno, el cual impide sacar la palanca de cambios de P (Estacionamiento) cuando el encendido está en la posición ON, a menos que se pise el pedal del freno.

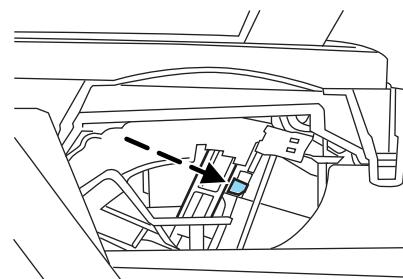
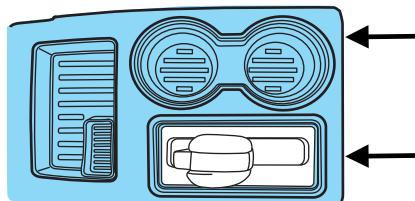
Si no puede sacar la palanca de velocidades de P (Estacionamiento) con el encendido en la posición ON y el pedal de freno presionado, es posible

## Manejo

que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*.

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de velocidades de la posición P (Estacionamiento):

1. Aplique el freno de estacionamiento, gire la llave de encendido a la posición OFF y quite la llave.
2. Comenzando en la parte trasera del panel del tapizado y utilizando un destornillador (o una herramienta similar), con cuidado levante haciendo palanca el panel del tapizado de las sujeteciones traseras y desconéctelo de la consola para exponer el interior de la palanca de cambio de velocidades.
3. Encuentre la palanca del interseguro de cambios del freno en el lado del pasajero del conjunto del cambiador.
4. Aplique el pedal del freno. Utilizando un destornillador (o herramienta similar), oprima y mantenga oprimida la palanca del interseguro de cambios del freno mientras jala la palanca de cambio de velocidades para moverla de la posición P (Estacionamiento) a la posición N (Neutral).
5. Instale el panel del tapizado.
6. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento.



**Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.**



**ADVERTENCIA:** No maneje su vehículo hasta verificar que las luces de freno funcionan.

## Manejo

**ADVERTENCIA:** Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado

**ADVERTENCIA:** Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

### FUNCIONAMIENTO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

#### Comprensión de las posiciones de cambio de velocidades de la transmisión automática de 6 velocidades

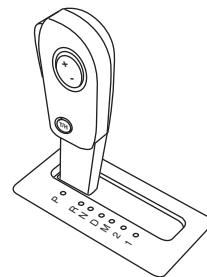
Este vehículo está equipado con una estrategia de cambio de transmisión adaptativa. La estrategia de cambio adaptativo de la transmisión optimiza el funcionamiento de la transmisión y la calidad de los cambios. Al apagar el motor, los datos de cambios que incluyen información de adaptación son almacenados automáticamente en el módulo de control del tren motriz (PCM). Si por alguna razón se desconecta la batería, se leerá toda la información almacenada desde la última vez que se giró la llave a OFF. De este modo, no se perderá ninguna información con el retiro o desconexión de la batería.

##### P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas traseras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Oprima el pedal del freno
- Arranque el motor
- Mueva la palanca de cambio de velocidades al cambio deseado. Si su vehículo está equipado con una transmisión de velocidades al piso, presione el botón de liberación de la palanca de cambio de velocidades (en la parte delantera de la palanca) y cambie a la velocidad deseada.



## Manejo

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente
- Mueva la palanca de cambios y asegúrela perfectamente en P (Estacionamiento).



**ADVERTENCIA:** Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

### R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

### N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

### D (Directa) con Tow/Haul OFF (Control de remolque/carga desactivado)

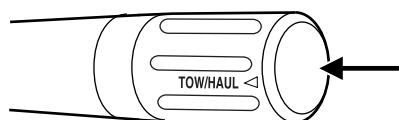
La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades primera a sexta.

### D (Directa) con Tow/Haul ON (Control de remolque/carga activado)

La función remolque/carga mejora el funcionamiento de la transmisión al arrastrar remolques o transportar cargas pesadas. Todas las velocidades de transmisión están disponibles al usar la función remolque/carga.

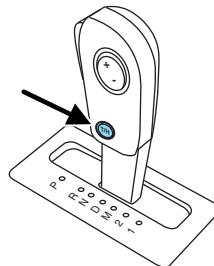
Es posible desactivar la función remolque/carga al presionar el interruptor de control de la transmisión en el extremo de la palanca de cambio de velocidades (transmisión de cambio de velocidades de columna) o al costado de la palanca de cambio de velocidades (transmisión de velocidades al piso).

- Transmisión de velocidades en columna



## Manejo

- Transmisión de velocidades al piso.



La luz indicadora TOW HAUL se enciende en el grupo de instrumentos.

TOW  
HAUL

El sistema Remolque/Carga retarda los cambios ascendentes para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión. El sistema de remolque/carga también proporciona frenado con motor en todas las velocidades de marcha hacia adelante cuando la transmisión está en la posición D (Directa). El frenado con motor reducirá la velocidad del vehículo y ayudará al conductor a controlarlo mientras desciende una pendiente. Dependiendo de las condiciones de manejo y de carga, la transmisión puede hacer cambios descendentes y reducir y controlar la velocidad del vehículo cuando baja una colina sin presionar el pedal del acelerador. La cantidad de frenado de cambios descendentes suministrado variará dependiendo de las veces que se pise el pedal del freno.

Para desactivar el sistema Remolque/Carga y volver al modo de manejo normal, presione el botón del extremo de la palanca de cambio de velocidades. Ya no estará encendida la luz TOW HAUL. El sistema de remolque/carga también se desactivará al apagar el vehículo.



**ADVERTENCIA:** No use el sistema Remolque/Carga cuando maneje en superficies heladas o resbaladizas, ya que el excesivo frenado del motor puede hacer que las ruedas traseras patinen y el vehículo se deslice de lado, con la posibilidad de perder el control.

### 3 (Tercera) (únicamente cambio de velocidades en columna) (Para vehículos sin SST)

La transmisión sólo funciona en tercera.

Se usa para mejorar la tracción en caminos resbalosos.

## **Manejo**

### **2 (Segunda)**

La transmisión sólo funciona en 2<sup>a</sup>.

Utilice 2 (Segunda) para arrancar en caminos resbaladizos.

### **1 (Primera)**

- La transmisión sólo funciona en 1<sup>a</sup>.
- Suministra frenado máximo del motor.
- Permite hacer cambios ascendentes si se mueve la palanca de cambio de velocidades.
- No efectúa un cambio descendente a 1 (Primera) a velocidades excesivas; permite el cambio a 1 (Primera) cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

### **Cambios descendentes forzados**

- Sólo se permiten en D (Sobremarcha).
- Presione el acelerador hasta el piso.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

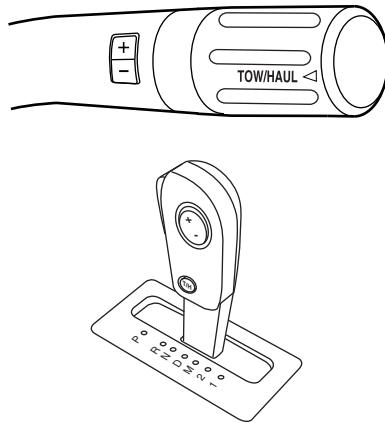
### ***Conocimiento de la palanca de cambio de velocidades de la transmisión SelectShift Automatic™ (SST) (si está equipado)***

Este vehículo puede estar equipado con palanca de cambio de velocidades de transmisión SelectShift Automatic™ (SST). La SST es una transmisión automática que le permite al conductor realizar cambios ascendentes o descendentes (sin un embrague), según se deseé. La característica de SST tiene dos modos: modo PRS y modo M.

## Manejo

### PRS (selección de rango progresivo)

Con la palanca de cambio de velocidades en D (Directa), oprima el botón – para activar la PRS. Las velocidades disponibles y seleccionadas serán indicadas en el grupo de instrumentos.



Todas las velocidades disponibles se mostrarán con la velocidad actual indicada. Oprima nuevamente el botón – para bloquear las velocidades comenzando con la velocidad más alta. Ejemplo: oprima dos veces el botón – para bloquear la 6ta y la 5ta velocidad. Únicamente se mostrarán las velocidades disponibles y la transmisión cambiará automáticamente entre las velocidades disponibles. Oprima el botón + para desbloquear velocidades y permitir que la transmisión cambie a velocidades más altas. La transmisión cambiará automáticamente dentro del rango de velocidades que haya seleccionado.

### M (Manual)

Con la palanca de cambio de velocidades en M (Manual), el conductor puede realizar cambios ascendentes o descendentes como lo deseé. A esto se le conoce como modo de transmisión SelectShift Automatic™ (SST). Si mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición D (Directa) a la posición M (Manual), podrá seleccionar las velocidades que deseé utilizando los botones de la palanca de cambio. Únicamente se mostrará la velocidad actual. Oprima el botón + o el botón - para realizar cambios ascendentes o cambios descendentes. Si se opriime el botón – en una velocidad del vehículo que pudiera provocar un exceso de velocidad del motor, la velocidad solicitada destellará y luego desaparecerá y la transmisión permanecerá en la velocidad actual.

Para regresar a la posición D (Directa) normal, mueva la palanca de cambio de velocidades nuevamente de M a D.

La transmisión funcionará en las velocidades primera a sexta.

## Manejo

### Velocidades de cambio recomendadas

Efectúe los cambios ascendentes de acuerdo con la siguiente tabla:

Cambios ascendentes en aceleración	
Cambio de:	
1 – 2	24 km/h (15 mph)
2 – 3	40 km/h (25 mph)
3 – 4	64 km/h (40 mph)
4 – 5	72 km/h (45 mph)
5 – 6	80 km/h (50 mph)

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado lentas, lo cual podría hacer que éste se pare, SST continuará realizando algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho.

Aunque la SST realizará ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tendrá la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que la SST determine que el motor no se dañará con el revolucionamiento excesivo.

SST no realizará cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se esté aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente oprimiendo el botón +.

**El motor se puede dañar si mantiene el revolucionamiento excesivo sin efectuar un cambio en la transmisión.**

### Si su vehículo se atasca en lodo o nieve

**Nota:** No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

**Nota:** No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

## Manejo

### SISTEMA DETECTOR DE REVERSA (RSS) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El Sistema de detección de reversa (RSS) emite un sonido para advertir al conductor sobre obstáculos cerca de la defensa trasera cuando se selecciona R (Reversa) y el vehículo se mueve a velocidades inferiores a 5 km/h (3 mph). El sistema no es eficaz a velocidades mayores de 3 km/h (5 mph) y es posible que no detecte algunos objetos angulares o en movimiento.



**ADVERTENCIA:** Para prevenir lesiones, lea y recuerde las limitaciones del sistema de detección de reversa incluidas en esta sección. La detección de reversa sólo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa en una superficie plana a "velocidades de estacionamiento". Las condiciones climáticas adversas también pueden afectar el funcionamiento del RSS; esto puede incluir una disminución del rendimiento o activaciones falsas.



**ADVERTENCIA:** Para prevenir lesiones personales, tenga siempre precaución en Reversa y al usar el RSS.



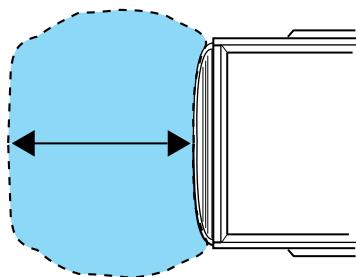
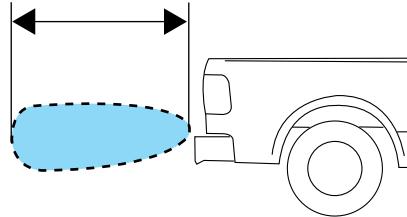
**ADVERTENCIA:** Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



**ADVERTENCIA:** Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surfeo y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema RSS puede generar pitidos falsos.

## Manejo

El RSS detecta obstáculos a una distancia de hasta 2 metros (6 pies) de la defensa trasera con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa (consulte las ilustraciones para ver las áreas aproximadas de cobertura). A medida que se acerca al obstáculo, la frecuencia del sonido aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 25 cm (10 pulg) de distancia, sonará en forma continua. Si el RSS detecta un objeto estático o que se aleja a más de 25 cm (10 pulg) del costado del vehículo, el tono sólo suena durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, el tono volverá a sonar.



Al recibir una advertencia, el volumen del radio se reducirá a un nivel predeterminado. Cuando la advertencia se acaba, el radio regresará al volumen previo.

El RSS puede tener un menor rendimiento o mayores posibilidades de detección falsa si la tapa trasera no está asegurada en la posición vertical. Si la tapa trasera está abajo, el tono de advertencia del RSS puede escucharse de manera intermitente o continua. El tono de advertencia también se puede escuchar si hay elementos en la plataforma de carga que sobresalen hacia atrás fuera de ésta.

El RSS se enciende automáticamente cuando el selector de velocidades está en R (Reversa) y el encendido está activado. Un control del centro de mensajes le permite al conductor desactivar el sistema, consulte *Centro de mensajes y Asistencia de estacionamiento en reversa*, en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para más información.

**Nota:** Si no puede apagar el sistema, consulte la sección *Funciones restringidas de MyKey®*, en el capítulo *Seguros y seguridad*, para obtener más información.

**Nota:** si su vehículo está equipado con controlador electrónico de los frenos del remolque totalmente integrado (TBC) y hay un remolque con frenos eléctricos conectado a su vehículo, el RSS se desactivará. Al poner la transmisión del vehículo en reversa, la pantalla del centro de mensajes

## Manejo

se quedará en la selección Asistencia de estacionamiento en reversa apagada. Para más información sobre el TBC, consulte el capítulo *Llantas, ruedas y carga*.

**Siempre mantenga los detectores del RSS (ubicados en la defensa o placa protectora trasera) sin nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad (no limpie los sensores con objetos afilados). Si los detectores están cubiertos, la precisión del RSS se verá afectada.**

**Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia) trasera, de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.**

### SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de cámara retrovisora, que se encuentra en la tapa trasera, capta una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo, y la exhibe en la pantalla del espejo retrovisor o en la pantalla táctil. Eso ayuda al conductor mientras conduce en reversa o estaciona el vehículo en reversa. Para utilizar el sistema de cámara retrovisora, coloque la transmisión en "R"

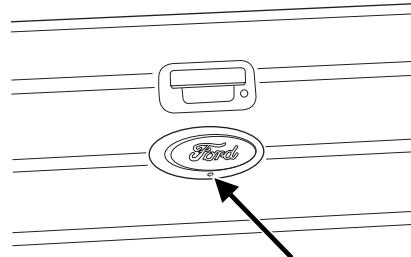
(Reversa). La imagen aparecerá en el espejo retrovisor o en la pantalla táctil. El área que aparece en la pantalla varía según la orientación del vehículo y/o la condición del camino.

La cámara retrovisora incluye las siguientes funciones para ayudar al conductor a conducir en reversa.

#### Guías fijas

Las guías fijas ayudan al conductor a meter el vehículo en reversa en un lugar de estacionamiento o alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.

Si está equipado con pantalla táctil: para activar o desactivar esta función cuando el vehículo está en "R" (Reversa), seleccione Configuración en la pantalla táctil. Las opciones de las guías fijas son: FIJAS y APAGADAS.



## Manejo

Si está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos opcional: para activar o desactivar esta función, seleccione lo siguiente en el centro de mensajes del grupo de instrumentos:

1. Configuración
2. Asistencia para el conductor
3. Cámara retrovisora
4. Guías

Las opciones de las guías son: FIJAS y APAGADAS. Si el vehículo está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos estándar, las guías fijas estarán encendidas siempre. No hay la opción de desactivar las guías fijas.

### **Alerta visual de estacionamiento asistido (si está equipado)**

La alerta visual de estacionamiento asistido permite al conductor ver el área que hizo sonar la alerta auditiva del sistema sensor de reversa. Las alertas visuales son sombras rojas, amarillas o verdes que aparecen sobre la imagen de video cuando el sistema sensor de reversa detecta un objeto. La alerta visual resaltará el objeto más cercano detectado por el sistema sensor de reversa. La alerta del sensor de reversa puede ser desactivada, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, seguirá mostrando las áreas resaltadas.

Si está equipado con pantalla táctil: para activar o desactivar esta función cuando el vehículo está en "R" (Reversa), seleccione Configuración en la pantalla táctil. Las opciones de la alerta visual de estacionamiento asistido son: ON (Encendida) y OFF (Apagada).

Si está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos opcional: para activar o desactivar esta función, seleccione lo siguiente en el centro de mensajes del grupo de instrumentos:

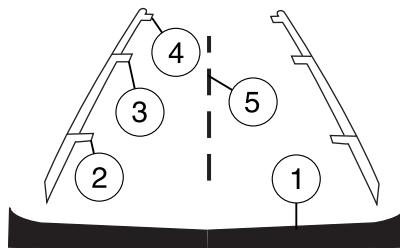
1. Configuración
2. Asistencia para el conductor
3. Cámara retrovisora
4. Asistencia visual para estacionamiento

Las opciones de la alerta visual de estacionamiento asistido son: ON (Encendida) y OFF (Apagada). La función de alerta de asistencia visual para estacionamiento no está disponible en los vehículos con espejo retrovisor y grupo de instrumentos estándar.

**Nota:** el sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h (3 mph), y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.

## Manejo

- (1) Defensa trasera
- (2) Zona roja
- (3) Zona amarilla
- (4) Zona verde
- (5) Línea central del vehículo



Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos ubicados en la zona roja (2) son los que están más cerca de su vehículo, y los objetos en la zona verde (4) son los que están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que pasan de la zona verde (4) a las zonas amarilla (3) o roja (2). Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y la parte trasera del vehículo.

Cuando arrastre algo, el sistema de cámara retrovisora sólo verá lo que esté remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizás no pueda ver algunos objetos.

Las funciones de guías fijas y alerta de asistencia visual para estacionamiento sólo se activan cuando el vehículo está en "R" (Reversa).

### Teleobjetivo (zoom) manual

La función de teleobjetivo manual ayuda al conductor a conectar su vehículo a un remolque con fines de arrastre. Permite al conductor hacer una toma de acercamiento manual de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia.

Si está equipado con pantalla táctil: haga lo siguiente para activar o desactivar la función de acercamiento manual:

1. Ponga el vehículo en "R" (Reversa).
2. Seleccione Acercamiento (Zoom) en la pantalla táctil.

## Manejo

Presione ▲ o ▼ para ajustar manualmente los niveles de acercamiento. Puede escoger entre APAGADO, Nivel 1, Nivel 2 y Nivel 3. El nivel seleccionado aparecerá entre los botones (por ejemplo, Nivel 1). Al activar el modo de teleobjetivo manual, el sistema comienza siempre desde APAGADO.

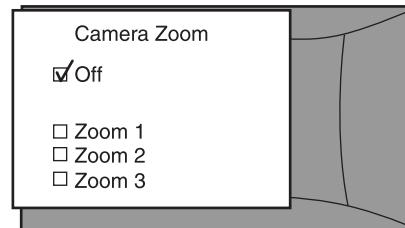
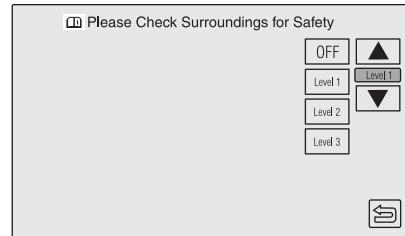
Si está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos opcional: haga lo siguiente para activar o desactivar la función de acercamiento manual:

1. Ponga el vehículo en "R" (Reversa).
2. Aparecerá el menú de asistencia de estacionamiento en reversa. Seleccione Activar (ON) o Desactivar (OFF) mediante los controles del volante de la dirección para desplazarse por el menú hacia arriba o abajo, y luego presione el botón OK para hacer su selección. Debe hacer una selección para poder llegar al menú de acercamiento de la cámara.

Presione ▲ y ▼ en los controles del volante de la dirección para seleccionar una opción de acercamiento. Puede escoger entre APAGADO, Nivel 1, Nivel 2 y Nivel 3. Utilice el botón "OK" para hacer su selección. Al activar el modo de acercamiento manual, el sistema comenzará siempre desde apagado.

La función de acercamiento manual no está disponible en vehículos equipados con pantalla en el espejo retrovisor y con grupo de instrumentos estándar.

Cuando el teleobjetivo manual está activo, sólo aparece la línea central.



## Manejo

### Demora de la cámara retrovisora

Si está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos opcional: después de pasar de "R" (Reversa) a cualquier otra velocidad, la imagen persistirá hasta que la velocidad del vehículo alcance 8 km/h (5 mph). Esto ocurrirá sólo si la función de demora de la cámara retrovisora está activa. El valor predeterminado de la demora de la cámara retrovisora es ON (Activa). Para activar o desactivar esta función, seleccione lo siguiente en el centro de mensajes del grupo de instrumentos:

1. Configuración
2. Asistencia para el conductor
3. Cámara retrovisora
4. Demora de la cámara

Las opciones de demora de la cámara son: ON (Activar) y OFF (Desactivar). Si el vehículo está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos estándar, la demora de la cámara permanecerá activa. No es posible desactivar la demora de la cámara.

Si está equipado con pantalla táctil: después de pasar de "R" (Reversa) a cualquier otra velocidad, excepto "P" (Estacionamiento), la imagen persistirá hasta que la velocidad del vehículo alcance 8 km/h (5 mph). Esto ocurrirá sólo si la función de demora de la cámara retrovisora está activa, o hasta que se seleccione cualquier botón de la radio.

El valor predeterminado de la demora de la cámara retrovisora es ON (Activa). Utilice la función de Configuración de la pantalla táctil para activar o desactivar la demora de la cámara retrovisora. Consulte el suplemento de Navegación para obtener más información.

Cuando arrastre algo, el sistema de cámara retrovisora verá únicamente lo que esté remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizás no pueda ver algunos objetos.

La lente de la cámara del sistema de cámara retrovisora está en la tapa trasera. Mantenga limpia la lente, de modo que la imagen de video permanezca nítida y sin distorsión. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.

**Nota:** si la imagen de la cámara retrovisora no es nítida o parece distorsionada, es posible que la lente esté cubierta de gotitas de agua, nieve, lodo o cualquier otra sustancia. Si ocurre esto, límpie la lente antes de usar el sistema de cámara.

## Manejo

 **ADVERTENCIA:** El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de asistencia en reversa, que el conductor debe usar junto con el espejo retrovisor interno y los espejos laterales para lograr la máxima cobertura.

 **ADVERTENCIA:** Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

 **ADVERTENCIA:** Retroceda lo más lento posible, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

 **ADVERTENCIA:** No utilice el sistema de cámara retrovisora cuando la tapa trasera esté abierta. Si el extremo posterior del vehículo se golpea o daña, solicite a su distribuidor autorizado que revise el sistema de cámara retrovisora para asegurarse de que funcione adecuadamente y que tenga la cobertura apropiada.

 **ADVERTENCIA:** Cuando el sistema de teleobjetivo manual está activo (Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3), la pantalla no mostrará toda el área ubicada detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de teleobjetivo manual.

### Uso nocturno y en lugares oscuros

En la noche o en áreas oscuras, el sistema de cámara retrovisora depende de la iluminación de la luz de reversa para producir una imagen. Por lo tanto, es necesario que ambas luces de reversa estén funcionando para obtener una imagen nítida en la oscuridad. Si alguna de las luces no funciona, deje de usar el sistema de cámara retrovisora, al menos en la oscuridad, hasta que reemplace los focos y las luces vuelvan a funcionar.

### Servicio

- Si la imagen aparece mientras el vehículo no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.
- Si la imagen no es nítida, revise si algo cubre la lente, como polvo, lodo, hielo, nieve, etc. Si la imagen aún no es nítida después de la limpieza, haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

## Manejo

### ESPEJOS PARA PUNTOS CIEGOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

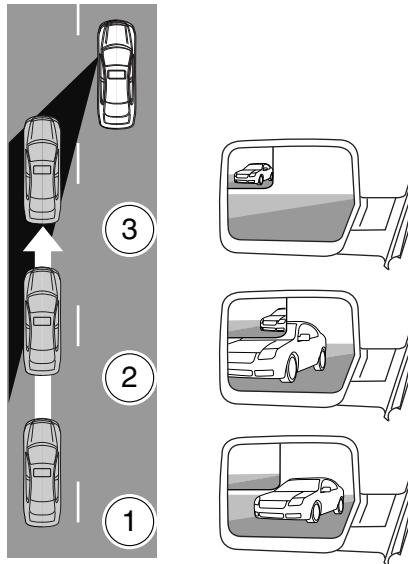
Los espejos para puntos ciegos tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos laterales. Están diseñados para ayudar al conductor al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo. Este vehículo está equipado con espejo de posicionamiento sólo en el lado del conductor. La instalación de un espejo de posicionamiento en el lado del pasajero no aumentaría el campo visual de ese espejo.

#### Conducción con espejos para puntos ciegos

Antes de cambiar de carril, revise primero el espejo principal y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direcciónal para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.

Cuando el vehículo que se aproxima está a cierta distancia, su imagen en el espejo principal se ve pequeña y cerca del borde interno. Conforme el vehículo se acerca, la imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo

principal (1). Conforme el vehículo se acerca, su imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (2). Conforme el vehículo sale del espejo para puntos ciegos, pasará a la zona de visión periférica del conductor (3).



**ADVERTENCIA:** Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

## Manejo

### FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS (4WD) (SI ESTÁ EQUIPADO)



**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante acerca del funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte **Preparación para manejar el vehículo** en este capítulo.

**Nota:** Si se selecciona 4X4 mientras el vehículo mueve a más de 5 km/H (3 mph), el sistema 4WD no realizará un cambio. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. Consulte *Cambio hacia o desde 4L (4X4 baja)* para conocer el funcionamiento correcto.

#### Luces indicadoras de 4WD

Las luces indicadoras se iluminan en el centro de mensajes en la ubicación del indicador luminoso reconfigurable (RTT) bajo las siguientes condiciones. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

- **4X2:** se ilumina momentáneamente cuando se selecciona 2H. **4x2**
- **4X4 AUTO:** se ilumina continuamente cuando se selecciona 4A (sólo en vehículos con sistema ControlTrac 4WD) **4x4  
AUTO**
- **4X4 HIGH:** se ilumina continuamente cuando se selecciona 4H. **4x4  
HIGH**
- **4X4 LOW:** se ilumina continuamente cuando se selecciona 4L. **4x4  
LOW**
- **CHECK 4X4 (Revisar 4X4):** Aparece cuando hay una falla en el sistema 4X4. 

## Manejo

**Nota:** cuando hay una falla en el sistema 4x4, el sistema normalmente permanecerá en el modo 4x4 seleccionado antes de que se produjera la condición de falla. No se fijará por omisión en 4X2 en todas las circunstancias. Cuando aparece esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

### **Uso del Sistema de tracción en las cuatro ruedas con cambio electrónico en movimiento rápido (ESOF) (si está equipado)**

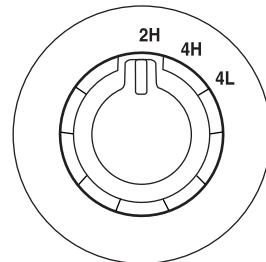
**2H (4X2)** suministra potencia sólo a las ruedas traseras. Este modo es apropiado para un manejo normal en carretera y proporciona el mayor rendimiento del combustible.

**4H (4X4 HIGH):** entrega potencia de tracción de las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Esta posición es sólo para situaciones a campo traviesa o condiciones de invierno, como nieve profunda, hielo o arena de poca profundidad.

**Nota:** no utilice 4H (4X4 HIGH) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4H (4X4 HIGH) se usa sólo para manejar en superficies uniformemente resbaladizas o sueltas.

**4L (4X4 LOW)** proporciona tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente cuando se requiere una potencia superior a velocidades reducidas. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Utilice esta posición para funcionamiento a baja velocidad a campo traviesa o cuando se requiere una potencia adicional, como al subir pendientes pronunciadas, pasar por arena profunda o sacar un bote del agua. 4L (4X4 BAJA) no se activará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h (3 mph); esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 BAJA) para conocer el funcionamiento correcto.

**Nota:** no utilice 4L (4X4 BAJA) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4L (4X4 BAJA) sólo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.



## Manejo

### **Cambio entre 2H (4X2) y 4H (4X4 Alta)**

Mueva el control 4WD entre 2H (4x2) y 4H (4x4 HIGH) en cualquier velocidad de marcha hacia adelante. En el centro de mensajes aparecerá **CAMBIO A 4X4 EN PROCESO** durante el cambio de sistema.

Aparecerá **4X4 HIGH** (4X4 Alta) en el centro de mensajes si selecciona 4H, y aparecerá momentáneamente **4X2** en el centro de mensajes si selecciona 2H.

Si aparece el mensaje **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL** en el centro de mensajes durante el cambio de modo, significa que hay un bloqueo en los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en una velocidad de marcha hacia adelante y mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 2 metros (5 pies) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de modo.

**Nota:** Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras realiza el cambio, los tiempos de embrague/desembrague mejorarán.

**Nota:** no realice esta operación si las ruedas traseras están resbalando.

**Nota:** es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

**Nota:** el modo 4X4 Alta no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

### **Cambio hacia o desde 4L (4x4 Baja)**

1. Maneje el vehículo a menos de 5 km/h (3 mph).
2. Ponga la transmisión en N (Neutral).
3. Mueva el control tracción en las cuatro ruedas a la posición deseada.

El centro de mensajes mostrará **4X4 SHIFT IN PROGRESS** (Cambio 4x4 en ejecución) durante el cambio. En el centro de mensajes luego aparecerá el modo seleccionado. Si se cumple cualquiera de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en el centro de mensajes aparecerán instrucciones de los procedimientos de cambio correctos.

Si en el centro de mensajes aparece **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL**, quiere decir que existe un bloqueo de los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en una velocidad de marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1.5 metros (5 pies), y regrese la transmisión a neutral para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

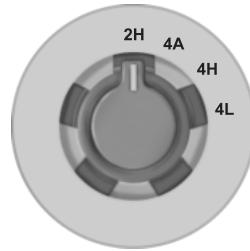
## Manejo

**Nota:** es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

**Nota:** el modo 4x4 Baja no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

### Uso del sistema ControlTrac 4WD (si está equipado)

Este sistema incluye una caja de transferencia controlada electrónicamente con un embrague de alta capacidad. El sistema es interactivo con el camino, pues monitorea y ajusta continuamente la entrega de torsión a las ruedas delanteras y traseras para optimizar la tracción.



- **2H (4X2)** suministra potencia sólo a las ruedas traseras. Este modo es adecuado para un manejo normal en carretera sobre pavimento seco, y proporciona calidad de conducción y el mayor rendimiento del combustible.
- **4A (4X4 AUTO):** entrega tracción a las cuatro ruedas con control electrónico con potencia a las ruedas delanteras y traseras, como se requiere para una tracción mejorada. Esto es apropiado para todas las condiciones de manejo en carretera, incluidas superficies de caminos secos, pero especialmente útil en pavimento mojado, nieve, suciedad y grava.
- **4H (4X4 HIGH):** entrega potencia de tracción de las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Ésta sólo es para condiciones de campo traviesa o climáticas adversas, como nieve profunda, hielo o arena profunda. **Nota:** no utilice 4H (4X4 HIGH) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4H (4X4 HIGH) se usa sólo para manejar en superficies uniformemente resbaladizas o sueltas. El uso de 4H (4X4 HIGH) en estas superficies puede producir algo de ruido (como sonidos de golpeteo ocasionales), pero no dañará los componentes de la transmisión.

## Manejo

- **4L (4X4 BAJA):** proporciona tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente cuando se requiere una potencia adicional a velocidades reducidas. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Utilice esta posición para funcionamiento a baja velocidad a campo traviesa o cuando se requiere una potencia adicional, como al subir pendientes pronunciadas, pasar por arena profunda o sacar un bote del agua. 4L (4X4 BAJA) no se activará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h (3 mph); esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte *Cambio hacia o desde 4L (4X4 BAJA)* para conocer el funcionamiento correcto. **Nota:** no utilice 4L (4X4 BAJA) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4L (4X4 BAJA) sólo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. El uso de 4L (4X4 BAJA) en estas superficies puede producir algo de ruido (como sonidos de golpeteo ocasionales), pero no dañará los componentes de la transmisión.

**Nota:** el sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del clutch de la caja de transferencia y deshabilitarlo durante maniobras de manejo cuando sea necesario.

### **Cambio entre 2H (4X2) y 4A (4X4 AUTO) o 4H (4X4 HIGH)**

Mueva el control de 2H a 4X4 AUTO o 4H al detenerse o mientras maneja hacia adelante a cualquier velocidad. Es posible que el centro de mensajes muestre **CAMBIO A 4X4 EN PROCESO** durante el cambio de sistema. El centro de mensajes entonces mostrará **4X4 AUTO** si se ha seleccionado 4A o **4X4 HIGH**. Cuando se selecciona 2H, el centro de mensajes mostrará momentáneamente **4X2**.

**Nota:** no realice esta operación si las ruedas traseras están resbalando.

**Nota:** es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

**Nota:** el modo 4X4 Alta no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

### **Cambio entre el 4A (4X4 AUTO) y 4H (4X4 HIGH)**

Mueva el control de 4A a 4H cuando el vehículo esté detenido o mientras maneja a cualquier velocidad. En el centro de mensajes aparecerá **4X4 AUTO** si se ha seleccionado 4A y **4X4 HIGH**.

**Nota:** el modo 4x4 High no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

## Manejo

### **Cambio hacia o desde 4L (4x4 BAJA)**

1. Maneje el vehículo una velocidad de desplazamiento de 5 km/h (3 mph) o menos.
  2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en N (Neutro).
  3. Mueva el control tracción en las cuatro ruedas a la posición deseada.
- El centro de mensajes mostrará **4X4 SHIFT IN PROGRESS** (Cambio 4x4 en ejecución) durante el cambio. En el centro de mensajes luego aparecerá el modo seleccionado.

Si no se cumple ninguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en el centro de mensajes aparecerán instrucciones para el conductor sobre el rango apropiado para los procedimientos de cambio.

Si en el centro de mensajes aparece **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL**, quiere decir que existe un bloqueo de los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para remediar esta condición, coloque la transmisión en una velocidad de marcha hacia delante, mueva el vehículo hacia delante aproximadamente 2 m (6 pies) y regrese la transmisión a neutral para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

**Nota:** es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

**Nota:** el modo 4x4 baja no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco

### **Diferencial de bloqueo electrónico (ELD) (si está equipado)**

El diferencial de bloqueo electrónico (ELD) es un dispositivo alojado en el eje trasero, el cual permite que ambas ruedas traseras giren a la misma velocidad. El ELD puede proporcionar tracción adicional en caso de que el vehículo se atasque. El ELD es activado electrónicamente por el conductor y se puede cambiar en movimiento dentro del rango de velocidad en que opera el ELD. Está diseñado para ser utilizado en lodo, rocas, arena o cualquier condición fuera de camino, donde se requiere máxima tracción. No está diseñado para uso en pavimento seco.

El ELD se ve afectado por las siguientes condiciones:

- El ELD no se activará si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/H (20 mph) en los modos 4x2, 4x4 Auto o 4x4 High.
- El ELD no se activará si la velocidad del vehículo es superior a 90 km/H (56 mph) en el modo 4X4 Baja.

## Manejo

- El ELD no se activará si se pisa el pedal del acelerador más allá de un 50% durante un intento de conexión.
- En los modos 4x2, 4x4 Auto y 4x4 High, el ELD se desactivará automáticamente en velocidades superiores a 40 km/H (25 mph) y se volverá a activar automáticamente en velocidades inferiores a 30 km/H (18 mph).
- En 4L (4X4 baja), el ELD se desactivará a velocidades superiores a 100 km/h (62 mph) y volverá a activarse de manera automática a velocidades inferiores a 90 km/h (56 mph).
- El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del ELD y deshabilitarlo durante maniobras de manejo cuando sea necesario.

Si no se cumplen las condiciones necesarias para la activación del ELD cuando se acciona el interruptor, el grupo de instrumentos mostrará la información apropiada que indica al conductor cuál es el proceso de activación apropiado del ELD.

**Nota:** el ELD está diseñado sólo para uso a campo traviesa y no se debe usar en pavimento seco. El uso del ELD en pavimento seco tendrá como resultado un aumento en el desgaste de las llantas, el ruido y la vibración.

### ***Luces indicadoras del diferencial de bloqueo electrónico (ELD)***

Esta luz aparecerá continuamente en el grupo de instrumentos cuando el ELD esté activado.



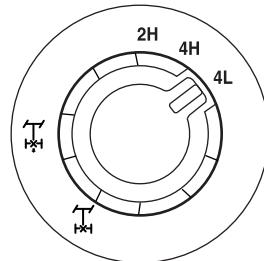
El indicador se apagará si el ELD se desactiva automáticamente porque se exceden los umbrales de velocidad del ELD y se volverá a encender cuando el ELD se active automáticamente cuando no se excedan los umbrales de velocidad del ELD.

**REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL:** aparece cuando se presenta una falla en el ELD

## Manejo

### **Activación del diferencial de bloqueo electrónico (ELD)**

El ELD se puede activar tirando la perilla de control 4WD hacia usted (vehículos 4x4) o girando la perilla de control de ELD de APAGADO a ENCENDIDO (vehículos 4x2).



Una vez que la luz indicadora aparezca en el centro de mensajes, ambos ejes de las ruedas traseras se bloquearán y proporcionarán tracción adicional.

Si el indicador no funciona o se apaga mientras conduce, se ha producido uno de los siguientes problemas:

- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- La diferencia de velocidad de la rueda trasera izquierda y derecha es demasiado grande durante el intento de engranaje.
- El sistema ha fallado y aparece el mensaje **REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL** en el centro de mensajes.

**Nota:** Si el ELD tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de la dirección en el sentido contrario al avanzar.

### **Principios de funcionamiento básicos**

No use tracción en las cuatro ruedas en caminos secos con superficie dura. Si lo hace, producirá un exceso de ruido y vibración y aumentará el desgaste de las llantas. Los modos de tracción en las cuatro ruedas sólo son para superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

## **Manejo**

### **Estacionamiento**

En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en la posición N (Neutral) para el arrastre vacacional, el motor y la transmisión están desconectados del resto del sistema de transmisión. Por lo tanto, el vehículo puede rodar libremente aun si la transmisión automática está en P (Estacionamiento) o la transmisión manual está engranada. Esté atento al vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición N (Neutro). Coloque siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo. Consulte *Arrastre vacacional* para obtener más información.

### **Manejo a campo traviesa con camiones, camionetas y vehículos utilitarios**

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas están especialmente equipados para manejo en arena, nieve, lodo y terreno irregular y tienen características de funcionamiento distintas a las de los vehículos convencionales, tanto en carretera como a campo traviesa.

Es posible que su vehículo esté equipado con deflector de aire (o faldón) delantero y éste puede dañarse (debido a la poca distancia entre el suelo y el vehículo) si maneja a campo traviesa. El deflector delantero se puede desmontar quitando dos pernos.

Vehículos equipados con motor Ecoboost™ de 3.5 L:

La parte inferior de la carrocería de su vehículo está equipada con una placa protectora y soportes de la transmisión, mismos que se pueden dañar (debido a la poca distancia entre el suelo y el vehículo) si maneja a campo traviesa. Desmonte la placa de protección desenganchando los dispositivos de fijación ubicados en cada esquina de ésta. Luego, desmonte los soportes traseros de la placa de protección quitando los pernos que los unen al bastidor, o solicite a su distribuidor autorizado que realice el trabajo por usted

### ***En qué se diferencia su vehículo de los demás***

Los camiones, camionetas y vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder viajar en terreno irregular sin que se golpeen o dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería.

Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil, también hacen que se maneje en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

Mantenga el control del volante de la dirección en todo momento, especialmente en terreno irregular. Dado que los cambios repentinos en 350

## Manejo

el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de la dirección, asegúrese de sujetarlo desde la parte exterior. No lo sujeté de los rayos.

Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos.

Es recomendable conocer el terreno o examinar los mapas del área antes de manejar en ella. Trace su ruta antes de manejar en el área. Para mantener el control de la dirección y el frenado de su vehículo, debe tener todas las ruedas en el suelo rodando y no patinando o girando velozmente.

### ***Principios de funcionamiento básicos***

- No use tracción en las cuatro ruedas en caminos secos con superficie dura. Si lo hace, se producirá un ruido excesivo, aumentará el desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión. Los modos de tracción en las cuatro ruedas sólo son para superficies uniformemente resbalosas o sueltas.
- Maneje más lento si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando maneje sobre pavimento resbaloso a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

### ***Si su vehículo se sale del camino***

- Si su vehículo se sale del camino, disminuya la velocidad, evitando frenar bruscamente. Vuelva al pavimento sólo cuando haya disminuido la velocidad. No gire el volante de la dirección con demasiada brusquedad cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de la dirección o lo hace en forma abrupta.
- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale hacia los lados y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de otros debe ser su principal preocupación.

## Manejo



**ADVERTENCIA:** Los vehículos con un centro de gravedad más alto, como los utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas, se maniobran distinto a los vehículos con un centro de gravedad más bajo. Los vehículos utilitarios y los que cuentan con tracción en las cuatro ruedas **no** están diseñados para efectuar giros a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones todo terreno. Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No conducir con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

### ***Si el vehículo queda atascado***

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

**No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.**

**No balancee el vehículo por más de unos minutos; de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o se sobrecaliente el motor.**



**ADVERTENCIA:** No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

### ***Maniobras de emergencia***

- En una situación de emergencia inevitable en que se tenga que hacer un viraje brusco, recuerde que no debe “sobreconducir” su vehículo, es decir, gire el volante de la dirección sólo con la rapidez y en la medida necesaria para evitar la emergencia. Hacer movimientos excesivos con la dirección resultará en un menor control del vehículo, no en más. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si se requieren cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas que puedan aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

## Manejo

- En caso de una frenada de emergencia, evite derrapar las llantas y no haga ningún movimiento brusco con el volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

### Estacionamiento

En algunos vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en N (Neutro), el motor y la transmisión están desconectados del resto de la línea de transmisión. Por lo tanto, el vehículo puede rodar libremente aun si la transmisión automática está en P (Estacionamiento) o la transmisión manual está engranada. Esté atento al vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición N (Neutro). Coloque siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo.



**ADVERTENCIA:** Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.



**ADVERTENCIA:** Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

### Sistemas de tracción en las cuatro ruedas (4WD)

El sistema de tracción en las cuatro ruedas (cuando selecciona el modo 4WD) usa las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Se suministra potencia a las cuatro ruedas a través de una caja de transferencia. En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, la caja de transferencia le permite seleccionar tracción en las cuatro ruedas cuando sea necesario. En este capítulo, se puede encontrar la información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades. En el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* se puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

## Manejo

### **Características normales**

En algunos modelos con tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de tracción de dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar sonidos metálicos o de matraqueo momentáneos. Esto se debe a que el mecanismo de transmisión delantero está cobrando velocidad y los seguros de tracción delantera automáticos se están engranando, por lo tanto, no hay que preocuparse.

### **Arena**

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del trayecto. Evite reducir las presiones de las llantas; pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Oprima lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

Evite el exceso de velocidad, porque el impulso que lleva el vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted puede ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

### **Lodo y agua**

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Al manejar por agua, determine la profundidad; evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos (si es posible) y avance lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.



Tras pasar por el agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa levemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre lodo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Al igual que cuando maneja sobre arena, aplique el acelerador lentamente y evite hacer patinar las ruedas. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Si la transmisión, la caja de transferencia o el eje delantero se sumergen en agua, reviselos y cambie sus líquidos de ser necesario.

## Manejo

### **La conducción por agua profunda puede dañar la transmisión.**

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, se debe reemplazar el lubricante del eje.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes de transmisión giratorios y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a los ejes de transmisión giratorios produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

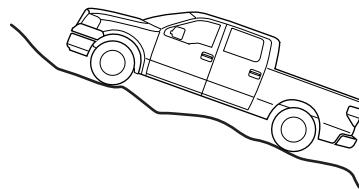
“Tread Lightly” (Transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el conocimiento público de las leyes y responsabilidades del uso de tierras en las áreas salvajes de nuestra nación. Ford Motor Company se une al Servicio Forestal de EE.UU. (U.S. Forest Service), a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) y a las autoridades de protección ambiental de otros países, instándolo a ayudar a preservar los bosques de la nación y otros terrenos públicos y privados al “transitar con cuidado” (“treading lightly”).



### **Manejo en terrenos montañosos o empinados**

Aunque puede que los obstáculos naturales hagan necesario viajar diagonalmente en subidas y bajadas o pendientes pronunciadas, siempre debe intentar manejar en forma recta. **Evite manejar transversalmente o virar en cuestas o en terrenos montañosos.** Un peligro radica en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcarse. Cuando maneje en terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se apague.



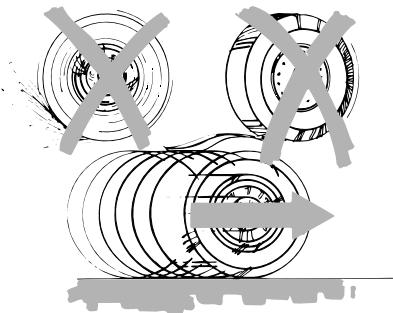
Si el motor se apaga, no intente virar, ya que podría volcarse. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

## Manejo

Aplique tan sólo la suficiente potencia a las ruedas para subir la cuesta. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.

Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de éstos. No descienda en neutral; desactive la sobre marcha o cambie manualmente a una velocidad inferior. Cuando descienda una cuesta empinada, evite el frenado brusco ya que puede perder el control. Si lo hace, las ruedas delanteras no podrán girar y, si no lo hacen, usted no podrá maniobrar. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No “bombee” los frenos.



### **Manejo sobre nieve y hielo**

Un vehículo con tracción en las cuatro ruedas (4WD) tiene ventajas sobre los vehículos 2WD en nieve y en hielo, pero puede derraparse como cualquier otro vehículo.

Si comienza a resbalar al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones de potencia repentinamente y los cambios rápidos de dirección en nieve y en hielo. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

Evite también el frenado brusco. A pesar de que los vehículos 4WD pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre nieve o hielo, no frenan más rápido, ya que al igual que otros vehículos, el frenado sucede en las cuatro ruedas. No se confíe de las condiciones del camino.

## Manejo

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de paradas de emergencia, presione el freno en forma constante. No “bombee” los frenos. Consulte la sección *Frenos* de este capítulo para obtener información adicional acerca del funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo (ABS).



**ADVERTENCIA:** Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones serias o la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

### **Mantenimiento y modificaciones**

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o en vacío, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o eliminar piezas (como equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

### **Restricción de barredor de nieve**



**ADVERTENCIA:** Ford no recomienda el uso de ningún modelo F-150 para adaptarlo, equiparlo y emplearlo como vehículo barrenieves.

Toda modificación al vehículo que levante el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con una carga o dispositivo alto (tales como parrillas de escalera o cubiertas de caja de pickup).

## Manejo

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasis si el vehículo está sujeto a uso constante a campo traviesa.

### MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES



**ADVERTENCIA:** Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

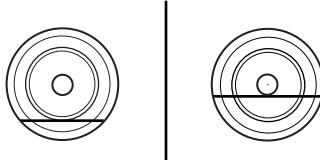
No conduzca a través de caminos inundados, a menos que esté seguro de que el nivel del agua está por debajo de la parte inferior de las ruedas de acero (en el caso de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones).

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Es posible que la tracción esté limitada o los frenos mojados, así que mantenga una distancia de frenado mayor ya que el vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.

Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas). Podría entrar agua a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor. **Nota:** Los daños causados por filtraciones de agua en el motor no están cubiertos por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino inundado. Si lo hace podría causar graves daños al motor.



## Emergencias en el camino

### CONTROL DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Las luces intermitentes de emergencia funcionarán cuando el encendido esté en cualquier posición o aunque la llave no esté en el encendido.



- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Oprima nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

**Nota:** con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

### DEACTIVACIÓN DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque debido a esta característica, usted podría volver a arrancarlo, realizando lo siguiente:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado).
2. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

En algunas instancias, el vehículo podría no volver a arrancar la primera vez que intente volver a arrancarlo y podría necesitar un nuevo intento.



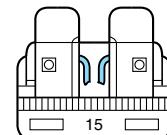
**ADVERTENCIA:** Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, se podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

## Emergencias en el camino

### FUSIBLES Y RELEVADORES

#### Fusibles

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.



**Nota:** siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

#### Amperaje y color de los fusibles estándar

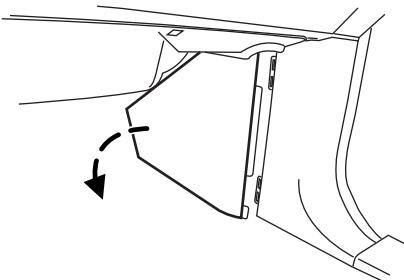
COLOR					
Ampe- raje del fusible	Minifusi- bles	Fusibles estándar	Maxifusi- bles	Maxifusi- bles de cartucho	Cartucho con esla- bón fusi- ble
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5 A	Canela	Canela	—	—	—
7.5 A	Marrón	Marrón	—	—	—
10 A	Rojo	Rojo	—	—	—
15 A	Azul	Azul	—	—	—
20 A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	—	Natural	Natural
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	—	—	Anaran- jado	Verde	Verde
50 A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	—	—	Canela	—	Marrón
80 A	—	—	Natural	Negro	Negro

## Emergencias en el camino

### Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles se encuentra debajo del lado derecho del tablero de instrumentos.

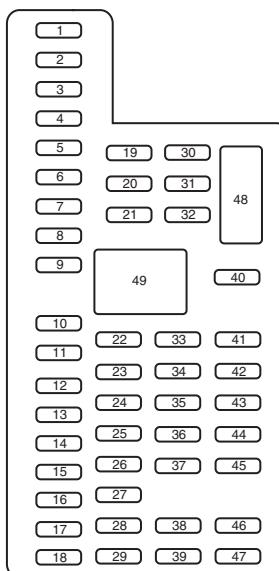
Para desmontar el tablero de tapizado y acceder a la caja de fusibles, jale del tablero hacia usted, gírelo hacia un lado y desmóntelo. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el tablero y presiónelo para que encaje.



Para quitar la cubierta de la caja de fusibles, presione las lengüetas en ambos extremos de la cubierta y luego jálela.

Para volver a instalar la cubierta de la caja de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el tablero de fusibles y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que escuche un chasquido de enganche. Jale suavemente la cubierta para asegurarse que esté correctamente asentada.

## Emergencias en el camino



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
1	30 A	Ventana delantera de lado del conductor
2	15 A	SYNC®
3	30 A	Ventana delantera de lado del pasajero
4	10 A	Luces interiores
5	20 A	Módulo de memoria
6	5 A	No se usa (disponible)
7	7.5 A	Interruptor del espejo eléctrico, Módulo de asiento con memoria
8	10 A	No se usa (disponible)

## Emergencias en el camino

<b>Ubicación de fusibles y relevadores</b>	<b>Amperaje de los fusibles</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
9	10 A	Pantalla de la radio, Módulo de GPS, Pantalla de navegación
10	10 A	Relevador de marcha/accesorios
11	10 A	Grupo de instrumentos.
12	15 A	Iluminación interior, Luces de estribo, Iluminación de fondo, Luz del área de carga
13	15 A	Luces direccionales/de alto derechos
14	15 A	Luces direccionales/de alto izquierdas
15	15 A	Luces de reversa, Luz de alto superior central
16	10 A	Faro de luces bajas derecho
17	10 A	Faro de luces bajas izquierdo
18	10 A	Bloqueo de palanca de cambio de velocidades con el freno, iluminación del teclado, activación del PCM, PATS
19	20 A	Amplificador de audio
20	20 A	Seguros eléctricos de las puertas
21	10 A	Iluminación ambiental
22	20 A	Claxon
23	15 A	Módulo de control del volante de la dirección
24	15 A	Conector de enlace de datos, Módulo de control del volante de la dirección
25	15 A	No se usa (disponible)
26	5 A	Módulo de radiofrecuencia
27	20 A	No se usa (disponible)

## Emergencias en el camino

<b>Ubicación de fusibles y relevadores</b>	<b>Amperaje de los fusibles</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
28	15 A	Interruptor de encendido
29	20 A	Radio/Navegación
30	15 A	Luces de estacionamiento delanteras
31	5 A	BOO – Tablero de instrumentos, BOO – Motor
32	15 A	Demora de accesorios: toldo corredizo, ventanas eléctricas, seguros eléctricos, espejos/brújula con atenuación automática
33	10 A	Asientos térmicos
34	10 A	Sistema sensor de reversa, Interruptor de 4x4, Cámara retrovisora, Indicador de campo traviesa (SVT Raptor)
35	5 A	Interruptor de descenso de cuestas (SVT Raptor)
36	10 A	Módulo de control de sistemas de sujeción, Módulo del sistema de clasificación de ocupantes
37	10 A	Control de los frenos del remolque
38	10 A	Accesarios con demora: tomacorriente de 110 V, Radio (AM/FM)
39	15 A	Luces altas de los faros
40	10 A	Luces de estacionamiento traseras
41	7.5 A	Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, Interruptor del acoplador (SVT Raptor)

## Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
42	5 A	Interruptor de cancelación de sobremarcha
43	10 A	No se usa (disponible)
44	10 A	No se usa (disponible)
45	5 A	No se usa (disponible)
46	10 A	Módulo de controles de aire acondicionado y calefacción
47	15 A	Faros de niebla, luces direccionales del espejo exterior
48	Cortacircuitos de 30 A	Cristales eléctricos traseros, Ventana trasera eléctrica deslizante
49	Relevador	Accesorio retardado

### Caja de distribución eléctrica

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Esta caja contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos principales del vehículo contra sobrecargas.



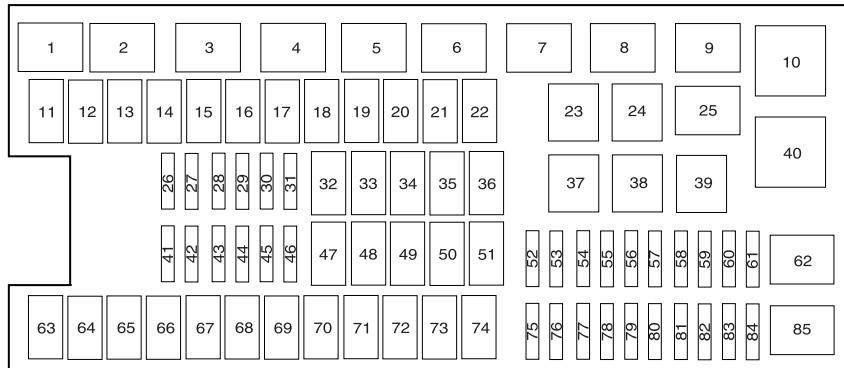
**ADVERTENCIA:** Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

Si se ha desconectado y reconnectado la batería del vehículo, consulte la sección *Batería (acumulador)* del capítulo *Mantenimiento y especificaciones*.

## Emergencias en el camino



Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
1	—	Relevador del módulo de control del tren motriz (PCM) ( motores de 3.7 L, 5.0 L y 6.2 L)
2	—	Relevador del motor de arranque
3	—	Relevador del motor del ventilador
4	—	Relevador del desempañador de la ventana trasera
5	—	Relevador del ventilador eléctrico (alta velocidad)
6	—	Relevador de la luz de estacionamiento del equipo de arrastre de remolques (TT)
7	—	Relevador de marcha/arranque
8	—	Relevador de la bomba de combustible
9	—	Relevador del cargador de batería del TT

## Emergencias en el camino

<b>Ubicación de fusibles y relevadores</b>	<b>Amperaje de los fusibles</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
10	—	Relevador del PCM (motor de 3.5 L)
11	30 A**	Motores de los estribos eléctricos
12	40 A**	Ventilador eléctrico
	50 A**	Ventilador eléctrico (6.2 L con equipo de arrastre máximo de remolques, SVT Raptor)
13	30 A**	Alimentación del relevador del motor de arranque
14	30 A**	Asiento eléctrico del pasajero
15	40 A**	Ventilador eléctrico
	50 A**	Ventilador eléctrico (6.2 L con equipo de arrastre máximo de remolques, SVT Raptor)
16	—	No se usa
17	30 A**	Control de los frenos del remolque
18	30 A**	Acoplador 1 (SVT Raptor)
19	30 A**	Acoplador 2 (SVT Raptor)
20	20 A**	Módulo 4x4 (cambios electrónicos)
21	30 A**	Alimentación del relevador de carga de la batería del sistema TT
22	20 A**	Encendedor
23	—	Relevador del embrague del A/A
24	—	No se usa
25	—	Relevador de la bomba de vacío (motor de 3.5 L)
26	10 A*	PCM: alimentación de la memoria residual, Bobina del relevador del PCM, Solenoide de ventilación del cánister (motores de 3.7 L, 5.0 L y 6.2 L)

## Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
27	20 A*	Alimentación del relevador de la bomba de combustible
28	10 A*	Acoplador 4 (SVT Raptor)
29	10 A*	Solenoide de 4x4 IWE
30	10 A*	Embrague del A/A
31	15 A*	Alimentación del relevador de marcha/arranque
32	40 A**	La alimentación del relevador del desempañador de la ventana trasera, la alimentación del relevador del espejo térmico
33	40 A**	Tomacorriente de 110 VCA
34	40 A**	Alimentación del relevador del PCM (motores de 3.7 L, 5.0 L y 6.2 L)
	50 A**	Alimentación del relevador del PCM (motor de 3.5 L)
35	—	No se usa
36	30 A**	Control de estabilidad de balanceo (RSC)/Sistema de frenos antibloqueo (ABS)
37	—	Relevador de las luces de alto/direccionales izquierdas del TT
38	—	Relevador de las luces de alto/direccionales derechas del TT
39	—	Relevador de las luces de reversa del TT
40	—	Relevador del ventilador eléctrico
41	15 A*	Lavador de la cámara delantera (SVT Raptor)
42	5 A*	Bobina de marcha/arranque

## Emergencias en el camino

<b>Ubicación de fusibles y relevadores</b>	<b>Amperaje de los fusibles</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
43	15 A*	Alimentación del relevador de la luz de reversa del TT
44	15 A*	Acoplador 3 (SVT Raptor)
45	10 A*	Sensor del alternador (motores que no sean de 6.2 L)
46	10 A*	Interruptor de activación/desactivación del freno (BOO)
47	60 A**	Módulo de RSC/ABS
48	20 A**	Toldo corredizo
49	30 A**	Limpiadores
50	—	No se usa
51	40 A**	Alimentación del relevador del motor del ventilador
52	5 A*	Marcha/arranque: Dirección electrónicamente asistida, Bobina del relevador del ventilador
53	5 A*	Marcha/arranque: PCM
54	5 A*	Marcha/arranque: módulo 4x4, luces de reversa, RSC/ABS, bobina del relevador de carga de la batería del TT, bobina del relevador del desempañador de la ventana trasera, bobina del relevador del lavador de la cámara delantera (SVT Raptor)
55	—	No se usa
56	15 A*	Espejos térmicos
57	—	No se usa
58	—	No se usa
59	—	No se usa

## Emergencias en el camino

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
60	—	No se usa
61	—	No se usa
62	—	Relevador del motor del limpiador
63	25 A**	Ventilador eléctrico
64	40 A**	Alimentación del relevador de la bomba de vacío (motor de 3.5 L)
65	20 A**	Tomacorriente auxiliar (tablero de instrumentos)
66	20 A**	Tomacorriente auxiliar (dentro de la consola central)
67	20 A**	Alimentación del relevador de las luces de estacionamiento del TT
68	25 A**	Módulo 4x4
69	30 A**	Asiento térmico/refrigerado del pasajero
70	—	No se usa
71	20 A**	Asientos térmicos traseros
72	20 A**	Tomacorriente auxiliar (trasero)
73	20 A**	Alimentación del relevador de las luces de alto/direccionales del TT
74	30 A**	Asiento eléctrico del conductor/módulo de memoria
75	15 A*	PCM: alimentación de voltaje 1 - módulo del PCM (motores de 3.7 L, 5.0 L y 6.2 L)
	25 A*	PCM: Alimentación de voltaje 1 - módulo del PCM (motor de 3.5 L)

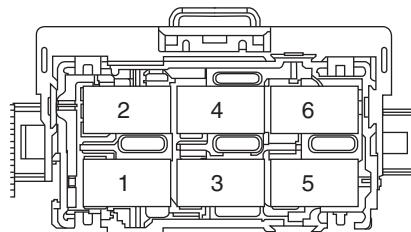
## Emergencias en el camino

<b>Ubicación de fusibles y relevadores</b>	<b>Amperaje de los fusibles</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
76	20 A*	PCM: alimentación de voltaje 2 (componentes generales del tren motriz, flujo de la masa de aire/sensor de temperatura del aire de admisión) (motores de 3.7 L, 5.0 L y 6.2 L)
	20 A*	PCM: Alimentación de voltaje 2 (componentes generales del tren motriz, solenoide de ventilación del cárster) (motor de 3.5 L)
77	10 A*	PCM: Alimentación de voltaje 3 (Componentes del tren motriz relacionados con las emisiones, Bobina de los relevadores del ventilador)
78	15 A*	PCM: alimentación de voltaje 4 - bobinas de encendido (motores de 3.5 L, 3.7 L y 5.0 L)
	20 A*	PCM: alimentación de voltaje 4 – bobinas de encendido (motor de 6.2 L)
79	5 A*	Detector de lluvia
80	—	No se usa
81	—	No se usa
82	—	No se usa
83	—	No se usa
84	—	No se usa
85	—	Relevador del ventilador eléctrico (baja velocidad)

\*Mini fusibles \*\*Fusibles de cartucho

## Emergencias en el camino

**Caja de relevadores auxiliares (sólo SVT Raptor)**



La caja de relevadores se encuentra en la esquina trasera izquierda del compartimiento del motor.

Ubicación del fusible y relevador	Amperaje de los fusibles	Descripción
1	—	Relevador del acoplador 1
2	—	Relevador del acoplador 2
3	—	Relevador del acoplador 3
4	—	Relevador del acoplador 4
5	—	Relevador del lavador de la cámara delantera
6	—	No se usa

### CAMBIO DE LLANTAS

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

**Nota:** si el vehículo cuenta con el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), la luz indicadora se encenderá cuando se esté usando la llanta de refacción. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

## Emergencias en el camino

Si el vehículo está equipado con TPMS, pida a un distribuidor autorizado que revise una llanta desinflada, con el fin de evitar que se produzca daño en los sensores del TPMS, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que revise si el sensor TPMS está dañado.



**ADVERTENCIA:** El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sensor del TPMS y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.



**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante, consulte *Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS)* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga*. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

### Información sobre ruedas o llantas de refacción distintas



**ADVERTENCIA:** De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por una rueda o llanta para el camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. **Mini llanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra "T" para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (sólo para uso temporal) en el costado

## **Emergencias en el camino**

**2. Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: "THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY" (Esta llanta y rueda son sólo para uso temporal)

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, **no:**

- exceda los 80 km/h (50 mph)
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- arrastre un remolque
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta
- use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- intente reparar la llanta de refacción distinta

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)

**3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda**

Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, **no:**

- exceda los 113 km/h (70 mph)
- use más de una llanta o rueda de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta o rueda de refacción distinta

## Emergencias en el camino

El uso de una rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

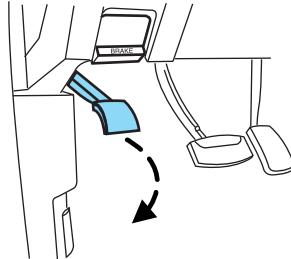
Al conducir con la llanta o rueda de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- arrastre un remolque
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga

Maneje con cuidado cuando use una llanta o rueda de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

### **Detención y aseguramiento del vehículo**

1. Estacionese en una superficie nivelada, active las luces intermitentes de emergencia y ponga el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) y apague el motor.



## Emergencias en el camino

### **Ubicación de la llanta de refacción y las herramientas**

La llanta de refacción se encuentra debajo del vehículo, justo delante de la defensa trasera. El gato, la manija del gato y la llave de rueda se encuentran en las siguientes ubicaciones:

Estilo de la carrocería	Ubicación
Regular Cab	Están fijos en un soporte de piso detrás/debajo del asiento del conductor (para facilitar el acceso, mueva el asiento del conductor hacia adelante)
SuperCab	Fijada a un soporte en el piso detrás del asiento trasero del lado del conductor
SuperCrew	En una caja de plástico en el piso debajo del asiento trasero

#### **Para quitar el gato en modelos Regular Cab y SuperCab:**

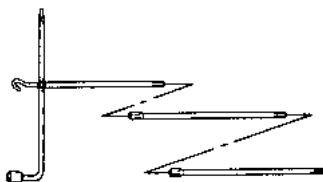
Retire la tuerca de mariposa y gire el tornillo del gato a la izquierda para liberar la presión antes de quitar el gato del soporte.

#### **Para quitar el gato en modelos SuperCrew:**

1. Levante los dos cojines de los asientos traseros.
2. Retire el inserto que contiene el embudo Easy Fuel™ del lado del conductor.
3. Retire las dos tuercas de mariposa pequeñas del lado del pasajero.
4. Deslice la caja de plástico hacia el lado del conductor y desmonte.

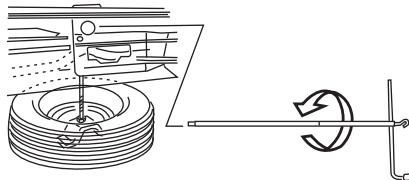
#### **Extracción de la llanta de refacción**

1. Use la llave de encendido para quitar el cilindro de cerradura del orificio de acceso de la defensa para permitir el acceso al tubo guía.  
Monte la manija del gato como se muestra en la ilustración.



## Emergencias en el camino

2. Introduzca completamente la manija del gato por el orificio de la defensa y al interior del tubo guía por el orificio de acceso en la defensa trasera.



3. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta baje hasta el suelo, se pueda deslizar hacia atrás y el cable esté levemente suelto.  
4. Deslice el retén a través del centro de la rueda.

### Procedimiento de cambio de llantas



**ADVERTENCIA:** Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la llanta.



**ADVERTENCIA:** Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

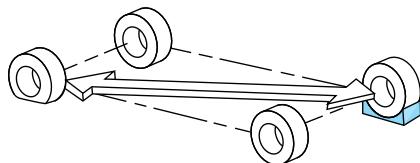


**ADVERTENCIA:** No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.

**Nota:** los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarla con el gato.

Consulte la hoja de instrucciones (que está con el gato) para obtener instrucciones detalladas acerca del cambio de llantas.

1. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

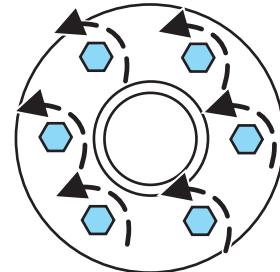


2. Saque la llanta de refacción y el gato de sus lugares de almacenamiento. **Nota:** la F-150 SVT Raptor también incluye un calzo, una extensión de abrazadera de tubo y un perno de mariposa.

## Emergencias en el camino

3. Utilice la punta de la llave de tuercas de rueda para desmontar el tapón de la rueda si éste le impide llegar a las tuercas de seguridad.

4. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



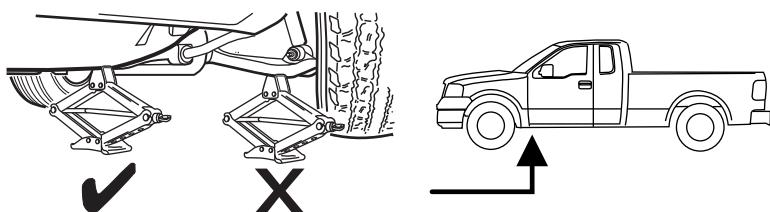
**Nota:** en la F-150 SVT Raptor, instale sobre el gato la extensión de abrazadera de tubo, tal como se muestra en las instrucciones de uso y almacenamiento del gato.

5. Coloque el gato de acuerdo con las siguientes pautas y gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del suelo.



**ADVERTENCIA:** Cuando una de las ruedas traseras esté en el aire, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice al salirse del gato, incluso si la transmisión está en P (Estacionamiento). Para evitar que el vehículo se mueva cuando usted cambia la llanta, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté colocado y la rueda diagonalmente opuesta esté bloqueada. Si el vehículo se resbala del gato, alguien puede sufrir lesiones graves.

## Emergencias en el camino



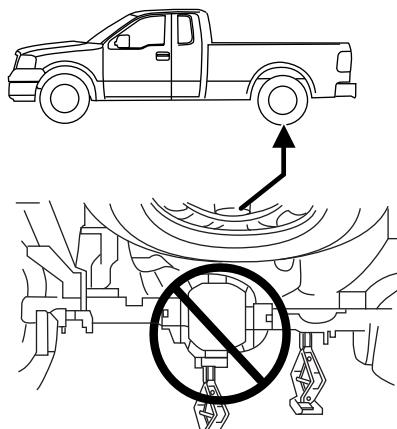
- Adelante

**Nota:** use el larguero del bastidor como el punto de ubicación del gato, NO el brazo de control.

**Nota:** en la F-150 SVT Raptor, debe usar siempre la extensión de abrazadera de tubo para el gato.

- Atrás

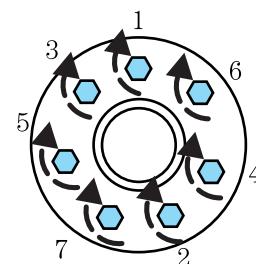
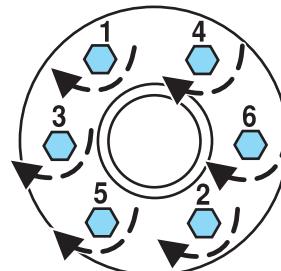
**Nota:** nunca utilice el diferencial delantero o trasero como punto de apoyo para el gato.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de llanta. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el gato. El gato sólo debe utilizarse para cambiar llantas.

## Emergencias en el camino

6. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.
7. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
8. Baje la rueda girando la manivela del gato hacia la izquierda.
9. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica (Consulte *Especificaciones de torsión de las tuercas de seguridad* más adelante en este capítulo para la especificación de torsión de las tuercas de seguridad):
  - Rueda con seis tuercas de seguridad
  - Rueda con siete tuercas de seguridad



10. Guarde la llanta desinflada. Consulte *Almacenamiento de la llanta desinflada y de refacción*.
11. Guarde el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.
12. Desbloquee las ruedas.

### **Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de refacción**

**Nota:** si no se siguen las instrucciones de almacenamiento de la llanta de refacción, puede reventarse el cable y/o perderse la llanta de refacción.

1. Ponga la llanta en el suelo con el vástago de la válvula orientada en la dirección especificada en las Instrucciones de cambio de llantas que se encuentran con las herramientas del gato.

## Emergencias en el camino

2. Deslice parcialmente la rueda bajo el vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Jale el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.
3. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. El esfuerzo para girar la manija del gato aumenta significativamente y el soporte de la llanta de refacción produce un sonido de chicharra o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Apriete lo mejor que pueda, hasta el punto donde se produce el sonido de chicharra o el deslizamiento, si es posible. El soporte de la llanta de refacción no le permitirá apretarla en exceso. Si el soporte de la llanta de refacción chicharrea o se desliza fácilmente, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado para que le preste la asistencia necesaria.
4. Revise que la llanta quede plana contra el marco y que esté ajustada correctamente. Trate de empujar o jalar, luego gire la llanta para asegurarse de que no se moverá. Suelte y vuelva a apretar si es necesario. Si no almacena la llanta de refacción correctamente puede tener como consecuencia la falla del cable montacargas y la pérdida de la llanta.
5. Repita este procedimiento de revisión de ajuste cuando revise la presión de la llanta de refacción (cada seis meses, según el *registro de mantenimiento programado*) o en cualquier momento que haya que mover la llanta de refacción para revisar otros componentes.
6. Si lo quitó, instale el seguro de la llanta de refacción (si está equipado) en el tubo guía de la defensa con la llave del seguro de la llanta de refacción (si está equipado) y la manija del gato.

### ESPECIFICACIONES DE APRIETE DE LAS TUERCAS DE SEGURIDAD DE LAS RUEDAS

Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas al par especificado a los 160 km (100 millas) y luego de cualquier cambio en las ruedas (rotación, rueda desinflada, extracción de la rueda, etc.).

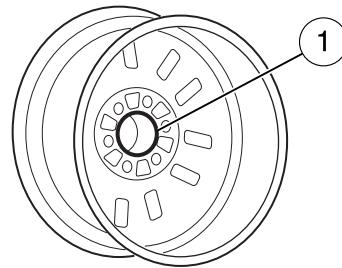
Medida del birlo	Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	lb-pie	N•m
M14 x 2.0	150	200

\* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

## Emergencias en el camino

**! ADVERTENCIA:** Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

**Nota:** Inspeccione el orificio guía de la rueda (1) y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.



### QUÉ HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Si se quedó sin combustible y necesita cargar el vehículo con un recipiente portátil, consulte *Sin combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para conocer los métodos correctos de llenado de combustible usando un recipiente portátil y el embudo incluido. **No** inserte la boquilla del recipiente portátil ni ningún embudo de posventa en el sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®, puesto que se podría dañar. En tales circunstancias debe usar el embudo incluido.

**! ADVERTENCIA:** No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema Easy Fuel®. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, todo lo cual podría ocasionar graves lesiones personales.

## Emergencias en el camino

### ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE



**ADVERTENCIA:** Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.



**ADVERTENCIA:** La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

**No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.**

#### Preparación del vehículo

Cuando la batería del vehículo se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como consecuencia, la transmisión puede tener cambios firmes o suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

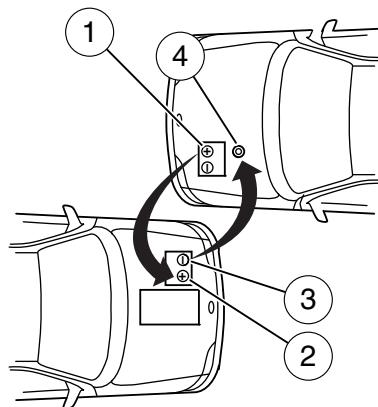
- 1. Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.**
2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.
3. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos **no** entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.
4. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

#### Conexión de los cables pasacorriente

**Nota:** en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

## Emergencias en el camino

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.



**Nota:** no conecte el cable negativo (-) a las líneas de combustible, a las cubiertas de balanceo del motor, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.



**ADVERTENCIA:** No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

### Arranque con cables pasacorriente

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

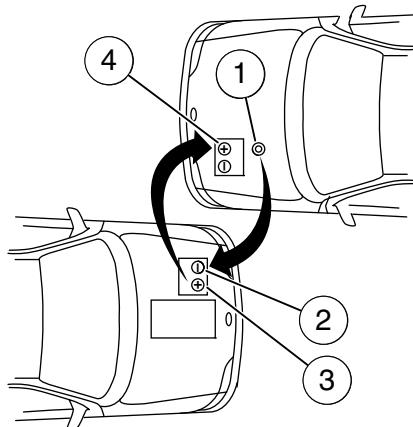
## Emergencias en el camino

### Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

**Nota:** en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

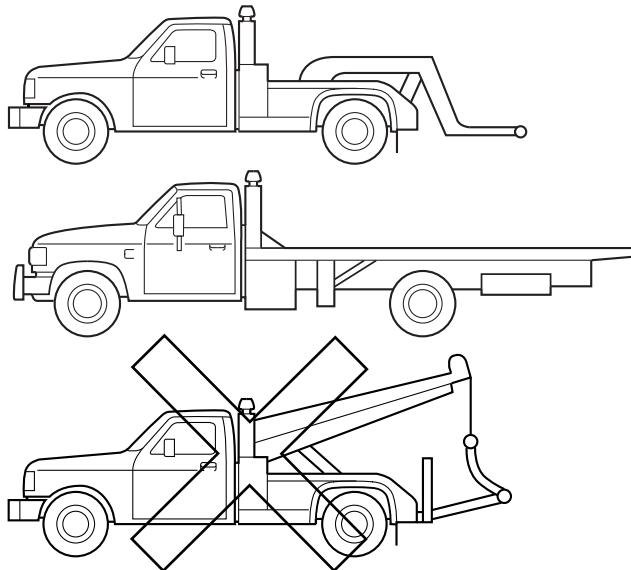
1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.



Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

## Emergencias en el camino

### ARRASTRE CON GRÚA DE AUXILIO



Para arrastrar el vehículo hasta el distribuidor autorizado más cercano, consulte el *Manual de garantía de mantenimiento programado* para obtener información.

Ford recomienda remolcar su vehículo con un elevador o sobre una plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

En vehículos 4x2, se puede arrastrar el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo (sin plataformas rodantes) y las ruedas traseras separadas del suelo.

En vehículos 4x4, se recomienda remolcar el vehículo con un elevador y plataformas rodantes o con equipos de plataforma plana con todas las ruedas separadas del suelo.

**Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.**

## Emergencias en el camino

### Arrastre de emergencia

En caso de que tenga una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto (sin acceso a plataformas rodantes, grúas de arrastre de automóviles o vehículos con plataforma de arrastre) su vehículo (sin importar la configuración del tren motriz) puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo) en las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre hacia delante.
- Ponga la transmisión en N (Neutral). Si no puede mover la palanca de cambio de velocidades, consulte *Seguro del cambio del freno* en el capítulo *Manejo* para obtener instrucciones.
- La velocidad máxima no debe exceder de 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

## Limpieza

### LAVADO EXTERIOR

Lave periódicamente el vehículo con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A), el cual puede encontrarlo en un distribuidor autorizado.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté “caliente al tacto” ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Siempre utilice una esponja limpia o un guante para lavar automóviles y mucha agua para obtener un mejor resultado.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Es muy importante lavar el vehículo en forma regular durante los meses de invierno, ya que la suciedad y la sal del camino son difíciles de eliminar y dañan el vehículo.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42), el cual puede encontrar en un distribuidor autorizado.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- **Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.**
- **Si su vehículo está equipado con estribos, use Motorcraft Detail Wash, ZC-3-A, y de ser necesario, Motorcraft Bug and Tar Remover, ZC-42; consulte las instrucciones en las etiquetas de los productos. Para secar manualmente, use una toalla limpia, seca y sin pelusas. No aplique productos de protección para hule, plástico y vinilo en la superficie del estribo, ya que eso puede volverlo resbaladizo.**

## Limpieza

### Piezas cromadas exteriores

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A).
- Use Motorcraft® Custom Brite Metal Cleaner (ZC-15); lo puede encontrar también con su distribuidor autorizado. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego límpie con un paño limpio y seco.
- **Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.**

### ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura “pone gris” o mancha las piezas con el tiempo.

### DESCASCARADOS DE LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

### RUEDAS DE ALUMINIO Y TAPONES DE LAS RUEDAS

Las ruedas (o rines) de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Límpielas semanalmente con Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner, disponible con su distribuidor autorizado. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua.

## Limpieza

- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft® Bug and Tar Remover; disponible con su distribuidor autorizado.

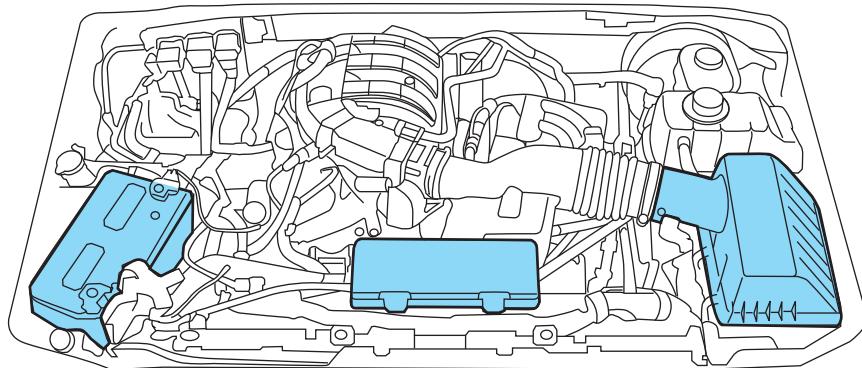
## MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal. Cuando lo lave:

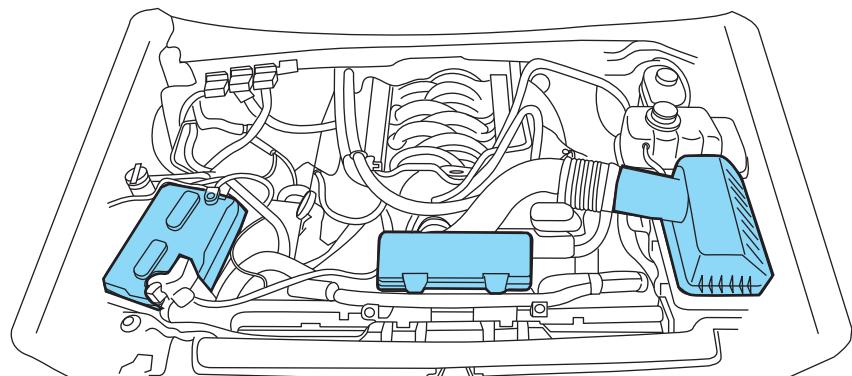
- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20) en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión.
- Cubra las áreas destacadas para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

## Limpieza

Motor de 3.7 L

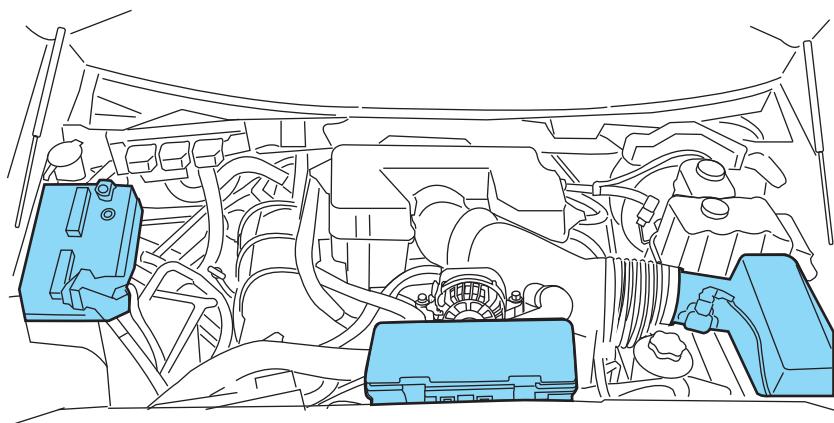


Motor de 5.0 L

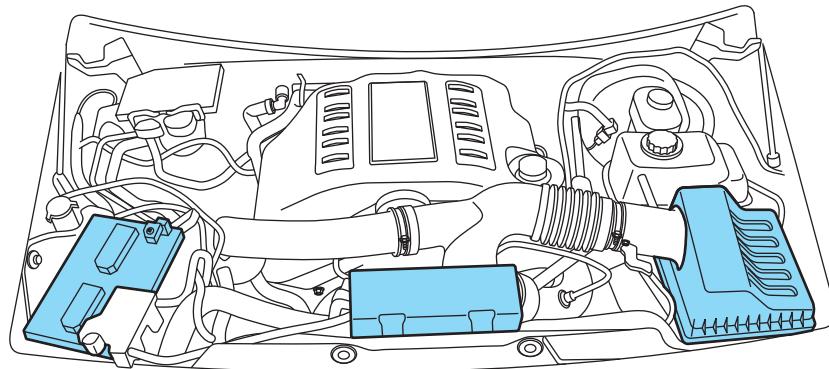


## Limpieza

Motor de 6.2 L



Motor EcoBoost™ de 3.5 L



## Limpieza

- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.

### PIEZAS EXTERIORES DE PLÁSTICO (SIN PINTAR)

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas. Puede encontrar estos productos con su distribuidor autorizado.

- Para la limpieza de rutina, use Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A).
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, use Motorcraft® Bug y Tar Remover (ZC-42).

### VENTANAS Y HOJAS DE LOS LIMPIADORES

El parabrisas, las ventanas trasera y laterales y las hojas de los limpiadores se deben limpiar con frecuencia. Si los limpiadores no limpian correctamente, la causa puede ser la presencia de sustancias en el parabrisas o en las hojas de los limpiadores. Eso puede incluir los tratamientos de cera caliente utilizados por lavados comerciales de vehículos, revestimientos repelentes al agua, savia de árboles u otros tipos de contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- El parabrisas, las ventanas traseras y las ventanas laterales se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo, como Motorcraft® Ultra Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23); lo encuentra con su distribuidor autorizado.
- Las hojas de los limpiadores se pueden limpiar con alcohol isopropílico o Premium Windshield Washer Concentrate Motorcraft® (ZC-32-A) en EE.UU., o Premium Quality Windshield Washer Fluid (CXC-37-[A, B, D, o F]) en Canadá, disponible en su distribuidor autorizado. Este líquido lavaparabrisas contiene una solución especial, además de alcohol, que ayuda a eliminar los depósitos de cera caliente en la hoja del limpiador y el parabrisas que queda en las instalaciones de lavado automático. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

## Limpieza

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

**No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas del cuadriculado del desempañador de la ventana trasera (si está equipado).**

### **TABLERO DE INSTRUMENTOS Y CONSOLA (SÓLO EDICIÓN HARLEY-DAVIDSON)**

El tablero de instrumentos y consola de su vehículo han sido exclusivamente pintados con pinturas de alto y bajo brillo, que requieren especial cuidado. El área de alto brillo es similar a la del exterior del vehículo; el área de bajo brillo está diseñada para proteger al conductor de los molestos reflejos del parabrisas.

#### **Área de pintura de alto brillo**

Para mantener el acabado del tablero de instrumentos y la consola, las áreas de alto brillo se deben tratar igual que las superficies exteriores pintadas o las superficies plásticas brillantes. Cuando limpie las áreas de alto brillo:

- **No use** toallas de papel ni periódicos.
- **No use** silicona ni productos a base de Teflon® (PTFE).

Limpie el polvo de las áreas de alto brillo con un paño limpio y seco o utilice Motorcraft Dusting Cloth (ZC-24).

Para la limpieza general, use agua y jabón neutro y un trapo suave y húmedo; luego, seque con un trapo limpio y seco.

Para eliminar los desgastes o rayaduras finas, use Scotch-Brite® Microfiber Cloth o pase un paño por las rayaduras con Motorcraft Premium Liquid Wax (ZC-53-A), Motorcraft Paint Sealant (ZC-45), o Motorcraft Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A). **Nota:** la remoción de desgastes o rayaduras profundas se debe realizar en un distribuidor autorizado o en un taller de reparaciones experimentado.

## Limpieza

### Área de pintura de bajo brillo

El área de bajo brillo del panel superior del tablero de instrumentos se debe limpiar con agua jabonosa suave y un paño húmedo y suave, y luego se debe secar con un paño limpio y seco. Cuando limpie las áreas de bajo brillo:

- **No use** toallas de papel ni periódicos.
- **No use** silicona ni productos a base de Teflon® (PTFE).
- **No use** ceras ni selladores para pintura exterior.

Limpie el polvo de las áreas de bajo brillo con un paño limpio y seco o utilice Motorcraft Dusting Cloth (ZC-24).

### TABLERO DE INSTRUMENTOS, TAPIZADO INTERIOR Y MICA DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

Limpie el grupo de instrumentos, los tapizados interiores y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, **Límpielo inmediatamente.** Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.



**ADVERTENCIA:** No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.

395

## Limpieza

2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

### INTERIORES

Para tela, alfombras, asientos de tela y cinturones de seguridad:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54).
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14). En Canadá, use Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner (CXC-101).
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, límpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.



**ADVERTENCIA:** No use solventes para limpieza, blanqueador o tintura en los cinturones del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

## Limpieza

### **ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO, EXCEPTO PARA LA EDICIÓN KING RANCH®)**

**Para asientos de piel King Ranch®, consulte una sección aparte en este capítulo.**

- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, use Motorcraft® Vinyl Cleaner (CXC-93). Seque el área con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, ni acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

### **Asientos de piel únicamente para la edición King Ranch® (si está equipado)**

Su vehículo está equipado con asientos cubiertos con piel premium de excelente calidad y extremadamente durable, pero aún así necesita cuidado especial y mantenimiento para asegurar su duración y comodidad.

La limpieza y acondicionamiento regulares mantendrán la apariencia de la piel.

### **Limpieza**

Para el polvo, use una aspiradora y luego un paño limpio y húmedo o una escobilla suave.

Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve.

- Limpie los derrames tan pronto como sea posible.
- Pruebe todo limpiador o quitamanchas en un lugar de la piel que no esté a la vista, ya que algunos limpiadores pueden oscurecer la piel.
- Tenga cuidado de no derramar café, salsa cátsup, mostaza, jugo de naranja ni productos aceitosos sobre la piel, ya que pueden mancharla en forma permanente.

## **Limpieza**

- No utilice productos de limpieza, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores caseros para hule, vinilo o plástico.

### **Rasguños**

Marcas naturales: debido a que la piel del asiento es de piel de ciervo genuina, tendrá marcas naturales, como pequeñas cicatrices. Estas marcas le dan carácter a la cubierta de los asientos, por lo que se deben considerar como una prueba de que es un producto de piel genuina.

Para disminuir la aparición de ciertos rasguños y otras marcas de uso, aplique acondicionador en el área afectada, siguiendo las mismas instrucciones de la sección *Acondicionamiento*.

### **Acondicionamiento**

Puede adquirir las botellas de King Ranch® Leather Conditioner en King Ranch® Saddle Shop. Visite el sitio Web en la dirección [www.krsaddleshop.com](http://www.krsaddleshop.com), o llame (en los Estados Unidos) al 1-800-282-KING (5464). Si no puede conseguir el King Ranch® Leather Conditioner, utilice otro acondicionador premium para piel.

- Limpie las superficies aplicando los pasos señalados en la sección *Limpieza*.
- Asegúrese de que la piel esté seca y luego aplique una cantidad de acondicionador del tamaño de una moneda en un paño limpio y seco.
- Frote el acondicionador sobre la piel hasta que desaparezca. Deje que el acondicionador se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una película, séquela con un paño seco y limpio.

### **PARTE INFERIOR DE LA CARROcería**

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Los componentes de la suspensión trasera pueden requerir limpieza regular con un lavador de alta presión o un enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua si el vehículo se usa en ambientes con mucho polvo o fango. Los muelles de hojas traseros u otros componentes de la suspensión pueden emitir rechinido o chasquidos al operar el vehículo si las partículas como suciedad, piedras, u otros residuos están presentes en los componentes.

## Limpieza

### PRODUCTOS PARA EL CUIDADO DE LOS VEHÍCULOS FORD Y LINCOLN

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados. Estos productos de calidad han sido diseñados específicamente para satisfacer sus necesidades automovilísticas; están diseñados personalmente para complementar el estilo y la apariencia de su vehículo. Cada producto está hecho de materiales de alta calidad que cumplen o exceden especificaciones estrictas. Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

- Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)
- Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)
- Motorcraft® Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A)
- Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)
- Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)
- Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)
- Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)
- Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)
- Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14)
- Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)
- Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

## Mantenimiento y especificaciones

### RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Consulte el *Manual de garantía de mantenimiento programado* para saber qué refacciones y servicios tienen cobertura.

Use sólo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

### MEDIDAS DE PRECAUCIÓN DURANTE EL SERVICIO

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente lejos de la batería y de las refacciones relacionadas con el combustible.



**ADVERTENCIA:** Desconecte los estribos, si está equipado, antes de trabajar debajo del vehículo, levantarla con el gato o colocar cualquier objeto debajo del vehículo. No coloque nunca su mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

### Trabajo con el motor apagado

1. Ponga el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté firmemente asegurada en P (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave.
3. Bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva inesperadamente.

## Mantenimiento y especificaciones

### Trabajo con el motor encendido

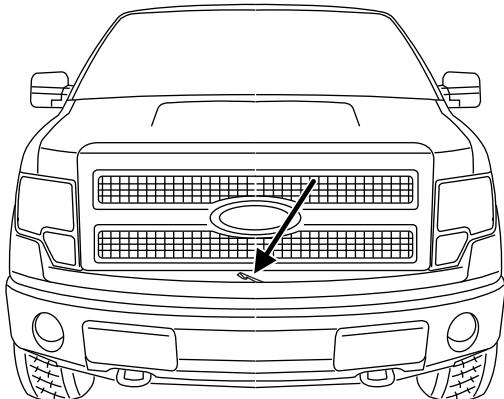
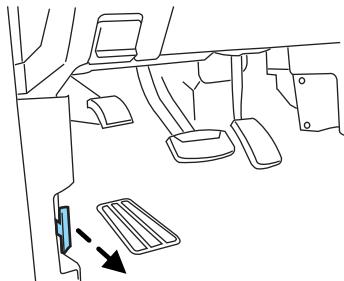


**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

### APERTURA DEL COFRE

1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra debajo del tablero de instrumentos.

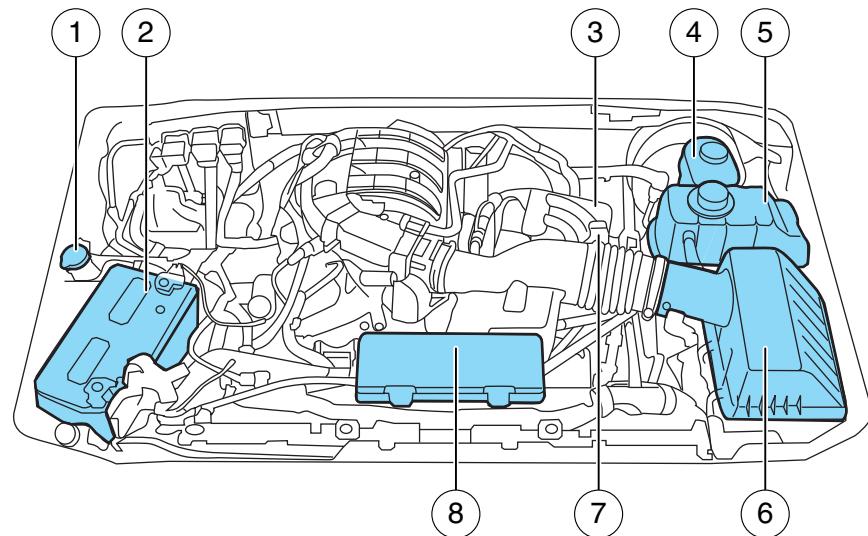


2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche la cerradura auxiliar ubicada en la defensa delantera debajo de la parrilla.
3. Levante el cofre hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.

## Mantenimiento y especificaciones

### IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

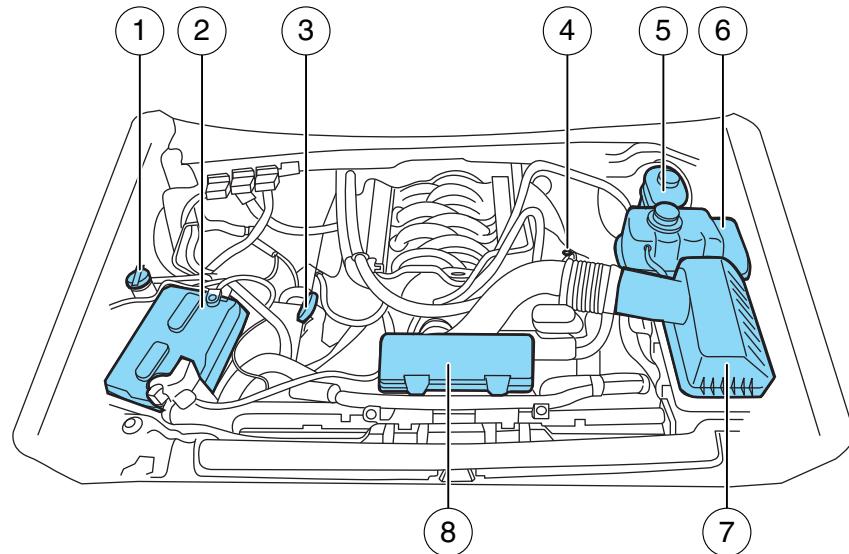
#### Motor V6 de 3.7 L



1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Batería (acumulador)
3. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor (fuerza de vista)
4. Depósito del líquido de frenos
5. Depósito de líquido refrigerante del motor
6. Conjunto del filtro de aire
7. Tapón de llenado de aceite del motor (fuerza de vista)
8. Caja de distribución eléctrica

## Mantenimiento y especificaciones

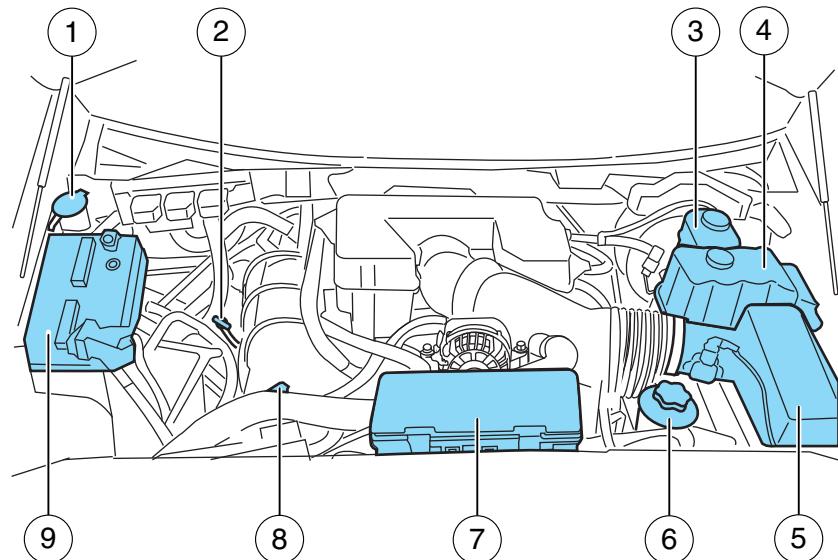
### Motor V8 de 5.0 L



1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Batería (acumulador)
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
5. Depósito del líquido de frenos
6. Depósito de líquido refrigerante del motor
7. Conjunto del filtro de aire
8. Caja de distribución eléctrica

## Mantenimiento y especificaciones

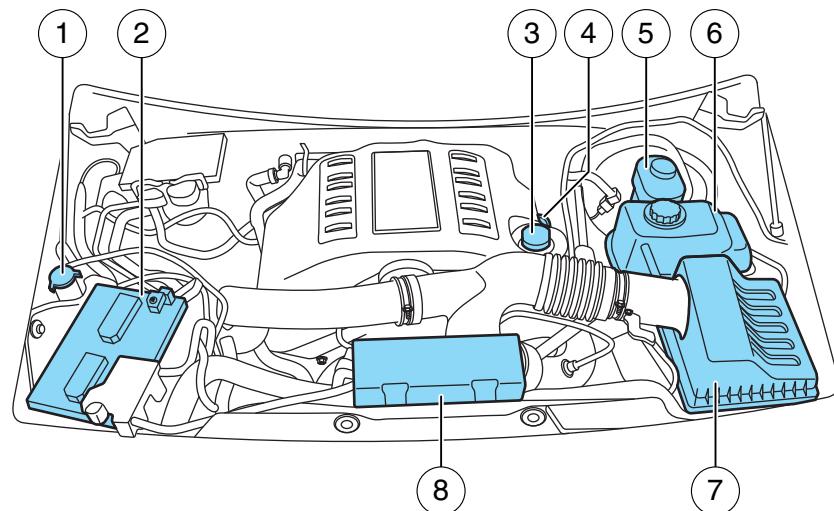
### Motor V8 de 6.2 L



1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
3. Depósito del líquido de frenos
4. Depósito de líquido refrigerante del motor
5. Conjunto del filtro de aire
6. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
7. Caja de distribución eléctrica
8. Tapón de llenado del aceite del motor
9. Batería (acumulador)

## Mantenimiento y especificaciones

### Motor EcoBoost™ V6 de 3.5 L



1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Batería (acumulador)
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
5. Depósito del líquido de frenos
6. Depósito de líquido refrigerante del motor
7. Conjunto del filtro de aire
8. Caja de distribución eléctrica

## Mantenimiento y especificaciones

### LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. En un clima muy frío, no llene completamente el depósito.

Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. No use ningún líquido lavaparabrisas especial como líquido lavaparabrisas repelente al agua o líquido para eliminar insectos.

Pueden causar chirrido, castañeteo, rayas y manchas. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

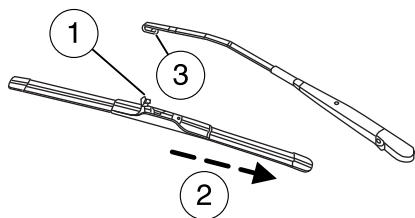
Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.



**ADVERTENCIA:** Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

### CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

1. Para quitar la hoja del limpiador, saque el brazo de limpiador del vehículo. Haga palanca para abrir la cubierta de bloqueo con el pulgar (1) y liberar la hoja.



## Mantenimiento y especificaciones

2. Presione el broche de retención para desenganchar la hoja del limpiador, luego jale la hoja hacia el parabrisas para quitarla del brazo.



3. Para instalar la nueva hoja del limpiador, inserte el gancho del brazo del limpiador en el brazo del limpiador (3).

4. Sostenga el brazo del limpiador mientras empuja la hoja hacia arriba, alejándola del parabrisas.

5. Cierre la cubierta de bloqueo.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Consulte *Ventanas y hojas del limpiador* en el capítulo *Limpieza*.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda encarecidamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el micro borde de la hoja de hule del limpiador.

### ACEITE DEL MOTOR

#### Revisión del aceite del motor

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para la revisión del aceite del motor.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.
2. Apague el motor y espere unos 15 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Ponga el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté firmemente asegurada en P (Estacionamiento).
4. Abra el cofre. Protéjase del calor del motor.

## Mantenimiento y especificaciones

5. Ubique y extraiga cuidadosamente la varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Vea *Identificación de componentes en el compartimiento del motor*, en este capítulo, para localizar la varilla indicadora del nivel de aceite.



6. Limpie la varilla indicadora. Inserte hasta el fondo la varilla indicadora y vuelva a retirarla.

- Si el nivel de aceite está **entre el orificio superior e inferior o entre las marcas MIN y MAX (según la aplicación)**, dicho nivel es aceptable. **NO AGREGUE ACEITE**.
- Si el nivel de aceite está por debajo del orificio inferior o de la marca MIN, agregue suficiente aceite para subir el nivel hasta dejarlo entre los orificios inferior y superior o dentro del rango MIN-MAX.
- Los niveles de aceite que estén por sobre el orificio superior o la marca MAX, pueden dañar el motor. Un distribuidor autorizado debe quitar algo de aceite del motor.

7. Ponga la varilla indicadora en su lugar y asegúrese de que quede bien asentada.

### Cómo agregar aceite de motor

1. Revise el aceite del motor. Para ver las instrucciones, consulte *Revisión del aceite del motor* en este capítulo.
2. Si el nivel de aceite del motor no está dentro de los límites normales, agregue sólo aceite de motor certificado de la viscosidad recomendada. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite en la abertura.
3. Vuelva a revisar el nivel de aceite del motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté sobre los límites de operación normal en la varilla indicadora de nivel de aceite del motor.
4. Instale la varilla indicadora y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Instale perfectamente el tapón de llenado de aceite del motor girándolo hacia la derecha  $\frac{1}{4}$  de giro, hasta que se escuchen tres chasquidos o hasta que el tapón quede completamente asentado.

**Para evitar posibles pérdidas de aceite, NO haga funcionar el vehículo sin la varilla indicadora de nivel o el tapón de llenado de aceite del motor.**

## Mantenimiento y especificaciones

### Recomendaciones para el filtro y el aceite del motor

Busque esta marca registrada de certificación.



Utilice únicamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API) que muestren la marca registrada de certificación.

Se recomienda el uso de aceite de motor Motorcraft® SAE 5W-30 o un aceite equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C946-A de Ford.

El aceite del motor SAE 5W-20 proporciona un rendimiento óptimo en cuanto a economía y durabilidad de combustible que cumple con todas las necesidades del motor de su vehículo. Dependiendo de la disponibilidad, se debe usar aceite de motor Motorcraft® SAE 5W-20 o un aceite equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C945-A de Ford.

Si el aceite no está etiquetado con la especificación de Ford, los aceites etiquetados como API Service SM o SN son aceptables.

Para más información, consulte *Especificaciones y capacidades de productos de mantenimiento* más adelante en este capítulo.

No use aditivos suplementarios para el aceite del motor, ni tratamientos de aceite, ni tratamientos de motor. Son innecesarios y pueden provocarle al motor daños que la garantía Ford no cubre.

Cambie el filtro y el aceite del motor de acuerdo con el programa indicado en el capítulo *Mantenimiento programado*.

## Mantenimiento y especificaciones

Los filtros de aceite Ford y las refacciones Motorcraft® están diseñados para proporcionar mayor protección al motor y una vida útil más prolongada. Si se usa un filtro de aceite de reemplazo que no cumpla con las especificaciones de materiales y de diseño de Ford, pueden producirse ruidos o detonaciones en el motor al arrancar.

Se recomienda que utilice el filtro de aceite Motorcraft® adecuado u otro de rendimiento equivalente para aplicarlo en su motor.

### BATERÍA (ACUMULADOR)

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

**Nota:** si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de ésta.



Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado. Esto reducirá al mínimo la descarga de la batería durante el tiempo que esté guardado el vehículo.

**Nota:** la incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, sea por parte del distribuidor o del propietario, puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería.



**ADVERTENCIA:** Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

## Mantenimiento y especificaciones



**ADVERTENCIA:** Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



**ADVERTENCIA:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.



**ADVERTENCIA:** Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. **Nota:** lávese las manos después de manipular.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido del etanol del combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento. Para iniciar este proceso:

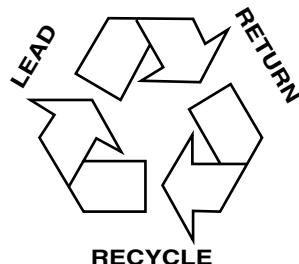
1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento), desactive todos los accesorios y encienda el motor.
3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

## Mantenimiento y especificaciones

5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
6. Quite el freno de estacionamiento. Con su pie en el pedal del freno y con el aire acondicionado encendido, ponga el vehículo en D (Directa) y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
7. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.
  - Es posible que sea necesario manejar el vehículo unos 16 km (10 millas) o más para volver a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible junto con el contenido de etanol en vehículos con combustible flexible.
  - **Si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.**
  - En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste de combustible y contenido de etanol se han vuelto a aprender.

Si se desconectó la batería o si se instaló una nueva, el ajuste del reloj y del radio se debe restablecer al volver a conectarla.

- Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.



### Sistema de control de la batería (si está equipado)

El sistema de administración de la batería (BMS) monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si detecta drenaje excesivo de carga de la batería, el sistema puede desactivar temporalmente algunas funciones eléctricas para proteger la batería. Los accesorios eléctricos afectados son: desempañador trasero, asientos térmicos/enfriados, ventilador de control del aire acondicionado y la calefacción, volante de dirección térmico, sistema de audio y sistema de navegación. Puede aparecer un mensaje en el grupo de instrumentos o en la pantalla de la consola central para informar al conductor que se

## Mantenimiento y especificaciones

activaron las medidas de protección de la batería. Para obtener más información, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Grupo de instrumentos y Sistemas de entretenimiento*. Estos mensajes son sólo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no están diseñados para indicar un problema eléctrico ni que se requiere cambio de batería.

### Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurar el buen funcionamiento del BMS, ningún dispositivo eléctrico que se le añada al vehículo deberá tener su conexión a tierra hecha directamente al borne negativo de la batería. La conexión directa al borne negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

**Nota:** los accesorios eléctricos o electrónicos agregados al vehículo por el distribuidor o el propietario podrían afectar de manera adversa el rendimiento y la durabilidad de la batería y además el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Si es necesario reemplazar la batería, debe ser reemplazada únicamente con una batería de refacción recomendada por Ford que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo. Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el BMS requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo (llave en apagado con las puertas cerradas) para reaprender el nuevo estado de carga del acumulador. Antes de reaprender el estado de carga, el BMS podría deshabilitar funciones eléctricas (para proteger la batería) antes de lo normal.

## LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

### Revisión del líquido refrigerante del motor

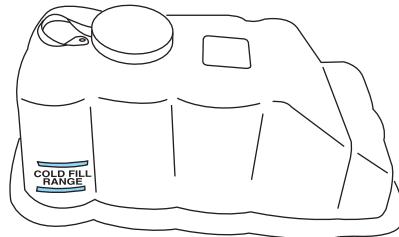
La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento programado*. La concentración de refrigerante se debe mantener en 50/50 de líquido refrigerante y agua. Para mejores resultados, la concentración del refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240E de Rotonda, disponible con su distribuidor. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración del refrigerante. El nivel del líquido refrigerante se debe mantener en el nivel FULL COLD (nivel de llenado en frío) o dentro de COLD FILL RANGE (límite de llenado en frío) en el depósito del líquido refrigerante. Si el nivel cae por debajo de esta marca, agregue líquido refrigerante según las instrucciones en la sección *Llenado de líquido refrigerante del motor*.

## Mantenimiento y especificaciones

Su vehículo viene de fábrica lleno con una concentración 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua. Si la concentración de líquido refrigerante baja de 40% o pasa de 60%, las piezas del motor se pueden dañar o dejar de funcionar correctamente. **Una mezcla de 50/50 de líquido refrigerante y agua proporciona lo siguiente:**

- **Mayor protección contra congelación.**
- **Protección mejorada contra ebullición.**
- **Protección contra óxido y otras formas de corrosión.**
- **Funcionamiento correcto de los indicadores calibrados.**

Cuando el motor esté frío, revise el nivel de líquido refrigerante del motor en el depósito.



- El líquido refrigerante del motor debe estar en el nivel FULL COLD, o dentro de los límites COLD FILL o MIN/MAX que se indica en el depósito del líquido refrigerante del motor (dependiendo de la aplicación).
- Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los programas de intervalos de servicio.

Si el líquido refrigerante del motor no se ha revisado en el intervalo recomendado, es posible que el depósito esté vacío o con un nivel bajo. Si el depósito está vacío o con un nivel bajo, agréguele líquido refrigerante del motor. Consulte *Llenado de líquido refrigerante del motor en este capítulo*.

**Nota:** los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.

## Mantenimiento y especificaciones

### Llenado del líquido refrigerante del motor

Al agregar líquido refrigerante, asegúrese que sea una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregue la mezcla al depósito del líquido refrigerante **cuando el motor esté frío**, hasta que se obtenga el nivel de llenado apropiado. Si se agrega líquido refrigerante hasta el nivel COLD FILL RANGE (Límite de llenado en frío) o FULL COLD (Llenado en frío) cuando el motor no está frío, el sistema no se llenará lo suficiente.



**ADVERTENCIA:** No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirviéntes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.



**ADVERTENCIA:** No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

- **NO MEZCLE** diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

**Nota:** no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush Motorcraft®, y llenar con una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecaleamiento o congelamiento.

## Mantenimiento y especificaciones

- **No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol.** El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- **No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante.** Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

En vehículos con sistemas de líquido refrigerante de derrame con un tapón no presurizado en el sistema de recuperación del líquido refrigerante, agregue líquido refrigerante al depósito de recuperación de este líquido cuando el motor esté frío. Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua destilada hasta el nivel FULL COLD. Para todos los demás vehículos que tengan un sistema de desgasificación de líquido refrigerante con tapa presurizada o si es necesario quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante en el radiador de un vehículo con un sistema de derrame, siga estos pasos para agregar líquido refrigerante al motor.



**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua al sistema de enfriamiento, siguiendo estos pasos:

1. Antes de comenzar, apague el motor y deje que se enfrie.
2. Cuando el motor esté frío, envuelva con un paño grueso el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante del depósito del líquido (una botella de plástico translúcido). Gire el tapón lentamente hacia la izquierda hasta que la presión comience a liberarse.
3. Apártese al liberar la presión.
4. Cuando esté seguro que toda la presión se ha liberado, use el paño para girar el tapón hacia la izquierda y quitelo.
5. Llene lentamente el depósito del líquido refrigerante con la mezcla correcta de líquido refrigerante, hasta el nivel COLD FILL RANGE (Límites de llenado en frío) o FULL COLD (Lleno en frío) en el depósito. Si quitó el tapón del radiador en un sistema de derrame, llene el radiador hasta que el líquido refrigerante resulte visible y el radiador esté prácticamente lleno.

## Mantenimiento y especificaciones

6. Vuelva a colocar el tapón. Gire hasta que quede totalmente ajustado. El tapón debe quedar completamente ajustado para impedir la pérdida de líquido refrigerante.

Después de agregar cualquier líquido refrigerante, revise la concentración de líquido refrigerante (consulte *Revisión del líquido refrigerante del motor*). Si la concentración no es 50/50, drene un poco de líquido refrigerante y ajuste la concentración. Es posible que se tengan que efectuar varios drenajes y adiciones para obtener una concentración de líquido refrigerante 50/50.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente líquido refrigerante de motor y agua destilada en concentración 50/50 para llevar el nivel del líquido al punto apropiado.

Si agregó más de 1 L (1 cuarto de galón) de líquido refrigerante del motor por mes, pida a su distribuidor autorizado que revise el sistema de enfriamiento del motor. El sistema de enfriamiento puede tener una fuga. Hacer funcionar un motor con un nivel de líquido refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a éste.

### Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.



El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

### Capacidad de llenado de refrigerante

Para averiguar cuánto líquido puede contener el sistema de enfriamiento de su vehículo, consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

Llene el depósito de líquido refrigerante del motor como se explica poco antes, en la sección *Llenado del líquido refrigerante del motor*.

### Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- **Puede ser necesario aumentar la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.**

## Mantenimiento y especificaciones

- **NUNCA aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 60%.**
- Una concentración del refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada contra el congelamiento a las temperaturas en las que maneja durante los meses de invierno.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- **Todavía es necesario mantener la concentración del líquido refrigerante por encima de 40%.**
- **NUNCA disminuya la concentración del líquido refrigerante por debajo de 40%.**
- Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada a las temperaturas en las que maneja.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar una mezcla 50/50 de líquido refrigerante y agua destilada para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

### **Lo que debe saber sobre el enfriamiento a prueba de fallas (si está equipado)**

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen de “seguridad ante fallas” depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

## Mantenimiento y especificaciones



**ADVERTENCIA:** Si el enfriamiento a prueba de fallas se activa, salga de la carretera tan pronto como pueda hacerlo sin peligro y apague el motor. Es probable que el motor se apague automáticamente mientras usted maneja sin ninguna indicación adicional.

### **Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas**

Si el motor comienza a sobrecalentarse:

- El indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve al área roja (caliente).
- El mini centro de mensajes (si está equipado) indicará “Revisar indicadores”, consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.
- Se encenderá la luz  .

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfriá el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

Si continúa funcionando, la temperatura del motor aumentará:

- El motor se detendrá por completo.
- Aumentará el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que el motor se enfrié, podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

### **Cuando se activa el modo a prueba de fallas**

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfrié.

## Mantenimiento y especificaciones

4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.



**ADVERTENCIA:** El modo de seguridad ante fallas sólo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas sólo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.



**ADVERTENCIA:** Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

**Si maneja el vehículo sin reparar el problema del motor, las probabilidades de daño en el motor aumentan. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.**

### Control de temperatura del líquido refrigerante del motor (si está equipado)



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de choques y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del aceite.

Su vehículo está diseñado para jalar un remolque, pero a causa de la carga agregada, el motor del vehículo podría alcanzar temporalmente temperaturas más altas durante condiciones de manejo severo como ascenso de pendientes largas y pronunciadas mientras jala un remolque en temperaturas ambiente calientes.

En este momento, puede notar que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve hacia la letra H y que aparece el mensaje BAJA POTENCIA MOTOR ENFRIAND en el centro de mensajes.

## Mantenimiento y especificaciones

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por una potencia reducida del motor. Su vehículo está diseñado para entrar en este modo si se presentan ciertas condiciones de alta temperatura/carga alta que requieren que se controle la temperatura del aceite del motor. La cantidad de reducción de la velocidad dependerá de la carga del vehículo, del remolque, de la pendiente, de la temperatura ambiente, y de otros factores. Si esto ocurre, no hay necesidad de salirse del camino. El vehículo se puede seguir conduciendo mientras este mensaje está activo.

El aire acondicionado también podría ciclarse en encendido y apagado durante condiciones de manejo severo para evitar que el motor se sobrecaliente. Cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor disminuye a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se activará una vez más.

Si nota algo de lo siguiente:

- el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve totalmente hacia el área roja (caliente)
- la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante se ilumina
- el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumina

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y ponga el vehículo en P (Estacionamiento).

2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante se aleje del rango H. Si esto no sucede después de varios minutos, realice los demás pasos.

3. Apague el motor y espere que se enfrie antes de verificar el nivel del líquido refrigerante.



**ADVERTENCIA:** Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

4. Si el nivel del líquido refrigerante está bien, puede volver a arrancar el motor y seguir conduciendo.

5. Si el nivel del líquido refrigerante está bajo, agregue líquido refrigerante, vuelva a arrancar el motor y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado. Para obtener más información, consulte *Llenado del líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

Para obtener más información, consulte Sistema de enfriamiento a prueba de fallas.

## Mantenimiento y especificaciones

### FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

### INFORMACIÓN SOBRE COMBUSTIBLES AUTOMOTRICES

#### Precauções de seguridad importantes



**ADVERTENCIA:** No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



**ADVERTENCIA:** El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



**ADVERTENCIA:** Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



**ADVERTENCIA:** La gasolina puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.



## Mantenimiento y especificaciones

- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítense los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, quítense de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando "Antabuse" u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.



**ADVERTENCIA:** Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.



**ADVERTENCIA:** El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.

## Mantenimiento y especificaciones

### **Abastecimiento de combustible**



**ADVERTENCIA:** El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
- Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible. Eso puede encender los vapores de combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

### **Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®**

El tanque de combustible está equipado con un sistema de llenado de combustible "sin tapón" Easy Fuel®, Esto le permite simplemente abrir la puerta del llenado de combustible e insertar la boquilla del llenado de combustible en el sistema. El sistema Easy Fuel® cuenta con un sello automático y está protegido contra polvo, tierra, agua y nieve/hielo.

## Mantenimiento y especificaciones

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible. Bombee el combustible de manera normal.
4. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla; espere cinco segundos después de bombear antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

**Nota:** si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta del surtidor de combustible.

Si se enciende la luz indicadora del orificio de llenado de combustible o aparece el mensaje REVISE ENTRADA DE COMBUSTIBLE, es posible que el orificio de llenado de combustible no esté bien cerrado. Puede que se haya quedado atascado en la posición abierta o que algún tipo de suciedad impida el cierre completo. En cuanto pueda, salga con cuidado del camino, apague el motor, abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible. Inserte la boquilla de llenado de combustible o embudo (consulte *Carga de combustible con un recipiente portátil* para conocer la ubicación del embudo) que viene con el vehículo varias veces para desatascar cualquier residuo y permitir que el orificio se cierre correctamente. Si esta acción corrige el problema, es posible que la luz indicadora del orificio de llenado de combustible o el mensaje REVISE ENTRADA DE COMBUSTIBLE no se apaguen de inmediato. Pueden ser necesarios varios ciclos de manejo para que la luz indicadora del orificio de llenado de combustible o el mensaje REVISE ENTRADA DE COMBUSTIBLE se apaguen. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Seguir conduciendo con la luz indicadora del orificio de llenado de combustible o el mensaje REVISE ENTRADA DE COMBUSTIBLE encendidos puede hacer que también se encienda la luz Servicio del motor a la brevedad.

## Mantenimiento y especificaciones

**!** **ADVERTENCIA:** El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema "sin tapón" Easy Fuel®), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

### Cómo escoger el combustible correcto

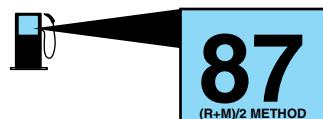
Use sólo combustible SIN PLOMO. No use etanol combustible (E85), diesel, metanol, combustible con plomo o cualquier otro combustible. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley y puede dañar su vehículo.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

**Nota:** el uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

### Recomendaciones de octanaje

Su vehículo funcionará normalmente con gasolina sin plomo "Magna" con un octanaje de 87 (R+M)/2.



No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta detonaciones fuertes en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte a su distribuidor o a un técnico calificado de servicio para evitar daños al motor.

### Calidad del combustible

No agregue productos aditivos de combustible de posventa al tanque de combustible. No debería ser necesario agregar ningún producto de posventa al tanque de combustible si continúa usando un combustible de alta calidad del octanaje recomendado. Dichos productos no han sido aprobados para su motor y podrían causar daños al sistema del combustible.

## Mantenimiento y especificaciones

Muchos de los fabricantes de vehículos del mundo aprobaron la Normativa mundial de combustibles (WWFC), que recomienda especificaciones para la gasolina a fin de lograr mejor rendimiento y protección del sistema de control de emisión de gases del vehículo. Dentro de lo posible, se deben usar las gasolinas que cumplen con la Normativa mundial de combustibles. Consulte al proveedor de combustible acerca de las gasolinas que cumplen con esta normativa.

### Qué hacer si se queda sin combustible

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal.
- Normalmente, agregar 3.8 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 3.8 L (1 gal).
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad  . Para obtener más información acerca del indicador Servicio del motor a la brevedad , consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Vea *Configuración* en el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre cómo calcular la DTE (distancia hasta agotar el combustible).

### Carga de combustible con un recipiente portátil

Con el sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®, siga estas instrucciones cuando llene el tanque usando un recipiente portátil de combustible:



**ADVERTENCIA:** No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema Easy Fuel®. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

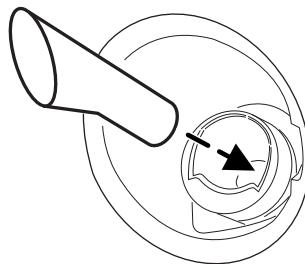
## Mantenimiento y especificaciones



**ADVERTENCIA:** No intente abrir por la fuerza el sistema Easy Fuel® con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.

1. Localice el embudo plástico. En vehículos SuperCab y SuperCrew, se ubica debajo del asiento de la segunda fila del lado del conductor, cerca de la caja de herramientas de la llanta de refacción. En vehículos Regular Cab, el embudo está ubicado detrás del asiento del conductor.



2. Inserte lentamente el embudo en el sistema Easy Fuel®.
3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo. **No** use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema Easy Fuel® y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

### PUNTOS ESENCIALES PARA LOGRAR UN BUEN RENDIMIENTO DEL COMBUSTIBLE

#### Técnicas de medición

Su mejor fuente de información sobre el rendimiento real del combustible es usted, el conductor. Usted debe reunir información del modo más preciso y constante posible. El gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible NO son buenas medidas del rendimiento del combustible. No recomendamos medir el rendimiento del combustible durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de manejo (período de asentamiento del motor). Obtendrá una medida más precisa después de 3,000 a 5,000 km (2,000 a 3,000 millas).

## Mantenimiento y especificaciones

### Llenado del tanque

La capacidad de combustible anunciada del tanque de combustible en su vehículo es igual a la capacidad promedio de llenado del tanque de combustible, tal como aparece en la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* de este capítulo.

La capacidad anunciada es igual a la combinación entre la cantidad de capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es una pequeña cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible después que el indicador de combustible señala vacío.

**La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.**

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el interruptor del motor y de encendido antes de volver a abastecer el tanque; puede producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de tres chasquidos automáticos cuando llene con combustible.
- Siempre use combustible con el octanaje recomendado.
- Use una gasolina de calidad reconocida, preferentemente una marca nacional.
- Haga que la carga y la distribución del vehículo sean siempre las mismas.

Sus resultados serán más precisos si su método de llenado es constante.

### Cálculo del rendimiento del combustible

1. Llene por completo el tanque y registre la lectura inicial del odómetro (en kilómetros o millas).
2. Cada vez que llene el tanque, registre la cantidad de combustible agregada (en litros [L] o galones [gal]).

## Mantenimiento y especificaciones

3. Despues de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Siga uno de los cálculos simples para determinar el rendimiento del combustible:

Cálculo 1: **divida el total de millas recorridas entre el total de galones consumidos.**

Cálculo 2: **multiplique los litros usados por 100, luego divida entre el total de kilómetros recorridos.**

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto le da una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de manejo. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, las temperaturas bajas disminuyen el rendimiento del combustible.

### **Estilo de manejo: buenos hábitos de manejo y rendimiento del combustible**

Después de analizar las listas que aparecen a continuación, usted podrá cambiar algunas variables y aumentar el rendimiento de su combustible.

#### **Hábitos**

- La conducción suave y moderada puede aumentar el rendimiento del combustible hasta en 10%.
- En general, las velocidades constantes sin paradas le darán el mayor rendimiento del combustible.
- El ralentí durante períodos largos (más de un minuto) puede desperdiciar combustible.
- Anticipar las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Las aceleraciones repentinas o bruscas pueden reducir el rendimiento del combustible.
- Baje la velocidad gradualmente.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se usa un 15% menos de combustible que cuando se viaja a 105 km/h (65 mph).
- Acelerar el motor antes de apagarlo puede reducir el rendimiento del combustible.

## Mantenimiento y especificaciones

- El uso del aire acondicionado o el desempañador puede reducir el rendimiento del combustible.
- Es posible que desee apagar el control de velocidad en terreno montañoso si se producen cambios de velocidades innecesarios entre las marchas superiores. Este tipo de cambios innecesarios podría producir un menor rendimiento del combustible.
- El calentamiento del vehículo en las mañanas frías es innecesario y reduce el rendimiento del combustible.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar disminuye el rendimiento del combustible.
- Combine sus actividades y diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.

### **Mantenimiento**

- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- El uso de un vehículo con las ruedas desalineadas reducirá el rendimiento del combustible.
- Use el aceite de motor recomendado. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.
- Realice todas las tareas de mantenimiento programado en forma regular. Siga el programa de mantenimiento recomendado y las revisiones de mantenimiento del propietario que aparecen en la *información de mantenimiento programado*.

### **Condiciones**

- Cargar demasiado un vehículo o arrastrar un remolque, reduce el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si transporta peso innecesario, el rendimiento del combustible se reducirá (se pierden unos 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.
- Para maximizar el ahorro de combustible, maneje con la capota posterior instalada (si está equipado).
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el rendimiento del combustible.

## Mantenimiento y especificaciones

- El rendimiento del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12 a 16 km (8 a 10 millas) de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de crucero máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- El funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (si está equipado) es menos eficiente en el uso del combustible que la tracción en dos ruedas.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

### SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

 **ADVERTENCIA:** Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Realice los puntos que aparecen en el capítulo *Mantenimiento programado* según el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento que se mencionan en *Mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento del vehículo y el sistema de emisión de gases.

 **ADVERTENCIA:** No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

## Mantenimiento y especificaciones

El encendido de la luz Servicio del motor a la brevedad  , la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, pueden indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando adecuadamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte el *Manual de información de garantías/Manual de información del propietario* para obtener información completa de la garantía de emisión de gases.

### Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo. Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad  se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad  se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en este capítulo.
4. Manejar en agua profunda; el sistema eléctrico podría estar húmedo.

## Mantenimiento y especificaciones

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad  debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad  permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad  encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

### Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo. Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad  está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad  está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de revisarse o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de VV. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad  destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de verificación vehicular (VV); si el indicador Servicio del motor a la brevedad  permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de VV.

## Mantenimiento y especificaciones

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

### LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA (SÓLO MOTOR V8 DE 6.2 L)

Revise el líquido de la dirección hidráulica. Consulte la *información de mantenimiento programado*.

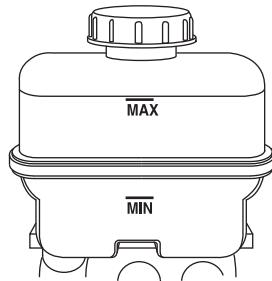
1. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento (el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor estará cerca del centro del área normal, entre la H y la C).
2. Con el motor en ralentí, gire varias veces el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha.
3. Apague el motor.
4. Revise el nivel de líquido en el depósito. Debe estar entre las líneas MIN y MAX. No agregue líquido si el nivel está dentro de estos límites.
5. Si el nivel está bajo, agregue líquido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta que se ubique entre los límites MIN y MAX. Asegúrese de volver a tapar el depósito. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo para conocer el tipo de líquido correcto.



## Mantenimiento y especificaciones

### LÍQUIDO DE FRENOS

El nivel de líquido disminuirá lentamente a medida que los frenos se desgastan y aumentará al reemplazar los componentes de los frenos. Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.



### ACEITE DE LA TRANSMISIÓN

#### Revisión del líquido de la transmisión automática de 6 velocidades

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

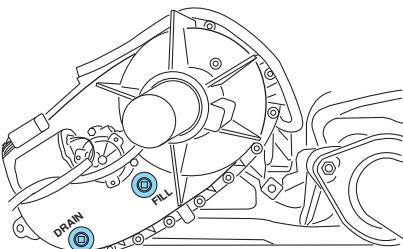
**El aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.**

No utilice aditivos supplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

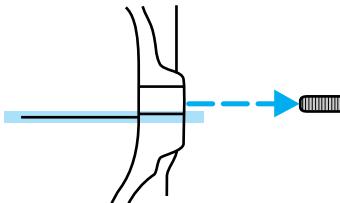
## Mantenimiento y especificaciones

### ACEITE DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

1. Limpie el tapón de llenado.
2. Quite el tapón de llenado e inspeccione el nivel del aceite.



3. Agregue sólo el aceite suficiente por el orificio de llenado, de modo que el nivel del aceite quede en la parte inferior del orificio.



Use sólo un aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

### FILTRO DE AIRE



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

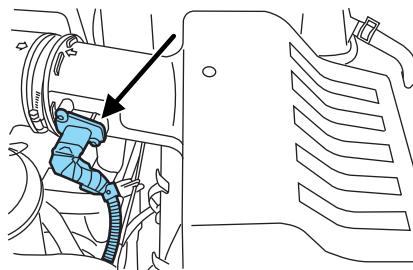
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use sólo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft®* en este capítulo.

En los vehículos equipados con EcoBoost™: al dar servicio al filtro de aire es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

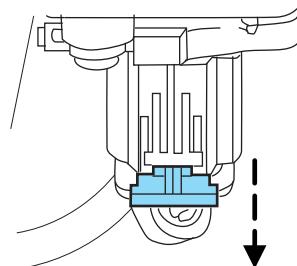
## Mantenimiento y especificaciones

### Cambio del elemento del filtro de aire (motores de 3.7 L / 5.0 L y 6.2 L)

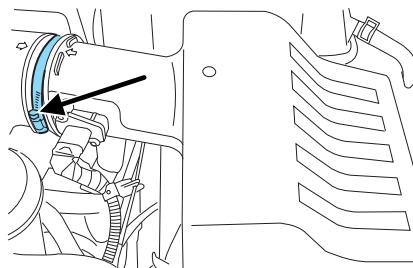
1. Ubique el conector eléctrico del sensor de flujo de masa de aire en el tubo de salida de aire. Deberá desenchufar este conector.



2. Vuelva a colocar el clip de fijación en el conector (el conector se muestra desde abajo para mayor claridad), apriete el conector y sáquelo del tubo de salida de aire.



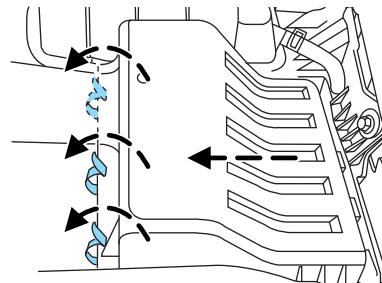
3. Limpie el área alrededor del tubo de aire para ventilar la conexión de la cubierta y para evitar que los residuos entren al sistema y luego afloje el perno de la abrazadera del tubo del aire de modo que ésta no ajuste el tubo. No es necesario quitar completamente la abrazadera.



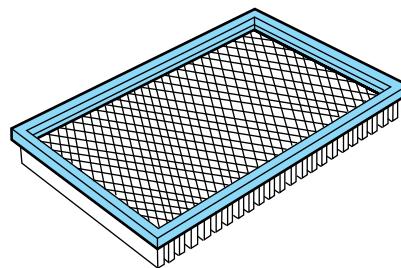
4. Retire el tubo de aire del alojamiento del filtro de aire.

## Mantenimiento y especificaciones

5. Afloje las tres abrazaderas que aseguran la cubierta al alojamiento del filtro de aire. Presione la cubierta del filtro de aire hacia el centro del vehículo y levántelo levemente para soltarla.



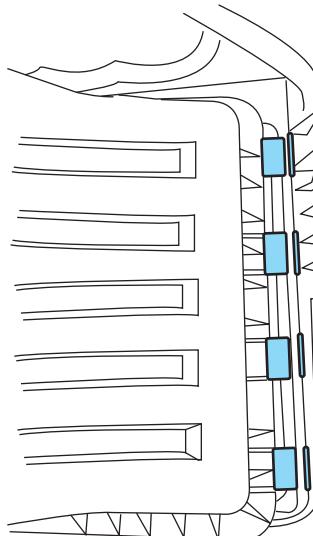
6. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.  
7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.



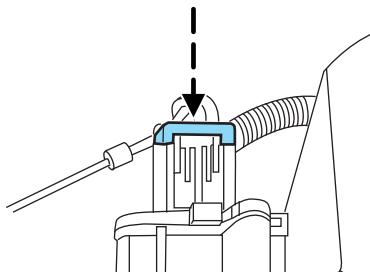
## Mantenimiento y especificaciones

8. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento de filtro entre el alojamiento del filtro de aire y la cubierta y asegúrese de que las lengüetas del borde se encuentren correctamente alineadas en las ranuras.

9. Deslice el tubo de aire en el alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente el perno de abrazadera del tubo de aire, pero no lo sobreapriete.



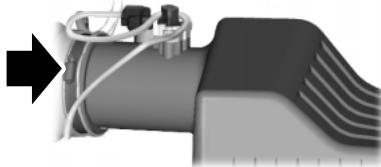
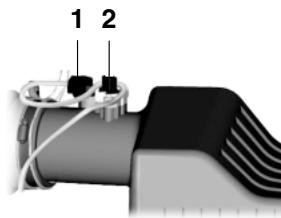
10. Reenchufe el conector eléctrico del sensor de flujo de masa de aire al tubo de salida. Asegúrese de que la lengüeta de fijación en el conector se encuentre en la posición "bloqueada" (el conector se muestra desde abajo para mayor claridad).



## Mantenimiento y especificaciones

### Cambio del elemento del filtro de aire (motor EcoBoost™ de 3.5 L)

1. Localice el conector eléctrico del sensor en el tubo de salida de aire (1). Deberá desenchufar este conector.
2. Tire para desconectar el mazo de cables (2).
3. Desconecte el sensor oprimiendo la lengüeta de retención y tirando el cable conductor hacia atrás.
4. Limpie el área alrededor del tubo de aire para ventilar la conexión de la cubierta y para evitar que los residuos entren al sistema, luego suelte el perno de la abrazadera del tubo del aire de modo que ésta no siga ajustada al tubo. No es necesario quitar completamente la abrazadera.
5. Retire el tubo de aire del alojamiento del filtro de aire.
6. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta al alojamiento del filtro de aire. Presione la cubierta del filtro de aire hacia el centro del vehículo y levántelo levemente para soltarla.
7. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.
8. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.
9. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento de filtro entre el alojamiento del filtro de aire y la cubierta y asegúrese de que las lengüetas del borde se encuentren correctamente alineadas en las ranuras.
10. Deslice el tubo de aire en el alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente el perno de abrazadera del tubo de aire, pero no lo sobreapriete.



## Mantenimiento y especificaciones

11. Vuelva a conectar el conector eléctrico del sensor al tubo de salida.
12. Empuje el mazo de cables a su lugar.

**Nota:** no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

### ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

#### *General*

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

#### *Carrocería*

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza*.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza*.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza*.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

## Mantenimiento y especificaciones

### *Motor*

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

### *Sistema de combustible*

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

**Nota:** durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los períodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

### *Sistema de enfriamiento*

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

### *Batería (acumulador)*

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

**Nota:** si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

### *Frenos*

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

## Mantenimiento y especificaciones

### Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

### Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

### NÚMEROS DE REFACCIONES MOTORCRAFT

Componente	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L	Motor V8 de 6.2 L	Motor EcoBoost™ V6 de 3.5 L
Elemento del filtro de aire	FA-1883	FA-1883	FA-1883	FA-1883
Batería (acumulador)	BXT-65-750	BXT-65-750	BXT-65-750	BXT-65-750
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-500-S	FL-820-S	FL-500-S
Bujías	1	1	1	1
Pluma del limpiaparabrisas	WW-2201-PF			

<sup>1</sup>Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar las bujías.

**Reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño Ford para su vehículo, tales como refacciones de Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.**

## ESPECIFICACIONES Y CAPACIDADES DE PRODUCTOS DE MANTENIMIENTO

### Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido de frenos	Entre Min y Max en el depósito	Motorcraft® High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A <sup>0</sup> WSS-M6C65-A1
Aceite del motor de 3.7 L	5.7 L (6.0 cuartos de galón)		
Aceite del motor de 5.0 L	7.3 L (7.7 cuartos de galón)	Motorcraft® Super Racing Premium SAE 5W-30 <sup>1</sup>	MXO-5W3 0-QSP B / WSS-M2C946-A y marca de certificación API
Aceite del motor de 6.2 L	6.6 L (7.0 cuartos de galón)		
Aceite del motor EcoBoost™ de 3.5 L	5.7 L (6.0 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor de 3.7 L	15.1 L (16.0 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor de 5.0 L	16.1 L (17.0 cuartos de galón)	Motorcraft® Specialty Orange Engine Coolant <sup>2</sup>	• VC-3-B (EE.UU.) • CVC-3-B (Canadá) / WSS-M97B44-D
Líquido refrigerante del motor de 6.2 L	18.5 L (19.5 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor EcoBoost™ de 3.5 L	15.6 L (16.5 cuartos de galón)		
Lubricante del eje delantero (4X4)	1.8L (3.5 pintas)	Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W-90-QL / WSP-M2C197-A

## Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Aceite del eje trasero	2.6L (5.5 pintas) <sup>3</sup>	Motorcraft® SAE 75W-140 Rear Synthetic Axle Lubricant <sup>4</sup>	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Varillajes y pivotes de la transmisión, dirección y freno de estacionamiento, eje del pedal del freno	—	Premium Long-Life Grease	XG-1-C / ESA-M1C75-B
Bisagras, chapas, placas de las cerraduras, rieles del asiento, bisagra de la puerta de llenado de combustible y brazo amortiguador de puerta	—	Motorcraft® Multi-Purpose Grease	XG-4 o XL-5 / ESB-M1C93-B
Líquido de la dirección hidráulica (sólo motor de 6.2 L)	Llene entre las líneas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo) en el depósito	Motorcraft® MERCON® V ATF	XT-5-QM / MERCON® V
Líquido de la caja de transferencia (4X4 ESOF)	1.4 L (1.5 cuartos de galón) <sup>5</sup>	Motorcraft® Transfer Case Fluid	XL-12 / —
Lubricante de la caja de transferencia (par de apriete a solicitud)	1.4 L (1.5 cuartos de galón)	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV

## Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Aceite de la transmisión automática (6R80)	11.7 L (12.1 cuartos de galón) <sup>6</sup> (motor de 3.7 L)		
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor de 5.0 L)	Motorcraft® MERCON® LV ATF <sup>7</sup>	XT-10-QLV / MERCON® LV
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor de 6.2 L)	Motorcraft® MERCON® LV ATF <sup>7</sup>	
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor Ecoboost™ de 3.5 L)	Motorcraft® MERCON® LV ATF <sup>7</sup>	
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2
Tanque de combustible Reg. Cab caja de 6.5'/ SuperCab caja de 5.5'	98.4 L (26.0 galones)	—	—
Tanque de combustible SuperCrew caja de 5.5'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—

## Mantenimiento y especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Tanque de combustible SuperCrew caja de 6.5'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—
Tanque de combustible Reg. Cab caja de 8'/ SuperCab caja de 6.5'/ SuperCab caja de 8'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—

<sup>1</sup>Para obtener más información acerca de las recomendaciones de aceite del motor, consulte la sección *Recomendaciones de aceite y filtro del motor* en este capítulo.

<sup>2</sup>Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

<sup>3</sup>La capacidad de llenado de servicio se determina mediante el llenado del eje entre 6 y 14 mm (de 1/4 a 9/16 de pulg.) por debajo de la parte inferior del orificio de llenado con el vehículo sobre una superficie nivelada.

<sup>4</sup>El eje trasero de su vehículo tiene lubricante sintético para el eje trasero y se considera lubricado para toda su vida útil. No es necesario revisar ni cambiar estos lubricantes a menos que exista sospecha de una fuga, que se requiera servicio o que el conjunto del eje se haya sumergido en agua. El lubricante del eje se debe cambiar cada vez que el eje trasero se haya sumergido en agua.

<sup>5</sup>Para determinar la capacidad de llenado de servicio, se llena la caja de transferencia hasta la parte inferior del orificio de llenado con el vehículo en una superficie nivelada.

## Mantenimiento y especificaciones

<sup>6</sup>La capacidad aproximada de llenado en seco incluye al sistema de enfriamiento del líquido de la transmisión. Las capacidades reales de llenado de líquido variarán según el uso del vehículo y el sistema de enfriamiento del líquido de transmisión (es decir, el tamaño de los enfriadores, las líneas de enfriamiento, las capacidades auxiliares de enfriamiento). La cantidad de líquido de la transmisión y el nivel del líquido se deben ajustar según la indicación del rango normal de funcionamiento que aparece en la varilla indicadora.

<sup>7</sup>Las transmisiones automáticas que requieren MERCON® LV sólo deben usar aceite MERCON® LV. Consulte la *información de mantenimiento programado* para determinar el intervalo correcto de servicio. El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

## Mantenimiento y especificaciones

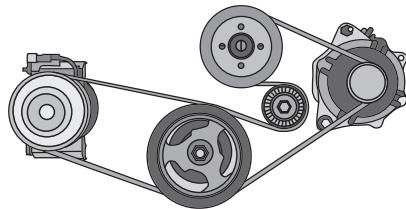
### DATOS DEL MOTOR

Motor	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L	Motor V8 de 6.2 L	Motor EcoBoost™ V6 de 3.5 L
Pulgadas cúbicas	226	302	378	214
Combustible	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-5-4-8-6-3-7-2	1-3-7-2-6-5-4-8	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bobina en la bujía			
Separación entre los electrodos de las bujías	.049-.053 pulg 1.25-1.35 mm	.049-.053 pulg 1.25-1.35 mm	.041-.047 pulg 1.04-1.20 mm	0.84-0.94 mm 0.033-0.037 pulg
Relación de compresión	10.5:1	10.5:1	9.8:1	10.0:1

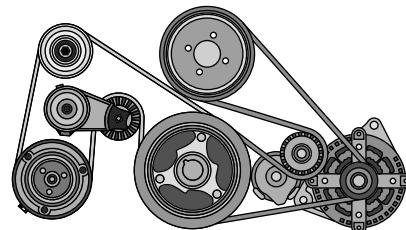
## Mantenimiento y especificaciones

### Trayectoria de las bandas impulsoras del motor

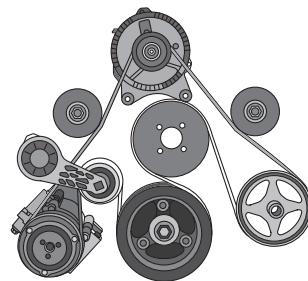
Motor de 3.7 L



Motor de 5.0 L

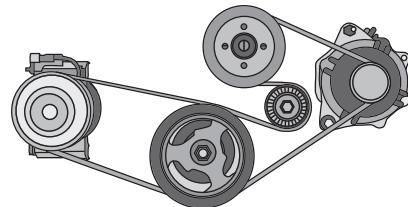


Motor de 6.2 L



## Mantenimiento y especificaciones

Motor EcoBoost™ de 3.5 L



### IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

#### Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad se encuentra en la estructura (pilar B) junto al borde de salida de la puerta del conductor o en el borde de la puerta del conductor.

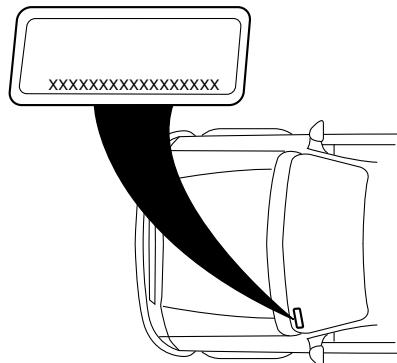


## Mantenimiento y especificaciones

### Número de identificación del vehículo (VIN)

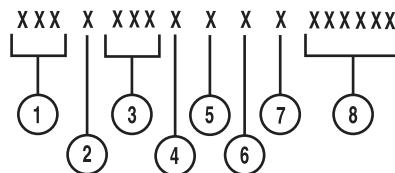
El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.



El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:

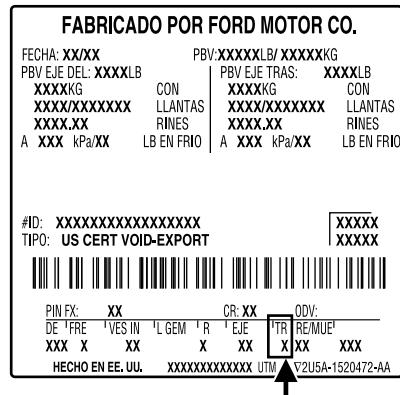
1. Identificador de fabricante mundial
2. Sistema de frenos / Peso bruto vehicular máximo (GVWR) / Dispositivos de sujeción y su ubicación
3. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
4. Tipo de motor
5. Dígito de verificación
6. Año modelo
7. Planta de ensamblaje
8. Número de secuencia de producción



## Mantenimiento y especificaciones

### DESIGNACIONES DE CÓDIGOS DE LA TRANSMISIÓN

Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.



Descripción	Código
Automática de seis velocidades (6R80)	6

## Índice

### A

- Abridor de la puerta del garaje ..... 123
- Aceite del motor ..... 407
  - capacidades de llenado ..... 445
  - especificaciones ..... 445
  - filtro, especificaciones ..... 409, 444
  - recomendaciones ..... 409
  - revisión y llenado ..... 407
  - varilla indicadora de nivel de aceite ..... 407
- Aceite
  - (vea Aceite del motor) ..... 407
- AdvanceTrac (Tracción avanzada) ..... 313
- Agua, manejo en ..... 358
- Aire acondicionado ..... 69, 72, 75, 79
  - sistema de aire acondicionado y calefacción manual ..... 69
- Ajuste del reloj
  - AM/FM Estéreo ..... 55
- Alerta SOS post-impacto ..... 228
- AM/FM ..... 55
- Anticongelante (vea Líquido refrigerante del motor) ..... 413
- Arranque a control remoto ..... 167
- Arranque con cables ..... 383
- Arranque del motor ..... 307–308, 310
- Arranque del vehículo
  - arranque con cables pasacorriente ..... 383
- Asientos ..... 176
  - asiento con memoria ..... 165, 184
  - asientos de seguridad para niños ..... 234

- característica de entrada y salida fácil ..... 184
- control de climatización ..... 75, 79, 187
- limpieza ..... 397
- térmicos ..... 72, 185, 191

- Asientos de seguridad para niños ..... 234
  - en el asiento delantero ..... 235, 242
  - en el asiento trasero ..... 235, 242
  - sistema LATCH ..... 242
  - sujeción con correas ..... 244

- Asientos de seguridad para niños - asientos elevados ..... 250

- Asientos elevados ..... 250

- Asientos para bebés (vea Asientos de seguridad) ..... 234

- Asientos térmicos traseros ..... 191

- Aviso especial
  - vehículos tipo utilitarios ..... 6

### B

- Batería ..... 410
  - ácido, tratamiento de emergencias ..... 410
  - libre de mantenimiento ..... 410
  - pasar corriente a una batería descargada ..... 383
  - reemplazo, especificaciones ..... 444
  - servicio ..... 410

- Belt-Minder®
  - desactivación y activación de Belt-Minder® ..... 209

- Brújula, electrónica ..... 105
  - ajuste de zona establecida ..... 105
  - calibración ..... 106

- Bujías,
  - especificaciones ..... 444, 450–451

455

## Índice

### C

- Caja de distribución de la corriente (vea Fusibles) ...361, 365  
Caja de transferencia revisión de líquido .....437  
Calefacción sistema para calefacción y aire acondicionado .....69, 72, 75, 79  
Cambio de llantas .....372  
Capacidades de líquido .....445  
Capacidades de llenado de líquidos .....445  
Carga de vehículo .....283  
CD .....55  
Centro de mensajes .....21, 33 botón de medición inglesa/métrica .....26 botón de revisión del sistema .....26 mensajes de advertencia ....26, 44  
Centro de mensajes electrónicos .....21, 33  
Cinturones de seguridad (vea Sistemas de seguridad) .....197–199, 201, 205  
Cofre .....401  
Combustible .....422 cálculo para ahorrar combustible .....23, 428 calidad .....426 capacidad .....445 desactivación de la bomba de combustible .....359 elección del combustible adecuado .....426 embudo de llenado .....427  
456
- filtro, especificaciones ....422, 444 información de seguridad relacionada con combustibles automotrices .....422 llenado del vehículo con combustible .....422, 424, 429 mejora en el ahorro de combustible .....428 nivel de octanaje ....426, 450–451 si se queda sin combustible .....382, 427 tapón .....424  
Consola .....104  
Controlador de freno de remolque incorporado .....298  
Control de aire acondicionado y calefacción (consulte Aire acondicionado) .....69, 72, 75, 79  
Control de crucero (consulte Control de velocidad) .....118  
Control de velocidad .....118  
Controles asiento eléctrico .....182 columna de dirección .....121

### D

- Descanzabrazos .....180  
Desempañador de parabrisas .....72, 75, 79  
ventana trasera y espejos retrovisores .....72, 75, 79  
Direccional .....91  
Dirección hidráulica .....320 líquido, capacidad de llenado .....445 líquido, especificaciones .....445 líquido, revisión y llenado .....435

## Índice

### E

- Eje  
capacidades de llenado .....445  
especificaciones de  
lubricante .....445
- Eje con deslizamiento  
limitado .....322
- Emergencias, camino  
sin combustible .....382, 427
- Emergencias, en el camino  
arranque con cables  
pasacorriente .....383
- Encendido .....307, 450–451
- Encendido a control remoto  
del aire acondicionado .....84
- Enchufe de entrada auxiliar  
(Línea de entrada) .....62
- Enfriamiento a prueba de  
fallas .....418
- Especificaciones del  
lubricante .....445
- Espejo de visera iluminado .....104
- Espejo para puntos ciegos .....341
- Espejos .....112–113  
espejo retrovisor con  
atenuación automática .....112  
espejos laterales  
(eléctricos) .....113  
memoria programable .....165  
plegables .....114  
señal .....116  
térmicos .....72, 75, 79, 115
- Espejos automáticos .....113
- Estéreo  
CD de 6 discos integrado .....55  
CD-MP3 .....55

Estribos eléctricos  
desplegables .....117

Etiqueta de certificación del  
cumplimiento de las normas de  
seguridad .....452

Extensor de plataforma .....136

### F

- Faros .....87  
alineación .....89  
encendido de luces  
automáticas .....88  
encendido y apagado .....87  
especificaciones sobre los  
focos .....94  
luces altas .....88  
reemplazo de focos .....95  
sistema de autoencendido de  
luces .....87
- Faros delanteros  
destello para pasar .....88
- Faros de niebla .....88
- Filtro de aire .....437–438, 441, 444
- Focos .....93
- Freno de estacionamiento .....312
- Frenos .....311  
antibloqueo .....311  
bloqueo de palanca de  
cambio de velocidades .....323, 325  
especificaciones sobre el  
lubricante .....445  
estacionamiento .....312  
líquido, capacidades de  
llenado .....445  
líquido, especificaciones .....445  
líquido, revisión y llenado .....436  
luz de advertencia de Sistema  
de antibloqueo de frenos  
(ABS) .....311

457

## Índice

remolque .....	298
Fusibles .....	360–361
<b>G</b>	
Gases de escape .....	310
Gato .....	372
almacenamiento .....	372
posicionamiento .....	372
Grabación de datos de eventos .....	7
<b>I</b>	
Iluminación ambiental .....	93
Indicadores .....	19
Instrucciones de carga .....	289
<b>K</b>	
Kilometraje (vea Ahorro de combustible) .....	428
<b>L</b>	
Límites de carga .....	283
Limpieza del vehículo	
cinturones de seguridad .....	396
compartimiento del motor .....	390
encerado .....	389
hojas del limpiador .....	393
interior .....	396
lavado .....	388
piezas de plástico .....	393
ruedas .....	389
tablero .....	394–395
Líquido de lavaparabrisas y limpiadores .....	100
reemplazo de las hojas de los limpiadores .....	406
458	
revisión y llenado de líquido .....	406
Líquido lavador .....	406
Líquido refrigerante	
capacidades de llenado .....	417, 445
especificaciones .....	445
revisión y llenado .....	413
Llantas .....	258–259, 372
alineamiento .....	267
cambio .....	372, 377
clases de llantas .....	259
cuidado .....	263
etiqueta .....	274
inflado .....	260
información del costado de la llanta .....	269
llanta de refacción .....	373
llantas y cadenas para la nieve .....	282
prácticas de seguridad .....	266
reemplazo .....	265
revisión de la presión .....	263
rodadas .....	258, 263
rotación .....	268
terminología .....	259
Llaves .....	146, 172
posiciones de encendido .....	307
Luces	
cuadro de especificaciones para reemplazo de focos .....	94
encendido de luces diurnas .....	88
faros delanteros .....	87
faros delanteros, destello para rebasar .....	88
faros de niebla .....	88
interiores .....	91–92
reemplazo de focos .....	95, 99
sistema de encendido automático de luces .....	87

## Índice

Luces, de advertencia e indicadoras .....	12
frenos antibloqueo (ABS) .....	311
Luces de advertencia (vea Luces) .....	12
Luces diurnas automáticas (consulte Luces) .....	88
Luces intermitentes de emergencia .....	359
<b>M</b>	
Manejo bajo condiciones especiales .....	332, 352, 355
agua .....	354, 358
arena .....	354
nieve e hielo .....	356
Motor .....	450–451
capacidades de llenado .....	445
control de velocidad de ralentí .....	410
enfriamiento a prueba de fallas .....	418
especificaciones de lubricación .....	445
limpieza .....	390
líquido refrigerante .....	413
puntos de servicio .....	402–405
MyKey .....	146
<b>N</b>	
Número de identificación del vehículo (VIN) .....	453
<b>O</b>	
Octanaje .....	426
<b>P</b>	
Pabellón de seguridad .....	223, 225
Pedales eléctricos ajustables .....	116
Pedales (vea Pedales de pie ajustables eléctricos) .....	116
Preparación para manejar el vehículo .....	322
Programación MyKey de control de los padres .....	146
Programación MyKey de flotilla .....	146
Prueba de inspección/mantenimiento (I/M) .....	434
Puerta trasera .....	132
Puerto USB .....	64
Puesta en hora del reloj .....	55–56
AM/FM .....	56
Estéreo AM/FM .....	55
<b>R</b>	
Radio	
CD de 6 discos integrado .....	55
Radio Satelital .....	55
Recordatorio de cinturón de seguridad .....	205
Refacciones Motorcraft® .....	399, 444
Refacciones (vea refacciones Motorcraft®) .....	444
Relevadores .....	360
Reloj .....	55–56
Remolcar	
Controlador de freno de remolque incorporado .....	298
Remolque .....	290
remolque .....	304–305
remolque de trailer .....	290
	459

## Índice

Restricciones de seguridad .....	197–201, 203, 205	Sistema de cámara retrovisora .....	335
ensamblaje de extensión .....	210	Sistema de control de emisión .....	432
luz de advertencia y campanilla .....	205	Sistema de detección de reversa .....	333
para adultos .....	198–199, 201	Sistema de entrada a control remoto .....	162–163
para niños .....	229	cierra/apertura de puertas .....	163–164
recordatorio de cinturón de seguridad .....	205	entrada iluminada .....	167
Sensor de Clasificación de Peso .....	194	reemplazo de baterías .....	166
Retardo de accesorios .....	112	reemplazo/transmisores adicionales .....	166
<b>S</b>		Sistema de entrada sin llave SecuriCode .....	169
Seguros		Sistema de frenos antibloqueo (consulte Frenos) .....	311
a prueba de niños .....	162	Sistema de manejo de carga ....	139
automáticos .....	158	Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)	
puertas .....	157	Llantas, ruedas y carga .....	275
Seguros eléctricos de las puertas .....	157	Sistema de navegación .....	68
Sensor de Clasificación de Peso de los Pasajeros .....	194	Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire .....	211–212, 222, 225
Servicio del vehículo .....	400	asientos de seguridad para niños .....	214
Sistema antirrobo .....	171, 174	bolsa de aire del conductor .....	212, 215, 223, 226
accionamiento .....	175	bolsa de aire del pasajero .....	212, 215, 223, 226
armado del sistema .....	172, 174		
desarmado de un sistema activado .....	175		
Sistema antirrobo pasivo			
SecuriLock .....	171–172		
Sistema de apertura con control remoto			
Arranque a control remoto ....	167		
Sistema de audio .....	53, 55		
Sistema de audio (consulte Radio) .....	53, 55		
Sistema de automatización de casa Car2U® .....	124		
460			

## Índice

bolsa de aire lateral .....	222
descripción .....	212, 222, 225
eliminación .....	229
funcionamiento .....	212, 215, 223, 226
luz indicadora .....	221, 224, 228
Sistemas de seguridad	
Belt-Minder®, desactivación y activación .....	209
Sistemas de seguridad -	
sujetadores de soporte .....	242
Sistema universal para abrir puertas de garajes .....	123
Soporte lumbar, asientos ..	181–182
Sujetadores de soporte .....	242
SYNC® .....	68
<b>T</b>	
Tabla de especificaciones, lubricantes .....	445
Tablero	
limpieza .....	394–395
Tablero de instrumentos	
grupo .....	12
Tapetes .....	130, 132
Tapón de la gasolina	
(vea Tapón del combustible) ...	424
Toldo corredizo .....	122
Tomacorriente .....	107
Transmisión .....	327
especificaciones del lubricante .....	445
líquido, capacidades de llenado .....	445
líquido, revisión y llenado (automático) .....	436
Transmisión	
seguro del cambio del freno (BSI) .....	323, 325
Transmisión automática	
líquido, añadido .....	436
líquido, capacidades de llenado .....	445
líquido, especificación .....	445
líquido, revisión .....	436
manejo con sobremarcha automática .....	327
Transmisión automática	
Selección de cambios (SST) .....	330
Tuercas de candado .....	381
<b>U</b>	
Uso de teléfono celular .....	8
<b>V</b>	
Varilla indicadora de nivel de aceite	
aceite del motor .....	407
líquido para transmisión automática .....	436
Vehículos con tracción en las cuatro ruedas .....	342
cambio electrónico .....	343
descripción .....	345
luz indicadora .....	342
manejo campo traviesa .....	350
preparación para manejar el vehículo .....	322
Ventanas	
eléctricas .....	110

461

## Índice

Ventilación del vehículo .....	310	inclinación .....	102
Volante de la dirección controles .....	121	Volante de la dirección de inclinación .....	102